

# La Nación

Santiago de Chile, Domingo 15 de Noviembre de 1987 — Año LXXI — N° 23.157 — 2ª Edición — Alberto — \$ 80; Regiones I y II, \$ 90; XI y XII, \$ 100.-

Prorrogada su incomunicación

## Portavoz de FMR Karin Eitel fue declarada reo

■ El magistrado Carlos Donoso Benedetti dictó la encargatoria de reo como cómplice, en la causa N° 1510-80 en un caso de secuestro sobre el cual está prohibido informar

■ La detenida es la primera persona declarada reo en esta causa

Karin Alicia Eitel Villar, de 28 años, fue declarada reo ayer por el juez Carlos Donoso Benedetti, por su presunta complicidad en un caso de secuestro que se substancia bajo la causa N° 1510-80, del rol del Segundo Juzgado Militar de Santiago, y sobre el cual se ha prohibido informar.

Pasó a convertirse así, en la primera persona declarada reo en esta causa.

Junto con la declaratoria de reo, el magistrado prorrogó la incomunicación por otros cinco días más, en virtud del artículo 11° de la Ley Antiterrorista.

Karin Eitel, quien estudiaba Traducción en la Universidad Católica, prestó declaraciones ante el juez Donoso Benedetti, quien reemplaza temporalmente al titular de la causa, Fernando Torres Silva, quien se encuentra haciendo uso de feriado legal.

La detenida aparece vinculada con actividades del Frente Manuel Rodríguez, habiéndose establecido que actuaba como portavoz y mensajera, empleando los nombres ficticios de "Verónica", y "Ximena Ale-

...10



Emoción en las lanchas F-3. — En la laguna Sausalito de Viña del Mar se realizó la primera fecha del Torneo Nacional de lanchas Fórmula Tres. El triunfo se lo llevó José Tomás Urrutia en una interesante jornada, donde se vivieron momentos de emoción, como en el volcamiento de Hensy Bar sin mayores consecuencias para el piloto. (Inf. Pág. 25).

Es la crisis N° 47 de postguerra

## Sólo tres meses duró gobierno italiano DC

■ Retiro de los liberales de la coalición, por estar en desacuerdo con la política económica, precipitó la decisión del Primer Ministro apenas 109 días después de haber asumido el poder. El Presidente Francesco Cossiga pediría al dimitente formar un nuevo gobierno

ROMA, 14 (UPI).— El Primer Ministro Giovanni Gorla presentó hoy la renuncia de su gobierno, apenas 109 días después de asumir el poder, debido al súbito retiro del pequeño Partido Liberal de la coalición de cinco partidos, y que fue mo-

tivada por un desacuerdo concerniente a la Ley de Presupuesto para 1988.

Gorla, a los 44, el Primer Ministro más joven en la historia de postguerra del país, presen-

...17

Les entregará sus títulos de dominio

## Pinochet hará 8 mil nuevos propietarios

■ Beneficiará con ello a otros 24 mil chilenos. En lo que va corrido del año se han conferido 30 mil escrituras, y en los últimos ocho años suman 450 mil los títulos asignados. Favorecidos pertenecen a todas las comunas del Área Metropolitana

Ocho mil títulos de dominio, que acreditarán la propiedad legal y definitiva a unos 24 mil chilenos en la Región Metropolitana, entregará el próximo martes 24 del presente el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, junto a altas autoridades de Gobierno, en el Estadio Chile.

Estas escrituras que legalizan la propiedad y aseguran el dominio de sus moradores, se suman a las 30.000 entregadas durante el presente año y a las 450.000 con las que el Gobierno ha hecho propietarios a miles de chilenos en los últimos ocho años.

Hasta la masiva ceremonia

...4



Oficiales de Carabineros. — En el Cementerio General fueron sepultados ayer los tres capitanes de la brigada aeropolicial que perecieron en el accidente aéreo ocurrido el jueves en las cercanías del Cementerio Metropolitano. Previamente se realizó una misa en la escuela institucional, a la cual asistieron el General Director, Rodolfo Sotomayor; el Ministro de Defensa, vicealmirante Patricio Carvajal, y el intendente metropolitano, mayor general Sergio Badiola. (Información Pág. 18).

### Hoy en La Nación

Comentarios de:

Juan A. Coloma  
Tomás Solar

REAGAN volvió a rechazar propuestas del gobierno sandinista para entablar negociaciones directas con la Casa Blanca.

(Pág. 17)

ESPECTACULAR ha sido el crecimiento de las exportaciones no tradicionales en los últimos años, destacó director de Pro-Chile, Guillermo Luncke.

(Pág. 15)

ONCE heridos, siete de ellos carabineros, en batalla campal al ser desalojado un fundo al interior de Valdivia.

(Pág. 18)

### Exija





## Editorial

## Federación de Partidos

Continúan en el seno de la oposición los largos e infructuosos debates sobre el tema del "partido por la democracia". Tal como se ha expresado reiteradamente en estas páginas, una coalición de los distintos sectores de la oposición, reunidos en torno a un programa común, es algo imposible. Puede que bajo la fachada de una coalición se logre el predominio —o hegemonía— de una colectividad sobre las demás, como no pocas veces ha ocurrido en elecciones gremiales o sindicales, en que la coalición D.C.— comunistas se traduce inmediatamente en el predominio de los segundos. Pero una coalición sería, con igual representación de todos los sectores y con un programa de gobierno mínimamente coherente, es algo cada vez más inalcanzable. Basta ver los postulados económicos del Partido Nacional y compararlos con los de la I.U. para que quede de manifiesto la inevitable imposibilidad de una coalición coherente.

El presidente de la democracia cristiana, Patricio Aylwin, se ha opuesto tenazmente a la posibilidad del partido por la democracia, justamente considerando la imposibilidad de lograr acuerdo en un programa común de gobierno. Sin embargo, en los últimos días ha aparecido el mismo Aylwin hablando de una "federación" de partidos como otra posibilidad de alianza. Es evidente que esta última alternativa resulta mucho más ventajosa para la colectividad democratacris-

tiana, pues le permitiría concluir cabalmente su proceso de inscripción, manteniendo de esta forma una independencia completa hacia el futuro. Pero la viabilidad de una federación de partidos resulta, no obstante todas las ventajas que en su favor se puedan invocar, poco menos que nula.

Esa falta de viabilidad, emana por una parte, de la normativa actualmente vigente sobre los partidos políticos, que no contempla en ninguna parte la posibilidad de constituir "federaciones", y por la otra, de las normas también ya vigentes, de la ley 18.662, que establecen severas sanciones para los que, en relación a una elección, soliciten o acepten, expresa o tácitamente, el apoyo de entidades declaradas inconstitucionales, o que hayan sido sindicadas como continuadoras o reorganizadas de las primeras. Si se considera que entre los grupos dispuestos a integrar esta "federación" está el llamado "Partido Socialista Núñez", reconocidamente marxista, fácil es entonces darse cuenta de la supervivencia que podrá llegar a tener un intento de esta naturaleza. En todo caso, corresponderá, en definitiva, a las colectividades integrantes reflexionar: primero, si entre ellas existe algún elemento en común que justifique una alianza, cualquiera que ésta sea. Segundo, si vale o no la pena mezclar dos sectores completamente distintos de la vida política nacional, como son los sectores socialistas, por una parte, y los del Partido Nacional, por la otra.

## Para que la Casa sea Propia

El Ministro de Vivienda, Miguel Angel Poduje, acaba de dar cuenta de un proyecto destinado a beneficiar a alrededor de cuatrocientos mil deudores con compromisos habitacionales, quienes serán favorecidos con una nueva línea de mecanismos para renegociar deudas en breve plazo.

En lo relativo a los beneficios para los deudores del SERVIU, el Ministro explicó que las medidas apuntan básicamente a incentivar a los deudores a través de un nuevo régimen de pago, especialmente a aquellos beneficiados con el programa de marginalidad habitacional o que contrajeron compromisos en cuotas de ahorro para la vivienda. La idea es volver al sistema de "premiar al buen deudor", que dio en su oportunidad satisfactorios resultados, y revisar también la posibilidad de premiar el pago anticipado.

Según el Ministro, "todos estos sistemas estarán completamente estudiados en no más de tres semanas y beneficiarán a la totalidad de los deudores de este Ministerio. Es una cartera muy grande, hay gente que tiene complicaciones, he tenido oportunidad de entrevistarme con cientos de juntas de vecinos y he detectado que hay gente que no ha podido pagar en diez años: hay que darles las facilidades para que lo hagan".

Una auténtica política subsidiaria de vivienda como la que lleva a cabo el Gobierno, debe comprender también la posibilidad de flexibilizar los sistemas para cumplir con la finalidad de otorgar casas a los que no podrían acceder de

otra manera al beneficio y de permitir que los llamados buenos deudores cancelen sus compromisos en las condiciones reales en que se encuentran. La casa propia, objetivo primordial de la política social del Gobierno, no podría significar, por cierto que las personas de escasos recursos tuvieran que dejar de cumplir con otras necesidades prioritarias. Por lo mismo, quienes han demostrado buena disposición para el pago de sus deudas habitacionales y sin embargo tienen dificultades, deben recibir nuevos estímulos a fin de que la vivienda pueda ser efectivamente suya con todos sus compromisos financieros saldados.

Los diversos mecanismos creados por el Gobierno para otorgar viviendas a los sectores bajos y medios de la población, incluyendo a quienes se encuentran en el llamado estado de marginalidad social, han dado excelentes resultados, siendo miles los compatriotas beneficiados. Las cuotas de construcción y entrega de casas son hoy muy superiores a las históricas: la casa propia es una realidad para cientos de miles de chilenos, que sin duda valoran efectivamente la posibilidad que les otorgó el Gobierno y están dispuestos a nuevos esfuerzos con el fin de cancelar sus compromisos habitacionales. No puede ser considerado sino como especialmente oportuno que el Ministerio de Vivienda cree nuevos sistemas destinados a premiar a los mejores cumplidores de sus obligaciones y a incentivar al pago anticipado de las cuotas, para que perfeccionen su propiedad de la casa propia quienes aún no han podido hacerlo.

## Balastrada



## De Acuerdo

Grata noticia es la de que se revisarán las leyes contrarias a la institucionalidad.

Entre otras, es hora de derogar solemnemente la reforma agraria, viga maestra de la "revolución en libertad" y principal catalizador en el advenimiento del régimen marxista de la U. P.

¿De acuerdo, estimado lector?

Francisco Larraín

## Afganistán: Conquistando la Libertad

La cruenta invasión soviética a Afganistán parece un hecho lejano y sin influencia en nuestra realidad. No existe conciencia respecto de la naturaleza de tal genocidio, quizás si porque a través de los años nos hemos acostumbrado a que el comunismo haya arrasado con las libertades de distintas naciones ante la mirada impasible de Occidente. Pocos recuerdan hechos como la deportación masiva de diversos pueblos de Europa Oriental, el aniquilamiento de la "Primavera de Praga" o la tragedia de Camboya, que ha causado millones de víctimas.

El Comité por la Libertad y Autodeterminación de los Pueblos, de Chile, ha publicado recientemente un informe denominado "Afganistán, conquistando la libertad". Periódicamente, con el objeto de informar sobre la invasión soviética a Afganistán, dicho comité realiza un resumen de los partes de guerra correspondientes a un

periodo determinado, adjunto a una información general de análisis y reflexión.

El mencionado documento recuerda que el próximo 27 de diciembre se conmemoran siete años de invasión comunista, pero observa que son muy pocas las naciones debidamente informadas acerca de esta tragedia: generalizado desconocimiento que no se debe a la falta de sentimientos o de capacidad de entendimiento, sino a la permanente acción de desinformación emprendida a nivel mundial por la Unión Soviética para encubrir su conducta genocida. Lo que no es un fenómeno nuevo, pues con este proceder el Kremlin ha logrado insensibilizar muchas veces a la opinión pública de sus actitudes imperialistas. Con todo, se sostiene que nunca ha sido esta obra exclusivamente de la Unión Soviética. Tal desinformación ha requerido del concurso de terceros países, organizaciones y personas que por causas ideológicas, políticas o misteriosas, ocultan la verdad y sirven al interés de la expansión imperialista del comunismo.

Por el referido informe se puede apreciar la permanente hostilización que las unidades de "mujahedins" efectúan contra de las fuerzas de ocupación soviéticas. Prácticamente no hay día en que luchando por la libertad de su país, los guerrilleros afganos no se enfrenten con los invasores.

A pesar de sus éxitos parciales, la resistencia ha procreado, entre otras exigencias, el inmediato, total e incondicional retiro de las fuerzas soviéticas de Afganistán; la necesidad de mayor asistencia para los refugiados y la necesidad de informar al mundo sobre la verdadera situación del pueblo afgano. El informe concluye señalando que si se conociera y comprendiera la tragedia que hoy enfrenta Afganistán, la causa de la libertad en el mundo se entendería como propia.

Help!

LA IZQUIERDA ESTÁ PIDIÉNDOLE A F. CASTRO AYUDA MATERIAL...

¡COMO SI ALGUNA VEZ LE HUBIERA PEDIDO AYUDA ESPIRITUAL!





# Siete Días en la Nación

## IRREALISMO ANTIDEMOCRATICO

Los sectores opositores al Gobierno que siempre han propugnado que existe un repudio mayoritario a las autoridades fundándose en presuntas encuestas e investigaciones estadísticas que comprobarían sus apreciaciones, ahora último han negado validez a estudios de opinión que arrojan un resultado positivo para el Gobierno y que revelan una aprobación ciudadana creciente a la gestión gubernativa. Estos guarismos reflejan una evaluación positiva de la ciudadanía a la gestión de la autoridad, con probable proyección para el próximo plebiscito, y un fracaso de las distintas estrategias opositoras destinadas a desacreditar a aquella y a derrotarla en dicha oportunidad.

Esta actitud opositora deriva de su autoconvicción de sentirse representante de la mayoría ciudadana.

El desconocimiento e impugnación de hechos indubitables es lo que ha conducido a la oposición a su falta de realismo —que sus principales representantes se recriminan mutuamente— y, como veremos, a su absoluta falta de eficacia.

Sin duda, el más importante entre aquellos hechos políticos que los opositores desconocen es la aprobación mayoritaria de la ciudadanía a la Constitución de 1980. Es decir, niegan que la Constitución haya sido verdaderamente aprobada por el 67,4 por ciento de la ciudadanía, atribuyéndole al pueblo chileno una incapacidad e inmadurez políticas que contradicen una de las características relevantes de su idiosincrasia.

Nadie de buena fe puede negar que no pasaron inadvertidos para el sufragante del 80, aspectos tan importantes como el restablecimiento reforzado de un esquema presidencialista de Gobierno; la exclusión de grupos antidemocráticos e ideologías totalitarias, entre ellos el comunismo; el mandato por un periodo presidencial de ocho años al Presidente Pinochet y la posibilidad de que éste último fuese reelegido al concluir aquél.

De tener fundamentos las graves posiciones rupturistas de la oposición respecto del acto plebiscitario de 1980, el corolario evidente y lógico que debería haberse seguido había sido el de un avasallador éxito de su liderazgo, con apoyo de una incontenible fuerza de esa mayoría ciudadana cuya voluntad había sido según ella falsificada.

“Los porfiados hechos” han mostrado en cambio a una oposición que se ha estrellado en sucesivos fracasos, debiendo reformular progresivamente sus objetivos más ambiciosos y acercarse cada vez más a las realidades y hechos políticos negados antes a voz en cuello.

Por vía de ejemplo, conviene a este respecto recordar las declaraciones del dirigente opositor que años atrás pedía la renuncia del Presidente de la República “para las dos de la tarde”, como requisito previo a toda negociación con el Gobierno; la estrategia de las “protestas”, que no tardó en agotarse por la falta de adhesión de la ciudadanía, aumentada posteriormente por el mayoritario rechazo a la violencia en que invariablemente derivaron; el intento de impedir la decadencia de éstas por medio de una acción conjunta con el Partido Comunista bajo el paraguas de la Asamblea de la Civilidad y la consigna de “el año decisivo”, eufemismo para designar a la lucha armada, abortada oportunamente por el fracaso del atentado contra el Presidente de la República y el descubrimiento de los arsenales subterráneos.

La Constitución rechaza de plano al principio, según hemos visto, fue más adelante aceptada como un “hecho” o a lo más como “una realidad vigente que se procura modificar”. Hoy, por eso numerosas corrientes opositoras se someten a las leyes dictadas conforme a ella instruyendo a sus militantes para inscribirse en los registros electorales o efectuar los trámites necesarios para constituirse como partidos políticos.

Este progresivo acercamiento a la realidad de las cúpulas opositoras no ha sido ciertamente de su agrado. El desconocimiento a priori de las últimas encuestas que les son adversas es otra manifestación de la dificultad con que esos sectores acogen la realidad, desprendiéndose de prejuicios y concepciones ideológicas que no se resignan a respetar el sentir de las mayorías.

No deja de ser preocupante, pues la existencia de un cierto número de políticos opositores que constituyen un núcleo que aunque se diga democrático desconoce abiertamente la decisión del pueblo que aprobó en 1980 la Constitución.

Su negativa a aceptar la realidad de la gran ciudadanía que está de acuerdo en lo esencial con la institucionalidad que establece la Carta Fundamental explica sus sucesivos fracasos y su falta de sintonía con el grueso de la población.

## LOS PARTIDARIOS DEL NO

A medida que se acerca el día del plebiscito, se ha ido perfilando con mayor nitidez lo que representará el SI y el NO en esa consulta electoral.

Un pronunciamiento en favor de la primera opción, que se traduce en aceptar la persona que propongan los comandantes en jefe para Presidente de Chile en el periodo 1989-1997, implica optar por la seguridad y estabilidad que significa la proyección de los principios, valores y obras que ha impulsado el Gobierno durante toda su gestión y que han transformado a nuestro país en una sociedad libre y en continuo desarrollo.

Por el contrario, la alternativa opuesta pretende estar representada por los sectores opositores que, a pesar de su derrota en 1980, persisten en desconocer la legitimidad de la institucionalidad.

Las estrategias de esos sectores, como hemos visto, han ido evolucionando en estos últimos años y ahora parecen estar centrándose en la unificación entorno al “no”, para de este modo dar paso a una elección con pluralidad de alternativas en la cual creen poder obtener un triunfo.

Sin embargo, por estos días la oposición está demostrando que se encuentra en una etapa más avanzada de su permanente estado de perturbación y caos que la lleva a una imposibilidad de adoptar actitudes y definiciones necesarias, democráticas, transparentes y sólidas y que son fundamentales para todo el que busca llegar a constituirse en una opción real, seria y acorde con un sistema democrático.

A comienzos de la presente semana, un ex presidente de la DC, en entrevista a un matutino opositor, describió ampliamente esa situación de confusión total en que está la oposición: “No tenemos nosotros hasta este momento, después de catorce años, algo claro, concreto, una alternativa real que presentarle al pueblo de Chile”, agregando que, “en este momento no sabemos lo que vamos a hacer. No sabemos si va a haber o no partido por las elecciones libres o por la democracia”.

Esta acertada descripción responde a lo que efectivamente están ofreciendo al país todas las corrientes que se ubican en el ámbito de la disidencia o de la franca oposición al Gobierno.

El Partido Nacional, que acaba de lograr constituirse como partido regional, tiene ya elaborado su propio programa económico-social de “centro-derecha” y, sin perjuicio de lo anterior, está dispuesto a formar parte de una coalición que ese extienda hasta los socialistas marxistas de Núñez si ésta tiene un programa y un candidato claros...

Los socialdemócratas se debaten entre continuar su proceso de constitución como colectividad individual o integrar el “Partido por la Democracia”, colectividad meramente “instrumental”, que están propiciando los socialistas de Núñez. Al parecer sería esta última opción la que primaria dada su incapacidad para recolectar la cantidad de firmas

requeridas por la ley de partidos. Mientras tanto, ha participado en conjunto con las otras corrientes que integran la Alianza Democrática, más los humanistas y el PADENA, en la elaboración de un programa económico y social.

Los demócratacristianos están avanzando en su proceso de constitución como partido individual. Aylwin rechazó la idea del “Partido por la Democracia” (PPD), que propuso Núñez, agregando que sólo integrarían un “partido único” si éste tiene un programa elaborado de gobierno, compartido por todos, y un candidato que lo represente, lo que se contraponen al carácter “instrumental” que se le quiere dar al “Partido por la Democracia”. No cabe duda, en todo caso, que tras la idea demócratacristiana de insistir en un “programa de gobierno”, como requisito previo para el “partido único”, está su afán de imponer, hegemonícamente, sus postulados doctrinarios.

Pero para no aparecer en una posición negativa, Aylwin propuso la idea de una “federación de partidos” en vez del “Partido por la Democracia”, la cual supone la constitución previa de los “socios” como partidos políticos. Esta vez fue el socialista Núñez quien rechazó la idea federativa.

En definitiva, parece ser que el sector de Aylwin proseguirá en los trámites de constitución de la DC, mientras los hormazablistas, que son partidarios de la propuesta de Núñez, encauzarán sus huestes para que el “Partido por la Democracia” logre alcanzar el mínimo de militantes requeridos por la ley. Esto demuestra la profunda ruptura interna que está experimentando la democracia cristiana desde su última elección de directiva.

Los socialistas de Núñez han sido, como se ha señalado, los impulsores del “Partido por la Democracia”, pero sólo han encontrado acogida en los radicales de Silva Cimma, los liberales, los republicanos, el PADENA y los socialdemócratas, todas corrientes que por sí solas no tienen representatividad suficiente. También estos socialistas se han marginado de la discusión de un programa económico y social al interior de la Alianza, elaborando sus propias soluciones en esta materia. Sus últimos intentos están dirigidos a extender el PPD hacia otros sectores marxistas como la Izquierda Cristiana, el MAPU o los socialistas de Almeyda.

Los radicales de Silva Cimma son firmes partidarios del “Partido por la Democracia”, al cual ven como “tabla de subsistencia”.

Los humanistas han optado derechamente por continuar su constitución como partido en forma solitaria, abandonando la iniciativa del PPD.

Por último, la Izquierda Unida rechaza no sólo la idea de los socialistas de Núñez, sino también el solo hecho de inscribirse, bajo cualquier forma, como partido político de acuerdo a la actual ley, lo cual es obvio si se considera que sus principales integrantes están proscritos por el Tribunal Constitucional. La propuesta de la IU es que todos los opositores firmen un mero “pacto de gobernabilidad”, al estilo de la “profundización del Acuerdo Nacional”, inconsistente, vago y demagógico, a fin de actuar en una unidad sin exclusiones en contra del Gobierno.

Como resultado de este disímil panorama opositor, queda en claro que cualquiera sea la forma que en definitiva adopten esos sectores para enfrentar el plebiscito, ésta no representará una verdadera opción para la ciudadanía ya que no estará, ni puede estar, fundada en un programa o una doctrina coherente, que sea compartida e interpretada similarmente por todos, y que se refiera con sistematicidad y consistencia a las principales cuestiones políticas, económicas y sociales del país.

En definitiva, lo más probable es que detrás del “no” se agrupe un contingente heterogéneo y contradictorio bajo las banderas de “partidos instrumentales”, federación de partidos, “programas mínimos de gobernabilidad”, programa común de Gobierno, “derogación de toda la institucionalidad política y económica”, “uso de todas las formas de lucha” o “ingobernabilidad”.



## Pinochet...

(Viene de la 1ª. Pág.)

en la que serán asignados estos documentos, asistirán beneficiarios de todas las comunas del Área Metropolitana, quienes han obtenido este año sus casas, las que pasarán a constituirse en el bien más suyo, gracias a la acción de la política habitacional impulsada por el Primer Mandatario a través de la que se busca hacer de Chile un país de propietarios y no de proletarios.

De esta manera también se cumple otro de los principios de esta acción, de que estos propietarios así como eligieron el camino de la casa propia a través de los sistemas impersonales y de libre elección, de acuerdo a sus posibilidades económicas, sean reales propietarios de ellas y así sean libres de echar raíces y efectuar las modificaciones que estimen convenientes en pro de su propio bienestar.

Con esta acción, también, el Gobierno descarta de sus postulados el paternalismo y el colectivismo propiciados por otras ideologías usando la propiedad, como arma de lucha. "La entrega de títulos de dominio ha dicho el Ministro de Vivienda y Urbanismo en reiteradas ocasiones, es una forma clara y enérgica que la nación chilena tiene para contestar las letanías colectivistas, donde se indica que todo es de todos y donde el hogar es prestado, porque depende de una superestructura en la que no interesa la familia ni el hombre sino la masa".

"Tan lejos estamos de todo ello —ha destacado el Secretario de Estado— que en la entrega de títulos de dominio reedi-

tamos nuestra sentida vocación de libertad, expresada en la propiedad y el respeto del hombre, de su familia, haciendo parte de su naturaleza el derecho de acceder y gozar de las legítimas disposiciones de su hogar".

Por el hecho de que en la vivienda y la legalidad de ésta permanecen implícitas las más legítimas aspiraciones del hombre y, por la permanente preocupación de S.E. de dotar de sus títulos de dominio a todos los beneficiarios de los Planes Habitacionales, este proceso seguirá consolidándose paralelamente a la asignación de las viviendas.

Los títulos de dominio entregados estos últimos años han favorecido principalmente a familias de escasos recursos, que con mucho sacrificio han conseguido su casa propia. Entre ellos, núcleos de pobladores que por años vivieron en campamentos, cités o allegados. Incluso el Gobierno debió abordar la regularización de la propiedad de 117.000 familias víctimas de la llamada Operación Sitio, sistema que les impidió por décadas mejorar sus condiciones de vida, ante la incertidumbre de no saber si el sitio, carente de todo tipo de urbanización, sería realmente de ellos.

Sólo 20.000 familias de este total, esperan la pronta acción del Gobierno, para incorporarse al universo de propietarios legales y dignos a través de las iniciativas habitacionales vigentes. Ellas también gozarán en breve plazo, como ya lo hacen otras 450.000, de la estabilidad que proporciona el sentirse verdadero dueño de la tierra y del hogar que los cobija.



## Estos Importantes Nueve Años

Juan Antonio COLOMA

En días pasados se cumplieron nueve años desde que un polaco, Karol Wojtyla, fuere elegido como Papa y que el nombre adoptado para sus labores, Juan Pablo II, empezara a oírse en todos los contornos de la Tierra.

Ciertamente en las dimensiones del mundo moderno nueve años puede ser un período relativamente breve para marcar e imponer un sello imborrable entre tanta gente de variadas culturas, pero no cabe duda que con Juan Pablo II algo muy distinto ha ocurrido. Porque no cabe duda que desde ya hace mucho, este hombre se ha constituido en el principal líder occidental de nuestro mundo, en términos que cada día más personas están atentas a oír sus enseñanzas para orientar sus vidas, acrecentándose así una gigantesca y común sensación de agradecimiento por su fecunda labor.

Sin lugar a dudas muchas razones podrán esgrimirse para justificar este impresionante impacto de un hombre sobre sus semejantes, pero personalmente he creído desde hace tiempo que al menos existen dos de ellas de decisiva influencia en esta reacción.

La primera razón creo que debe encontrarse en la especial capacidad del Papa para entender la naturaleza del hombre y en detectar que más allá de su aparente interés excluyente por el ámbito material de la existencia, en verdad hoy se vive una profunda preocupación

por la dimensión espiritual de la vida, la que aun cuando aparece a veces decaída, aflora vigorosamente ante los mensajes morales que la remecen.

De ahí entonces que Juan Pablo II haya impreso un sello muy propio a sus intervenciones y que se caracteriza por su inquebrantable decisión de plantear claramente los principios espirituales fundamentales en la vida de los hombres, en términos de que se confronten ineludiblemente con la vida de cada cual, cuestión que lejos de alejar o desincentivar a quienes le oyen, ha permitido que aumente increíblemente el interés por conocer más y mejor de estos trascendentes mensajes.

La segunda razón para este verdadero remezón mundial que se ha sentido con la aparición de Juan Pablo II, se ubica a mi entender en la férrea decisión del mismo Papa por testimoniar personalmente lo importante que es la vida espiritual en cada ser humano y su directa relación con la preocupación que ello supone por el destino de cada individuo, su sufrimiento, su esperanza y su salvación.

Ha sido indudablemente ello lo que ha motivado que Juan Pablo II haya querido, aun a riesgo de su integridad física, acometer con tanto vigor los más duros viajes alrededor del mundo para enseñar la palabra de Dios e invitar a encontrar nuevas energías de buena voluntad que muevan los corazones por las ruitas de la justicia y permitan alen-

tar tanto a los que sufren como a quienes trabajan honestamente por el bien.

Ha sido indudablemente ello lo que ha motivado que Juan Pablo II haya proclamado a los cuatro vientos y sin dejar lugar a dudas la importancia de seguir y preservar los valores morales fundamentales, sea que ello parezca a algunos impopular, como ocurre cuando condena el aborto o sea que ello le sea reprochado, como sucede cuando señala que la lucha de clases no es el camino de Jesucristo ni de ninguna digna y fructífera convivencia.

Ha sido indudablemente ello lo que ha motivado que Juan Pablo II haya buscado sin renuncios ir en ayuda y consuelo del que sufre, esté donde esté, convirtiéndose por algo en símbolo de amor y esperanza entre estos más necesitados.

Nueve años pueden no ser muchos. Pero con Juan Pablo II ellos han sido demasiado importantes para nuestra civilización.

Por eso es que el mundo confía en este Pastor y le agradece lo que ha significado. Porque su vida, su ejemplo y su mensaje han sido un continuo e infatigable labrar de surcos sólidos, en donde con inquebrantable decisión ha entendido las necesidades y esperanzas del hombre, mostrándole un camino salvador claro y exigente, aquel mismo que se hace más actual cuando recordamos un nuevo aniversario desde que este cardenal polaco fue elegido como Papa.

## Crónica

Cuatro de ellos son leyes de orden económico

# Junta analizará cinco proyectos en sesión legislativa del martes

Sobre cinco proyectos de ley se pronunciará la Junta de Gobierno en su sesión legislativa del martes. Estos buscan modificar la Ley de Bases Generales de la Administración del Estado; la ley que estableció el impuesto a los combustibles; la legislación sobre zonas francas; la ley sobre impuesto a las ventas y servicios y la que busca modificar los parámetros de fijación de la banda de precios del azúcar. A la reunión, fueron invitados los ministros del Interior y de Hacienda.

### ADMINISTRACION DEL ESTADO

La primera de las iniciativas tiene por objeto hacer coincidir la nueva organización básica de la Administración del Estado con la legislación que fijará el ámbito total de ella. La misma estableció un año plazo para la entrada en vigencia de cuatro de sus artículos referidos a la carrera funcionaria de los empleados de esos organismos, otorgando facultades al Presidente de la República para adecuar el nuevo régimen jurídico a las disposiciones señaladas.

Sin embargo, en atención a que no ha sido posible efectuar las adecuaciones en forma completa, la iniciativa propone aumentar en un año más la entrada en vigencia de las normas mencionadas.

### COMBUSTIBLES

La modificación a la ley que establece el impuesto a los com-

bustibles, busca permitir a aquellas empresas que adquieran petróleo diesel en Isla de Pascua, para el uso en ella, la recuperación del impuesto específico que soportan en la adquisición de este producto, siempre que no esté destinado a vehículos de transporte caminero.

### ZONAS FRANCAS

El proyecto que introduce modificaciones a la legislación sobre zonas francas, tiene como objeto liberar a los usuarios de éstas, de la obligación de liquidar divisas recibidas como indemnizaciones por concepto de seguros de importación.

Actualmente, el ingreso de las mercancías a las zonas francas se hace sin otorgamiento de divisas ni de cobertura de cambios, no pudiendo, por ello, tener los usuarios acceso al mercado de divisas. Asimismo, las compañías aseguradoras extranjeras están obligadas a pagar la correspondiente indemnización en moneda extranjera cuando ocurre algún siniestro, pago que debe ser liquidado por el asegurado en el mercado oficial.

Todo ello implica para el usuario una disminución de su capital en moneda extranjera, toda vez que su activo queda en moneda nacional y su pasivo en moneda extranjera.

El proyecto que modifica el artículo 12 de la ley 18.525, busca una variación de los parámetros de fijación de la banda de precios del azúcar ya que, los

deprimidos niveles que alcanzan el precio de este producto en los mercados internacionales durante los años 1984 y 1985, no deseada en los precios internacionales, en circunstancias que éstos han empezado a repuntar en los mercados externos.

Atendido lo anterior, el proyecto mantiene el período de 10 años para la confección de la serie de precios del azúcar, aumentando el límite del porcentaje a eliminar para la determinación de los costos mínimos y máximos de importación del producto.

Finalmente, el proyecto de ley que modifica el artículo 10 del D.L. 825 de 1974, sobre impuesto a las ventas y servicios, busca dar derecho a obtener devolución del IVA, considerando como exportadoras, a las empresas aéreas o navieras, sus representantes en Chile, que efectúen transporte de pasajeros o de carga en tránsito por el país y, por consiguiente, no tomen o dejen pasajeros en Chile, ni carguen o descarguen bienes o mercancías en el país, respecto de la adquisición de bienes para el aprovisionamiento denominado rancho de exportación de las naves o aeronaves de dichas empresas.

Del mismo tratamiento tributario gozarán las empresas, sus representantes en el país, por las compras que realicen para el aprovisionamiento de plataformas petroleras, de perforación o explotación, entre otras.



"SI AL PLEBISCITO" ANUNCIAN EN ALAMEDA. Un lienzo fue desplegado ayer en la mañana en un edificio de la Alameda Bernardo O'Higgins, al llegar a Nataniel, por el Movimiento Independiente Pinochetista de Chile que encabeza Abraham Aguilar. En grandes letras, el cartel anunciaba "Si al plebiscito. La presidencia de la República y un parlamento para don Augusto Pinochet Ugarte". En la fotografía se observa a los adherentes a la organización instalando el lienzo desde las ventanas de su sede.



Concurren 400 representantes de 34 países

## Hoy comienza acreditación de las delegaciones a 43ª asamblea SIP

■ Primer Mandatario presidirá la inauguración de este encuentro el miércoles a las 11.00 horas

Con la llegada de todas las delegaciones que participarán en la 43ª Asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) hasta la Sala de Convenciones del Hotel Crowne Plaza, para realizar su inscripción correspondiente, se iniciará hoy la reunión a la que concurren más de 400 representantes de 34 países del continente.

El horario para el registro de los participantes del encuentro fue dispuesto por los organizadores entre las 14.00 y las 18.00 horas de hoy, con el objeto de completar los detalles formales para la ceremonia de inauguración que, presidirá el miércoles, a las 11.00 horas, el Primer Mandatario, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte.

Hasta ayer en la tarde, los auxiliares trabajaban en la instalación de mesas, sillas, alfombras y, en general, toda la infraestructura necesaria para el desarrollo de la asamblea de la SIP.

### DELEGACIONES

Los integrantes de las delegaciones que ya se encuentran en la capital chilena provienen de 34 países: Antillas Holandesas, Argentina, Bahamas, Barbados, Belice, Bermudas, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba (todos en el exilio), Dominica, Ecuador, Estados Unidos, Grand Cayman, Guatemala, Haití, Honduras, Islas Turks, Jamaica, Perú, Paraguay, entre otras naciones del hemisferio occidental. El viernes, en tanto, arribó el presi-

dente de este organismo, Alejandro Miró Quezada.

Los objetivos de la Sociedad son el defender la libertad de prensa, fortalecer la dignidad y los derechos y las responsabilidades de la profesión periodística y el derecho de los pueblos a informarse.

Los inicios de la SIP se encuentran en 1926, año en que el Primer Congreso Panamericano de Periodistas, celebrado en Washington, aprobó una reso-

lución que recomendaba la constitución de un organismo interamericano permanente de periodistas.

En la Asamblea de 1950, realizada en Nueva York, se aprobaron los nuevos estatutos y reglamentos, en los cuales se estipula que se financiaría con sus propios recursos; el sistema de un voto por cada publicación afiliada y el establecimiento de una oficina permanente en Nueva York.

### Del Sistema SAF y tradicionales

## Desde mañana se entregan certificados de subsidios

A contar de mañana lunes, los beneficiarios del decimotercer llamado al subsidio tradicional y de la décima convocatoria al Sistema de Ahorro y Financiamiento —SAF—, podrán retirar sus certificados de subsidio.

En el caso de los favorecidos con el Subsidio Habitacional Tradicional, cuyo domicilio de postulación sea en las comunas de Curacaví, María Pinto, Melipilla, San Pedro, El Monte, Isla de Maipo, Peñaflor, Talagante, Buin, Paine, San Bernardo, Pirque, Puente Alto, San José de Maipo, Colina, Lampa, Tiltil y Lo Prado, deberán hacerlo en la municipalidad correspondiente.

Con respecto a los beneficiados con domicilios en otras comunas no mencionadas, deberán dirigirse hasta las ofici-

nas del SERVIU Metropolitano, ubicadas en Portugal N° 373-Torre 24, desde mañana hasta el viernes 20 del presente mes, entre las nueve y las 14.00 horas.

Por su parte, los favorecidos con el subsidio del Sistema de Ahorro y Financiamiento del décimo llamado, deberán pedir su documento en las oficinas del SERVIU Metropolitano, ubicadas en Alameda 929, noveno piso, también a contar de este lunes.

Ambos subsidios fueron entregados oficialmente en ceremonias que presidió el Presidente de la República en el Estadio Chile y luego en el edificio Diego Portales. En el primer sitio asignó los subsidios tradicionales y en el segundo, los del SAF.

### Monseñor Fresno recordó palabras del Papa

## "La reconciliación se inicia en el corazón"

### PEREGRINACION

Un llamado a "ayudar y dar la mano, levantar al que está caído, a reconciliarnos" formuló ayer el Cardenal Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, durante su homilía pronunciada en la Catedral luego de peregrinar, junto a sacerdotes y religiosas, por las calles de la capital por devoción a la Virgen María.

"El ayudar al que está caído, cuidar al que está enfermo, amar al que está solo y desvalido, dar un buen consejo, todo este trabajo que ustedes realizan en cada momento son motivos de reconciliación", les dijo a los fieles el prelado.

Recordando las palabras del Romano Pontífice, Juan Pablo II, pronunciadas durante su visita a nuestro país, dijo que "si nosotros pedimos para todos la reconciliación tenemos que comenzar por nuestro propio corazón".

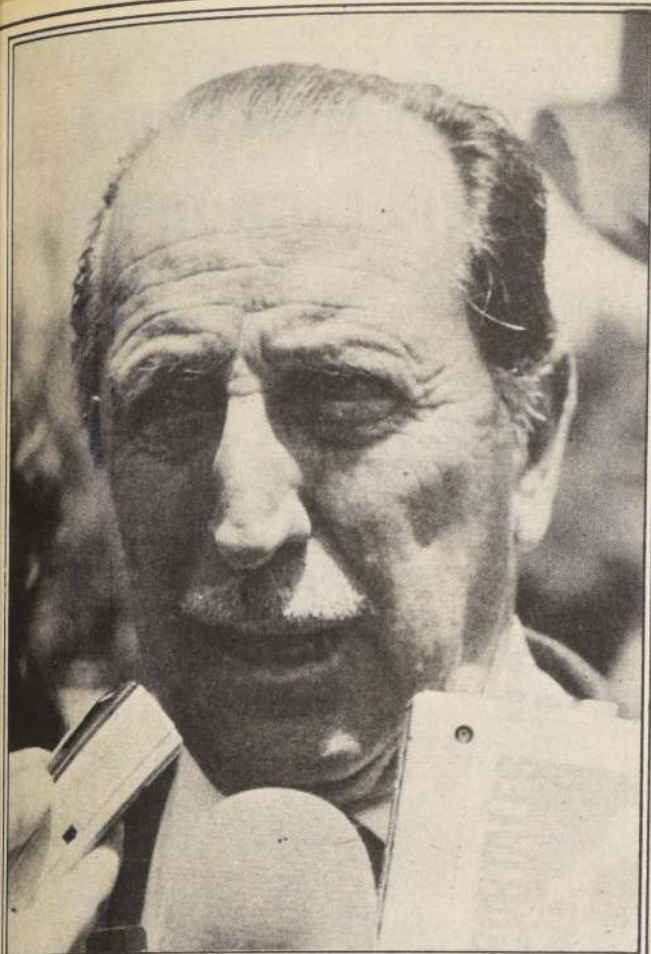
Destacó también que en el mes dedicado a la Madre de Jesús, que culmina con la fiesta del 8 de diciembre, las familias chilenas deben orar con devoción y fe para que la patria alcance la paz y la reconciliación verdadera, que nace de los corazones.

La peregrinación en honor del Mes de María y del Año Santo Mariano comenzó a las 7 de la mañana, en el templo San Francisco, encabezada por monseñor Juan Francisco Fresno.

El grupo de devotos, integrado por una mayoría de sacerdotes y religiosas de la Arquidiócesis de Santiago, caminó hasta el templo de San Agustín y posteriormente hasta la Catedral Metropolitana, donde se ofició una misa.

Hoy, a las 16.30 horas, las personas más cercanas a la Iglesia Católica rendirán un homenaje al Cardenal Fresno en la parroquia Llo-Lleo, al aproximarse la celebración de sus 50 años de sacerdocio. El homenaje será ofrecido por el obispo auxiliar de Santiago y vicario de la zona rural-costa, Monseñor Patricio Infante.

En otro orden, la comunidad misionera del pueblo mapuche de Santiago peregrinará hoy al santuario de la Inmaculada Concepción del cerro San Cristóbal, recorrido que culminará con una misa que se celebrará a las 17 horas.



Alejandro Miró Quezada, presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) recibirá a las delegaciones que arriban hoy al país, para completar las participaciones en la 43ª asamblea.

### Señaló directora de SENAME

## En etapa final proyecto de ley de adopción de menores

■ "La delincuencia juvenil no es un problema de tipo social, sino cultural y mundial", afirmó

La directora del Servicio Nacional de Menores, SENAME, Carolina Bascuñán, dijo a LA NACIÓN que el proyecto de ley sobre adopción de menores, que se estudia en el Poder Legislativo, se encuentra en su etapa final de análisis.

Al ser consultada sobre la demora de este proyecto de ley, la directora de SENAME señaló que "hemos tenido algunas demoras porque este proyecto trata de una materia muy delicada y que ha sido estudiada en forma sumamente seria y concienzuda por los miembros de la comisión. He asistido a estas reuniones y cada palabra o artículo que se discute es muy bien pensado y averiguado". Asimismo, indicó que por tratarse del futuro de los niños de Chile, es imposible darle una tramitación rápida. "Me aventuraría a decir que se está en la etapa final del análisis, o sea que para el próximo año estaría aprobado el proyecto", agregó.

Con respecto a la adopción de menores por parte de padres extranjeros, Carolina Bascuñán señaló que "se trata de no limitar por ningún motivo la posibilidad de que un niño pueda integrarse a una familia, que en la realidad es la solución para un menor que está huérfano o abandonado". Al mismo tiempo, indicó que será compilado los antecedentes necesarios de la adopción, también, de

otras leyes y de otros cuerpos legales.

Agregó, que en términos generales la comisión encargada de analizar este texto está de acuerdo con los variados puntos que trata este "proyecto de ley de adopción". Dijo que hay un acuerdo sobre ciertas premisas básicas y que la adopción es una figura que favorece al desarrollo del niño. "Lo principal, señaló, es que esta ley va a evitar que hoy se tramite la adopción por la vía extralegal".

### DELINCUENCIA

Consultada sobre la delincuencia juvenil, la directora de SENAME informó que ha aumentado este problema en los jóvenes de hoy, y que ésta no es una acción de tipo social, sino cultural y mundial. "Los niños de hoy son más agresivos que los menores de hace 10 años y la culpa en gran parte la tiene la televisión con sus programas extremadamente nocivos", indicó.

Explicó, también, que SENAME recibe a los jóvenes que de alguna manera han tenido conflicto con la justicia o han cometido delitos. "Tenemos un centro de rehabilitación conductual especialmente para ellos, que no son cárceles, sino que hogares de menores donde se trabaja con ellos y se logra que se reintegren a la sociedad como ciudadanos útiles", terminó diciendo.

## Gran cicletada en Peñalolén

Con ilusión Pedrito preparó su bicicleta la noche anterior, se acostó temprano, como corresponde, y cuando el despertador con su campanilla le anunció que eran las 8 de la mañana, alegremente se levantó para prepararse, deportivamente, a participar en la Tercera Gran Cicletada Familiar de Peñalolén.

Junto a otros cientos de niños, Pedrito, sintiéndose un as del pedaleo, inició el recorrido por las calles de la comuna: Grecia, población Lo Hermida, La Rotonda Grecia, Egaña, en fin, muchas calles que a nuestro pequeño, pero gran deportista, lo trasladaron a un sitio de honor, donde la alcaldesa María Angélica Cristi entregó a cada participante una polera, donada por el Consejo Comunal de Deportes, golosinas y yogurt, regalados por una empresa. Se sorteó, también, una bicicleta de media pista.

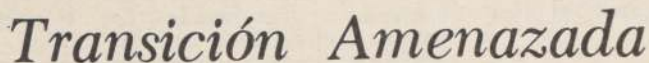
La actividad recreativa desde hace tres años se realiza en Peñalolén impulsada por su autoridad, que junto a los pobladores compartió el momento, demostrando que no sólo hay que propiciar buenas ideas, sino que hay que llevarlas a la práctica personalmente.



## Oficializado programa de prevención de SIDA

El objetivo del programa de vigilancia del SIDA es de prevención, vigilancia, pesquisa y control de esta enfermedad mediante normas, procedimientos y actividades tendientes a minimizar sus efectos e impactos epidemiológicos.

Asimismo, la Secretaría de Estado velará especialmente para que se cautele y haga efectivo el derecho a la privacidad de los enfermos de SIDA, de los portadores de serología positiva, de los contactos y los respectivos grupos familiares.



**Tomás SOLAR GANA**

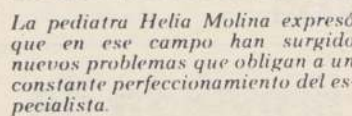
Entre las indefiniciones se cuenta la absoluta carencia de un proyecto institucional definitivo sea de los gobiernos militares, sea de sus sucesores. Esto ha conducido a la vida política a un mar de incertidumbre en el que la nación amazónica navega a la deriva. Los errores quizás más dañinos para la popularidad del actual gobierno son los económicos que condujeron al fracaso del plan cruzado. Fracaso exacerbado innecesariamente por la creación precedente de falsas y ambiciosas

Es así como en Brasil se dio durante cierto tiempo el curioso caso de un Presidente en ejercicio elegido constitucionalmente con un período presidencial absolutamente incierto y al cual el Primer Mandatario, el Parlamento, la Asamblea Constituyente y los distintos partidos atribuían una duración distinta. Sólo la amenaza de los institutos armados de sustituir "la fuerza de los argumentos por el argumento de la fuerza", aclaró

El pueblo brasileño está pagando el costo de haberse lanzado a una transición de objetivos indefinidos, contornos imprecisos y de un ritmo de institucionalización vacilante y las más de las veces improvisado. La experiencia brasileña debería servir a otros países del continente para evitarles el ingrato camino de un salto al vacío.

# Los pediatras analizarán cómo mejorar la medicina para niños

Luego, la pediatra Molina, al referirse a los temas, señaló: "primero, elegimos un tema do-



Con respecto a los avances en neonatología agregó: "de repen-

Finalmente, acotó: "en el campo de la radiología ha habido una verdadera revolución. Antes se tomaban radiografías pero ahora eso ya es una cosa primitiva. Ahora tenemos el scanner, la resonancia magnética... Existe una cantidad de tecnología para hacer un diagnóstico con sólo mirar. Y nosotros como pediatras decidimos ponerlos al día en eso".

La XI Jornadas Chilenas de Pediatría comienzan el próximo miércoles y finalizan el sábado en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar.

**DIRECTOR**  
Pablo Sáenz de Santa María M.

**JEFE DE REDACCION**  
Carlos Iturra Herrera

**EDITOR DE DEPORTES**  
Aldo Schiappacasse

**CRONICA:** Jorge Provens (jefe), Flor Ayala, Adolfo Schweitzer, Ximeno Mistle, Marilú Correa, Leticia Soto, Mario Viella, Hernán Collao, Mario Freire, Viviana Rojas, Juan Carlos Maya, Héctor Figueroa, Cristina Prudente.

**POLITICA:** Manuel José Gamonal y Amelia Miranda; **ECONOMIA:** Viviana Apud (editora), Sandra Ulloa, René Lillo y Luis Diaz; **INTERNACIONAL:** Eliana Fellenberg y Luis Gómez; **POICIA:** Guillermo Villar, Ernesto Zalazar y Hernán Vergara; **ESPECTACULOS:** Nury Constelna (jefa), Ximena Gattas y David Abuhadba; **EDICION NOCTURNA:** Raúl Santiz, Fernando Saldarriaga; **DEPORTES:** Juan Carlos Cordero (subjefe), Hugo Camus y Hugo Ferrando; **REPORTAJES:** Juan Carlos Cordero (subjefe), Julio Salviat, Flordando Maulén, Igor Ochoa, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, Antonio Alburquerque, Julio Reyes, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga y Carlos Baeza; **HIPÓCA:** Ramón Chacón (jefe), Julio Cervellino y Marcos Solís; **REDACCION:** Jaime de la Reyes y Sergio Villarrino; **COLUMNISTAS:** Neville Blanc, Juan Bueltrich, Guillermo Bruna, Agustín Bravo Alcántara, Andrés Benavente, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Modesto Collados, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domic, Hernán Leigh, Pablo Rojas, R.P. Brander Navas, Lamberto Pérez, María Prieto Sanfuentes, Gonzalo Robles, R.P. Brander Rychlowski, Tomás Solar, Felipe Vigaux, Juan Antonio Widow y Eduardo von Klausen; **COLABORADORES ESPECIALES:** Yolanda Montecinos, Carmen Bravo, Nena Ossa y Edith Phillips; **REGIONES:** Jaime Larraín (jefe), Dolores Rogers; **CORRESPONSALES:** Valparaíso: Marta Ureta, Juan Galve, Gabriel Solar y Andrés Boubet Concepción; Remijio Chamorro, Yolanda Arias, Exequiel Ramírez y César Arroyo. Arica: Juan Cuevas, Andrés Chila; **Leytón. Antofagasta:** Rigoberto Vega, Talca: Hernán Cisternas, Chillán: Carlos Carrasco. Valdivia: Adolfo Pineda Armstrong. Puerto Montt: Domingo Bello. Coihaique: Valentin Alvarez. Punta Arenas: Germán Fabio; **TOGRAFIA:** Guillermo Gómez (editor), Emilio Goujón (jefe), Gastón Acuña, Marcela Bustamante, Patricio Fuentes, Humberto Guerra, Roberto Guerrero David Jillo, Ignacio Mella, Esteban Meneses, Marco A. Muga, Helmut Roser, René Zúñiga, Víctor Calzadillas, Hugo Adonis y Regina Bezares; **DIAGRAMACION DIARIO:** Susana González (jefa), Jaime Clavería, Leonardo González, Franklin Mancilla y Jaime Téllez; **DIAGRAMACION SUPLEMENTOS:** Alejandro Román (jefe), Alexis Humeres, Patricio Garay y Cecilia Acuña; **BUJO HUMORISTICO:** Javier Quezada (Jota Q'cosas); **DOCUMENTACION:** Ángela Flores y Lidia Pérez; **SECRETARIAS:** Patricia Urrutia y Mónica Pacheco.

**GERENTE GENERAL  
Y REPRESENTANTE LEGAL**  
Carlos Gómez Droguett

**EDITORES**  
 Empresa Periodística LA NACION  
 Agustinas 1269 casilla 81-D Santiago  
 Fono 6982222 Telex Nacional  
 VTR 341236 "ELANA"  
 VTR Internacional 340290 "ELANA"





"Me gusta Picasso", señaló el pequeño Rodrigo Alejandro a LA NACIÓN, quien pretende ser "un gran pintor" en el futuro y dedicarse exclusivamente a este arte que le acapara gran parte de su tiempo libre.

Proyecto fue revisado y readecuado

## Decreto dará estructura a la educación de adultos

El proyecto de un Decreto Único de Educación de Adultos, que permitirá contar en breve plazo con un respaldo normativo unificado, para este subsistema, fue revisado y readecuado por los 54 coordinadores regionales y supervisores provinciales de Educación de Adultos, que participaron en el Undécimo Encuentro Nacional, realizado en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio durante toda la semana.

Dicho decreto unificará toda la legislación que a la fecha se encuentra vigente respecto a este nivel educativo, sistema que mediante diversos programas atiende actualmente a más de 130 mil adultos.

En sus principales puntos comprende los capítulos relacionados con Principios y Objetivos de la Educación de Adultos; Estructura y Desarrollo del Currículo; Planes y Programas de Estudios; Evaluación y Promoción; y Programas Específicos de Educación

de este Nivel y Centros de Educación de Adultos.

Cabe mencionar que la elaboración del proyecto de un decreto único por quienes participaron en el Undécimo Encuentro Nacional, implica que esta norma responde e interpreta las inquietudes y aspiraciones de los alumnos adultos, al ir de acuerdo con la realidad socio-cultural y económica de éstos.

Todo lo anterior redundará en beneficio del mejoramiento de la calidad de la educación y, además, permitirá elevar las condiciones de vida de la población adulta.

En fuentes del Ministerio de Educación se señaló que la redacción del proyecto reviste una extraordinaria relevancia, marcando un hito en la historia de la educación de adultos, por cuanto mediante este respaldo normativo legal, se contará con una nueva estructura funcional, actualizada, integrada, con proyección futura y que responde a los intereses de los adultos.

Al cesar convenio de administración

## Buscan solución a problema en 6 colegios traspasados

"Se está estudiando la situación para que los profesores no tengan ningún problema de tipo laboral", señaló la Directora General de Educación, María Piedad Ruiz, al referirse a los profesores pertenecientes a 6 colegios administrados por la Corporación Privada de Educación Industrial, entidad a la cual el Ministerio de Educación no renovó los convenios, firmados en 1982, por los cuales se entregó la administración de los establecimientos educacionales, a dicha organización.

La autoridad agregó que "en este momento se está estudiando todo el término del convenio, no podemos adelantar nada porque justamente está en manos de asesoría jurídica. Estamos en conversaciones con algunas corporaciones. Al tener una nueva corporación los docentes tendrían nuevos empleos, situación que estaba prevista en el convenio".

Al señalarse que existe inquietud entre los docentes expresó que "ellos al pasar a una nueva corporación, pasarían exactamente igual como pasa cualquier funcionario a un nuevo empleador. Se está estudiando en estos momentos para que ellos no tengan absolutamente ningún problema de tipo laboral".

El 31 de diciembre del presente año, la Corporación Privada de Educación Industrial, cesará de administrar los Liceos industriales fiscales A-19, A-21 y A-22 de Santiago; A-38 de Conchalí; A-16 de La Calera y el Liceo Técnico A-100 de San Miguel.

De acuerdo a la ley, el Ministerio de Educación tiene facultades para resguardar la calidad de la enseñanza, y basado en este principio, no se renovó el acuerdo con la Corporación. Sin embargo se aclaró que los establecimientos continuarán funcionando normalmente.

Rodrigo Durán Vilches, de 11 años

## Niño chileno ganó concurso de pintura y arte infantil en Corea

■ El pequeño es superdotado, todo un "hombre" pintor y estudia en la Escuela 554, dependiente de la Municipalidad de La Cisterna

El artista cogió el pincel, preparó los colores y con trazos seguros, dio vida sobre la tela a la imagen que tenía en su mente, dando origen a un extenso camino que se prolongaba en el horizonte, de un día soleado de noviembre. Luego dejó el pincel sobre una mesa, tomó la pelota y salió corriendo al jardín a jugar con sus amigos.

El niño, perdón el artista, se llama Rodrigo Alejandro Durán Vilches, tiene 11 años de edad y cursa sexto año en la escuela 554 de La Cisterna.

Cuando cumplió cinco años su madre se dio cuenta que el pequeño tenía algo especial, porque poseía una gran capacidad para aprender y apreciar el arte. Luego, al ingresar a la escuela, obtuvo excelente rendimiento en todas las asignaturas. Se destaca en deportes, toca guitarra, canta y participa en concursos de arte infantil, es, en resumidas cuentas, un superdotado.

Gloria Vilches, la madre, señaló que "cuando era pequeño tenía problemas con la pintura y se propuso mejorar y lo consiguió considerablemente".

En el hogar gran parte de las horas libres las dedica a pintar en su taller, mientras pasan por sus manos pinceles, paisajes chilenos, mares, príncipes y princesas encantadas, que revelan su condición de niño.

Ha participado en concursos internacionales, obteniendo en la exhibición de arte infantil, realizada en Seul, Corea, el primer premio a nivel nacional, categoría de 9 a 12 años.

Admira a Picasso y cuando grande piensa dedicar todo su tiempo a la pasión de su vida, la pintura, el colorido y el arte.

Rodrigo es ganador por excelencia y tal es así que le han solicitado que no participe en algunos concursos de arte infantil, para que dé la posibilidad a otros compañeros de obtener los primeros lugares.

Un poco reacio a responder las preguntas efectuadas por LA NACIÓN, Rodrigo Alejandro, poco a poco, fue contándonos sus grandes inquietudes, que se traducen hoy, en el deseo ferviente de llegar a ser un "gran pintor". "Me gusta Picasso y pretendo conquistar importantes logros en el área de la pintura". Asimismo, manifestó interés por el fútbol y el tenis como pasatiempos.

"Quiero ser mejor cada día, porque es importante ser alguien de respeto y de mucho valor en el futuro. Me apunto a seguir adelante en la tarea de superación. Le doy gracias a ellos, a mis profesores y también al alcalde, que se ha preocupado tanto por los niños y jóvenes de este municipio", expresó el pequeño.

### PINTOR INNATO

LA NACIÓN, en su afán de adentrarse un poco más en la identidad del niño superdotado, consultó diversas opiniones de personas relacionadas con su entorno. En primer lugar con-

versamos con la directora de la escuela 554 de La Cisterna, María Mercedes Meyer Navarro, quien señaló que el pequeño Rodrigo se ha destacado en todas aquellas actividades en las que ha participado: "Es un pintor innato y ha ganado la mayoría de los concursos para menores en esta especialidad", indicó.

Asimismo, señaló que altas autoridades académicas que han intervenido como jurados en estos concursos a nivel comunal y nacional, han considerado al escolar un valioso exponente de la juventud actual.

Por su parte, Gloria Vilches, madre del menor, indicó que "los docentes han influido favorablemente en la formación artística y en el bagaje cultural que ha adquirido el pequeño, en los pocos años de educación".

Respecto a su personalidad, destacó que Rodrigo Alejandro es un muchacho ordenado, tranquilo, estudioso y con altos deseos de superación.

También, consultamos a su profesor jefe, Benjamín Rojas Vargas, quien nos relató más antecedentes sobre el carácter y aptitudes del menor: "Nos ha impresionado a todos los profesores el desempeño notable que caracteriza al pequeño pintor. Yo le entrego conocimientos

matemáticos y les puedo contar que es realmente un niño superdotado, lo aprende todo de inmediato y se integra, además, con mucha facilidad a las labores escolares.

### AUTORIDAD EDILICIA

El alcalde de La Cisterna, Gonzalo Stefani, señaló que si el objetivo de la educación es el niño, como elemento único, principal e imposterizable, entonces en el logro del objetivo aparece el maestro como agente irremplazable para la obtención del éxito de la misión, pero el maestro entendido como el precursor de la tarea propuesta.

Al referirse exclusivamente al pequeño, manifestó su interés por apoyar al menor en todas las instancias que sean necesarias. Asimismo, indicó que es importante destacar los valores artísticos y culturales de los jóvenes educandos, con que cuenta La Cisterna.

Stefani afirmó, por último, que se pretende motivar a los niños para que se sientan incentivados a integrarse a las actividades extraescolares, y de esa forma, participen activamente en los diversos concursos que efectúa el municipio, para que posteriormente tomen parte en otros eventos de esta naturaleza, a nivel regional o nacional.

Postulaciones se reciben hasta el 9 de diciembre

## Premio "Alejandro Moreno" a mejores del periodismo

Nuevamente este año Embotelladora Andina, bajo el patrocinio del Colegio de Periodistas de Chile otorgará, el Premio "Alfredo Moreno Aguirre" al profesional que más se haya destacado en este campo tanto en prensa, radio y medios de televisión.

Forman parte del jurado el presidente del Consejo Nacional del Colegio, la directora de la Escuela de Periodismo de

la U. de Chile, el coordinador de la carrera de Periodismo de la U. del Norte, el último Premio Nacional de la Orden y un representante de la empresa Embotelladora Andina S.A. y otro de Coca Cola Export Co.

El plazo para que los medios de comunicación envíen la nómina de sus profesionales que postularán al premio vence el 9 de diciembre próximo.

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTO DOMINGO PROPUESTA PUBLICA

NOMBRE: Reposición servicios generales y de apoyo de la Ilustre Municipalidad.

UBICACION: Plaza El Cabildo s/n Santo Domingo.

MODALIDAD: Suma alzada sin anticipos ni reajustes con estados de pago.

VENTA DE BASES: Martes 17, miércoles 18 de noviembre de 1987, en Dirección de Obras Municipales entre 9.00 a 13.00 y 14.30 a 18.30 Hrs.

PARTICIPANTES: Pueden hacerlo quienes acrediten capacidad técnica y económica suficientes.

APERTURA DE PROPUESTAS: Lunes 23 de noviembre de 1987, a las 16.00 Hrs. en Secretaría Municipal.

LA ALCALDESA



De los hechos políticos destacados de la semana

# Cuando se mejore, Luengo sufrirá recaída...

■ Carta del ex senador radical "compinche de los comunistas" a Fidel Castro pidiendo "ayuda material" despertó ola de indignación en todo el país

La carta de Luis Fernando Luengo a Fidel Castro dejó, una vez más, muy en claro el colonialismo mental y la mendicidad internacional que caracteriza a un sector de opositores, entre los que se cuentan marxistas-leninistas, socialistas de variados pelajes y otros que el propio Lenin llamara "tontos útiles".

La denuncia de la existencia de dicha misiva complaciente, sumisa y sobre todo altamente clarificadora, ha sido el hecho político —negativo es cierto— pero de alta relevancia en la semana que acaba de terminar.

Pero hubo otras situaciones que también deben señalarse: las afirmaciones de monseñor Carlos Camus, sobre el cual ya no se necesitan siete testigos como dice la Biblia que son necesarios para acusar a un clérigo, pues lo ha sido todo el país;

la rebeldía de la juventud de la DC que recuerda similares reacciones en años anteriores y que dieron origen al MAPU primero y luego a la Izquierda Cristiana; los problemas internos en Renovación Nacional que salieron a la luz pública con la votación sobre el artículo octavo al interior de su comisión política.

Para nosotros en LA NACIÓN, hay otro hecho que es singularmente importante: las confirmaciones de lo que sabíamos y veníamos diciendo en torno a la directa injerencia de la URSS es el sistemático ataque contra Chile de esa misma "solidaridad internacional" a la que apela Luengo; confirmación que hemos tenidos a través de la conversación que sostuvimos con el soviólogo argentino Julio Alberto Cirino, quien estuvo de paso en nuestro país.

Profesor de Ciencia Política, Andrés Benavente

## "El delito es traición a la patria"

■ Opiniones coincidentes, contra Luengo, manifestaron el ex-senador Julio Durán y el dirigente Carlos Cabello

Para el profesor de Ciencia Política, de la Universidad de Chile, Andrés Benavente, "la actitud del ex senador merece el más severo calificativo que se le pueda otorgar a un chileno: traición a la patria".

"Sólo en alguien que incurre en ello uno puede encontrar una petición tan abierta en los asuntos internos a una potencia extranjera y hecha a un personaje que ha destacado en la historia como activista de la violencia y la subversión", agregó el catedrático.

La carta de Luis Fernando Luengo a Fidel Castro "revela un colonialismo mental y político propio de quienes son incapaces de madurar su propia realidad".

Añadió Benavente que "Chile ya conoció y sufrió los efectos de la intervención de Fidel Castro. Chile derrotó la penetración cubana hace 14 años y por ningún motivo volveremos a aceptar que eso se revierta".

"Le recuerdo al señor Luengo, terminó diciendo, que el 11 de septiembre hubo vencedores

y vencidos y él está entre los vencidos. Se lo recuerdo de la manera más categórica".

### "SACRISTAN QUE VENDE CERA"

El ex senador Julio Durán, presidente de la comisión política del partido Democracia Radical, comentó a LA NACIÓN, que "tengo la impresión que se está haciendo un escándalo de algo que era de conocimiento público: que están llegando platas de fuera para todos los colores políticos. Yo lo intuía. Y hay gente que se dedica al turismo político, que organiza congresos y gasta en política por sobre lo que muestra nuestra modesta condición, que hoy rompen vestiduras por esto de Luengo".

"Claro que no fue feliz haber descubierto públicamente que Luengo le está pidiendo plata a Fidel Castro. Creo que no ha hecho otra cosa que tocar una veta conocida por todos. Hay un dicho popular que recuerdo para el caso: sacristán que vende cera y no tiene cerería, de donde peccatas mea, sino de la

### "LA URSS NO OLVIDA"

El profesor Cirino, elegido integrante del Instituto Internacional de Estudios Estratégicos que tiene su sede en Londres, experto en política externa de la Unión Soviética y profesor de la Universidad de Belgrano de Buenos Aires, es una autoridad en el tema. Como nos dijo, "llegué a la URSS al estudiar el fenómeno terrorista en mi país".

Tiene claro que la gran derrota que ha sufrido el comunismo internacional en sus 70 años se la proporcionó Chile, al aventarlo del gobierno el 11 de septiembre de 1973; y que el otro gran revés de la URSS fue el descubrimiento de las armas que, vía Cuba, había internado en el país por Carrizal. "Esto no se olvida y no se perdona", nos advirtió, dando con ello una lección y una advertencia a los chi-

lenos: no podemos olvidar que el derrotado enemigo espera la mejor oportunidad para levantarse contra nosotros y vengar su fracaso mundial.

En esto se inserta la permanente preocupación del Presidente Augusto Pinochet, que señala esta realidad. El comunismo está en permanente guerra contra Chile y los chilenos debemos tenerlo siempre muy presente. Por eso es que el pueblo aprobó mayoritariamente la existencia del artículo octavo de la Constitución para excluir de la institucionalidad a los marxistas que pretendan nuevamente abrir las puertas al comunismo internacional.

### LOS JOVENES DC

También está incluida en esta realidad la constante denuncia que se formula, sobre todo en centros estudiantiles, sobre las estrechas vinculaciones de la juventud demócrata cristiana con el comunismo. Patricio Aylwin, en la semana, les advirtió que todos los militantes de la DC, incluidos los jóvenes, deben aceptar los acuerdos oficiales del partido, entre los que destaca el rechazo a todo acuerdo, convenio o pacto con el PC.

"No queremos polemizar" dicen los dirigentes juveniles, poniéndose en abierto enfrentamiento con el presidente y la mesa directiva del PDC. Es que forman parte de esos "ingenuos", como los calificó Cirino, que creen que a los comunistas hay que concederles lo que piden para que se queden tranquilos: "no saben que cuando lo obtienen, piden más y más".

Hay que encontrar una causa de "ingenuidad" en la prédica definitivamente equivocada de monseñor Camus, obispo de Linares.

El prelado cree que el gran problema de hoy es la certeza que Augusto Pinochet volverá a ser escogido por el pueblo chileno para que dirija sus destinos por otros ocho años. Y eso le preocupa, ya no como sacerdote y sucesor de los Apóstoles por ser obispo, sino como hombre de ideas "socialistas cristianas" como se ha definido. En Europa, advierte Cirino, los comunistas se aprovechan de quienes así aprecian la realidad social-política y montados en ellos se van apoderando de los países —en el estilo de Gramsci— por medio de los intelectuales (entre los que hay que contar a los jóvenes universitarios), con el objetivo final de "derrotar políticamente a Occidente".

Mientras haya personas como Carlos Camus y otros que, y penosamente, sin despojarse de sus vestiduras que le dan carácter y presión moral, sigan predicando que es por la vía "socialista cristiana", que linda peligrosamente con la interpretación marxista de la Teología, como se solucionarán milagrosamente todos los problemas (cosa que no está clara si es que le interesa en verdad), mientras esto ocurra, habrá jóvenes demócratacristianos que se rebelen contra Aylwin y abonen el terreno para que la URSS pueda satisfacer su venganza contra Chile.

Por Manuel José GAMONAL

### LUENGO ENFERMO

El ex senador radical, "compinche con los comunistas", como los calificó Julio Durán, Luis Fernando Luengo, está enfermo. Pero se trata de un problema intestinal de cuidado: una obstrucción en el tracto digestivo. Lo que haya dicho o escrito no es producto de esta enfermedad, sino de otra, que en este caso no puede calificarse de "ingenuidad" como a los jóvenes DC. Es un viejo político que aprecia, como toda la gente de edad madura, que el tiempo pasa con mayor velocidad que cuando era joven. Y eso es fatal para quien la política es el norte de su vida.

Hay otros que tienen la misma preocupación, pero no son tan abiertamente torpes, ya que es una necedad política escribir una carta a Fidel Castro pidiéndole plata y dejar que su texto sea conocido por todos.

Como la "solidaridad internacional" no ha funcionado bien ante los reiterados fracasos de los opositores que están planificando editar un libro explicativo de todos los grupos, movimientos, referentes, uniones y etc., que han creado sin éxito alguno. Actitud que recuerda la del coyote de la tira cómica que trata de cazar al "Correcaminos" con trampas que siempre se vuelven contra él mismo. Decimos que como no han conseguido derribar al Gobierno del Presidente Pinochet, hacen cualquier cosa por mantenerse vigentes. Hasta cometer la torpeza de escribir esa carta a Fidel Castro.

Podría perdonársele como un momento de debilidad y desesperación el haberle pedido "ayuda material", que sin duda no son folletos o pancartas, a Castro, pero decir de él que tiene "autoridad moral" es tan inmensamente absurdo que hace temer por la salud de Luengo, ya no por causas estomacales.

La primera y única reacción de todos los personeros públicos ha sido de calificar la nota como una prueba de "alta traición a la patria". Y no por mero formulismo o un juego de abalorio, sino por hacer posible que un gobierno extranjero ya no sólo opine, como el de la Casa Blanca, sobre lo que es privativo de los chilenos, sino que venga, a través de esa "ayuda material" a intervenir en las decisiones políticas propias de nuestro país.

Tenemos entendido que el resto de dirigentes opositores de cualquiera de las organizaciones que han ido creando para disfrazarse, reaccionaron igualmente en contra, no de la carta de Luengo a Castro, sino de que se haya conocido públicamente. Y cuando se levante de su lecho de enfermo lo espera un raspacho muy serio. Como también lo estará aguardando una denuncia ante los Tribunales por "alta traición" que estudian los abogados del Partido Avanzado Nacional. Matte fue muy categórico: "No podemos dejar pasar esta indignidad". Y Andrés Benavente, científico político de la U. de Chile, le recordó que "él está entre los vencidos del 11 de septiembre de 1973".

Afirmó el dirigente de Renovación Nacional, Hernán Jiménez

## "Se atenta contra la soberanía"

El presidente de Renovación Nacional de Santiago Centro, Hernán Jiménez, calificó ayer como un verdadero "atentado contra la soberanía nacional" la actitud de Fernando Luengo de solicitar "ayuda solidaria y material" a Cuba para la lucha de la Izquierda Unida en Chile.

Las declaraciones las vertió Jiménez en la sede del Registro Electoral ubicado en el "castillito" del Parque Forestal, donde se constituyó para constatar el número de militantes de su partido en formación que concurren a inscribirse, en respuesta a un llamado en tal sentido que hizo el viernes pasado.

El dirigente de RN puntuali-

zó que la actitud de Luengo contrasta con el deseo de los chilenos de resolver "nuestros asuntos en nuestro país" y señaló que el pedir ayuda al extranjero, específicamente a Cuba, es una acción que "no me atrevo a llamarla por su nombre".

### APOYO AL CANDIDATO

En otro orden, Hernán Jiménez enfatizó que él apoyará al candidato que propongan los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas y de Orden a la ciudadanía, en el próximo plebiscito.

Explicó que Renovación Nacional todavía no asume una

posición oficial al respecto, pero que dentro de un plazo breve darán a conocer cuál será la campaña del partido.

En relación al objetivo de lograr un total de 35 mil adherentes inscritos para conformarse en un partido político, dijo que ya el 80 por ciento de sus militantes había cumplido con dicho trámite, cuyo plazo vence el 5 de diciembre.

Finalmente, propuso que para otorgar mayores facilidades a la ciudadanía sería conveniente modificar los horarios de atención del Registro Civil, por uno de lunes a viernes de 16 a 19 horas y los sábados de 12 a 15 horas.



Dijo Gonzalo Cornejo, de la U. Diego Portales

## "Consideramos altamente peligroso proyecto de movilización de la DC"

Su preocupación por los últimos acontecimientos que han ocurrido en los actos electorales en las universidades, manifestó Gonzalo Cornejo, dirigente gremialista de la Universidad Diego Portales, quien hizo referencia a la posición de la DC que ha resultado vencedora en las elecciones pero con el apoyo de la izquierda.

"En nuestra elección quedó claramente demostrado que la democracia cristiana no es capaz de ganar una elección ni mucho menos de gobernar la federación sola, para lo cual necesariamente requiere de la concurrencia de la izquierda ya sea para ganar la elección, como quedó demostrado fehacientemente en nuestra Universidad,

o para gobernar la federación", señaló Cornejo.

Según expresó el estudiante de Derecho, en el proyecto de la DC, destaca el programa de movilización. Al respecto dijo "consideramos altamente peligroso que dentro del proyecto de la DC, lo que resalta es el programa de movilización y ha quedado claramente demostrado en esta Universidad y en las otras que cuando se trata de movilización es la izquierda la que lo maneja".

Agregó que "en la forma del programa de movilización de la izquierda y el de la democracia cristiana es distinto. El de la DC pasa por una movilización pacífica, por las elecciones libres, el no en el plebiscito, la inscripción en los registros electorales sin embargo, se ha demostrado en la trayectoria de la movilización DC que es consumida por la izquierda que es mucho más violenta, más activa y fundamentalmente en las calles".

En cuanto a la posición actual de la democracia cristiana explicó que "hay un hecho anecdótico en el sentido que la DC en las universidades está demostrando, por una parte, su completa afinidad, tanto en la forma como en el fondo con los proyectos de la izquierda, es decir, desde nuestro punto de vista la DCU, especialmente en la juventud, ha dejado de ser un partido de centro. Hoy es claramente un partido que está dentro de la izquierda". Acotó que "así lo señalan principalmente sus líderes juveniles y universitarios y por otra parte se demuestra que cuando la directiva nacional trata de atenuar esta integración, identificación de la JDC con la izquierda nos damos cuenta que realmente el movimiento estudiantil de éstos no tiene autonomía en las universidades".

Gonzalo Cornejo aseguró que son las directivas nacionales de los partidos políticos quienes dan las directrices de una federación o elección de centros de alumnos y eso "lo consideramos que es inaceptable porque somos universitarios y nosotros mismos los únicos que sabemos realmente cuáles son nuestros intereses, lo que tenemos que defender. No son personas extrañas ni mucho menos dirigentes de partidos políticos las que tienen que decirnos cuáles son nuestros problemas y de qué forma tenemos que presentarlos".

### REMATES VALCANI

Consignamos mercaderías - excedentes - muebles - maquinarias - vehículos a particulares e instituciones en nuestro salón de exposición y ventas de San Pablo 2446 Santiago. Fono: 724356. Disponemos de vehículos para retiro de especies. Próximo remate MIÉRCOLES 18 de noviembre, a las 16,00 hrs.

Profesor Rolando Zúñiga

## "La política desvirtúa las negociaciones colectivas"

■ Se lanzó el libro del docente "Las Relaciones Laborales y una estrategia para enfrentar la negociación colectiva" en la que analiza desde una nueva perspectiva este proceso

"La política desvirtúa el fundamento medular en todo proceso de negociación colectiva; por el contrario, la buena preparación técnica de los dirigentes y gerentes de las empresas en aspectos jurídicos, social, psicológico, sociológico y económico propende a encontrar un amplio espacio de entendimiento dentro del marco jurídico establecido en las leyes laborales".

Así lo afirmó el profesor universitario y Master en Ciencias del Trabajo, Rolando Zúñiga, en el lanzamiento de su libro "Las Relaciones Laborales y una Estrategia para enfrentar la Negociación Colectiva".

El autor señaló que por recopilación de antecedentes y el enfoque moderno de la negociación en las empresas, éste

constituye un aporte inédito en América latina.

Zúñiga indicó que la publicación sale a circulación a todos los países del continente y entrega una metodología integral de este proceso. Agregó que ello fue la resultante de un seminario taller organizado por CEMPAL, Consultores de Empresas para el Cono Sur.

Precisó que el libro entrega una visión general y sucinta del desarrollo de la negociación colectiva, su preparación, realización y evaluación.

Zúñiga se mostró contrario al enfoque marxista de las negociaciones en las empresas "por cuanto enmarcan éstas en un sentido negativo de la relación entre los empleadores y los trabajadores".

Formuló gobernador de Valdivia

## Llamado a atender los "pilares de la sociedad"

VALDIVIA (por Adolfo Pineda Armstrong, corresponsal).— La necesidad que el Gobierno militar continúe proyectando su labor más allá de 1989, planteó el gobernador provincial, brigadier general Eduardo Iturriaga Neumann, a los alcaldes de la provincia.

Así lo dio a conocer, al tiempo de hacer un llamado a preocuparse básicamente en los pilares fundamentales de la sociedad, como son la familia, la juventud y el profesorado de las escuelas de sus respectivas comunas el gobernador Iturriaga, a los jefes comunales.

"El llamado que hice a los alcaldes sobre estos apoyos, es porque queremos que a través de estos estamentos fundamentales, este Gobierno continúe proyectando su labor más allá de 1989", manifestó.

En concentración opositora

## Marxistas no están por bajar banderas

Al término de la reunión que los directivos de la Asamblea de la Ciudad (con el Dr. Juan Luis González a la cabeza) sostuvieron con representantes de los siete grupos políticos que forman la Izquierda Unidad, nadie tuvo claro si los marxistas acudirán con o sin sus banderas partidarias al acto opositor del Parque O'Higgins.

En breve conversación con la prensa, el Dr. González señaló que la IU había comprometido su participación en el evento, definiendo sin embargo como gremial. Y añadió ante una pregunta expresa que "es efectivo que se pidió a los partidos políticos que adhieran no portar distintivos partidarios ni emblemas no propios del acto", para añadir finalmente que la IU también había concedido ese punto y estaba dispuesto a aceptarlo.

Pero los dirigentes políticos que estaban dispuestos a con-

versarlo y hacerle ver luego sus decisiones al respecto.

Como todos pusieron caras de duda, añadieron que entienden que la invitación es bajo ciertas condiciones que habría que acatar, pero que para cumplirlas le pedirían a la gente que colaborara por esta vez.

Nada en concreto. Nadie dijo específicamente que no habrá banderas de los partidos políticos o que se exigirá tal cosa a los asistentes, para evitar que la iniciativa sea utilizada una vez más por los marxistas.

Lo concreto es que los izquierdistas se comprometieron con lo suyo, y hay que advertir que se trata de agitar a la gente a la salida de todas las industrias para sumar adherentes al Parque O'Higgins.

Y el doctor González se fue feliz.

Trato hecho.

Ahora, lo que se resuelva sobre las banderas rojas, es otro cuento y su final sólo se sabrá en el Parque.

### MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACIÓN  
REGION METROPOLITANA

BENEFICIARIOS SUBSIDIO HABITACIONAL  
TRADICIONAL, 13° LLAMADO

### PARA UNA MEJOR ATENCION

Los favorecidos con subsidio habitacional tradicional cuyo domicilio de postulación está ubicado en alguna de las comunas que se indican, deberán retirar su certificado en la municipalidad, correspondiente:

|               |              |                   |
|---------------|--------------|-------------------|
| Curacavi      | Peñaflor     | Puente Alto       |
| Maria Pinto   | Talagante    | San José de Maipo |
| Melipilla     | Buín         | Colina            |
| San Pedro     | Paine        | Lampa             |
| El Monte      | San Bernardo | Til-Til           |
| Isla de Maipo | Pirque       | Lo Prado          |

Los beneficiados con domicilio de postulación en otras comunas retirarán su certificado en las oficinas de Serviu Metropolitana ubicadas en Portugal N° 373 (Torre 24), a contar del lunes 16 y hasta el viernes 20 de noviembre, en horario de 9,00 a 14,00 hrs.

Director



Chile. soluciones concretas.



Afirmó el Intendente Sergio Badiola

## "Entraremos al año 88 con fe en el progreso"

"Entraremos al año '88 con la mayor fe y optimismo y en vigorosa ejecución de nuevas e importantes obras de progreso y bienestar para la Región Metropolitana", expresó el intendente regional, mayor general Badiola Broberg, en los festejos de la comuna de Peñalén.

"Para el año '88 se ha planificado un vasto plan de trabajo que consulta tanto el espectro material como social de la comunidad", explicó la autoridad regional.

Lo importante, señaló, "es que estamos optimistas con respecto a lo que se emprenderá

el año venidero. Cada gobernador y alcalde dedicará sus mejores esfuerzos para concretar en realidad los innumerables proyectos que se pondrán en marcha".

El intendente reiteró que era el aspecto social el que mayormente preocupaba al Supremo Gobierno y "serán las clases más necesitadas las que recibirán mayores beneficios con estas nuevas obras".

Añadió que en fecha próxima ampliará esta información entregando los respectivos presupuestos comunales y las obras de mayor envergadura que figuran en el calendario 1988.

### Breves

#### Mejoramiento

Tres nuevas obras de mejoramiento del Parque Metropolitano, determinó efectuar el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, que lo administra.

Estas, corresponden a la ejecución de un panol, jardines y baños públicos en el sector Tupahue del parque; e iguales obras en el sector Pío Nono - Plaza Caupolicán, además de colector de alcantarillado, para conectarlo a la matriz de EMOS, en la plaza Caupolicán.

#### Difusión

Por convenio suscrito entre la Corporación Nacional del Cáncer y el Servicio de la Vivienda y Urbanismo Metropolitano, ésta última entidad construirá un edificio, destinado al centro de educación, difusión y prevención del cáncer. Este quedará ubicado en la calle Manuel de Salas 26, de la comuna de Nuñoa.

Para estos efectos, el SERVIU Metropolitano, convocó a licitación pública, por suma alzada, cuyas propuestas públicas serán abiertas el 30 de este mes, en la sede del Ministerio de Vivienda, calle Serrano 45.

#### Designaciones

Fueron designados los directivos superiores del Ministerio de Bienes Nacionales, de acuerdo con un decreto publicado en el Diario Oficial.

Estos corresponden a los cargos de secretaria regional ministerial metropolitana, Lucía Isabel Matus Rodríguez; jefe de la división de Bienes Nacionales, Sergio Enrique Miranda Guzmán; jefe de la división de Colonización, Fidias Bernardo López Valenzuela; y jefe de la división de Catastro Nacional de los Bienes del Estado, Oscar Rubén de la Fuente Alvarado. Todos los designados, tendrán residencia en Santiago.



REPUBLICA DE CHILE  
GOBIERNO INTERIOR

### I. MUNICIPALIDAD DE LEBU

#### LICITACION PUBLICA N° 005

Llámanse a Propuesta Pública a las Empresas Distribuidoras y Comercializadoras de Equipos y Maquinaria Industrial, debidamente acreditadas para tales efectos, para el suministro de los equipos y máquinas para el proyecto denominado "Equipamiento Técnico del Liceo B-54 con internado de Lebu".

UNIDAD FINANCIERA: Intendencia Regional del Biobío.  
UNIDAD TECNICA: Ilustre Municipalidad de Lebu  
FINANCIAMIENTO: F.N.D.R. - B.I.D. 1987  
PRESUPUESTO OFICIAL: M\$ 26.200  
MODALIDAD DE CONTRATO: Suma alzada sin reajuste y un sólo estado de pago contra recepción de los equipos.  
VENTA DE BASES: A partir del 16 y hasta el 18 de noviembre de 1987, en el Depto. de Obras Municipales, en horario de oficina, ubicado en Andrés Bello N° 233, 2do. piso - Lebu.  
VALOR DE LAS BASES: \$ 6.000 (I.V.A. incluido)  
APERTURA ANTECEDENTES: Día 25 de noviembre de 1987, a las 12.15 horas, en el Salón de Sesiones de la Ilustre Municipalidad de Lebu, calle Andrés Bello N° 233, de esta ciudad.

ALCALDE



**REGRESO YASNA VUKASIC.** — Regresó ayer a nuestro país la buena moza Yasna Vukasic, quien nos representó en el concurso Miss Mundo que se realizó en el Royal Albert Hall de Londres. A su arribo se manifestó un poco apenada, pero satisfecha de la labor realizada en el certamen internacional.

## Portavoz...

(Viene de la 1ª. Pág.)

jandra", además de operar bajo su verdadera identidad en situaciones determinadas.

El abogado José Galeano, defensor de la detenida, al salir ayer de la Fiscalía Militar, anunció que apelará de la declaración de reo haciendo presente su disconformidad con la medida y anunciando que aportará nuevos antecedentes.

Karin Eitel fue detenida el domingo 1° de noviembre en curso, durante un allanamiento practicado por la Central Nacional de Informaciones a la casa de la psicopedagoga Gema Antonieta González, en calle Charles Hamilton 290. Aduciendo problemas de relación con sus familiares, la estudiante pernoctaba en diferentes hogares.

El juez Donoso agregó que Karin Eitel también había sido declarada reo como autora de falsificación de instrumento público, y del delito de asociación ilícita.

Por último, informó que el martillero público Pedro Moreno Aliste, quien se encontraba en calidad de detenido e incommunicado en el proceso que substancia 1510-80, quedó libre en la tarde de ayer, pero con orden de arraigo.



## Cartas

### Tejado de vidrio

Sr. Director  
Presente:

El señor obispo de Punta Arenas Tomás González, ha manifestado que el artículo 8° de la Constitución y sus normas complementarias "es el triunfo de la intolerancia política que le tiene miedo a las ideas que, aunque puedan ser erróneas o discutibles, tienen derecho a existir; que la intolerancia manifiesta dureza y rigidez mental, en el que persiste sólo el propio juicio con exclusión del de los demás y que con este artículo se pretende de legalizar la existencia del intolerante, del rígido, del duro y del fanático".

¡Señor obispo! si lo que Ud. está describiendo con sus palabras es nada menos que la filosofía y el modus faciendi de los agentes inquisidores de la tristemente célebre Inquisición o Santa Hermandad (como se la conoció en España) y que hoy día subsiste bajo el nombre de Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe, tras más de 450 años de existencia.

Para que no se me acuse de inventar cargos a tan humana institución, transcribo, en extracto, lo que de ella dice el diccionario Larousse:

"Inquisición. Designase con este nombre los tribunales establecidos, en la Edad Media y los tiempos modernos, para descubrir y castigar a los herejes (= protestantes, judíos, gitanos, moros y cristianos). El rasgo principal de dicha jurisdicción, que se aplicó igualmente a la represión de los delitos de apostasía, de brujería y de magia, consistía en el secreto más absoluto de la información judicial. Esta institución que viola abiertamente la libertad de conciencia, es contraria al espíritu mismo del cristianismo, se hizo conocida en el mundo entero bajo la aberrante dirección del dominico Tomás de Torquemada que redactó, en 1482, las severas "instrucciones de los inquisidores", que se aplicaron con fanatismo y ferocidad inexorables".

Don Tomás: Cuando se tiene tejado de frágil vidrio, es mejor no abrir mucho la boca: se le puede llenar de trizas. El mismo Jesucristo dijo: "Quien esté libre de culpa, que lance la primera piedra".

Octavamente a sus pies.

Guillermo Arias Ithurralt  
C.I. N° 2.555.977-0, Nac.

### Los caminos de la paz están cortados

Señor Director:

Venir a estas alturas, a hablar de paz para América Central mediante un plan, suena bonito pero irreal, cuando no se toman en cuenta factores que son determinantes para su viabilidad y es justamente su defecto.

En Centroamérica se han firmado desde 1821 no menos de 30 tratados de paz y amistad entre estas repúblicas. Tratados que han sido totalmente inconducentes que las han llevado al punto cero que se encuentran.

A comienzos del siglo, en 1907 los cinco países firmaron en Washington sendos tratados de paz y amistad, que harían imposible el surgimiento de ningún conflicto entre ellos y teniendo como garante al gobierno norteamericano, que como es habitual no lo firmó.

No obstante, los Estados Unidos de Norteamérica fueron el agente fundamental para su inoperancia, al provocar la caída del gobierno liberal del general José Santos Zelaya en 1909 e imponiendo presidentes títeres conservadores que vendieron a su patria por treinta monedas, interviniendo con sus marines, bayonetas y acorazados Nicaragua, desde 1909 hasta 1933, desde donde fueron echados vergonzosamente por Sandino y su pequeño ejército de descalzos desaharrados.

Este tratado de paz, creaba la Corte Internacional Centroamericana, con competencia para dirimir todos y cada uno de los puntos críticos de conflicto en la región, la que muere como consecuencia, después del fallo adverso a los intereses norteamericanos cancheros, derivados del leonino tratado Bryan-Chamorro que afectaba la soberanía de Costa Rica, Honduras y el Salvador.

Con esto el tratado de paz es dejado sin efecto, porque así convenía al gobierno de Washington y fue sustituido por otro tratado de paz, suscrito por los presidentes de Centroamérica en 1922 a bordo del acorazado norteamericano Denver, frente a las costas de Nicaragua en ese entonces intervenida. ¡Ah las maravillas de la democracia "Made in USA" y sus derechos humanos!

En la década de los 40 nace en Centroamérica la ODECA, Organización de Estados Centroamericanos, que sienta las "solidas" estructuras para una permanente Paz, para su integración económica a través del mercado común centroamericano, de su unidad política mediante el Congreso Centroamericano, que concluiría con la unidad total de la gran república. Los pactos de la ODECA no fructifican, porque nuevamente la intervención yanqui tumba dos gobiernos y hace totalmente impracticable que tan hermosos propósitos se frustren!

De allí que sostengo, que debido a la gravísima falla diplomática, de haber omitido el solemne compromiso de los Estados Unidos que le obligase a su respeto y cumplimiento, en este Pacto de Esquipulas II, los caminos de la paz están cortados en América Central.

Finalmente, en el istmo centroamericano no habrá verdadera paz, ni independencia política ni económica mientras no desaparezca el régimen comunista de Managua y si Estados Unidos se propuso al fin buscar y respetar la paz de esa región.

Adolfo Muñoz Otaz





**BIENVENIDA A PARTICIPANTES DE CONCURSO DE EJECUCION MUSICAL.**— La alcaldesa de Viña del Mar dio la bienvenida a los participantes del concurso de ejecución musical "Dr. Luis Sigall" que se inició en el Teatro Municipal de la ciudad jardín. En la oportunidad la jefa comunal hizo un emocionado recuerdo del maestro Izidor Handler, director de la orquesta del concurso, fallecido a comienzos de este año. (Foto Gabriel Solar, Via Telefax).



Comisión mixta Serplac-Corem

## Sector privado analizará plan de desarrollo de la V Región

**VALPARAISO** (Por Marta Ureta).— A partir del próximo martes se iniciará la segunda etapa de trabajo entre los sectores públicos, representado por la Secretaría Regional de Planificación y Coordinación (Serplac) y la Corporación Regional empresarial (Corem).

El anuncio se hizo en conferencia de prensa ofrecida en las oficinas de Serplac, oportunidad en que se informó que el trabajo iniciado por la comisión mixta en 1986, y que concluyó en abril de este año, consistió en el análisis de los sectores

agrícola, servicios, industria, obras públicas y transportes incluidos en el plan regional de desarrollo 1986-1990.

En la reunión estuvieron presentes el secretario regional de Serplac, Claudio Boisier, y los directivos de Corem, Carlos Calderón, Arturo Castillo y Alvaro Pinedo.

El gerente de Corem, Alvaro Pinedo, señaló a LA NACION que este intercambio de información entre el sector público y privado trae como resultado la definición de las inversiones que realizarán los organismos empresariales, determinando ingresos y fuentes de trabajo para la V Región.

El trabajo de la comisión mixta se iniciará el próximo martes con el estudio de los accesos al

puerto de Valparaíso y el proyecto del nudo Barón. Hasta fines de diciembre se dedicarán a analizar los proyectos de interconexión vial entre Valparaíso y Viña del Mar; la descontaminación de las playas, cuyos resultados permitirán planificar inversiones en hoteles y obras turísticas en el borde costero de Viña del Mar; la instalación de un centro de convenciones; el aeropuerto de Concón; las obras en el estero de Viña del Mar y los accesos a través de la Ruta 68 y el camino internacional.

Con respecto al aeropuerto que construye la Armada en Torquemada, en Concón, la inversión privada espera definir a la brevedad la operatoria de una línea aérea regional.

**MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO**  
SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION  
REGION METROPOLITANA

**BENEFICIARIOS SUBSIDIO HABITACIONAL**  
S.A.F., 10° LLAMADO

Los favorecidos con Subsidio Habitacional para el Sistema de Ahorro y Financiamiento, 10° llamado, deberán retirar su certificado en oficinas de SERVIU Metropolitano, ubicadas en Alameda N° 929, 9° piso, a contar del lunes 16 de noviembre, en horario de 9.00 a 14.00 horas.

DIRECTOR



Chile. soluciones concretas.

Asisten países latinoamericanos

## Inauguran exposición industrial en Iquique

**IQUIQUE** (por Andrés Leyton G.).— 167 stands, pertenecientes a empresas de la Primera Región, zona central, del país, Perú, Bolivia, Ecuador y Argentina participarán en la tercera versión de la Feria Internacional de Iquique, Fepiaiq '87, que se inaugurará el próximo miércoles en esta ciudad.

dustriales destacados del país y el extranjero.

La feria que se prolongará hasta el 29 de noviembre, además contará con la participación de nueve empresas que estuvieron en FISA '87 en la capital. De esta manera, la Fepiaiq se constituirá en una de las exposiciones más importantes de la zona norte del país.

### SHOW

En la Feria Internacional de Iquique, diariamente se presentará un show, entre cuyos artistas invitados figuran Ernesto Ruiz, El Tufo; el grupo Calichal, y otros conjuntos conocidos en la zona y en el ambiente artístico nacional.

El presidente del Comité Organizador, Ramón Pérez Opa, indicó que el interés por exponer en esta feria aumentó considerablemente en relación al año pasado. En la muestra, se presentarán al público las más importantes empresas que operan en Zona Franca e in-

Cifra superó las 400 mil toneladas

## Puerto de Arica alcanzó record de carga movilizada

**ARICA** (Juan Cuevas Marambio).— La cifra más alta de movilización de carga de su historia alcanzó en las últimas horas el puerto local, tras contabilizar un total de 444.522 toneladas, superando así a las 437.591 toneladas ponderadas en el año 1985.

Según se señaló, en los primeros días del presente mes se movilizaron en el puerto de Arica 13.737 toneladas, lo que se sumó a lo acontecido hasta octubre.

En fuentes oficiales de Emporchi había satisfacción. El administrador Domingo Ormazabal manifestó que ello es fruto de varios factores, siendo el primero de ellos la ubicación geográfica que tiene este terminal marítimo, "como centro de canalización de carga en tránsito a Bolivia".

Es fruto también de la proyección que se ha hecho del puerto, a través de las compa-

ñas navieras, que han ido directo a los clientes bolivianos para interesarlos a que muevan por Arica sus mercaderías, captándose así altos tonelajes de carga.

"Otro factor es su condición de puerto lateral de Matarani y Antofagasta que también movilizan mercaderías en tránsito a Bolivia y que por factores climáticos o de congestión se ha desviado carga hacia acá. Hay mucha carga boliviana de exportación que se ha venido por Arica, por el interés de usar el Sistema Eurosai", aseveró.

El personero puntualizó que indudablemente las cifras logradas los enorgullece y que no es un logro solamente de los ejecutivos, sino de todos quienes trabajan en el puerto y junto al puerto.

Refiriéndose al Sistema Eurosai informó que hay un explosivo aumento de contenedores en los últimos años.

### PROPUESTA PUBLICA PIMO

Se invita a todas las empresas constructoras inscritas en el Registro Nacional de Contratistas del MINVU, rubro B2, 1ª, 2ª, 3ª y 4ª categoría o inscritas en el Registro General de Contratistas M.O.P. especialidad 5 OC: 1ª, 2ª y 3ª categoría a participar en la propuesta:

"COLECTOR DE AGUAS LLUVIAS LAS INDUSTRIAS"

**Venta de bases:** A partir del día 16 de noviembre de 1987 hasta el día 20 de noviembre de 1987, de 09:00 a 12:00 horas, en D.O.M. Avda. Santa Rosa N° 2606, 2° piso.

**Recepción de consultas:** Hasta el día 23 de noviembre de 1987, a las 12:00 horas, en D.O.M.

**Entrega de aclaraciones y/o rectificaciones:** El día 26 de noviembre de 1987, a las 12:00 horas, en D.O.M.

**Apertura de la propuesta:** El día 01 de diciembre de 1987, a las 12:00 horas, en D.O.M.

**Valor de las bases:** \$ 2.500.- IVA incluido.

**FINANCIAMIENTO:** Fondos regionales y municipales.

**MODALIDAD DE CONTRATO:** Suma alzada, sin reajuste, con anticipo (30%), estados de pago mensuales.

Sr. Alcalde

**I. MUNICIPALIDAD DE SAN JOAQUIN**

## En la X Región se activa labor en las comunas

**VALDIVIA** (por Adolfo Pineda Armstrong).— Se realizó la primera reunión de trabajo conjunta de los cinco gobernadores y los 42 alcaldes de la Décima Región, presidida por el gobernador brigadier general Eduardo Iturriaga Neumann. Se recomendó en la ocasión a las autoridades provinciales y comunales, agilizar el proceso de inscripciones en los registros electorales en sus respectivas jurisdicciones.

Asimismo, por la tarde, presidida por el intendente Iturriaga Moreira, se realizó una segunda reunión de gobernadores y alcaldes. Se trató, básicamente, la responsabilidad que le cabe a los alcaldes en la solución de los problemas que afectan a sus respectivas comunas. Finalmente, se hizo un análisis sobre la racionalización de la gestión en la región, conforme al plan propuesto por el Ministerio de Educación.



Al concluir Convención anual

## Aduaneros americanos reconocen gestión gubernativa de Pinochet

VIÑA DEL MAR (por Marta Ureta).— El presidente de ASAPRA, licenciado Francisco Roco Alvarez, expresó su más profundo reconocimiento a la gestión gubernativa desarrollada por el Presidente Augusto Pinochet y manifestó su rechazo a las injustas críticas que le formulan algunos sectores desde el extranjero.

Francisco Roco fue uno de los oradores durante la clausura de la Convención Anual de la Cámara Aduanera de Chile, realizada en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, ceremonia que fue presidida por el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, y que contó con la presencia de la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, y autoridades regionales.

El licenciado ecuatoriano preside la Asociación Americana de Profesionales Aduaneros (ASAPRA), organismo que agrupa a las Cámaras de Aduana de 17 países de América, España y Portugal.

Durante su intervención recordó que en 1977, al constituirse la Secretaría General de la Asociación, el Jefe del Estado pronunció un discurso histórico expresando que en opinión de su Gobierno, como lo había establecido una ley de su iniciativa, el agente de aduana era un ministro de fe y un perito calificado en el comercio exterior y exhortó a los agentes y autoridades de 10 países presentes a

crear en conjunto, sobre esta base, un sistema ágil, expedito y desburocratizado.

Esta idea del Primer Mandatario, indicó el licenciado Roco Alvarez, se cumplió a cabalidad bajo la conducción del Director de Aduana, Patricio Cortés, convirtiendo los procedimientos aduaneros de Chile en un modelo para todos los países americanos.

### Síntesis

**PLENO EXITO DE TRASPLANTE RENAL.** — Rancagua (por Rodolfo Muñoz R., corresponsal).— El equipo médico de la fundación de salud El Teniente realizó por primera vez en la Sexta Región, un trasplante renal. La operación, que resultó todo un éxito, tuvo una duración de cuatro horas y media y fue encabezada por el médico nefrólogo y director de FUSAT, Alberto Hernández Villaseca, contando con la colaboración del Dr. Antonio Valenzuela, jefe del Departamento de Urología, además del facultativo de esta misma especialidad, Antonio Cabezon, secundados por cinco médicos de diversas especialidades. En la intervención tomaron parte 13 profesionales de la salud, en total.

El paciente, Luis Castro Miranda, tiene 21 años y es hijo de un trabajador de El Teniente, Luis Castro Salazar. La donante fue su propia madre, María Miranda Barros, de 39 años.

Tanto la madre como el hijo se recuperan satisfactoriamente, según informaron en la FUSAT.

**OBRAS PUBLICAS EN RANCAGUA.** — Rancagua. — La municipalidad de esta ciudad, capital de la VI Región, dispuso una inversión de 35 millones de pesos para la construcción del cierre perimetral y acceso, al parque comunal y para la construcción del edificio, donde funcionará el taller-biblioteca "María Luisa Bombal".

De acuerdo con las bases estipuladas, las propuestas públicas serán abiertas, para la primera obra mencionada, el día 24 de este mes y para la segunda, el día 23.

**VALPARAISO'** (por Marta Ureta). — Una base científica, destinada al estudio de las especies marinas antárticas que se han desplazado hasta el Archipiélago Juan Fernández, se está construyendo en la Isla Alejandro Selkirk, con los aportes del Fondo Mundial para la Ayuda Silvestre.

La información fue proporcionada a LA NACION por Daniel Torres Navarro, jefe de la sección publicaciones científicas del Instituto Antártico Chileno, quien indicó que desde 1982 este organismo está recibiendo la colaboración del Fondo Mundial para la Ayuda Silvestre, identificado internacionalmente con la figura del oso panda, lo que les ha permitido el desarrollo de investigaciones de las migraciones de la fauna antártica.

### Defunciones

Ha dejado de existir nuestra querida deudo, señora

**JULIA  
CAÑAS CAÑAS**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy partiendo el cortejo de su casa habitación, Medina Selli 1502, Las Condes, a las 15 horas hacia el Cementerio General. La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, bisabuelita, prima y tía, señora

**RAQUEL  
LEIVA SALAS**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta a las 11 horas, partiendo el cortejo a las 10 horas desde la Parroquia Nuestra Señora del Carmen de Maipú, ubicada en 5 de Abril esq. Monumento de Maipú. La familia

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querido hermano, don

**WALDEMAR  
CALDERON VILLALOBOS**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 15 horas en la Parroquia San José (Plaza Garín)

Su hermana Genoveva Calderón Villalobos

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro, abuelito y bisabuelito, señor

**FRANCISCO JAVIER  
REBOLLEDO RIVERA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Maipú, saliendo el cortejo a las 16 horas desde su domicilio Buzeta 852, Estación Central, después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas. La familia

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor

**JOSE DIONISIO  
ECHEVERRÍA MARTINEZ**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy partiendo el cortejo desde la Iglesia Evangélica (Domeyko 0194 por Colón Oriente alt. 10.000) a las 14 horas, hacia el Cementerio General. La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable hija, madre, prima, tía y abuelita, señora

**ELIANA  
DE LAS MERCEDES  
OLIVARES CORDOVA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo a las 11.30 horas desde su domicilio ubicado en Av. Lazo 1930 (San Miguel). La familia

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

**MARIA INES GOMEZ  
VDA. DE JORQUERA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 13.30 horas en la Parroquia Santo Domingo de Guzmán (Pedro de Valdivia N° 4028). La familia

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querida esposa, señora

**ANITA  
HERMOSILLA PARDO**  
(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en su casa habitación ubicada en calle José Zapiola N° 7388, La Reina. Sus funerales se efectuarán mañana lunes en el Cementerio General por Recoleta (Crematorio), saliendo el cortejo a las 12.30 horas desde dicho domicilio. Héctor Carrasco del Canto

Ha fallecido a la edad de 101 años, la señora

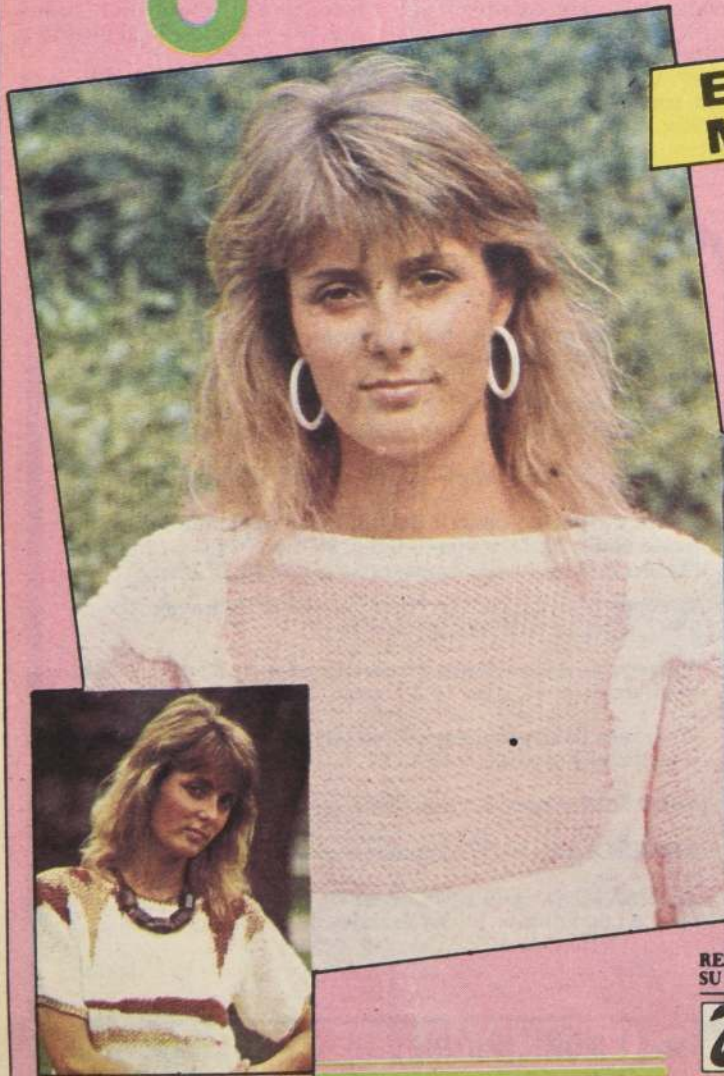
**MARGARITA POLET  
VDA. DE VARALLA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán mañana lunes en el Cementerio General por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará en la Parroquia Transfiguración del Señor (Av. Apoquindo N° 7228). Sus amigos

## Enciclopedia del Tejido

ESTA SEMANA  
SU ENCICLOPEDIA DEL  
TEJIDO  
LE ENTREGARA LA  
PRIMERA PARTE DE SU  
MINI CURSO DE TEJIDO  
A CROCHET.

ESTE  
MARTES



RESERVE CON TIEMPO  
SU EJEMPLAR.

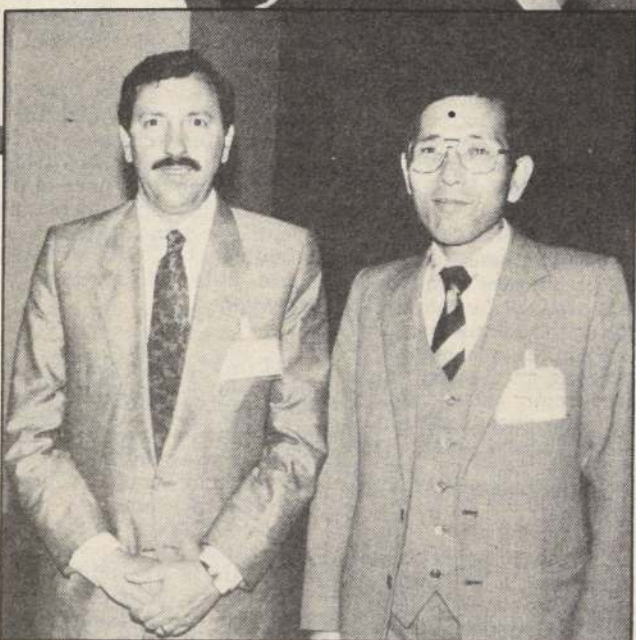


lanas  
cisne La Nación





**NUEVA LINEA DE SONY.** — La nueva línea electrónica 87-88 presentó la firma SONY, destacando el Modelo Videograbador SL-HF860D, que "convierte a cualquier aficionado en profesional". Todos estos modelos fueron exhibidos por SONY en su stand de FISA, que este año ocupó cerca de 300 metros cuadrados, siendo uno de los más concurridos por el público. En las fotografías se observa —durante la presentación— al gerente de SONY Chile Ltda. Carlos García y el gerente general de la empresa Kenichi Kasahara. También el stand de SONY en FISA '87.



PARA LA C.S.V.

## RECEPCION OFICIAL DE LA MOTONAVE "LAJA"

Con asistencia de autoridades locales y de altos ejecutivos de empresas públicas y privadas, la Compañía Sud Americana de Vapores dio a conocer la incorporación oficial a su flota de la M.N. "LAJA".

Esta unidad es gemela de la M.N. "LIRCAY" que el 3 de octubre último llegó en viaje inaugural a Valparaíso. Ambos buques fueron comprados a armadores daneses en agosto de este año.

El "LAJA" fue construido en astilleros japoneses en 1978. Tiene una eslora (largo total) de 174 metros por 26,30 de manga (ancho). Cuenta con seis bodegas cuya capacidad alcanza para transportar 420 contenedores. A esto hay que agregar otros 380 contenedores que pueden ir en la cubierta. Su capacidad para carga frigorizada alcanza a 2.915 metros cúbicos, en tanto que su espacio para carga líquida es de 868 metros cúbicos.

La administración del "LAJA" estará a cargo de la firma Southern Shipmanagement Ltda. Su dotación contará con 27 tripulantes, de los cuales 12 son oficiales. Llevará bandera libanesa de conveniencia.

En el acto de recepción del "LAJA" el presidente de la Compañía Sud Americana de Vapores, José Luis Cerda, destacó las grandes inversiones que la Empresa está realizando para estar en mejores condiciones de servir al creciente comercio exterior chileno.

Al respecto hizo notar que, aparte de las unidades "LIR-

CAY" y "LAJA", ya incorporadas a la flota, se encuentran en la fase final de su construcción otras dos naves en astilleros japoneses. El primero de estos barcos será entregado a mediados de este mes.

DE PERU EN CHILE

## RÉELEGIDO ENCARGADO DE TURISMO

En la Asamblea General del Instituto Iberoamericano de Derecho Aeronáutico, del Espacio y de la Aviación Comercial, fue reelegido el Dr. Hernán Guerinoni Z., como Agregado Civil para Asuntos de Turismo de la Embajada del Perú en Chile.

El Dr. Guerinoni, quien es también gerente general de AeroPerú para Chile, se desempeñó en años anteriores como miembro de la Junta Directiva de esa entidad internacional, en el cargo de vicepresidente.

Especialista en Derecho Aeronáutico, estudió leyes en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos de Lima, recibiendo como abogado y como LLM en SMU, School of Law, en el Law Institute of the Americas, de Dallas-Texas, para luego ejercer la docencia en su especialidad en la Universidad de Costa Rica.

MODERNO SISTEMA

## INCORPORAN COMPUTADOR A RED DE SUPERMERCADOS

El detalle exacto de la compra en un supermercado, con un listado computacional producto a producto y la información del gasto mensual del cliente por rubros de consumo, permite la incorporación de avanzados sistemas computacionales en una cadena de supermercados.

Mediante la instalación de un computador central PRIME 2350- con 32 terminales, cajeros en línea, se inició un proyecto de modernización de supermercados Unimarc, cuya inauguración tuvo lugar en días recién pasados en la sucursal "Cantagallo" de la citada cadena comercial.

El sistema de ventas de verduras se ve también facilitado, con una balanza electrónica conectada al computador que permite en cada caja, pesar los productos y determinar su costo al momento de pagar.

Por la inversión y modernización que el empleo de estos equipos significa, asistieron a su puesta en marcha el intendente de Santiago, general Sergio Badiola, autoridades edilicias, los presidentes de la Cámara de Comercio y SOFOFA. El presidente de CENAC, Francisco Javier Errázuriz, empresa que representa en Chile a PRIME COMPUTER, y responsable de la implementación y puesta en marcha de este novedoso sistema, al dirigir unas palabras a los asistentes en la inauguración, destacó la importancia de este esfuerzo renovador que muestran las empresas nacionales para beneficio del consumidor. Estos últimos, señaló, "podrán solicitar en este Superunimarc, sin costo adicional, la contabilidad familiar de cada hogar".

DE U. DE ANTOFAGASTA

## APRUEBAN CREDITO PARA "CIUDAD UNIVERSITARIA"

La Junta de Gobierno aprobó una ley que autoriza a la Universidad de Antofagasta para contratar un crédito bancario que le permita construir la "ciudad universitaria" en un periodo relativamente breve. La información, entregada oficialmente por el Almirante José Toribio Merino en Canal Nacional, fue complementada por el director general de Planificación y Desarrollo de la casa de estudios local, Juan Hermosilla Concha.

Este último reiteró que el proyecto que tiene como propósito concentrar todas las actividades de la Universidad de Antofagasta en el actual campus Coloso, será financiado totalmente con la venta de activos prescindibles de la corpora-

ción, que incluye la venta de terrenos en los campus Angamos y Coloso. En este sentido, aclaró que lo que se pedirá será un "crédito de enlace" que haga posible "financiar" el déficit transitorio, que se puede producir, especialmente al comienzo, entre el flujo de gasto que demanda la construcción, a ejecutarse en tres años aproximadamente, y el flujo de la generación de los ingresos por la venta de los activos, que es más lento.

Puntualizó que el crédito será por 86.957 unidades de fomento (aproximadamente 330 millones de pesos) que solicitará la Universidad de Antofagasta directamente a una institución bancaria y que la devolución será en un plazo máximo de 6 años.



Jacqueline Aparicio Smith fue designada gerente de ventas del Hotel Sheraton San Cristóbal. Con estudios en administración hotelera en la Universidad de Cornell, Nueva York, la ejecutiva se desempeñó hasta julio último como directora de "Tours & Travel" del Hotel Sonesta Beach, en Key Biscayne, Miami. A juicio del gerente general del Hotel Sheraton, Rick Segal, "la vasta experiencia internacional de la señora Aparicio le dará un nuevo impulso al departamento de ventas y al mismo tiempo contribuirá a hacer de Chile un destino turístico que es una de nuestras metas".



Recientemente visitó el país el alto ejecutivo de Nissan Motor Co. de Japón, Yasushi Isono, con el fin de interiorizarse sobre la situación actual del mercado automotriz chileno. Asimismo, Isono constató personalmente la excelente recepción en el público a la nueva política CIDEF de atención a sus clientes. En la fotografía se observa al visitante junto a Iván Silva, gerente de la División Automotriz de Nissan-CIDEF.



Afirmó David Aspinall antes de abandonar Chile

## "La CTC tiene el potencial para ser una empresa de primera línea"

Gran interés por invertir en Chile mostró a su partida David Aspinall, director ejecutivo de la firma australiana Bond Media Limited, representante del internacionalmente conocido Grupo Bond.

Antes de viajar con destino a Nueva York y posteriormente Hong Kong, donde se entrevistará con el propio mister Alan Bond, el ejecutivo australiano conversó con LA NACION.

En la oportunidad Aspinall se mostró optimista respecto de las posibilidades con que cuenta la firma para adjudicarse la licitación del treinta por ciento de las acciones de la Compañía de Teléfonos de Chile (CTC).

"Tenemos confianza en que ganaremos la licitación —dijo Aspinall— porque nuestro estilo es el de ser positivos al emprender cualquier empresa. En todo caso los resultados se conocerán el próximo 18 de diciembre".

El director ejecutivo de la Bond Media afirmó que la breve historia internacional del Grupo Bond demuestra que éste tiene una excelente base financiera, administrativa y tecnológica. "Esto ha quedado demostrado en las distintas adquisiciones que hemos hecho en empresas internacionales, las

cuales han crecido después de nuestro ingreso".

### EN LA PRIMERA LINEA

Al referirse a las conclusiones obtenidas tras su visita al país, el ejecutivo australiano dijo a LA NACION que después de revisar los antecedentes adicionales de la CTC y estudiar los aspectos operacionales y de financiamiento, es posible concluir que "es una buena compañía, la cual cuenta con el potencial necesario para pasar a ser una empresa de primera línea".

Agregó que el propósito básico del Grupo Bond es hacer de la Compañía de Teléfonos una firma que preste servicios de primera clase, en el área de la telefonía y las telecomunicaciones. "Esto —sostuvo— determinará la cantidad de recursos financieros y técnicos que deberemos otorgarle para que alcance ese nivel".

En cuanto a las innovaciones tecnológicas que la firma australiana pretende aplicar en la CTC, Aspinall explicó que el Grupo Bond no es fabricante de equipos ni maneja una compañía de teléfonos propiamente tal, "así —dijo— por ser inde-

pendientes, vamos a entrar en la CTC buscando las mejores tecnologías del mercado y los mejores precios, y estamos convencidos de hacerlo con éxito".

### OTRAS INVERSIONES

Cabe recordar que la presencia del Grupo Bond está en Chile indirectamente en la actualidad, según explicó Aspinall, "a través de la adquisición que hizo una compañía personal del señor Bond de las acciones de la Saint Joe, en Estados Unidos, e indirectamente también en el mineral El Indio, de la IV Región".

Asimismo el conocido grupo internacional tiene ramificadas en cinco secciones, sus actividades económicas mundiales: telecomunicaciones y medios; cervecaría (ocupan el cuarto lugar de producción en el mundo); energía (producen carbón y petróleo); minería y por último inmobiliarias, en las que se incluyen propiedades y complejos turísticos.

"Cualquier proyecto interesante que exista en Chile, que se enmarque dentro de las actividades del Grupo seguramente será estudiado con gran atención", añadió Aspinall.

Efectuada en Colonia, Alemania Federal

## Exitosa participación de Chile en Feria ANUGA '87

■ Un total de 26 expositores nacionales de los rubros agroindustrial y productos del mar estuvieron presentes en una de las exposiciones de alimentos más grandes del mundo

"La primera evaluación, a un mes de la realización del evento, dice que fue, desde todo punto de vista, exitosa, la participación de Chile en la Feria Internacional de Alimentos, ANUGA '87, en Colonia, Alemania Federal".

Así lo afirmó el director de Ferias Internacionales de Pro-Chile, Francisco Mihovilovic, quien agregó que, para el país, tres son los más importantes eventos de esta naturaleza en el mundo: la ANUGA; la SIAL de París y la "Alimentaria" de Barcelona.

Afirmó que, desde 1974, productores y exportadores concurren a más de 25 eventos de este tipo que se realizan en distintas partes del mundo y que ésta ha sido, tanto en calidad de la muestra como en montos transados, la que ha dado mejores frutos. En la presentación en ANUGA '87 participaron 26 expositores chilenos, entre los que figuran representantes del rubro agroindustrial (frutícola

y deshidratados) y, especialmente, de productos del mar.

### RUBROS PREFERIDOS

Pese a que los exportadores nacionales todavía no entregan las cifras de las transacciones que lograron realizar durante los cinco días que duró la feria, Mihovilovic afirmó que los productos nacionales que más tuvieron éxito fueron los derivados del mar, principalmente las centollas, el salmón, y el congrio. Destacó asimismo la importancia que tienen las ferias para promover los productos, sobre todo "en momentos como los que vivimos con la crisis financiera internacional, en que es muy importante para países como Chile abrirse hacia nuevos mercados".

Explicó que una de las formas para llevar a cabo con éxito esta iniciativa, es a través de la presentación en ferias internacionales ya que, por intermedio de ellas, se llega, al mismo tiempo, a muchos posibles compradores de distintos puntos del globo.

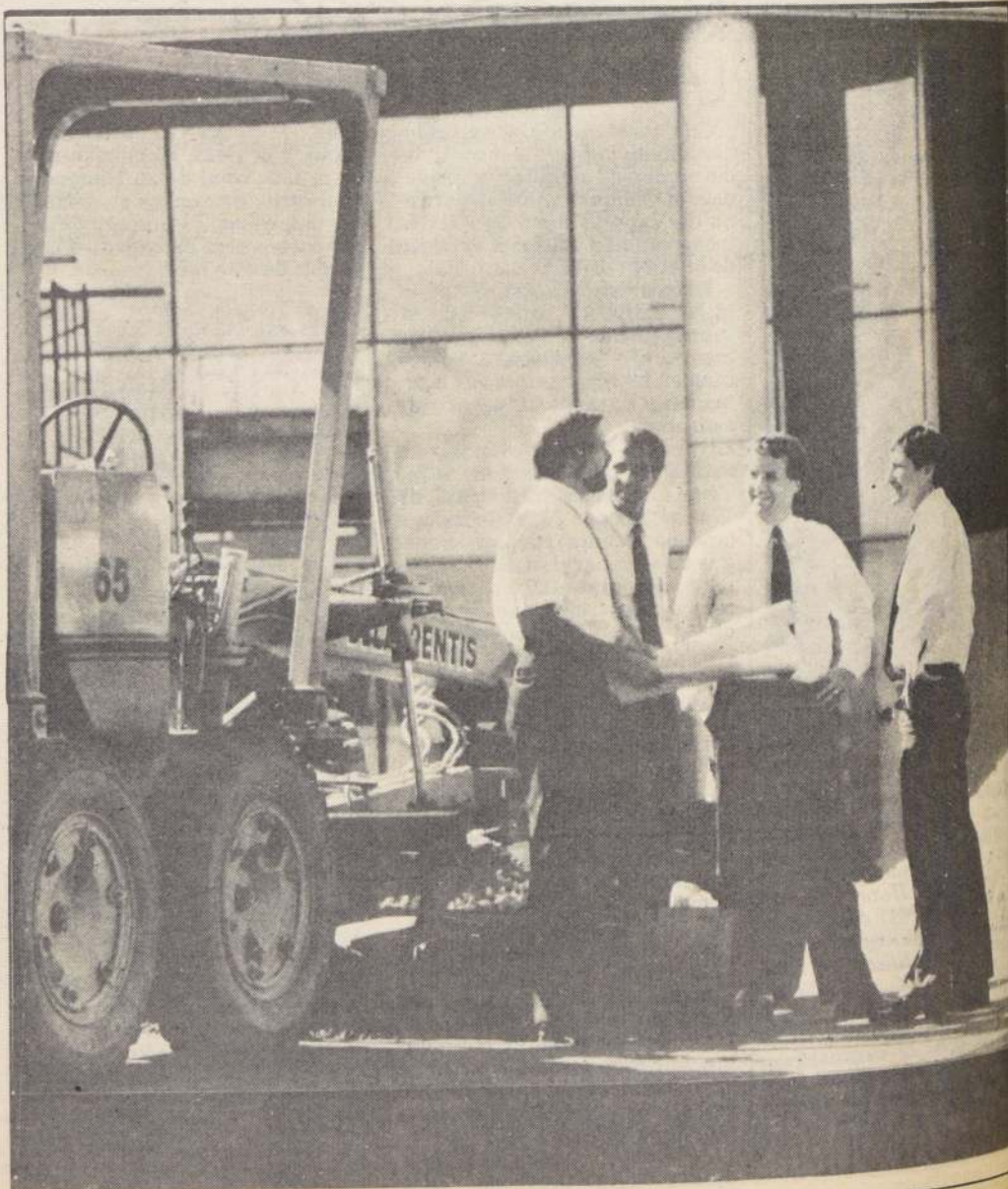
## DEPOSITE SU CONFIANZA EN EL LIDER

### CREDITOS DE FOMENTO

- Sector Agrícola
- Sector Industrial
- Sector Construcción de Viviendas
- Sector Turismo
- Sector Minero
- Sector Forestal



BANCO DEL ESTADO DE CHILE





Destacó el director de ProChile, Guillermo Lunecke

## "Crecimiento exportador es uno de los logros más importantes"

■ Entidad que cumplió trece años de existencia, "es un símbolo de la libertad de creación y de emprender"

"Las exportaciones no tradicionales han aumentado en forma realmente espectacular y creo que hay consenso en el país de que ésta ha sido una de las labores más importantes de este Gobierno", recalzó el director general de relaciones económicas internacionales, ProChile, Guillermo Lunecke, al hacer un balance de la actividad desarrollada por este organismo que cumplió 13 años de existencia.

"El país, y sobre todo, el sector empresarial, añadió, ha demostrado, junto con la capacidad de nuestros trabajadores, que somos capaces de conquistar mercados en el mundo, que somos capaces de competir en igualdad de condiciones con el sector externo, tanto en las importaciones como en las exportaciones".

En el mismo sentido explicó que "ProChile es un símbolo además, de la libertad de creación, de la libertad de emprender, de la libertad de salir, de la libertad de conquistar nuevos mercados".

"Por eso es importante, acotó, que ojalá podamos tener otros 13 años más de estabilidad en lo que se refiere al comercio exterior y en lo que se refiere a la posibilidad de crecer integrados al resto del mundo".

### INDEPENDENCIA ECONOMICA

Más adelante, el director de Pro-Chile analizó nuestras actuales exportaciones no tradicionales, en que "incluyendo los aumentos del precio del cobre del último tiempo, siguen siendo del orden de sobre el 50% de nuestras exportaciones totales, vale decir, todo lo que es no cobre hoy día debiera estar en torno a los 2.500 millones de dólares, si estamos pensando que

este año el país va a exportar cifras cercanas a los 4.900 millones de dólares y probablemente nos acerquemos a los 5 mil millones de dólares de exportación. Algo más de la mitad de eso es no cobre, destacó, así que en consecuencia, creo que es impactante, no solamente por el volumen que ello significa en términos de dólares, sino además porque el país ha ganado en independencia al dejar de ser exportador de unos pocos productos, ha ganado en ser menos vulnerable respecto de otros mercados y de los pocos productos que señalaba, en definitiva, el país es mucho más

independiente, es mucho más grande como nación en términos de su interconexión al resto del mundo y en términos de su independencia frente al mundo".

Refiriéndose al "tercer encuentro exportador" efectuado recientemente en Santiago, Guillermo Lunecke dijo que "estos son eventos que normalmente se realizan en algunos países desarrollados. Nosotros estamos en la vanguardia en este tipo de eventos. Se efectuaron en esa ocasión más de 1.800 entrevistas entre el sector privado y nuestra red externa de agregados comerciales.

Mañana se reúne con Concha

## Reuniones de tipo técnico sostiene la misión del FMI

■ Entidad internacional "respalda proceso que Chile lleva a cabo en relación a su deuda externa"

Explicó que la misión de técnicos que se encuentra en el país analiza con las autoridades económicas chilenas el cumplimiento de las metas de los últimos meses del programa de facilidad ampliada convenido por Chile con el Fondo que se encuentra en su última etapa.

Reuniones "de tipo técnico" sostuvieron ayer los representantes del Fondo Monetario Internacional que visitan nuestro país, encabezados por el economista británico Martin Hardy.

La delegación se dedicó al estudio de diversas materias en las dependencias del Banco Central. En la oportunidad, conocieron en detalle diversos antecedentes macroeconómicos como el nivel de inflación interna alcanzado a la fecha; comportamiento del comercio exterior, déficit fiscal, remuneraciones, balanza de pagos y situación económica general.

### OBJETO

La misión tiene como objetivo concreto conocer los avances de la economía chilena durante el tercer trimestre del año y analizar en detalle las perspectivas para los próximos meses.

El jefe de la misión, Martin Hardy, sostuvo a su llegada que la economía nacional "ha evolucionado en forma bastante favorable" en los últimos tres años. Añadió que es notable el aumento que han experimentado las exportaciones.

Viajan hoy a Buenos Aires

## Industriales de SOFOFA a congreso latinoamericano

Para participar en "XXIII Congreso Latinoamericano de Industriales y Rueda de Negocios", viajará hoy a Buenos Aires un grupo de industriales chilenos, encabezados por el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, SOFOFA, Fernando Agüero.

Este evento coincide con los actos conmemorativos del centenario de la Unión de In-

dustriales Argentina, homónima de la SOFOFA chilena y con el XXV aniversario de la Asociación Industrial Latinoamericana, AILA.

El Congreso Latinoamericano de Industriales, se realizará entre el 16 y el 20 de noviembre y a él, asistirán dirigentes del sector de toda Latinoamérica y del mundo.



Guillermo Lunecke, titular de la Dirección de Promoción de Exportaciones, Pro-Chile.

Enfatizó ex presidente de Asimet

## Ramdohr: "Debemos defender bases de la libre empresa"

■ Dirigente participó en la "Primera Convención Nacional de Empresas de Aseo e Higiene Industrial"

"La promoción y defensa de los principios de la libre empresa es una tarea básica de las entidades gremiales" sostuvo el ex presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, ASIMET, Gustavo Ramdohr.

Ramdohr intervino en la "Primera Convención Nacional de Empresas de Aseo e Higiene Industrial" que con la asistencia de medio centenar de participantes se efectuó en los salones del Hotel Carrera de esta capital.

El tema central de las intervenciones de los oradores se refirió al desarrollo del "gremialismo empresarial" y el compromiso de los empresarios con sus colaboradores directos, es decir, los trabajadores.

En la oportunidad, Ramdohr comentó que "el concepto de gremio" existe desde hace muchos años. En España, estas entidades tuvieron una presencia activa ya a principios del Siglo XII.

Tras efectuar una reseña histórica de los gremios en Chile, el dirigente dijo que "la pequeña y mediana empresa juegan un papel muy importante en las economías de la mayoría de los países del mundo, representando en muchos de ellos más del 90 por ciento del sector productivo".

Expresó además que el área de servicios presta un "extraordinario apoyo" a los demás sectores productivos, y ya no es posible, de ninguna manera, trabajar como se hacía hace años, sin esta estrecha colaboración.

### LASTAREAS

Por otra parte, comentando las tareas que le corresponden a las asociaciones gremiales, Ramdohr dijo que "en primer lugar, les corresponde la promoción y defensa de los principios de libre empresa, sin olvidarse en ningún momento el bienestar de toda la comunidad".

"Asimismo, —dijo— se debe preocupar de que los empresarios otorguen una adecuada capacitación a sus trabajadores y junto a ello, un asesoramiento legal a los asociados".

El ex presidente de ASIMET explicó además que "debe existir y se debe promover el respeto de los derechos laborales".

Recordó —en esta materia— las palabras de Juan Pablo II cuando en abril visitó nuestro país, quien manifestó que es deber de todo empresario crear conciencia en torno a las necesidades de los trabajadores, y debe existir una plena armonía al interior de las empresas.

Del área minera

## En Chile empresarios británicos

■ Delegación de 30 ejecutivos que llegó ayer al país se entrevistará con directivos de ProChile y del sector privado

Con el fin de aumentar el comercio con Chile llegó ayer al país una misión británica compuesta por treinta ejecutivos de empresas del área minera.

La misión —organizada por el Grupo Asesor sobre Comercio con Latinoamérica (LATAG-Latin American Trade Advisory Group) se gestó tras una visita que una delegación de la Corporación Nacional del Cobre, Codelco, realizó a Gran Bretaña el año pasado.

La delegación está encabezada por el ejecutivo de LATAG, Michael Valdés Scott, y de mayor y más amplia misión concentrada en un sector particular (minería) de la industria del Reino Unido.

En Santiago, los miembros de la misión se hospedan en el Hotel Sheraton San Cristóbal. Dentro del programa de actividades el jefe del grupo sostendrá entrevistas con los directivos de la Confederación de la Producción y del Comercio, el Banco Interamericano de Desarrollo, BID y ProChile.

En tanto, los empresarios —en distintos grupos— visitarán los minerales de Chuquibambilla, Mantos Blancos, María Elena, Lota Schwager, Andina, El Teniente y La Disputada.

Según se señaló, y con el fin de entregar mayores informaciones relacionadas con esta visita, mañana lunes Michael Valdés ofrecerá una conferencia de prensa en el Consejo Británico.

### INDICADORES

|        |             |
|--------|-------------|
| Ayer   | : \$ 229,78 |
| Hoy    | : \$ 229,86 |
| Mañana | : 229,93    |

### UE

|        |               |
|--------|---------------|
| Ayer   | : \$ 3.912,28 |
| Hoy    | : \$ 3.915,38 |
| Mañana | : \$ 3.918,47 |

### IVP

|        |               |
|--------|---------------|
| Ayer   | : \$ 3.897,55 |
| Hoy    | : \$ 3.899,58 |
| Mañana | : \$ 3.901,60 |

### OTROS

IPC  
Octubre: 2,4%

UNIDAD TRIBUTARIA  
Noviembre: \$ 6.837

UNIDAD REAJUSTABLE  
Noviembre: \$ 37,57





**ESPERANDO LA NAVIDAD.**— Personas que patinan sobre el hielo, observan el alzamiento del árbol de navidad en el Centro Rockefeller, en Nueva York. El árbol de 25 metros de altura será decorado con 18 mil 200 luces. (Reuter).

## 4 jóvenes se fugan de RDA a través de una cañería

BONN, 14 (EFE).— Cuatro jóvenes berlineses orientales, tres hombres y una mujer, lograron escaparse hoy de la República Democrática Alemana a través de una cañería para la conducción de agua colocada en la frontera entre las dos alemanías, informó la policía.

Los cuatro jóvenes se enteraron de la existencia de la cañería, de 80 centímetros de diámetro y 480 metros de largo, que esta colocada por debajo de tierra y de vallas interzonales, y decidieron aprovechar la ocasión para huir de la RDA.

La cañería fue construida por los alemanes orientales en la frontera interalemana para distribuir las aguas de un arroyo que cuando se desbordaba provocaba la puesta en funcionamiento de los controles de alarma fronterizos.

Los cuatro jóvenes se trasladaron desde Berlín Oriental hasta la zona fronteriza con la parte Alemana Occidental del Estado Federado de Hesse, donde esta la cañería, y aprovecharon la noche para introducirse en esta y pasar a Alemania Occidental.

Washington y Moscú en Ginebra

## Afinan detalles sobre acuerdo de misiles de alcance medio

GINEBRA, 14 (REUTER).— El principal negociador de desarme soviético Yuli Vorontsov llegó hoy a Ginebra para mantener conversaciones con el estadounidense Max Kampelman con el fin de remover los obstáculos para la firma de un acuerdo sobre misiles de alcance medio durante la cumbre entre las superpotencias.

Vorontsov tiene previsto iniciar mañana sus reuniones con Kampelman para pulir ciertos aspectos del acuerdo sobre Misiles Nucleares de Alcance Medio (INF), anticiparon funcionarios soviéticos y estadounidenses.

Los negociadores corren una carrera contra reloj destinada a completar los convenios antes de la cumbre que el Presidente

estadounidense Ronald Reagan y el Secretario General del Partido Comunista Soviético (PCUS), Mikhail Gorbachev, mantendrán en Washington entre el siete y diez de diciembre.

Vorontsov se negó a efectuar comentarios a los periodistas al llegar a Ginebra, pero funcionarios soviéticos y norteamericanos manifestaron que todavía persisten algunas diferencias entre las superpotencias sobre el tema de la verificación destinada a comprobar que ninguna de las partes viole el acuerdo.

Moscú y Washington acordaron en principio eliminar todos los misiles que se lanzan desde tierra con un alcance de entre 500 y 5.000 kilómetros pero aún

se plantean dificultades sobre el intercambio de información relacionada con la verificación del tratado.

Se eliminarán más de 1.000 misiles, pero quedarán intactas las 20.000 ojivas instaladas en los proyectiles estratégicos, los misiles de crucero transportados por aviones y los bombarderos con armas atómicas.

El pacto tampoco limitará las armas nucleares tácticas de corto alcance.

Este tratado será el primero de la era nuclear en virtud del cual se producirá una efectiva reducción de los arsenales atómicos y el primer convenio de desarme alcanzado por las superpotencias en la última década.

## Brasil amenaza con medidas a EE.UU. por sanciones comerciales

BRASILIA, 14 (AP).— El Presidente José Sarney, reaccionando contra las nuevas sanciones comerciales impuestas por Estados Unidos contra la exportación de bienes nacionales, dijo que ha ordenado a sus ministros estudiar posibles medidas de respuesta contra productos norteamericanos.

Ayer, el Presidente Reagan dijo que Estados Unidos subiría sus tarifas para productos brasileños seleccionados para resarcirse de un estimado de 105 millones de dólares que empresas norteamericanas perdieron por falta de acceso al mercado brasileño.

Reagan dijo que la medida fue adoptada porque Brasil no cumplió con un compromiso para permitir a empresas norteamericanas acceso al mercado de computadoras brasileño.

En un comunicado emitido ayer, Sarney dijo que las tarifas

anunciadas por Reagan "sobrepasan con mucho los daños que se alega sufrieron (las empresas norteamericanas)".

"Expreso mi desacuerdo contra esta amenaza discriminatoria y no prevista", dijo Sarney.

También dijo que ha instruido a sus ministros de Finanzas y Relaciones Exteriores estudiar posibles medidas contra bienes norteamericanos.

Sarney dijo que las medidas de Reagan "violaban directamente las obligaciones de Estados Unidos con el GATT". El GATT, el acuerdo general sobre tarifas y comercio, con sede en Ginebra, es el principal organismo de respaldo al libre comercio.

Sarney agregó que Brasil apelaría al GATT.

La disputa se centra en la política brasileña de "reserva de mercados", dando a empresas nacionales el derecho exclusivo para manufacturar computadoras medianas y pequeñas, y limitando a las firmas extran-

geras que construyen grandes computadoras. Brasil afirma que esta política es necesaria para proteger a su industria de computadoras frente a las empresas gigantes extranjeras.

Estados Unidos es la principal contraparte comercial de Brasil. En 1986, Brasil exportó bienes por 6.200 millones de dólares a Estados Unidos e importó mercadería y bienes por valor de 3.200 millones de dólares.

Una fuente del Ministerio de Relaciones Exteriores, que pidió no ser identificada, dijo que los productos norteamericanos que serían limitados son carbón, sulfuros, fertilizantes y centeno.

La fuente dijo que Brasil importa unos 300 millones de dólares anuales de carbón, y unos 30 millones de sulfuros.

El Ministro de Finanzas, Luis Carlos Bresser Pereira, dijo en Sao Paulo que las sanciones de Washington son absurdas y es el "resultado de una política de presiones del gobierno norteamericano".

## ONU inicia mañana debate sobre las islas Malvinas

NACIONES UNIDAS, 14 (AP).— La Asamblea General comienza mañana lunes el debate de una propuesta de resolución sobre la cuestión de las Islas Malvinas, cuya soberanía condujo a la guerra entre Argentina y Gran Bretaña, en abril de 1982.

La propuesta presentada por Argelia, Brasil, Ghana, India, México, Uruguay y Yugoslavia, pide a los gobiernos de Argentina y Gran Bretaña que inicien negociaciones "con miras a encontrar los medios de resolver pacífica y definitivamente los problemas pendientes entre los dos países, incluyendo todos los aspectos sobre el futuro de las Islas Malvinas", llamadas Falklands por los británicos.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Dante Caputo, viajó a Nueva York

desde Washington para participar en el debate.

La asamblea discutirá en primer lugar el informe del comité especial encargado de examinar la situación, preparado por Ahmed Faruk Arnouss, de Siria. El informe señala que la manera de poner fin a "la situación colonial en la cuestión de las Islas Malvinas (Falklands) es la solución pacífica y negociada de la disputa de soberanía".

El segundo orden del día del debate es el informe del Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, sobre la cuestión. La Asamblea General había pedido al secretario que realizase una misión de buenos oficios entre los dos gobiernos implicados en la disputa, en la resolución 41-40, aprobada el 25 de noviembre de 1986.

### BANCO DEL ESTADO DE CHILE SUCURSAL QUILPUE

### COMUNICA A SU CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL:

Que a contar del próximo lunes 16 de noviembre y en forma transitoria, por construcción de las nuevas dependencias para nuestra sucursal Quilpué, los servicios serán trasladados a calle **Andrés Bello Nos. 618-624.**

Durante este período agradeceremos a los usuarios de la Sucursal Quilpué, concurrir a la oficina señalada, donde se les brindará como siempre, un servicio ágil y expedito.



**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**



## Reagan vuelve a rechazar las propuestas de Ortega

WASHINGTON, 14 (UPI).— El Presidente Ronald Reagan volvió hoy a rechazar el llamado que hizo el Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, para establecer negociaciones directas con la Casa Blanca a fin de solucionar el conflicto político en la región, diciendo que "éste es un conflicto nicaraguense que debe ser solucionado por nicaragüenses".

En su mensaje radial semanal emitido desde el retiro presidencial de Camp David, Reagan también instó a los grupos que se opusieron a su primera nominación para la Corte Suprema, que apoyen al tercero de sus nominados, el juez Anthony Kennedy.

Después de un efusivo de actividad diplomática sobre Centroamérica en Washington esta semana, Reagan dijo que "cualquiera que sean los desarrollos

específicos en Centroamérica en los próximos días, Estados Unidos seguirá insistiendo en que la democracia debe venir primero".

Ortega dijo que derogará el estado de emergencia en Nicaragua a condición de que los rebeldes depongan sus armas y Estados Unidos les suspenda la ayuda.

Reagan elogió las "democracias" de El Salvador y Guatemala por aceptar de inmediato los términos del plan de paz regional y denunció a Nicaragua por no cumplirlo.

"En Nicaragua la liberación de los presos políticos ha sido parcial y a regañadientes, miles de presos políticos siguen en sus cárceles", dijo Reagan.

Sin embargo, agregó, "este es un conflicto nicaraguense que debe ser resuelto por nicaragüenses".

## Sólo tres...

(Viene de la 1ª. Pág.)

su renuncia al Presidente Francisco Cossiga en el Palacio del Quirinal tras una breve sesión de Gabinete a media mañana.

Como es la práctica usual, el jefe de Estado "se reservó" la decisión de aceptar la renuncia y le pidió a Gorla mantener su gobierno en calidad interina para administrar asuntos pendientes hasta que se forme un nuevo gobierno.

El Presidente Cossiga anunció su intención de iniciar mañana la ronda tradicional de consultas con los líderes de los partidos, reflejando la esperanza expresada por la mayoría de los sectores políticos de que la crisis sea corta.

"A mí me parece que hay una orientación muy favorable hacia la agilización de las consultas", dijo Gorla a los periodistas al salir del Palacio del Quirinal.

El ministro de Economía, Antonio Gava, dijo que la crisis "debe ser resuelta porque con todos los problemas que estamos encarando en este momento, lo último que necesitábamos era una crisis de gobierno".

Algunos observadores políticos

creen que podría todo estar resuelto para fines de la próxima semana, con Gorla de vuelta en el poder como jefe de una coalición de cuatro partidos: demócratacristianos, socialistas, socialdemócratas y republicanos.

Los liberales sólo contaban con un ministro en el gabinete de Gorla: el Ministro de Defensa, Valerio Zanone, quien se encontraba en Abu Dhabi, visitando la flota naval que Italia despachó al Golfo Pérsico en septiembre para proteger la navegación mercante italiana por la región.

La coalición de cinco partidos de Gorla surgió de las elecciones nacionales que se celebraron adelantadamente el 14 y 15 de junio, tras una pugna de poder entre los demócratacristianos y los socialistas.

El de Gorla es el gobierno N° 47 de postguerra y duró 109 días.

La coalición se derrumbó porque los liberales, que controlan sólo 11 bancas en la Cámara de Diputados, se retiraron porque no quedaron satisfechos en sus demandas de reducir los impuestos en la Ley de Presupuestos de 1988.

Productos básicos subieron hasta un 200%

## Pánico en Polonia por alzas de precios

VARSOVIA, 14 (UPI).— El gobierno dijo hoy que la nueva política de precios ha causado pánico entre los compradores en toda la nación y esto podría traer como consecuencia escasez de productos de primera necesidad.

Ayer se dieron a conocer los detalles de la nueva política económica que aumenta los precios de alquiler y combustible en un 200 por ciento, mientras que los alimentos básicos se incrementarán en un 110 por ciento el próximo año.

El portavoz del gobierno, Henry Urban, dijo a los reporteros occidentales en una conferencia de prensa que el anuncio del aumento de los precios que forman parte del programa de reformas económicas dado a conocer el mes pasado y el informe detallado de los precios

publicado en los periódicos de hoy había desatado el pánico entre los compradores.

"El anuncio de los incrementos en los precios causó un aumento en la compra de artículos de primera necesidad y alteraciones en el mercado. Nosotros esperamos que las alteraciones crezcan y continúen por largo tiempo", manifestó Urban.

En la capital, largas filas de personas esperaban en los puestos de periódicos para obtener los primeros chocantes detalles de los aumentos de los precios.

Por otro lado, en los pocos mercados que abrieron sus puertas hoy se podía observar a las personas comprando azúcar, harina, cereales y carne enlatada.

Los polacos tendrán la oportunidad de aprobar o no las me-

Dijo presidente de la OEA al clausurar asamblea

## "La paz en Centroamérica debe emanar de los países de la región"

WASHINGTON, 14 (EFE).— Centroamérica comprende que la "responsabilidad última" para la solución de su crisis política debe emanar de la región misma, dijo hoy en la clausura de la XVII Asamblea General de la OEA su presidente, el canciller de Costa Rica, Rodrigo Madrigal Nieto.

"Todo el continente se ha levantado (en solidaridad), en aras de que nuestra región pueda alcanzar la ansiada paz con democracia que nuestros pueblos demandan", dijo el diplomático, de 63 años.

Antes de proceder al acto protocolar de clausura, el pleno de la asamblea aprobó hoy las decisiones de la Comisión de Asuntos Administrativos y Presupuestarios, en las que se incluyen los gastos asignados a la OEA para el bienio 1988-1989.

La OEA expresó también su preocupación ante la "persistencia" de los abusos a los derechos humanos en algunos países del área y reiteró en resoluciones separadas, su apoyo a Argentina en la disputa con el Reino Unido por la soberanía de las Islas Malvinas.

La asamblea también reanudó su apoyo a la apertura de negociaciones entre Chile y Bolivia.

### ENTREGAN PLAN DE PAZ

MIAMI, 14 (AP).— El cardenal nicaraguense Miguel Obando y Bravo entregó hoy a dirigentes rebeldes de su país un plan de cese del fuego que recibió ayer el Presidente del gobierno de Managua, Daniel Ortega.

No se divulgaron planes inmediatos para establecer conversaciones formales sobre el alto al fuego, según el cardenal Obando, que actúa como intermediario entre su gobierno y los miembros de la resistencia nicaraguense.

La portavoz de la resistencia, Marta Sacasa, dijo que los rebeldes tienen también un plan que se proponen presentar en breve al prelado.

### RECHAZO DE CONTRAS

SAN JOSE, 14 (EFE).— La Resistencia Nicaraguense (RN) rechazó la oferta del Presidente Daniel Ortega para un "alto al fuego", porque no es otra cosa que "una tregua seguida por la rendición incondicional de las fuerzas rebeldes", dijo Pedro Joaquín Chamorro, miembro del directorio político anticomunista.

En Hospital de Beirut

## Estallido de bomba dejó 7 muertos y 37 heridos

BEIRUT, 14 (AP).— Siete personas fueron muertas y 37 resultaron heridas hoy en el hospital de la Universidad Norteamericana, al estallar una bomba oculta en una caja de chocolate que portaba una mujer.

Un vocero policial dijo que la bomba era de alrededor de 1 kilo de dinamita y estaba armada con una granada y varias docenas de clavos.

Ningún grupo se atribuyó la responsabilidad de los atentados. Se añadieron a una serie de más de 100 explosiones que se sucedieron en el oeste de Beirut desde que fueron desplegadas las tropas sirias en febrero.

Chamorro, quien no dijo desde dónde se estaba comunicando con EFE, afirmó que "es inconcebible" que Ortega entregara el documento a la prensa, antes de ponerlo en manos del mediador oficial, el Cardenal Miguel Obando y Bravo.

El miembro de la resistencia dijo que eso demostraba la "poca seriedad" de los sandinistas y probaba que "todo esto lo están haciendo como propaganda".

El vocero oficial dijo que la bomba de hoy estalló cerca de los ascensores del vestíbulo principal del hospital, que estaba colmado de visitantes. Entre los cadáveres había "cuatro hombres y tres cuerpos irreconocibles", agregó.

Atribuyó a un soldado libanés herido haber dicho que una rubia sentada en el vestíbulo, "parecía nerviosa y observaba constantemente los ascensores. Tenía la caja de chocolate en la falda", cuando estalló.

La policía no dio detalles sobre la identidad de la mujer. Pero indicó que se efectuaría una autopsia de los restos de su cuerpo, que recibió toda la fuerza de la explosión.

## Síntesis

### Ocho muertos al caer camión a un río

LIMA, 14 (EFE).— Ocho personas murieron esta mañana, cuando el camión en el que viajaban cayó al río Satipo en la zona selvática del Departamento de Junín, sierra central del Perú.

El accidente ocurrió cerca de la localidad de Satipo y la policía investiga sus causas. El rescate de los cadáveres fue penoso, según las informaciones que llegaron a Lima desde el lugar del accidente.

### Coronel North es trasladado de unidad

WASHINGTON, 14 (ANSA).— El teniente-coronel Oliver North, el hombre clave del escándalo Irangate, fue recientemente transferido de un sector de la Marina en donde se estudia el plan sobre el futuro del cuerpo de los "Marines" en los próximos 30 años a un cargo de menor responsabilidad y reserva.

Lo afirmó hoy el Washington Post —sólo dos días antes de que las comisiones parlamentarias se expidan sobre la investigación del Irangate, en cuyo informe North aparecería seriamente involucrado—, y señaló también que la armada interrumpió la protección permanente que gozaba, aun cuando sigue asignada a North una custodia de civil.

### Recién nacidos mueren de SIDA

NUEVA YORK, 14 (ANSA).— Por lo menos 21 recién nacidos fueron contagiados de "SIDA" en el hospital californiano "Cedros del Sinaí", con transfusiones con sangre infectada efectuadas entre 1980 y 1985, según admitió hoy un portavoz del hospital. Cinco de esos niños ya murieron.

En ese período, por lo menos 570 recién nacidos recibieron transfusiones de sangre de grupos de donadores considerados ahora de "altos riesgos" por las autoridades del hospital. Hasta 1985 no se habían efectuado controles anti "SIDA" de la sangre donada.

### Secuestrados pertenecen a movimiento sionista

BEIRUT, 14 (DPA).— El grupo palestino que se atribuyó el secuestro de un barco francés con ocho personas a bordo afirmó hoy que los capturados son todos judíos y "miembros del Movimiento Sionista".

En una carta remitida a Dominique Gross, presidente de la delegación internacional de la Cruz Roja destinada en El Líbano, el movimiento de "Fatah-Consejo Nacional" asegura que "todos los prisioneros están en buen estado de salud y reciben cuidados médicos regularmente".



Ayer fueron sepultados en el Cementerio General

## Emotiva despedida a los tres capitanes muertos en accidente

■ Los oficiales de Carabineros perecieron calcinados al estrellarse e incendiarse avión Piper Navajo la tarde del jueves último

En la mañana de ayer fueron sepultados en el Cementerio General los restos de los tres oficiales de Carabineros que perecieron en el accidente aéreo ocurrido en la tarde del jueves en el sector sur de la capital.

Previamente se ofició una misa en su memoria en la escuela insitucional de calle Antonio Varas, la que fue hecha por el capellán, coronel Víctor Risopatrón Matte.

A la ceremonia religiosa asistieron el General Director de Carabineros, Rodolfo Stange Oelckers; el Ministro de Defensa, vicealmirante Patricio Carvajal; el intendente regional, mayor general Sergio Badiola; el ex director de la institución, general César Mendoza Durán, y delegaciones de las restantes ramas de las Fuerzas Armadas.

De desalojar un fundo

## Siete carabineros heridos al cumplir orden judicial

VALDIVIA (por Adolfo Pineda Armstrong, corresponsal).— En una verdadera batalla campal que dejó como saldo siete carabineros y cuatro civiles heridos, tres de los cuales debieron ser atendidos en el Hospital John Kennedy de esta ciudad, se transformó el cumplimiento de una orden judicial de lanzamiento, al interior de la provincia.

Los hechos se registraron en la comuna de Los Lagos, a 70 kilómetros de Valdivia, el viernes pasado, al mediodía. De acuerdo a los antecedentes policiales, hasta el lugar indicado llegó el juez del Juzgado del Crimen de Los Lagos, Juan Harold Ríos, acompañado del actuario, Gabriel Yelcor Soto, para hacer efectivo el desalojo de siete familias campesinas, conforme al dictamen de la Corte de Apela-

En la homilia el capellán hizo un recuerdo tanto de las personas como de la trayectoria profesional de cada uno de los capitanes fallecidos.

Posteriormente, los tres carros mortuorios salieron de la escuela en dirección al Cementerio General, recibiendo un homenaje a los mártires de parte de los aspirantes a oficiales en la puerta del recinto.

La comitiva fue escoltada en su trayecto por ocho motoristas y al llegar al cementerio por la puerta de Avenida La Paz, los restos recibieron el homenaje de un escuadrón de Carabineros encabezados por tres estandartes enlutados.

Y al ingresar rumbo al mausoleo institucional la columna fue encabezada por el Orfeón Nacional que avanzó por el

camposanto a los sonos del himno de Carabineros y la marcha "Yo tenía un compañero".

En el mausoleo los restos de los capitanes Alejandro Mackenzie, Patricio Alfaro y Matías Muñoz, fueron despedidos por el prefecto de la Prefectura Aeropolicial, teniente coronel Luis Godoy Rodríguez; y a nombre de sus compañeros de grado el capitán Orlando Carreño Nazar.

### Piloto ileso

## Aterrizaje forzoso de fumigador

MULCHEN.— Ileso resultó el piloto de un avión fumigador luego que el aparato efectuó un aterrizaje forzoso ayer en el interior del fundo Santa Elba, de Felipe Cruz Parot, en el kilómetro 4 al noreste de Mulchén.

La máquina iba a cargo de Renato Jaramillo Quezada. Se trata del avión Grumm Haska matrícula ocho de la empresa fumigadora "Aerozon" de Temuco. El accidente se debió a fallas en el motor.

Según informó Carabineros, que precisó que el aparato sufrió daños de escasa consideración, la empresa posee seguros.

De los hechos se dio cuenta al Juzgado Aéreo de la jurisdicción así como al Juzgado de Letras de esta ciudad.

### En Concepción

## Detenida traficante de marihuana

CONCEPCION (por Remijio Chamorro R.).— A disposición de la Justicia quedó una mujer identificada como Amanda de las Mercedes Luengo, de 42 años de edad, luego de comprobarse que en el patio de su casa mantenía un cultivo de 416 plantas de marihuana.

La policía señaló que dicha plantación equivalía a 14 kilos de yerba de un "valor comercial" para la mujer, de un millón doscientos mil pesos. La pesquisa la realizó personal de la Sección de Control de Drogas y Estupefacientes, SECODE, de Carabineros, tras una paciente y prolongada pesquisa.

La plantación se ubicaba en un huerto de calle Manuel Rodríguez 522 del sector de Lomas Coloradas, a catorce kilómetros al sur de esta ciudad, en dirección a Coronel. La detenida, junto a la plantas de yerbas, fue puesta a disposición del juzgado de la ciudad minera



Numerosas personas concurrieron ayer a despedir los restos de los tres capitanes de Carabineros que fueron sepultados en el mausoleo institucional del Cementerio General. Con ellos ascienden a 813 los mártires de la policía uniformada desde su creación en 1927.

Causaron daños por \$ 2 millones

## Extremistas atacaron bodega de embotelladora

Cinco subversivos integrantes del grupo extremista "Lautaro" asaltaron en la mañana de ayer una bodega de la Embotelladora Andina e intentaron causar un incendio rociando el lugar con un líquido combustible al que prendieron fuego.

En el recinto, ubicado en calle Manchester 2779, en las cercanías de Carlos Valdovinos con Santa Rosa, se encontraba el jefe de bodegas Raúl Marambio Manriquez y siete operarios cuando de improviso ingresaron los extremistas quienes los amenazaron con armas de fuego.

Les señalaron que no intentarían oponer resistencia, ya que ellos venían a atacar contra la

empresa y no contra ellos, y acto seguido lanzaron una bomba incendiaria en una oficina y a la bodega la rociaron con combustible.

Luego lanzaron panfletos del grupo subversivo y se dieron a la fuga en el taxi patente CS-3046. El vehículo habían sido robado momentos antes a su propietario, Bernardo Donoso Silva, en la esquina de Departamental con Santa Rosa.

Al lugar concurrieron cinco compañías de bomberos las que controlaron el incendio. No obstante la oficina se quemó totalmente además de algunos refrigeradores industriales, todo lo cual fue avaluado en una suma superior a los dos millones de pesos.

## Asesinó a su esposa luego de una discusión

Luego de sostener una violenta discusión con su esposa, un delincuente habitual le dio muerte propinándole una profunda herida en el cuello con un cuchillo zapatero.

El parricidio ocurrió en la tarde del viernes en el inmueble ubicado en calle Villa Principal 5349, comuna de Conchalí. Allí vivía desde hace siete años el matrimonio formado por Patricia Cáceres Núñez y Fernando Raúl Quiroz, ambos de 31 años.

El viernes volvieron a pelear, pero esta vez Quiroz agredió a

su mujer con un cuchillo con el cual le causó tres heridas cortantes en el cuello una de ellas comprometiéndole la vugular.

Ante la agresión la mujer, sangrando profusamente, salió a la calle y corrió escapando del esposo que la seguía. A pocos metros Patricia Núñez cayó debido a la gran cantidad de sangre perdida, pereciendo minutos más tarde en el mismo lugar.

El autor del parricidio huyó ocultándose en casa de familiares hasta que fue detenido por efectivos de la policía civil.

## Bus no respetó a taxi y dejó cuatro heridos

VIÑA DEL MAR (por Juan Gálvez G.).— Cuatro heridos y fuertes daños en uno de los vehículos, fue el resultado de la violenta colisión de un bus de la locomoción con un taxi colectivo, ocurrido en las primeras horas de ayer, en el sector medio de una populosa población de la parte alta de Viña del Mar.

El accidente, de acuerdo a los informes entregados por efectivos policiales, se registró minutos antes de las 08.00 horas, en la intersección de las calles Atlántico con Pacífico en la

población Gómez Carrasco cuando la máquina de la empresa "Expreso Viña", patente 43-03, impactó al taxi colectivo de la línea N° 9 "Gómez Carreño-Aduana", placa CX-93.

A consecuencia del choque resultaron heridos los pasajeros del último vehículo, identificados como Edgardo Núñez, 30 años; Rosa Bravo, 30; Ximena Herrera, 36, y Cecilia Zamora, 16 años, quienes fueron trasladados a la asistencia pública del Hospital "Gustavo Fricke".

## I. MUNICIPALIDAD DE PEÑAFLO

### PROPUESTA PUBLICA

"CONSTRUCCION PAVIMENTO CALLE MALLOQUITO"

FINANCIAMIENTO: Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo.

MONTO: \$ 45.000.000.-

PARTICIPANTES: Registro de Contratista del MINVU rubro B-1, 1° y 2° Categoría.

VENTA DE BASES: 18, 19, 20 de noviembre de 1987, en Tesorería Municipal (Dr. Prado Tagle N° 156, Peñaflor) de 9.00 a 14.00 hrs.

VALOR DE LAS BASES: \$ 3.500.-

APERTURA PROPUESTA: 09 de diciembre de 1987, a las 12.00 hrs. en la Sala de Sesiones I. Municipalidad de Peñaflor (Balmaceda 1215).

LA ALCALDESA



Contratiempos de Blanco Encalada

# "Lotus" no pudo acelerar

1ª Carrera: GARGOLA: Fue abierta al partir y cargada en los 800 mts. JAQUELINO: Se abrió al partir y en tierra derecha. QUITAPIEDRAS: Se abrió en los últimos 150 mts. GOLDEN STREET: Se le corrieron los aperos a 400 mts. de la meta. MASTER GOOSE: Corrió encajonado en los últimos 200.

2ª Carrera: BARRA BRAVA: Corrió asustada y fue cargada a 300 mts. de la meta. DANCING QUEEN: Fue abierta en la curva. LANDREA: Se cargaba.

3ª Carrera: CAPICUA: Se iba de punta en las últimas distancias.

4ª Carrera: APROBADA: Zigzagueaba. MARIKOSAN: Se cargaba. TIMORINA: Partió ligeramente desmejorada.

5ª Carrera: ENRISHA: Su jinete recibió un champazo en el

rostro en los 600 mts. TABACALERO: Cambiaba de mano. ANTONIA: Corrió encajonada de los 400 a 200 mts. de la meta.

6ª Carrera: LONTUE: Se cargaba en los últimos metros.

7ª Carrera: LOTUS: Corrió encajonado en las últimas distancias. MISTER FUN: Fue cargado a 200 mts. de la meta. PURPLE: Fue abierta a 300 y cargada a 300 mts. de la meta.

8ª Carrera: SUSPENSO: Se abrió a la altura de los 1.300 y se cargó en el derecho. TACAZO: partió mal. DOUGLAS: Fue abierto al entrar a tierra derecha. BIONDINA: Se fue de

punta al partir y se le cortó la rienda al entrar a tierra derecha. CLASSIC: Se acalabró su jinete a 100 mts. de la meta no pudiendo exigir debidamente. CHANARCILLO: Saltó hacia adentro al partir.

9ª Carrera: BALL HARBORT: Fue cargado al partir. PEMEHUE: Se cargaba. PAIOTE: Fue abierto al partir. REGALO: Fue cargada a 30 mts. de la meta. MAS: Corrió encajonada en tierra derecha.

10ª Carrera: ABBY ROAD: Zigzagueaba. ARCANA: Se encajonó a 100 mts. corridos y

zigzagueó en el derecho. ECOLOGA: Fue cargada al partir.

11ª Carrera: ENCHANTED WAY: Fue cargada a 350 mts. de la meta. PEPINO: Fue cargado a 100 mts. de la meta.

12ª Carrera: BABIECA: Fue cargado en los 800 y corrió encajonado en tierra derecha.

13ª Carrera: DON FAUSTO: Partió mal. ESCAPINO: Fue abierto a poco de partir desestribándose de los 2.200 a los 1.800 metros. HURRICANE: Fue cargado a la altura de los 1.300 y se abrió en los últimos metros. TABLERO: Zigzagueaba. MANON LESCAUT: Zigzagueaba.

14ª Carrera: MACARAO: Se cargó en los últimos 400 mts. VALLADOLID: Fue cargado en los 800 y abierto a 200 mts. de la meta. DONOSTIERRI: Fue abierto a 150 mts. corridos y en la curva además cambiaba de mano. KEEKIKO: Se cargaba. NECK: Se abrió en la curva y en tierra derecha.

15ª Carrera: MONTEGO BAY: Corrió encajonada de los 1.000 a los 600 mts. QUE REINA: Fue abierta al partir y zigzagueó en el derecho.

16ª Carrera: CONVINCENTE: Fue cargado en la curva y corrió encajonado en tierra derecha. ASTILLERA: Su jinete recibió un champazo en el brazo en los 700 mts. RENEGOCIADO: Corrió asustado los primeros 300 mts. y zigzagueaba. SARATOGA PRINCESS: Fue cargada a la altura de los 1.100 metros.

## Club Hípico

(Domingo 15 de noviembre de 1987)

### 1ª CARRERA.— 1.000 metros a las 14.00 horas.— IND.: 15 E INFS. (1ª TRIPLE N° 1). TRIFECTA Y QUINELA.

|                 |       |                 |                |    |
|-----------------|-------|-----------------|----------------|----|
| 2610 J. Melero  | 14-3  | 1 Gágola        | 56 J. Barraza  | 7  |
| 2610 A. Bullezu | 9-5   | 2 Jaqueline     | 55 R. Chamorro | 9  |
| 2469 L. Herrera | 9-14  | 3 Reina Flor    | 55 J. Muñoz    | 5  |
| 2622 L. Herrera | 10-15 | 4 Universo      | 52 J. Berrios  | 4  |
| 2607 O. Manso   | 6-1   | 5 Tallarola     | 55 N.N.        | 10 |
| 2607 L. Urbina  | 7-2   | 6 Le Premier    | 54 S. Vázquez  | 12 |
| 2638 A. López   | 6h-2h | 7 Miradilla     | 56 N.N.        | 3  |
| 2679 E. Inda S. | 11h   | 8 Mito          | 54 P. Santos   | 6  |
| 2686 O. Manso   | 9h    | 9 Espuelero     | 48 N.N.        | 1  |
| 2683 M. Velarde | 13-2  | 10 Quatapiedras | 50 Jn. Soto    | 2  |
| 2686 A. López   | 3-7   | 11 G. Street    | 49 J. Vergara  | 1  |
| 2607 C. Tapia   | 6-6   | 12 M. Goose     | 48 N.N.        | 11 |

CORRALES: 3 con 4 y 8 con 9.

### 2ª CARRERA.— 1.200 metros a las 14.25 horas.— CONDICIONAL HEMBRAS 3 AÑOS NO GANADORAS. PEDRO BAGU P. (2ª TRIPLE N° 1, ENGANCHE). TRIFECTA Y QUINELA.

|                 |       |                |                |    |
|-----------------|-------|----------------|----------------|----|
| 2687 E. Cortez  | 12h-7 | 1 Arboleda     | 53 H. Olivarez | 7  |
| 2616 E. Inda R. | 5     | 2 B. Brava     | 53 E. Silva    | 9  |
| 2647 A. Bullezu | 5-2   | 3 Breña        | 53 G. Barrera  | 5  |
| 2687 C. Muñoz   | 6-6   | 4 D. Queen     | 53 P. Santos   | 4  |
| 2687 P. Bagu    | 3     | 5 Dotación     | 53 L. Muñoz    | 10 |
| 2686 J. Melero  | 10    | 6 Landrea      | 53 J. Barraza  | 12 |
| 2616 A. Carreño | 9-6   | 7 Legrand      | 53 C. Rojas    | 3  |
| 2616 A. López   | 6-8   | 8 P. Snob      | 53 L. Toro     | 6  |
| 2638 R. Piombo  | 11h   | 9 Sardonía     | 53 J. Bustos   | 8  |
| 2466 R. Serrano | 15h   | 10 Semestral   | 53 G. Pezoa    | 1  |
| 2432 S. Fuentes | 9     | 11 Torchlight  | 53 J. Muñoz    | 2  |
| 2636 P. Medina  | 7h    | 12 Winners Bet | 53 S. Vázquez  | 11 |

### 3ª CARRERA.— 1.600 metros a las 14.50 horas.— CONDICIONAL HEMBRAS 3 AÑOS NO GANADORAS. RAUL ALLEN R. (3ª TRIPLE N° 1, ENGANCHE). (1ª ETAPA POLLON DE ORO). TRIFECTA Y QUINELA.

|                  |       |               |                 |   |
|------------------|-------|---------------|-----------------|---|
| 2633 C. Muñoz    | 7h    | 1 Baila Sola  | 53 J. Castillo  | 7 |
| 2636 W. Robles   | 4-2h  | 2 Beadle      | 53 J. Vergara   | 9 |
| 2646 P. Malero   | 4-3   | 3 Black Label | 53 C. Rojas     | 5 |
| 2636 A. López    | 7h-5h | 4 Capicua     | 53 I. Manriquez | 4 |
| 2648 A. Bagu     | 2-9   | 5 Luna Llena  | 53 L. Muñoz     | 3 |
| 2648 O. González | 9-8   | 6 Malaquera   | 53 P. Muñoz     | 8 |
| 2648 G. Melej    | 10h-5 | 7 Otoñera     | 53 H. Plaza     | 8 |
| 2616 J. Cavieses | 3-2   | 8 Tacoma      | 53 G. Barrera   | 1 |
| 2616 G. Melej    | 10h-9 | 9 Turdestana  | 53 L.A. Santos  | 2 |

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 6); 3 (7 al 9).

### 4ª CARRERA.— 1.200 metros a las 15.15 horas.— CONDICIONAL HEMBRAS 3 AÑOS NO GANADORAS. JUAN ARGAGNON S. (2ª ETAPA POLLON DE ORO). TRIFECTA Y QUINELA.

|                  |       |                |                 |    |
|------------------|-------|----------------|-----------------|----|
| 2670 J. Castro   | 5h-4  | 1 Aprobada     | 53 J. Castillo  | 7  |
| 2647 O. González | 7-4   | 2 Aurora       | 53 I. Manriquez | 9  |
| 2671 E. Ziji     | 14    | 3 Complicación | 53 A. Miranda   | 5  |
| 2640 G. Romero   | 8h    | 4 Chiriguana   | 53 Jn. Soto     | 4  |
| 2670 J. Melero   | 2-3   | 5 Doña         | 53 J. Barraza   | 10 |
| 2648 P. Baeza    | 7-10  | 6 Gavillita    | 53 M. Aranda    | 3  |
| 2670 P. Polanco  | 7     | 7 J. Nuncia    | 53 M. Aranda    | 6  |
| 2616 A. Adasme   | 5-12  | 8 Marikosan    | 53 L.A. Toro    | 8  |
| 2670 R. Jaque    | 10-13 | 9 Moruna       | 53 H. Plaza     | 1  |
| 2670 A. Bullezu  | 5-5   | 10 Rompedora   | 53 C. Verdugo   | 2  |
|                  |       | 11 Timorina    | 53 R. Toledo    | 11 |

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 11).

### 5ª CARRERA.— 1.200 metros a las 15.40 horas.— IND.: 1 AL 15. POLICARPO REBOLLEDO C. (3ª ETAPA POLLON DE ORO). TRIFECTA Y QUINELA.

|                    |      |                  |                |    |
|--------------------|------|------------------|----------------|----|
| 2686 G. Silva      | 5-11 | 1 Tempestuoso II | 56 J. Muñoz    | 7  |
| 2670 E. Cortez     | 7-2  | 2 A Que No       | 55 R. Jacquez  | 9  |
| 2621 P. Polanco    | 9-13 | 3 Engaño         | 55 C. Verdugo  | 5  |
| 2616 G. Peralta    | 9-6  | 4 Enrisha        | 55 S. Zúñiga   | 4  |
| 2401 F. Pinochet   | 9-10 | 5 Aboclada       | 54 C. Delgado  | 13 |
| 2676 E. Beuzenberg | 8-8  | 6 Cyclopedia     | 54 J. Berrios  | 10 |
| 2621 O. Urbina     | 7-6  | 7 Abromada       | 53 O. Diaz     | 12 |
| 2621 A. López      | 6-7  | 8 G. Premier     | 53 J. Castillo | 3  |
| 2646 E. Leiva      | 4-13 | 9 Tabacalero     | 53 A. Miranda  | 6  |
| 2621 E. Ziji       | 9-12 | 10 Brindis       | 52 H. Olivarez | 14 |
| 2670 O. González   | 6-9h | 11 Pepa Mary     | 52 J. Vergara  | 8  |
| 2687 G. Romero     | 9h   | 12 Abanicada     | 50 C. Paredes  | 1  |
| 2676 E. Inda S.    | 4-7  | 13 Plinius       | 52 J. Bustos   | 2  |
|                    |      | 14 Antonia       | 51 P. Santos   | 11 |

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 9); 3 (10 al 14). CORRAL: 11 con 12

### 6ª CARRERA.— 1.200 metros a las 16.05 horas.— CLASICO DE REGLAMENTO. DIARIO LA CUARTA. (4ª ETAPA POLLON DE ORO). TRIFECTA Y EXACTA.

|                  |      |             |               |   |
|------------------|------|-------------|---------------|---|
| 2638 J. Cavieses | 4h-2 | 1 Conciso   | 61 H. Berrios | 7 |
| 2638 C. Muñoz    | 1h   | 2 Endiosado | 61 P. Santos  | 5 |
| 2638 G. Romero   | 12h  | 3 Gallo     | 61 R. Cea     | 4 |
| 2638 A. Bullezu  | 3-6  | 4 Gran Blas | 61 F. Diaz    | 3 |
| 2638 M. Campos   | 3-1  | 5 Lontue    | 61 S. Vázquez | 6 |
| 2638 A. Carreño  | 2h-1 | 6 Rio Bueno | 61 G. Barrera | 1 |
| 2638 P. Bagu     | 8h-5 | 7 Bankala   | 58 G. Lizama  | 2 |

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 5); 3 (6 al 7).

### 12ª CARRERA.— 1.200 metros a las 19.00 horas.— IND.: 39 AL 32. IGNACIO YANEZ C. (10ª ETAPA POLLON DE ORO). TRIFECTA Y QUINELA.

|                  |      |              |                  |   |
|------------------|------|--------------|------------------|---|
| 2619 M. Velarde  | 9-12 | 1 Brinquito  | 55 P. Muñoz      | 7 |
| 2577 J. Cavieses | 2v-1 | 2 Rezonguero | 55 H. Berrios    | 9 |
| 2619 G. Aguirre  | 6-6  | 3 Carrujo    | 54 D. Salinas    | 5 |
| 2577 G. Melej    | 1-6  | 4 Babieca    | 52 L. Toro       | 4 |
| 2619 F. Pinochet | 2-5  | 5 Fortino    | 52 J. Vergara    | 3 |
| 2577 C. Tapia    | 11-2 | 6 Trineo     | 52 P. Plaza      | 6 |
| 2619 A. Carreño  | 3-4  | 7 Resuelto   | 51 C. Verdugo    | 8 |
| 2577 L. Herrera  | 5-5  | 8 Titano     | 50 J. Berrios    | 1 |
| 2619 A. López    | 1-3  | 9 La Minuca  | 48 J. Pailamilla | 2 |

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 9).

### 13ª CARRERA.— 1.800 metros a las 19.30 horas.— CONDICIONAL MACHOS Y HEMBRAS 3 AÑOS GANADORAS. JUAN MELERO CH. TRIFECTA Y QUINELA. 1ª TRIPLE N° 2. 1ª ETAPA DEL POLLON DE ORO.

|                  |      |               |                  |    |
|------------------|------|---------------|------------------|----|
| 2600 J. Cavieses | 7h   | 1 Biblico     | 56 G. Barrera    | 7  |
| 2575 A. Abarca   | 4-1  | 2 Aluvión     | 53 H. Plaza      | 9  |
| 2600 G. Melej    | 10h  | 3 Parbuto     | 53 M. Vergara    | 5  |
| 2559 C. Urbina   | 9h-8 | 4 Don Fausto  | 53 N.N.          | 4  |
| 2554 A. López    | 8-14 | 5 Escapino    | 53 J. Verdugo    | 13 |
| 2554 C. García   | 5-8  | 6 Esplin II   | 53 Ch. Rojas     | 10 |
| 2558 A. Bagu     | 5-6  | 7 Hurricane   | 53 M. Aranda     | 12 |
| 2453 A. Bregue   | 8h-3 | 8 Munich      | 53 L. Muñoz      | 3  |
| 2558 J. Inda G.  | 2-4  | 9 Patterson   | 53 S. Vázquez    | 6  |
| 2221 G. Silva    | 1-10 | 10 Quilales   | 53 L. Marin      | 14 |
| 2558 R. Serrano  | 3-7  | 11 Tablero    | 53 O. Escobar    | 8  |
| 2453 S. Fuentes  | 2-4  | 12 War Lord   | 53 A. Poblete    | 1  |
| 2557 O. Silva    | 6-4  | 13 M. Lescaut | 50 P. Santos     | 2  |
| 2339 J. Cavieses | 1-5  | 14 Viora      | 50 J. Pailamilla | 11 |

GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 9); 3 (10 al 14).

### 14ª CARRERA.— 1.200 metros a las 20.00 horas.— INDICE: 30 AL 22. ALVARO ABARCA G. TRIFECTA Y QUINELA. 2ª TRIPLE N° 2. ENGANCHE. 12ª ETAPA DEL POLLON DE ORO.

|                   |       |                 |                |    |
|-------------------|-------|-----------------|----------------|----|
| 2617 J. Melero    | 5-1   | 1 Macarao       | 57 L. Ramos    | 7  |
| 2549 P. Polanco   | 2-10  | 2 Rastrojo      | 57 P. Muñoz    | 9  |
| 2577 E. Inda S.   | 6-4   | 3 Valladolid    | 57 R. Jacquez  | 5  |
| 2555 E. Inda      | 7-12  | 4 Neck          | 55 J. Duarte   | 4  |
| 2555 A. Bullezu   | 1-6   | 5 Gatopardo     | 53 E. Guzmán   | 13 |
| 2498 A. Valdés    | 5-3   | 6 Shogun        | 52 E. Silva    | 10 |
| 2553 P. Melero    | 1-4   | 7 S. Ovation    | 51 N.N.        | 12 |
| 2617 A. Bullezu   | 6-2   | 8 Claudino      | 50 R. Chamorro | 3  |
| 2330 A. Bullezu   | 11    | 9 Chiporrito    | 50 L. Toro     | 6  |
| 2606 S. Escalante | 5-8h  | 10 Donostierrri | 50 V. Moya     | 8  |
| 2608 A. Abarca    | 13h-1 | 11 Kekiko       | 50 J. Vergara  | 1  |
| 2573 F. Pinochet  | 3-2   | 12 Chaval       | 49 Ch. Rojas   | 2  |
| 2272 E. Ziji      | 13    | 13 Apatasca (D) | 49 C. Barrera  | 11 |

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 7); 3 (8 al 12).

### 15ª CARRERA.— 1.200 metros a las 20.30 horas.— HAN DICAP. INDICE: 12 AL 7. CARLOS RODRIGUEZ S. 3ª TRIPLE N° 2. ENGANCHE. TRIFECTA Y QUINELA. 13ª DEL POLLON DE ORO.

|                   |       |                |                |    |
|-------------------|-------|----------------|----------------|----|
| 2591 P. Melej     | 5-9h  | 1 Carta Nueva  | 55 E. Silva    | 7  |
| 2622 L. Urbina    | 10h-9 | 2 M. Bay       | 55 J. Turrieta | 9  |
| 2564 F. Castro    | 6-10  | 3 Qué Reina    | 55 J. Berrios  | 5  |
| 2564 R. Serrano   | 7-5   | 4 Coliguacho   | 54 O. Diaz     | 4  |
| 2578 E. Inda S.   | 14-10 | 5 Cuzcuz       | 54 R. Jacquez  | 13 |
| 1422 E. Inda S.   | 4-13  | 6 Torrentero   | 52 J. Duarte   | 10 |
| 2560 M. Velarde   | 4-11  | 7 Esmerado     | 54 J. Soto     | 12 |
| 2620 M. Velarde   | 4-11  | 8 Calladísima  | 50 C. Delgado  | 3  |
| 2620 R. Allen     | 12-8  | 9 Fuga Gris    | 52 J. Muñoz    | 6  |
| 2510 E. Petit     | 11h   | 10 Rengo       | 52 O. Silva    | 14 |
| 2620 A. López     | 7-4   | 11 Arrabal     | 51 J. Mora     | 8  |
| 2566 J. Castro    | 14-3  | 12 Repuntada   | 51 J. Castillo | 1  |
| 2621 S. Escalante | 10-3  | 13 Sanseverino | 51 V. Moya     | 2  |
| 2620 A. Quiroz    | 10    | 14 Follaje     | 50 C. Ubillo   | 11 |

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 9); 3 (10 al 14). CORRAL: 5 con 6 y 7 con 8.

### 16ª CARRERA.— 1.200 metros a las 21.00 horas.— INDICE: 15 AL 12 TRIFECTA Y QUINELA.

|                  |        |                 |                |    |
|------------------|--------|-----------------|----------------|----|
| 2622 O. González | 12-4   | 1 Bella Alta    | 55 G. Barrera  | 7  |
| 2622 J. Walker   | 1-10   | 2 Convincente   | 55 J. Verdugo  | 9  |
| 2578 E. Inda S.  | 3-5    | 3 Ramita        | 55 R. Jacquez  | 5  |
| 2498 A. Carreño  | 7-5    | 4 Rand          | 55 C. Verdugo  | 4  |
| 2518 J. Pichara  | N.T.R. | 5 Santónico     | 55 M. Figueroa | 15 |
| 2638 P. Inda C.  | 6-8h   | 6 Brigadier     | 54 L. Muñoz    | 10 |
| 2561 A. Bagu     | 2-1    | 7 Comisionada   | 54 E. Silva    | 16 |
| 2622 A. Bullezu  | 15-5   | 8 Computador    | 54 O. Escobar  | 3  |
| 2578 F. Castro   | 14h-3  | 9 Machito       | 54 J. Castillo | 12 |
| 2578 R. Serrano  | 13-4   | 10 Soul Train   | 53 L. Menghini | 6  |
| 2615 G. Melej    | 6-2    | 11 Astillera    | 53 J.C. Silva  | 14 |
| 2578 F. Pinochet | 3-2    | 12 Matambre     | 53 L.A. Santos | 8  |
| 2564 A. Bullezu  | 8-6    | 13 Puiga        | 53 J. Vergara  | 1  |
| 2638 G. Melej    | 5h-10h | 14 Renegociado  | 53 R. Chamorro | 17 |
| 2556 P. Polanco  | 2-14   | 15 S. Princess  | 52 L. Toro     | 2  |
|                  |        | 16 S. Maria (D) | 55 P. Muñoz    | 11 |



## Resultados del Hipódromo Chile

|  |      |       |
|--|------|-------|
| <b>1ª Carrera 1.200 mts. índice 9 al 3.</b>                  |      |       |
| 1° (8) AJOTADA 51 por Apollo Streak y Jotaka del stud "Nino" | Pag. | 4,80  |
| jinete Miguel Olguin   |      |       |
| 2° (5) Quintal 53 J.R. Castillo                              | Pag. | 5,70  |
| 3° (9) Con Permiso 51 D. Medina                              | Pag. | 18,10 |
| 4° (14) Flotando 50 J. Berrios                               | Pag. | 32,10 |
| 5° (12) Pincuche 51 M. Guajardo                              | Pag. | 13,40 |
| 6° (15) Nautico 50 M. Vergara                                | Pag. | 10,00 |
| 7° (6) Regodeada 53 O. López                                 | Pag. | 3,70  |
| 8° (13) Rastro 51 O. Salas                                   | Pag. | 14,30 |
| 9° (16) Refrescante 49 S. Suárez                             | Pag. | 28,40 |
| 10° (3) Malvisca 54 O. Díaz                                  | Pag. | 9,20  |
| 11° (10) Edu 51 J.C. Silva                                   | Pag. | 6,40  |
| 12° (2) Potentada 55 J. Turrieta                             | Pag. | Desc. |
| 13° (1) Implícita 55 A. Campos                               | Pag. | 20,00 |
| 14° (11) Flaca 50 G. Pezoa                                   | Pag. | Desc. |
| 15° (4) Megaterio 54 V. Rojas                                | Pag. | 10,20 |
| 16° (17) Explicita 52 H. López                               | Pag. | Desc. |

Ganada: por 1 cpo. el 3° a 2 1/4 cpos. el 4° a 1 1/4 cpo. el 5° a 1 1/4 cpo. el 6° a pzo. Tpo. 1.14. Corrieron todos. Prep. Rafael Bernal G. Div. \$ 4,80 \$ 2,00 \$ 2,20 \$ 3,80. Quinela: \$ 2.050.- comb.: 5 con 8. Trifecta: \$ 85.650.- comb.: 8 con 5 y 9.

|  |      |        |
|--|------|--------|
| <b>2ª Carrera 1.200 mts. para potrillos de tres años ganadores.</b>          |      |        |
| 1° (14) SUPER ESCRITO 54 por Suspiciente y Escritora del stud "Le Moustache" | PAG. | 3,10   |
| jinete Manuel Guajardo   |      |        |
| 2° (5) Galanti 56 R. Chamorro  | PAG. | 7,30   |
| 3° (9) Exquisito 56 J. Vergara   | PAG. | 3,80   |
| 4° (3) Mocito Mexicano 56 G. Barrera   | PAG. | 5,30   |
| 5° (16) Tenor Game 56 G. Valencia  | PAG. | 37,60  |
| 6° (11) Punto Final 56 L. Muñoz  | PAG. | 7,90   |
| 7° (13) Socollon 52 H.E. Galaz   | PAG. | 44,50  |
| 8° (6) Honorable 52 G. Muñoz   | PAG. | 178,90 |
| 9° (15) Tamarindo 56 E. Guzmán   | PAG. | 54,00  |
| 10° (1) Al Seco 52 Jn. Soto  | PAG. | 19,80  |
| 11° (2) Experto 56 O. López  | PAG. | 52,10  |
| 12° (10) Puerto de Acero 56 M. Aranda  | PAG. | 18,00  |
| 13° (4) Flexado 56 H. Berrios  | PAG. | 5,40   |
| 14° (8) Mio Tatan 56 J. Pailamilla   | PAG. | 110,50 |
| 15° (12) Quincino 52 J. Bustos   | PAG. | 266,00 |
| 16° (7) Imperativo 56 H. Galaz   | PAG. | 235,10 |

Ganada: por 13 cpos. el 3° a 2 cpos. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 2 1/2 cpos. el 6° a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.12.1/5. Corrieron todos. Prep. Pedro Guzmán Div. \$ 3,10 \$ 1,80 \$ 1,60 \$ 2,20. Quinela: \$ 2.000.- comb.: 14 con 5. Trifecta: \$ 16.390.- comb.: 14 con 5 y 3.

|   |      |      |
|---|------|------|
| <b>3ª Carrera 2.000 mts. índice 32 e inferiores.</b>                  |      |      |
| 1° (6) YAKO 49 por Acero y Barcaza de la Suc. Santiago Marinovic Pag. | Pag. | 7,60 |
| jinete Orlando Salas  |      |      |
| 2° (7) Andry 48 J. Berrios  | Pag. | 6,00 |
| 3° (2) Fans Club 54 S. Vázquez  | Pag. | 5,00 |
| 4° (5) Relindo 49 M. Aranda   | Pag. | 4,90 |
| 5° (3) Corsario Negro 52 C. Rojas                                     | Pag. | 2,60 |
| 6° (4) Milagroso 50 R. Chamorro                                       | Pag. | 4,40 |
| 7° (1) Que Farrero 55 O. Díaz   | Pag. | 7,70 |

Ganada por 1/2 cpo. el 3° a 5 cpos. el 4° a 1 1/4 cpo. el 5° a 1/2 cpo. el 6° a 1/2 cpo. Tpo. 2.08.3/5 corrieron todos. Prep. Alfonso Zamorano Div. \$ 7,60 \$ 3,90 \$ 3,90. Quinela: \$ 2.310.- comb.: 6 con 7. Trifecta: \$ 34.480.- comb.: 6 con 7 y 2. Div. triple inicial: al primer lugar con 109 vales \$ 16.280.- a c/u. al segundo lugar con 127 vales \$ 3.570.- a c/u.

|  |      |        |
|--|------|--------|
| <b>4ª Carrera 1.200 mts. para potrillos de tres años no ganadores.</b>       |      |        |
| 1° (1) ARRIVER 56 por Arrebató y Manifiesta del stud "Tres Mosqueteros" Pag. |      | 2,10   |
| jinete Sergio Vázquez  |      |        |
| 2° (9) Mi Unico 52 J. Mena   | Pag. | 32,60  |
| 3° (8) Metternich 56 R. Cea  | Pag. | 1,90   |
| 4° (7) Gerente 52 A. Tapia   | Pag. | 12,00  |
| 5° (14) Tumba de Vivos 56 J. Castillo  | Pag. | 254,40 |
| 6° (4) Dogma 56 J. Barraza   | Pag. | 24,30  |
| 7° (11) Paje 52 J. Bustos  | Pag. | 121,90 |
| 8° (3) Dejala 56 R. González   | Pag. | 47,80  |
| 9° (12) Reyaza 56 J. Berrios   | Pag. | 132,10 |
| 10° (10) Mil Colores 52 H. Plaza   | Pag. | 5,00   |
| 11° (13) Solinus 52 O. León  | Pag. | 376,90 |
| 12° (6) Fortuno 56 O. López  | Pag. | 119,70 |
| 13° (5) Explicito 56 C. Barrera  | Pag. | 74,20  |
| 14° (2) Chuletero 52 Jn. Alarcón   | Pag. | 126,40 |
| 15° (14) Super Bernes 55 C. Ubillo   | Pag. | 36,60  |

Ganada por 7 cpos. el 3° a V. P. el 4° a pzo. el 5° a 3 1/2 cpos. el 6° a 3 cpos. Tpo. 1.14.3/5 no corrió (15) Taquillero. Prep. Hernán Miranda. Div. \$ 2,10 \$ 1,10 \$ 1,10. Quinela: \$ 4.110.- comb.: 1 con 9. Trifecta: \$ 8.840.- comb.: 1 con 9 y 8, 15.

|  |      |       |
|--|------|-------|
| <b>5ª Carrera 1.800 mts. CLASICO "ALBERTO SOLARI MAGNASCÓ"</b> |      |       |
| 1° (3) JAMICA 53 por Jadar y Dominga del stud "Nicolás"        | Pag. | 15,30 |
| jinete Pedro Cerón   |      |       |
| 2° (6) Set Story 53 G. Barrera                                 | Pag. | 13,90 |
| 3° (7) Tururu 53 J. Barraza                                    | Pag. | 3,80  |
| 4° (4) Marraine 53 F. Díaz                                     | Pag. | 9,00  |
| 5° (8) Wagers Delight 53 L. Muñoz                              | Pag. | 1,20  |
| 6° (2) Galil 53 P. Santos                                      | Pag. | 40,40 |
| 7° (1) Amapala 53 R. Chamorro                                  | Pag. | 16,80 |
| 8° (5) Rubicana 53 J. Vergara                                  | Pag. | 58,50 |

Ganada: por 5 1/2 cpos. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 3 1/4 cpos. el 5° a 1 1/4 cpo. el 6° a 8 3/4 cpos. Tpo. 1.54. Corrieron todos. Prep. Guillermo Aguirre. Div. \$ 15,30 \$ 7,40 \$ 8,00. Quinela: \$ 7.580.- comb.: 3 con 6. Trifecta: \$ 162.190.- comb.: 3 con 6 y 7.

|  |      |      |
|--|------|------|
| <b>6ª Carrera 1.600 mts. índice 43 e inferiores.</b>               |      |      |
| 1° (5) SET GAME 50 por Settlement Day y Horda del Stud "Colo Colo" | PAG. | 2,50 |
| jinete Rafael Chamorro   |      |      |
| 2° (6) Florero 49 L. Marin   | PAG. | 9,00 |
| 3° (2) Giovanni 56 C. Rojas  | PAG. | 7,00 |
| 4° (7) Merecido 48 M. Olguin                                       | PAG. | 5,90 |
| 5° (1) Pontius Pilate 58 E. Silva                                  | PAG. | 3,90 |
| 6° (4) Troquel 51 J. Orellana                                      | PAG. | 7,80 |
| 7° (3) Super Mota 53 J. Ubillo                                     | PAG. | 4,40 |

Ganada: por 1/2 cpo. el 3° a pzo. el 4° a pzo. el 5° a 1 1/2 cpo. el 6° a 5 cpos. Tpo. 1.37.1/5. Corrieron todos. Prep. Jorge Inda M. Div. \$ 2,50 \$ 1,50 \$ 2,20. Quinela: \$ 1.140.- comb.: 5 con 6. Trifecta: \$ 8.470.- comb.: 5 con 6 y 2.

|  |      |        |
|--|------|--------|
| <b>7ª Carrera 1.500 mts. para potrillos de tres años no ganadores.</b>     |      |        |
| 1° (8) GREAT MASTER 56 por Hawk II y La Pola del stud "Haras Santa Eladia" | Pag. | 2,10   |
| jinete Sergio Vázquez  |      |        |
| 2° (1) Apollo Novato 56 J. Turrieta  | Pag. | 4,30   |
| 3° (12) Nochero 56 H. Berrios  | Pag. | 14,50  |
| 4° (15) Recobrado 56 G. Barrera  | Pag. | 8,60   |
| 5° (11) Modival 56 E. Guzmán   | Pag. | 54,30  |
| 6° (16) Siquico 56 J. Berrios  | Pag. | 84,50  |
| 7° (3) Bravucón 56 O. Díaz   | Pag. | 24,50  |
| 8° (14) Presburgo 52 C. Maldonado  | Pag. | 22,60  |
| 9° (4) Camerado 56 J. Tobar  | Pag. | 7,30   |
| 10° (18) Trapito 52 G. Pezoa   | Pag. | 191,50 |
| 11° (17) Tomé 56 O. Escobar  | Pag. | 8,70   |
| 12° (13) Polymelon 56 M. Vergara   | Pag. | 121,90 |
| 13° (10) Mediacam 54 L.A. Santos   | Pag. | 51,00  |
| 14° (9) Indocil 54 I. Manríquez  | Pag. | 286,00 |
| 15° (7) Drake 56 R. Chamorro   | Pag. | 12,60  |

|                                |      |        |
|--------------------------------|------|--------|
| 16° (6) Chicago Byl 56 F. Díaz | Pag. | 99,40  |
| 17° (2) Bigelow 56 S. Vera     | Pag. | 102,50 |
| 18° (5) Cesare 56 L. Yañez     | Pag. | 25,80  |

GANADA por 4 1/2 cpos. el 3° a nar. el 4° a 4 cpos. el 5° a 1 cpo. el 6° a 1 cpo. Tpo. 1.32. 3/5 corrieron todos. Prep. Hernán Miranda Div. \$ 2,10 \$ 1,30 \$ 1,70 \$ 2,40. Quinela: \$ 390.- comb.: 8 con 1. Trifecta: \$ 3.760.- comb.: 8 con 1 y 12.

|   |      |       |
|---|------|-------|
| <b>8ª Carrera. 2.000 mts. Clásico "Guillermo del Pedregal Herrera".</b> |      |       |
| 1° (7) TALHUAN 56 por Litigator y Ponchera del stud "Eni"               | Pag. | 1,60  |
| jinete Gustavo Barrera  |      |       |
| 2° (1) Bebedizo 56 P. Cerón   | Pag. | 5,30  |
| 3° (2) Blue Rocket 56 F. Díaz   | Pag. | 14,10 |
| 4° (6) Set Gold 56 S. Vázquez   | Pag. | 4,60  |
| 5° (3) Embarque 56 J. Barraza   | Pag. | 4,50  |
| 6° (4) Hualcapo 56 R. Vergara   | Pag. | 16,20 |
| 7° (5) Patrullero 56 M. Aranda  | Pag. | 21,20 |

GANADA por 1/2 pzo. el 3° a 12 cpos. el 4° a 2 1/2 cpos. el 5° a 7 cpos. el 6° a cza. Tpo. 2.06. 1/5 corrieron todos. Prep. Enrique Beuzenberg Div. \$ 1,60 \$ 1,20 \$ 1,70. Quinela: \$ 350.- comb.: 7 con 1. Trifecta: \$ 5.120.- comb.: 7 con 1 y 2.

|   |      |        |
|---|------|--------|
| <b>9ª Carrera. 1.200 mts. para potrillos de tres años no ganadores.</b> |      |        |
| 1° (14) SENADO 56 por Naspur y Seychelles del stud "Yodatt"             | Pag. | 11,50  |
| jinete Oscar Díaz   |      |        |
| 2° (8) Happy Boy 56 R. Chamorro   | Pag. | 19,90  |
| 3° (6) Galletero 56 J. Barraza  | Pag. | 4,00   |
| 4° (4) Don Simon 56 A. Campos   | Pag. | 120,10 |
| 5° (1) Bombacho 56 J. Amestelly   | Pag. | 11,20  |
| 6° (11) Parlero 56 G. Barrera   | Pag. | 5,20   |
| 7° (13) Rudo 56 J. Berrios  | Pag. | 27,30  |
| 8° (10) Mocito Manuel 56 M. Aranda                                      | Pag. | 2,10   |
| 9° (7) Guante Blanco 56 J. Turrieta                                     | Pag. | 23,00  |
| 10° (15) Shakespeare 52 G. Muñoz  | Pag. | 74,40  |
| 11° (3) Diseño 52 H. Plaza  | Pag. | 7,50   |
| 12° (16) Terrier 56 J.C. Silva  | Pag. | 203,60 |
| 13° (12) Pergalo 52 C. Maldonado  | Pag. | 167,00 |
| 14° (2) De Mille 52 A. Miranda  | Pag. | 25,10  |
| 15° (9) Huentrun 56 G. Valencia   | Pag. | 78,00  |
| 16° (5) Feramigo 56 J. Castillo   | Pag. | 407,20 |

GANADA por 7 cpos. el 3° a V.P. el 4° a 1/2 pzo. el 5° a 2 3/4 cpos. el 6° a pzo. Tpo. 1.13. corrieron todos. Prep. Rodrigo López Div. \$ 11,50 \$ 2,80 \$ 3,40 \$ 1,80. Quinela: \$ 11.730.- comb.: 14 con 8. Trifecta: \$ 345.140.- comb.: 14 con 8 y 6.

|  |      |        |
|--|------|--------|
| <b>10ª Carrera. 1.200 mts. para potrancas de tres años ganadoras de una carrera.</b> |      |        |
| 1° (6) MERAMAR 53 por Merano y Hendaya Wind del stud "Sanval"                        | Pag. | 26,60  |
| jinete Elias Silva   |      |        |
| 2° (9) Pollera 53 J. Barraza   | Pag. | 8,00   |
| 3° (8) Nasty 53 J. Tobar   | Pag. | 5,90   |
| 4° (1) Alisada 53 H. Berrios   | Pag. | 10,50  |
| 5° (2) Donación 53 C. Delgado  | Pag. | 12,80  |
| 6° (4) Joyuela 51 I. Manríquez   | Pag. | 4,20   |
| 7° (3) Fusilada 53 S. Vázquez  | Pag. | 110,60 |
| 8° (5) Marcialidad 52 C. Ubillo  | Pag. | 3,50   |
| 9° (12) Tulipán 53 M. Aranda   | Pag. | 48,90  |
| 10° (7) Milonguera 53 C. Rojas   | Pag. | 44,10  |
| 11° (10) Super Venta 53 J.R. Castillo  | Pag. | 12,80  |
| 12° (11) Talquina 53 J. Turrieta   | Pag. | 4,70   |
| 13° (13) Walden Pond 53 F. Díaz  | Pag. | 4,70   |

GANADA por 1/2 cpo. el 3° a pzo. el 4° a 1/2 cza. el 5° a 3/4 cpo. el 6° a 3 cpos. Tpo. 1.14. 1/5 corrieron todas Prep. Victorino Romo Div. \$ 26,60 \$ 4,50 \$ 3,50 \$ 2,80. Quinela: \$ 10.410.- comb.: 6 con 9 y 8. Trifecta: \$ 177.660.- comb.: 6 con 9 y 8.

|  |      |       |
|--|------|-------|
| <b>11ª Carrera. 1.400 mts. índice 33 al 23.</b>                  |      |       |
| 1° (2) GIORGIO por Gallantsky y Constanca del Sr. Juan Zúñiga Q. | Pag. | 8,10  |
| jinete Juan Romero   |      |       |
| 2° (3) Llegado 55 S. Vázquez                                     | Pag. | 5,90  |
| 3° (7) Pitufar 52 J. Turrieta                                    | Pag. | Desc. |
| 4° (1) Brasileta 58 E. Guzmán                                    | Pag. | 8,80  |
| 5° (9) No Smoking 50 C. González                                 | Pag. | 15,00 |

## Talhuán, por estrecho margen

Una extraordinario espectáculo o brindaron al público TALHUAN y BEBEDIZO en el clásico "Guillermo del Pedregal Herrera" disputado en el Hipódromo Chile. Los dos potrillos salieron a ganar la competencia desde la partida, punteó a través de todo el desarrollo el pupilo de Pedro Bagú que por primera vez corria en la arena y a través del recorrido soportó la carga del favorito y entre los 1.200 y los 700 también la de Embarque. Juntos, Talhuán y Bebedizo ingresaron a territorio decisivo, el hijo de Litigator pareció dominar a su oponente, pero éste reaccionó y solamente muy cerca de la meta claudicó frente al empuje del mulato. En el intertanto Gustavo Barrera (en Talhuán) y Pedro Cerón (Bebedizo) mostraron lo mejor de su estilo —el rigor y la energía— para definir el resultado a su favor.

El fallo fotográfico determinó medio pescuezo de ventaja a favor de TALHUAN sobre Bebedizo, el que por 12 cuerpos dejó tercero a Blue Rocket. Set Gold completó el cuadro a 21 = cuerpos.

Para los dos kilómetros del estelar sabatino el pupilo de ENRIQUE BEUZENBERG apuntó un guarismo de 2.06 1/5.

Lo importante en la ganancia de TALHUAN es que lo ratifica como serio candidato en la próxima disputa del clásico "St. Leger" y lo mismo vale para Bebedizo que en su debut en el Hipódromo Chile evidenció particular proyección.

## "PREMIO ALBERTO SOLARI MAGNASCÓ"

Pedro Cerón fue actor principal en el clásico de la tarde montando a Bebedizo y una hora antes había sido primera figura del homenaje palmeño a Alberto Solari, fundador del haras Tarapacá y director de la institución de Plaza Chacabuco. El jockey realizó una excelente faena en el sillín de JAMICA, potranca que sorprendió en la cita de 1.800 metros al superar por 5 l = cuerpos a Set Story, tras la que se ubicaron Tururu, Mairaine y la inmensa favorita Wagers Delight que sintió la reaparecida y un "zapatazo" que sufrió en la mañana. Jamica la presentó GUILLERMO AGUIRRE y para el tiro apuntó 1.54. La hija de Jadar y Dominga apuntó su primer éxito clásico y el segundo consecutivo.

|                                   |      |       |
|-----------------------------------|------|-------|
| 6° (4) Apodo 54 S. Vera           | Pag. | 3,10  |
| 7° (6) Led Zeppelin 54 G. Barrera | Pag. | 5,50  |
| 8° (5) Just Be 54 O. Silva        | Pag. | 7,60  |
| 9° (11) Caribes 48 J. Berrios     | Pag. | 19,40 |
| 10° (10) Choroy 49 M. Aranda      | Pag. | 4,20  |
| 11° (8) Sucesivo 52 L. Ramos      | Pag. | 22,10 |

GANADA por 5 1/2 cpos. el 3° a 1/2 cpo. Tpo. 1.26. 3/5 corrieron todos. Prep. Juan Zúñiga Q. Div. \$ 8,10 \$ 3,90 \$ 3,80. Quinela: \$ 4.290.- comb.: 2 con 3. Trifecta: \$ 29.630.- comb.: 2 con 3 y 2.

|  |      |       |
|--|------|-------|
| <b>12ª Carrera. 1.200 mts. índice 16 al 10.</b>                      |      |       |
| 1° (10) KING CHARLES 52 por Enrique VIII y Chalene del stud "Yodatt" | Pag. | 5,50  |
| jinete Oscar Díaz  |      |       |
| 2° (9) Con Nicotina 52 M. Santos                                     | Pag. | 5,10  |
| 3° (5) Grand Clever 54 R. González                                   | Pag. | 12,40 |
| 4° (7) Salón 52 O. López   | Pag. | 6,90  |
| 5° (1) Set Sun 57 N. Vera  | Pag. | 8,30  |
| 6° (8) Atractivo 52 J. Berrios                                       | Pag. | 3,50  |
| 7° (15) Fallón 51 C. Rojas   | Pag. | 8,10  |
| 8° (6) Zampatorras 54 J. Vergara                                     | Pag. | 33,10 |
| 9° (2) Socorrido 56 J.C. Silva                                       | Pag. | 12,30 |
| 10° (16) Fétil 51 S. Suárez  | Pag. | 20,50 |
| 11° (4) Averill 54 C. Trejos   | Pag. | 68,50 |
| 12° (3) Brigadier 54 V. Moyá   | Pag. | 33,70 |
| 13° (11) Nilahue 52 O. Salas   | Pag. | 15,20 |
| 14° (13) Docil 51 O. Silva   | Pag. | 42,20 |
| 15° (14) Exit Rose 51 M. Olguin                                      | Pag. | 15,20 |

GANADA por 1 1/4 cpo. el 3° a 1 cpo. el 4° a cza. el 5° a 2 1/4 cpos. el 6° a 1/2 cpo. Tpo. 1.14. No corrió (12) Cabalgada Prep. Rodrigo López Div. \$ 5,90 \$ 2,10 \$ 2,20 \$ 3,70. Quinela: \$ 1.640.- comb.: 10 con 9. Trifecta: \$ 46.420.- comb.: 10 con 9 y 5.

|   |      |       |
|---|------|-------|
| <b>13ª Carrera.— 1.200 mts. para potrancas de tres años ganadoras de una carrera.</b> |      |       |
| 1° (7) DOÑA ANA LUISA, 53 por El Tirón y Mary Anne del stud "El Corregidor"           | Pag. | 2,70  |
| jinete Héctor Berrios   |      |       |
| 2° (8) Enelite, 49 J. Eguren  | Pag. | 16,80 |
| 3° (5) Deportista, 53 C. Rojas  | Pag. | 28,10 |
| 4° (6) Desgracia, 49 H. Plaza   | Pag. | 5,10  |
| 5° (10) Mangas Verdes, 53 O. Díaz   | Pag. | 22,80 |
| 6° (15) Una Ganga, 53 R. Chamorro   | Pag. | 36,80 |
| 7° (4) Catacumbas, 53 M. Olguin   | Pag. | 5,00  |
| 8° (9) Lama, 53 M. Aranda   | Pag. | 4,50  |
| 9° (13) Shiraz, 53 J. Barraza   | Pag. | 68,10 |
| 10° (11) Milimay, 53 J. Romero  | Pag. | 12,40 |
| 11° (1) Asoma, 53 J. Turrieta   | Pag. | 41,70 |
| 12° (3) Carteristas, 51 L. A. Santos  | Pag. | 12,40 |

Ganada por 7 1/4 cpos. el 3° a 3/4 cpo. el 4° a 1 1/2 cpo. el 5° a 2 1/4 cpos. el 6° a 1/2 cpo. Tpo. 1.13.1/5 no corrieron (2) Atención (12) Misa Delia (14) Super Película Prep. Luis Urbina Div. \$ 2,70 \$ 1,50 \$ 3,50 \$ 5,30. Quinela: \$ 3.230.- comb.: 2 con 7, 14 y 8. Trifecta: \$ 73.400.- comb.: 2, 7, 12, 14 con 8 y 5.

|   |  |                  |
|---|--|------------------|
| <b>14° Carrera 1.400 mts. índice 22 e inferiores.</b>   |  |                  |
| 1° ( 1 )  | KATRIL, 57 por Table Play y Karacucha del Sr. Rigoberto Galvez<br>jinete <b>Héctor Berrios</b> | Pag.<br>\$ 29,50 |
| 2° (13)   | Entrerriano, 52 C. Maldonado   | 7,30             |
| 3° ( 9 )  | Central, 54 E. Silva   | 3,00             |
| 4° ( 5 )  | Bisonte, 57 J. Amestelly   | 4,50             |
| 5° ( 4 )  | Barón Rojo, 56 O. Escobar  | 6,60             |
| 6° ( 2 )  | Mar Azul, 57 O. Diaz   | 7,20             |
| 7° ( 8 )  | Jugoso, 56 J. R. Castillo  | 14,50            |
| 8° (11)   | Metete, 54 J. Berrios  | 82,40            |
| 9° ( 7 )  | Dulcero, 48 M. Vergara   | 4,50             |
| 10° (10)  | Good Brother, 54 J. Pailamilla   | 8,60             |
| 11° ( 3 )   | Muy Sereno, 56 P. Muñoz  | 5,90             |
| 12° (12)  | Dijón, 52 J. Tobar   | 36,40            |
| 13° ( 6 )   | Babú, 56 O. Silva  | 4,50             |
| 14° (14)  | Catemú, 51 G. Valencia   | Desc.            |
| 15° (15)  | Week End, 50 M. Olguin   | 36,60            |
| 16° (16)  | Buen Punto, 48 A. Salas  | Desc.            |
| <b>Canadá por 1 cpo. el 3° a nar. el 4° a 1/2 pzco. el 5° a 3/4 cpo. el 6° a 1/4 cpo. Tpo. 1.26.45 valieron todos. Prep. Rigoberto Galvez. DIV. \$ 29.50, \$ 4.20, \$ 2.20, \$ 1.50. Quinela: \$ 13.000.- comb.: 1 con 13. T.fecta: 84.320.- comb.: 1 con 13 y todos. DIV. TRIPLE DEL DES. \$ 36.600.- comb.: 1 con 13 y todos. QUITE: al primer lugar con 31 vales \$ 76.450.- c/u. Al segundo lugar con 135 vales \$ 4.480.- c/u.</b> |  |                  |
| <b>SEXTA DEL CHILE: 3 vales con 4 aciertos cobran \$ 222.680.- c/u. P.zo para la próxima reunión: 3.000.000.- para los 6 aciertos.</b>  |  |                  |



Frente a Chito León

# Iberio va por la revancha

El clásico "Sociedad Hípica Luis Cousiño" es el principal atractivo de la reunión que a partir de las 14 horas se desarrollará hoy en la pista de Blanco Encalada. El compromiso es un handicap de 1.800 metros en el que comprometeron su participación ocho especialistas.

Lotus, 54, Gustavo Barrera. Con algunos inconvenientes fue séptimo de Foro en 1.600 metros, a cuatro cuerpos. Es superior al conjunto.

Mister Fun, 54, Héctor Berrios. Fue cuarto de Fiador en el premio "España" y después arribó cuarto de Foro. Llega muy bien la distancia.

Iberio, 53, Jorge Vergara. Sucumbió por medio cuerpo ante Chito León en tiro de dos kilómetros al que daba ventajas en los kilos. Su estado es excepcional y por eso le damos nuestra preferencia.

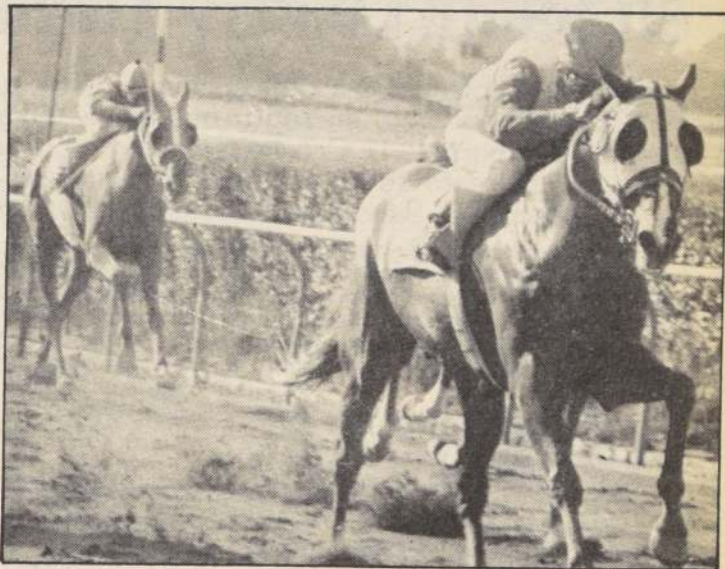
Moulin Rouge, 52, Juan Verdugo. Por pescuezo sucumbió ante Magritte en 1.300 metros. La distancia puede ser un problema.

Bromusa, 51, Fernando Díaz. Quinta de Fructuosa en 1.500 metros. El mayor recorrido le vendrá muy bien.

Chito León, 51, Marcos Aranda. Aventajó a Iberio en handicap de dos mil metros. Defendrá muchas preferencias.

Purple, 50, Rafael Chamorro. De reaparecida superó por medio cuerpo a Minch en milla. Va peligrosamente liviana.

Timotín, 50, Christian Rojas. Sexto de Chito León en dos ki-



IBERIO va por el desquite en el premio Sociedad Hípica Luis Cousiño, compromiso en el que se enfrenta a Chito León, pingo que lo superó en último encuentro.

lómetros y antes sexto también de Purple.

## RIO BUENO

Como complemento el Club Hípico preparó el premio Diario La Cuarta, una cita de 1.200 metros en la que es gran figura RIO BUENO. El pupilo de ALONSO CARREÑO es el mejor velocista del césped, título que saldrá a defender frente a LONTUE, BANKALA y ENDIOSADO, por nombrar a los que aparecen con mayores pretensiones.

Esta prueba se disputará a las 16.05 horas.

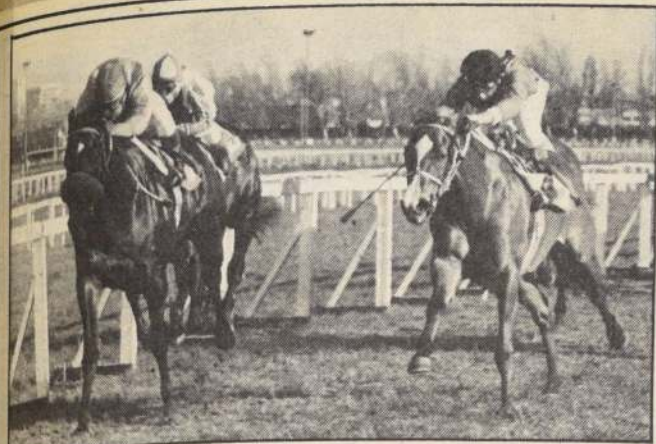
## Nuestro pollón

### GRUPOS

|           | UNO                      | DOS                      | TRES                     |
|-----------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1° ETAPA  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2° ETAPA  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3° ETAPA  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4° ETAPA  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5° ETAPA  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6° ETAPA  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7° ETAPA  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8° ETAPA  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9° ETAPA  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10° ETAPA | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11° ETAPA | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12° ETAPA | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13° ETAPA | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## La tabla mágica

|     | LA NACION             | EL MERCURIO          | L. U. NOTICIAS       | LA SEGUNDA           | LA TERCERA             | R. SANTIAGO            | R. COLO COLO         | LA HIPICA           | MUNIPICO              | SUB.BANDERA           | EL CLUB                |
|-----|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------|------------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|
| 1ª  | Le Premier M. Goose   | Miradilla Le Premier | Le Premier Jaqueline | Quitapied Gargola    | Le Premier Miradilla   | Tallarola Jaqueline    | Jaqueline Le Premier | G. Street Quitapied | Le Premier Gargola    | M. Goose Miradilla    | Le Premier Miradilla   |
| 2ª  | Brefa Win. Bet        | Brefa Dotación       | Brefa Dotación       | Win. Bet Dotación    | Dotación Brefa         | Win. Bet Brefa         | Brefa Dotación       | Brefa Torchlight    | Brefa Dotación        | Brefa Win. Bet        | Dotación Brefa         |
| 3ª  | Tacoma L. Llana       | Tacoma B. Label      | Tacoma B. Label      | Tacoma L. Llana      | Tacoma L. Llana        | Tacoma L. Llana        | Tacoma Beadle        | L. Llana Tacoma     | L. Llana Tacoma       | Tacoma B. Label       | L. Llana Tacoma        |
| 4ª  | Doña Aprobada         | Doña Aurora          | Doña Aurora          | Doña Aurora          | Doña Aurora            | Doña Aurora            | Doña Aurora          | Doña Aurora         | Doña Aurora           | Doña Aurora           | Doña Aprobada          |
| 5ª  | A Que No Antonia      | A Que No Tabacalero  | Cyclone Tabacalero   | Tempest. II A Que No | A Que No Antonia       | A Que No G. Premiere   | A Que No Cyclone     | Enrisha A Que No    | A Que No Abromada     | A Que No Antonia      | A Que No Abromada      |
| 6ª  | Río Bueno Lontué      | Lontué Río Bueno     | Río Bueno Lontué     | Lontué Río Bueno     | Río Bueno Lontué       | Río Bueno Lontué       | Río Bueno Lontué     | Lontué Río Bueno    | Río Bueno Lontué      | Río Bueno Conciso     | Río Bueno Bankala      |
| 7ª  | Iberio Purple         | Bromusa Iberio       | Iberio Bromusa       | Bromusa Iberio       | Bromusa Iberio         | Bromusa Lotus          | Iberio Lotus         | Iberio Purple       | Iberio Ch. León       | Iberio Ch. León       | Iberio Ch. León        |
| 8ª  | Tacazo Classic        | Tacazo Chafarac      | Tacazo Classic       | Tacazo Kadeschka     | Tacazo Chafarac        | Tacazo Kadeschka       | Tacazo Classic       | Tacazo Classic      | Tacazo Kadeschka      | Tacazo Strand         | Kadeschka Strand       |
| 9ª  | Monadita Regalo       | Monadita Regalo      | Monadita Pemehue     | Pemehue Exito        | Pemehue Monadita       | Pemehue Monadita       | Monadita Regalo      | Regalo Dramaturga   | Monadita Dramaturga   | Monadita Exito        | Pemehue Regalo         |
| 10ª | Juana Cimarrera       | Juana Ecóloga        | Juana Ecóloga        | Cimarrera Juana      | Ecóloga Juana          | Juana Baterra          | Juana Baterra        | Juana Millapa       | Ecóloga Juana         | Juana Baterra         | Juana Ecóloga          |
| 11ª | Prendadita Maipopill  | Maipopill Esponjado  | R. del Sur Abajo     | Richmans Cronino     | Niarcho Enc. Way       | Niarcho R. del Sur     | Enc. Way R. del Sur  | Maipopill. Richmans | Maipopill. Prendadita | Island Niarcho        | Reginald R. del Sur    |
| 12ª | Carrujo Fortiro       | Rezonguero Carrujo   | Rezonguero La Minuca | Carrujo Rezonguero   | Carrujo La Minuca      | Babieca La Minuca      | Rezonguero Ineco     | Babieca Titánico    | La Minuca Babieca     | La Minuca Rezonguero  | Rezonguero Brinquito   |
| 13ª | Patterson Munich      | Munich Patterson     | Quilales Munich      | Munich War Lord      | Patterson Munich       | Munich Biblico         | Esplín II Quilales   | Munich Biblico      | Esplín II Munich      | Quilales Munich       | Munich Esplín II       |
| 14ª | Claudino Chaval       | Claudino Chaval      | Claudino Chaval      | Shogún Gatopardo     | Shogún S. Ovation      | Shogún Macarao         | Chaval Claudino      | Claudino Neck       | Shogún Gatopardo      | Gatopardo S. Ovation  | Chaval S. Ovation      |
| 15ª | Repuntada Arrabal     | Arrabal Colihuacho   | Arrabal Colihuacho   | Colihuacho C. Nueva  | Repuntada C. Nueva     | Colihuacho Arrabal     | Arrabal Sanseverino  | Colihuacho C. Nueva | Arrabal Colihuacho    | Repuntada Arrabal     | Que Reina Rengo        |
| 16ª | Soul Train Bella Alta | Katerino Comisionada | Computador Matambre  | Machito Comisionada  | Comisionada Soul Train | Comisionada Bella Alta | Matambre Computador  | Ramita Puiga        | Comisionada Ramita    | Bella Alta Soul Train | Comisionada Soul Train |



RIO BUENO tendrá que batallar bastante en el premio La Cuarta, prueba en la que también se anotaron Lontué y Endiosado.

Quilales marcó 47 1/5 en 800

## Aprontes de selección

2.000 Mts. HUAHINE, E. Silva, en 2.18.2/5 con 14.2/5.

1.600 Mts. BODEGON, O. Escobar, en 1.43.3/5 con 13.

1.400 Mts. MOZO SIMPATICO, M. Aranda, en 1.31.3/5 con 12.4/5. GALAICO, F. Díaz, en 1.27.1/5 con 12.2/5.

1.200 Mts. DENODADO, L. Muñoz, en 1.15.3/5 con 12.3/5. CHARONGO, O. Escobar, en 1.16 con 13. HIDCOTE, S. Soto, en 1.15.3/5 con 13.3/5. FORO, J. Vergara, en 1.18 con 12.2/5. ESTRIBILLO, E. Guzmán, en 1.18.2/5 con 12.2/5.

1.000 Mts. GOTEMBURG, O. Escobar, en 1.03 con 12.1/5. ENCHANTED WAY, L. Marín, en 1.04.4/5 con 12.4/5. WHITE LADY, S. Vázquez, en 1.03.2/5 con 12. GIGANTINA, L. A. Toro, en 1.03 con 14. SOLTERO, L. Toro, en 1.03.1/5 con 12.4/5. IBERIO, J. Vergara, en 1.00.2/5 con 12.2/5.

800 Mts. FOGOSO, L. Toro, en 49.2/5. SET PARK, E. Silva, en 47.4/5. TIMOTIN, C. Rojas, en 49.3/5. TAHOE, F. Díaz, en 50.1/5. FIL PIL, F. Díaz, en 48.2/5. MANON LESCAUT, P. Santos, en 50.4/5.

WINTHROP, L. Muñoz, en 49.2/5. QUILALES, L. Marín, en 48.2/5. TACAZO, L. Muñoz, en 48.2/5. MUNICH, L. Muñoz, en 48. RAMON, O. Escobar, en 50.1/5. SOMBREADERO, E. Silva, en 48. LOTUS, E. Cisternas, en 49.2/5. BACAY, S. Soto, en 50.2/5. PATTERSON, S. Vázquez, en 50.3/5. MOULING ROUGE, J. Verdugo, en 49. MOCITO HUASO, J. Barraza, en 49.2/5. CONGREGADO, J. Berrios, en 49. NIARCHO, G. Barrera, en 49.2/5. REY DE PIQUES, A. González, en 50. HIBISCUS, F. Díaz, en 50.1/5. REGINALD, P. Muñoz, en 50. GUERRERO, L. Toro, en 48.2/5.

700 Mts. BIG JOHN, L. Toro, en 43.2/5. CHIPORRITO, L. Toro, en 41.4/5. APOGEO, J. Vergara, en 43.3/5. ABAJO, M. Vargas, en 43. TRABUCO, L. Muñoz, en 43.2/5. TRADICIONAL, L. Toro, en 43.2/5. POLLYGNY, I. Manríquez, en 43.

600 Mts. DIEGO ARMANDO, L. Salinas, en 36. REMADA, G. Barrera, en 36. DOTACION, L. Muñoz, en 36. GAINZA, I. Manríquez, en 36.1/5. GATOPARDO, E. Guzmán, en 37.3/5. KADESCHKA, C. Paredes, en 36.4/5. GRAN BLAS, J. Muñoz, en 37. BOMVALLET, M. Vergara, en 36.2/5.



Por la tercera fecha de la segunda rueda

## Fútbol de alto voltaje en Santa Laura y Talca

□ Colo Colo enfrentará a Concepción en el recinto de Plaza Chacabuco, en tanto que en el mismo horario—18 horas— U. Católica hará lo propio con Rangers. El resto de los encuentros se jugará a las 17 horas en El Salvador, Talcahuano y Coronel

Cinco encuentros, correspondientes a la tercera fecha de la segunda rueda del campeonato oficial de Primera División, se desarrollarán hoy en distintos escenarios de Santiago y provincias.

La atención, por las posiciones que ostentan los protagonistas en la tabla y lo que cada uno pondrá en juego en sus respectivos compromisos, se centrará en los reductos de Plaza Chacabuco y en el complejo deportivo Rangers de Talca, que albergarán a Colo Colo y Universidad Católica, respectivamente.

Ambos pleitos están programados para las 18 horas, y los tres restantes para las 17. Los albos se medirán con Deportes Concepción; los cruzados lo harán con Rangers. En El Salvador, Cobresal recibirá a Iquique; en Talcahuano, Huachipato a San Luis; y en Coronel, Lota Schwager a Cobreloa.

### POR EL TRAMO

Para su cotejo de esta tarde, Colo Colo no anuncia mayores novedades en su formación. Salvo las de Arturo Jáuregui que reemplazará a Leonardo Montenegro, y la de Lizardo Garrido que sustituirá a William Alarcón. La primera por disposición técnica (Jáuregui cumplió con la fecha de castigo) y la segunda por la lesión a los meniscos de su pierna derecha que afecta al novel lateral.

Dada la importancia que para los albos reviste este compromiso, es que lo asumirán con lo mejor de su contingente. Pues de asegurar una victoria clasificarán de inmediato en el segundo tramo visando su opción para jugar la liguilla de fin de temporada para Copa Libertadores.

res. Además, mantendrán la diferencia de cinco puntos con Universidad Católica y con ello las expectativas que tienen de darle alcance, ya que la próxima fecha tendrán que enfrentarse en un duelo que podría resultar decisivo para ambos en sus pretensiones por colocarse la corona.

La frustrada tranferencia de Jaime Vera al OFI de Grecia, no es motivo de preocupación ni para Salah ni para el propio jugador. Ambos coincidieron en que esto es de profesionales, y que las fallidas negociaciones no enturbiarían un rendimiento que hasta el momento ha sido brillante.

De Concepción se sabe que vienen precedido de una campaña que los tiene invictos hace seis fechas, y que buscarán por todos sus medios complicar a Colo Colo: "Ya pasaron los tiempos en que sus rivales se ponían nerviosos 15 días antes de enfrentarlos", advirtió en tono amenazante el técnico titular de los lilas De la Barra. Palabras de las que se desprende la predisposición de un equipo que no cejará en su lucha por mantener un alto rendimiento.

### SEGUNDA DIVISION

Grupo Norte: Quintero, 16 hrs., Quintero-Wanderers; Arica, 18 hrs., Arica-Antofagasta; (los restantes todos a las 17 hrs.) Ovalle, Ovalle-Coquimbo; La Calera, U. Calera-Cobreandino; San Felipe, San Felipe-Atacama y Melipilla, Soinca-A. Italiano.

Grupo sur: Osorno, 16 hrs., Osorno-Laja (el resto todos a las 17 hrs.); San Miguel, Magallanes-G. Velásquez; Curicó, Curicó-Valdivia; Angol, Malleco-Linares; Temuco, Temuco-Iberia.



La próxima fecha Colo Colo y Universidad Católica se medirán en un duelo que a la larga podría resultar decisivo para el campeonato. Hoy, los albos enfrentarán a Concepción; los cruzados harán lo propio con Rangers, en Talca. Y los protagonistas serán Gutiérrez, Yoma, Vilchez, Hörmann y Abarca. En suma, los encuentros de esta tarde serán trascendentales para uno y otro equipo.

El próximo año, con el fin de perfeccionarse

## Arturo Salah viajará a Inglaterra

Con el objetivo de actualizar sus conocimientos futbolísticos, el técnico de Colo Colo, Arturo Salah, viajará el próximo año a Inglaterra, donde integrará un curso que durará un mes y medio. Al mismo tiempo, aprovechará de observar la Copa de Naciones que se disputará en canchas de Alemania Federal.

La información fue dada a conocer por el propio entrenador, quien se mostró muy feliz de poder seguir perfeccionándose en su carrera.

"La verdad es que hace unos días, recibí una carta en la cual se aceptaba mi postulación a uno de los cursos que se dan permanentemente en Europa. Estoy muy satisfecho, ya que siempre he pensado que para todo profesional, en todos los campos, debe tratar de irse superando. En el caso específico del fútbol, creo que es fundamental actualizar conocimientos, ya que es un deporte que evoluciona constantemente".

### "CASO VERA"

Salah también se refirió a la frustrada transferencia del volante Jaime Vera al OFI de Grecia. El técnico se mostró muy molesto de que algunos medios periodísticos lo hayan sindicado como el obstáculo para que la venta se concretara. "Yo no sé con qué intención algunos trataron de mostrarme como 'el malo de la película'. Yo conversé largamente con Vera y juntos, llegamos a la conclusión de que diciembre no era el mes más adecuado para que él dejara Colo Colo. Afortunadamente, Jaime (Vera) es muy maduro y comprendió perfectamente las razones que le di al respecto. Como jefe técnico de la institución, debo velar por los intereses del club y pienso que en estos momentos, no es bueno que empecemos a dismantlar el plantel. ¿Qué pasaría si para esa fecha estamos disputando los primeros lugares? Creo que en un campeonato como el ac-

tual, no podemos dar vueltas".

### LA SELECCION

En lo referente a una posible nominación como entrenador de la selección nacional que jugará ante Brasil el día 9 de diciembre, Arturo Salah fue enfático. "Eso no es para ni pensarlo. Como integrante de la Asociación de Entrenadores, soy contrario a la formación de equipos para un sólo partido. No sé en qué idioma habría que hablar, pero hacer entender lo que Chile necesita para superarse, es realizar procesos."

Además, encuentro bastante ilógico que los dirigentes piden partidos, sin consultar nada a los clubes. ¿Se han preguntado si nosotros, los técnicos, tenemos dispuestos a facilitar nuestros jugadores, cuando está en pleno desarrollo el torneo nacional?

Pienso que de seguir actuando de esa manera, nunca podremos conseguir logros importantes para nuestro país".

# ANACIN ANACIN ANACIN

AL DOLOR LE PONE FIN

AL DOLOR LE PONE FIN

AL DOLOR LE PONE FIN



**DIGEDER** está organizando para ti diferentes actividades en esta primavera. Serán dirigidas por Profesores de Educación Física e implementadas

con arcos, redes, balones y todos los elementos necesarios para que disfrutes plenamente tu deporte favorito, además de entretenidos juegos recreativos.

LUGARES DE INSCRIPCION

Cerro Navia  
Lo Prado  
Pudahuel

San Ramón  
San Miguel  
La Florida

Peñalolén  
Conchalí  
Renca

La Cisterna  
La Pintana  
La Granja

*Participa*

*Ver justificaciones y participa con tu deporte favorito en esta Primavera DIGEDER*

P.A.D.S. 1987



DT Ignacio Prieto

## "La UC tiene que retomar su ritmo"

■ Dos cambios se anuncian en los cruzados para mantener o aumentar la ventaja sobre Colo Colo. Vilches y Romero ingresan por Luis Pérez y "Pindinga" Muñoz, para cumplir un determinado planteamiento táctico

Muy concentrados en el partido que disputarán esta tarde frente a Rangers, se observó el plantel de Universidad Católica, antes de viajar ayer al mediodía a Talca. La consigna es demostrar que la derrota frente a Everton quedó en el olvido y que la UC está en condiciones de mantener o aumentar la diferencia de cinco puntos con Colo Colo.

En la última práctica realizada en la mañana de ayer en San Carlos de Apoquindo, el técnico Ignacio Prieto confirmó la alineación titular para hoy. El equipo saldrá con Marco Cornejo, Rubén Espinoza, Pablo Yoma, Luis Abarca, Alex Martínez, Eduardo Vilches, Francisco Hörmann, Mario Lepe y Juvenal Olmos; Osvaldo Hurtado y Andrés Romero.

En la banca estarán Fernando Díaz (AS), Miguel Ángel Neira, Luis Pérez y Andrés Olivares o Jorge Muñoz.

Ignacio Prieto dijo que a Talca llevan la mejor gente, "que está en su plenitud de condiciones tanto físicas como técnicas. El partido será muy duro, por la posición que ocupa Rangers y porque lleva un par de derrotas consecutivas. Además habrá seguramente mucho calor. A mi equipo lo veo bien, metido en el encuentro donde tenemos que retomar nuestro ritmo habitual".

El arquero Marco Cornejo aseguró que la UC mostrará hoy su solidez: "Hemos sido el equipo más parejo de 1987 y no veo por qué nos vayamos a caer. Hay buenos jugadores, que trabajan esmeradamente y que tienen como objetivo el título. Con esto no digo que Rangers sea un rival fácil, sino que demuestro la confianza que poseemos todos para mantener o ampliar la ventaja que llevamos sobre Colo Colo y los equipos del cobre".

Los cruzados viajaron ayer después de almorzar en el complejo de San Carlos de Apoquindo. En Talca alojarán en el hotel Plaza. La medida de trasladarse con tanta anticipación, es para estar concentrado en el partido y no ocurra lo contrario, tal como sucedió el domingo pasado, explicaron miembros del cuerpo técnico.

Uno que ha jugado poco, pero que ahora fue citado para la banca de suplentes, es el experimentado mediocampista, Miguel Ángel Neira:

"Mi aporte a Universidad Católica puede ser la pausa y asegurar el balón, cuando se está obteniendo un buen resultado. Me encuentro muy bien físicamente, pero un poco disminuido en lo futbolístico. Ojalá me toque ingresar y poder aportar algo en esta campaña tan buena".

Martín Gálvez en México

## "Los chilenos vamos a responder"

■ El volante del Cruz Azul considera como favorable el momento de los jugadores nacionales, "aunque tenemos que dar mucho más"

Especial (por teléfono).— Ya en su segunda temporada en México, Martín Gálvez se siente muy a gusto en ese medio y resulta una suerte de "observador autorizado" de todo lo que pasa con los chilenos.

En el diagnóstico global de Gálvez, lo ofrecido por los jugadores nacionales en México, es aceptable, con posibilidades de mejorar más aun cuando completen su adaptación".

Tal enfoque parte por su autocrítica:

"Este año no he repetido mi actuación del torneo anterior, debido, en parte, a un cambio de función. Antes era un enlace neto, muy ofensivo. Ahora, con cambios de compañeros, soy más armador y eso me quita un poco de libertad. Tengo que jugar más a la segura, sin "carriearme". Eso me luce menos, pero igual me mantengo en un buen nivel, con el desafío de mejorar en lo que queda del campeonato".

—¿Cruz Azul ha disminuido su producción?

"Empezamos con el paso muy perdido y nos hemos ido mejorando. Creo que no tendremos problemas para clasificar y pelear otra vez el título, como lo espera toda la gente".

—¿Cómo andan Fuentes y Castec en su equipo?

"De Fuentes, ni hablar. El es una figura muy respetada y semanalmente da muestras de su capacidad. Sandrino recién ahora se afirmó como titular. Está bien en el peso, tal como se le ve en sus buenos tiempos en Chile, pero acá con mayor exigencia física, necesita otro sacrificio más. Me parece que él entró en la onda para exhibir lo mejor que tiene".

—¿En el resto, cuál es la tendencia?



Una de las alineaciones de Cruz Azul, con los tres chilenos. Parados, Fuentes y Castec. Abajo, Martín Gálvez, quien es uno de los valores reconocidos por la crítica de México.

"El que más se superó es Carlos Poblete. En el mismo conjunto de él, Los Angeles, están Rodríguez y Valenzuela. Los dos han subido mucho, y Rodríguez tomó vuelo cuando lo colocaron en su función más retrasada, porque acá había llegado como un volante de ataque, Luis González también viene en alza. En el Morelia, Figueroa ya tiene su prestigio, Bustos ha conformado y Vera está en camino de adaptarse mejor al ritmo con que se juega en México. Los otros, Carlos Soto, Luis Castro, tampoco lo han hecho mal. Lo que pasa es que uno debe tener claro que la exigencia es llegar más arriba. Y tenemos la referencia más clara en Moscoso, que pese su extensa campaña sigue siendo jugador de ida y vuelta.

—¿Acá se habló de fracaso colectivo...

"No, eso es una exageración. El que menos se nombra es Alfredo Núñez, fundamentalmente por una lesión que lo ha perjudicado mucho. En fin, todos tenemos tiempo para justificar esta verdadera colonia que hay en México".

—También se alude al probable regreso de algunos de los que estaban en la "U"...

"No sé, nada, pero lo veo difícil por el momento. Queda mucho tiempo de la competencia y como te dije Poblete y Rodríguez van para arriba. Y Puyol ya es conocido por estos lados. Sigo con atención la campaña de la "U" y me preocupa cuando no obtiene buenos resultados, pero estoy seguro que los muchachos harán una gran segunda rueda en Chile".

## Síntesis

**COBRELOA AL SUR.**— Sin detenerse en Santiago, el plantel de Cobreloa siguió viaje a Concepción, para esperar su compromiso de hoy en Coronel, ante Lota.

Los loínos refuerzan sus aspiraciones con el regreso de Juan Carlos Letelier al ataque, al tiempo que el juvenil Pino fue incluido como uno de los reservas.

Gómez y Tabilo siguen lesionados, por lo que Siviero no los consideró para esta fecha. La alineación naranja será con Osbén; Cabrera, Rojas, Tello, Escobar; García, Alarcón, Díaz; Letelier, González y Covarrubias.

Para cualquier emergencia quedan Fournier (AS), Merello, Puebla y Pino.

**COBRESAL A PUNTO** (por Jorge Alday, corresponsal en El Salvador).— Luego de su triunfo en Calama, el equipo de Manuel Rodríguez apunta más alto, si bien hasta ahora su rendimiento en casa no satisface a los hinchas.

Para esta tarde, ante Iquique, se anuncia la formación con Acao; Jeria, Huerta, Rivera, Osorio; Pedreros, Bigorra, Suazo; Salgado, Soza y Beltrán (Martínez). A la banca irán Acuña (AS), Reyes, Quezada y E. Díaz.

La presencia del joven Beltrán marcará una variante distinta en la delantera de los mineros. Este jugador proviene de las series inferiores que el club tiene en Maipú, y el técnico lo tiene como primera opción si Martínez no se recupera.

Beltrán desea afrontar el desafío: "Lo más lindo y también exigente, es entrar desde el comienzo. El entrenador ya me dio su confianza y si se da el caso, espero que mi titularidad coincida con un gran triunfo de Cobresal".

**EXPECTACION POR EL LIDER** (por Hernán Cisternas, corresponsal en Talca).— Sólo las obligadas ausencias de Leyton y Pino enturbian el panorama de un Rangers que hoy tiene la oportunidad para una reivindicación ante su público. Pese a una campaña que muestra declinación, el aficionado muestra gran interés por asistir al estadio y se presume que la visita del líder Universidad Católica tendrá gran efecto.

Los talquinos formarán con Cordero; M. Rojas, Vargas, Hernández, Ubilla; Matamala, Solís, Brito; C. Rojas, Bravo y Cornejo. Como reservas estarán Salas (AS), Rosales, Baeza y Moya.

**CAMBIO EN SAN LUIS** (por Eduardo Schnaidt, corresponsal en Quillota).— Con una suave práctica táctica, el equipo de San Luis culminó su preparación semanal para el partido de esta tarde frente a Huachipato. Con el ánimo muy en alto luego del triunfo del pasado fin de semana ante Palestino, los "canarios" viajaron a primera hora de la tarde hacia Concepción, a la espera del encuentro en Las Higueras.

Dos novedades, con respecto al último encuentro, ofrecerá el equipo adiestrado por Antonio Vargas en Talcahuano. En el centro de la zaga, Miguel Huerta reemplazará a Cristián Jélvez, quien fue suspendido por acumulación de tarjetas amarillas. En la delantera, en tanto, Jorge Pérez ocupará la plaza de Marcelo Álvarez, quien se encuentra lesionado. Según se desprende de sus características de juego, Pérez jugará retrasado, dejando las labores ofensivas en los pies de Alejandro Garrido y Félix Silva.

De acuerdo a lo adelantado por el entrenador, San Luis alineará con Zamora; Barrera, Huerta, Juan Pérez y Rodríguez; Villarroel, Leiva, Milar y Jorge Pérez; Silva y Garrido. En la banca estarán Sandoval (A.S.), Zumelzu, Eulogio y Baeza.

**JUVENIL NAVARRETE AL RUEDO.**— (Por Exequiel Ramírez, corresponsal en Concepción).— Las reapariciones de Navarrete y Contreras matizarán el panorama de Huachipato que se mide hoy con San Luis.

Navarrete, integrante de la selección que jugó el Mundial Juvenil, lucha ahora por ganarse la titularidad y esta es una buena ocasión para que valide sus méritos ante su hinchada.

La formación de los acereros incluirá a Fierro; Ahumada, Ulloa, Barcos, M. Pérez; F. Pérez, Rojas, Navarrete; Contreras, Arriaza y Fuentes. En la banca estarán Chandía (AS), Ramírez, Bobadilla y Marzán.

**ALVEAR ENTRA EN WANDERERS.**— La suspensión de Patricio Miranda por el Tribunal de Penalidades, obligó al técnico caturro Luis Parraguez a un cambio. El mismo será protagonizado por Guillermo Alvear en la última línea de los porteños.

**VASCOS CONDENAN AGRESION A SANCHEZ.**— SESA, España, (AP).— Los socios del equipo vasco del sestao condenaron hoy en una carta la agresión que sufrió el delantero mexicano Hugo Sánchez, quien recibió un botellazo que le abrió la cabeza en el encuentro de copa de España de fútbol disputado aquí el miércoles.

El partido terminó en empate 0-0. En la carta dirigida al Real Madrid, los firmantes no sólo lamentan la agresión sino que piden disculpas "por el inculcable proceder de un aislado asistente al encuentro".

La ovación con que fue despedido el Real Madrid, se decía en la misiva "no respondió sólo al deseo de mostrar, de esa forma. Nuestra reprobación de un acto que condenamos, sino que para nosotros es la forma habitual de reconocer la presencia del contrario y de mostrar nuestra hospitalidad, bien conocida de quien ha visitado este pueblo".

Los firmantes rogaban al Real Madrid que "perdonen el acto incivil de quien, al actuar como lo hizo, no sólo no nos representa sino que nos avergüenza".

El Secretario General del Sestao, Angel Montoya, manifestó hoy que van por buen camino las acciones policiales para localizar al agresor de Hugo Sánchez.

En Madrid, entretanto, el jugador mexicano manifestó que ya se encuentra bien.



1 a 1 con Palestino

# Universidad de Chile es un punto aparte...

■ Los azules sumaron su tercera igualdad consecutiva, con más fervor que ideas y manteniendo las interrogantes sobre su real capacidad

Algún riguroso podría decir que el empate es un buen resultado para la "U" considerando que jugaba con un rival de más puntaje, pero los tiempos no están para esos cálculos. Por eso los azules jugaron con urgencia, chocaron cien veces con un Palestino sólido que actuaba sin apuro y al cabo consiguieron una igualdad laboriosa que no conforma a su hinchada, pero ayuda a vivir...

El partido fue de tono menor, especialmente en el primer tiempo, cuando la "U" acreditó una mayor ambición y conforme progresaba en el terreno, se diluía notoriamente. No pudo Musrri aportar lo esperado en el lugar de Silva y tampoco el resto se salió de la mediocridad. Algún disparo de Mondaca y otras entradas de Pablo Díaz frenadas por off side, quedaron como testimonio de una presión sobre Sánchez, que no fue tal.

Palestino no produjo mucho más, pero tuvo la ventaja de aprovechar sus mejores momentos en los minutos finales del periodo. La intención de Castañeda y Toro por sumarse seguido a Olguín y Osorio, no había tenido mucho éxito. Sin embargo, un zurdazo de Osorio que remeció el travesaño fue el preámbulo. Luego, Atilio Herrera jugó de cabeza, con sabia experiencia, una pelota, y Olguín quedó en condiciones de definir.

## LA "U" QUIERE...

En Universidad de Chile fue importante el ingreso de Toro

que bien cargado a la izquierda se transformó en la salida permanente del equipo. Así, al menos, se aseguró más la pelota, objetivo al que también colaboró el juvenil Sir, que si se vio poco arriba, tocó con criterio en el armado.

El problema azul estaba en los últimos metros cuando el achicamiento de espacios conspiraba contra un Pedro Pablo Díaz que las pelea todas y no gana muchas y Hoffens. La aparición de Reyes por la derecha a buscar el cabezazo se tornó un recurso repetido, por más que el empate se gestara, precisamente, en un centro cruzado desde la izquierda. Mondaca resolvió bien en la instancia y abrió nuevas expectativas, como que después Toro estrelló un remate en el vertical.

No obstante, apenas Palestino salió de su "encuadre" tan ordenado y se desplegó más arriba, se dio de nuevo un natural equilibrio. La "U" no tenía mucho más para volcar totalmente el resultado o acaso intimamente perdura un temor a perder toda la tajada por jugarse demasiado cuando ya el contragolpe puede ser muy peligroso. Y Palestino, según su costumbre, sin forzar el ritmo, pudo, incluso, sacar premio mayor en una entrada profunda de Castañeda que conjuró Tejeda, cuando ya el tiempo expiraba...

IGOR OCHOA

Notas: Ramón Reyes y Andrés Albuquerque



Olguín acrecienta las dudas de la "U" a los 43', al capitalizar una buena habilitación de Atilio Herrera y resolver con acierto en el área. Mucho debieron batallar los azules para llegar a la paridad de Mondaca, ya en el segundo lapso.

Alberto Quintano:

## "Seguiré luchando sin miedo"

En el camarín de la "U", a pesar del sofocante calor, se respiraba tranquilidad. El empate a 1 con Palestino no era el mejor resultado pero por lo menos dejó relativamente conforme a los azules y apaciguó a sus inquietos hinchas.

El técnico Alberto Quintano, con el rostro sudoroso, mantuvo su calma habitual a la hora del análisis.

"Nosotros deseamos ganar, eso es indudable pero desgraciadamente no lo hemos podido hacer. Uno como técnico no tiene muchas explicaciones. Lo único que puedo decir es que estamos viviendo un momento difícil y que lo vamos superando punto a punto. Estoy seguro que desde adentro saldrá la fuerza hacia el exterior, uniéndose mucho más el cuerpo técnico, jugadores y dirigentes y sacaremos adelante a U. de Chile. Tengo confianza, fe y fortaleza animica como para luchar sin miedo ante lo que venga".

Quintano agregó que los resultados conseguidos hasta el momento pueden no ser todo lo bueno pero que se está cumpliendo con los objetivos anunciados al asumir la banca de la "U".

"Acá se debe dar la madura-

ción natural de un plantel joven. Siempre dije que la nuestra era sumar puntos, salir de la posición difícil y poco a poco creciendo como equipo, para buscar todas las variantes que tenemos porque no nos podemos reforzar. Hoy se batalla por un triunfo, no lo logramos ante un rival avezado y al final conseguimos un buen punto".

Por último indicó que "viamente como técnico uno se inquieta porque no puede capitalizar todo lo que desea con el equipo pero tengo la esperanza que la "U" mejorará su campaña".

Ganó 1-0 a Unión Española, con gol de Luis Zambrano

## Fernández Vial logró un desahogo...

CONCEPCION (por Exequiel Ramírez, corresponsal).— En un partido discreto, Fernández Vial consiguió un triunfo que le desahoga en la tabla de posiciones, al paso que deja en mal pie a Unión Española. El 1 a 0 se debió a un gol de Luis Zambrano, el mismo que sería expulsado más tarde.

FERNANDEZ VIAL 1  
UNION ESPAÑOLA 0  
Sábado 14 de noviembre

CANCHA: Estadio Regional de Concepción

Golazos de Ramón Pérez y Oscar Herrera

## Everton y Naval empataron a 1

VIÑA DEL MAR (Oscar Valdés, corresponsal).— Everton y Naval compartieron los puntos en partido jugado este sábado en la noche en el Sausalito. Pese al primer tiempo bien armado de los ruleteros, los de la Armada se aplicaron en sus líneas y lograron empatar con un golazo de Oscar Herrera.

EVERTON 1-NAVAL 1

CANCHA: Estadio Sausalito.

PUBLICO: 3.163  
RECAUDACION: \$ 447.890  
SOCIOS: F. Vial 2.084; U. Española 3  
ARBITRO: Enrique Marín (más que regular)  
FERNANDEZ VIAL (1): Lergen (6); Villarroel (7); Figueroa (7); Carrasco (6); Pedreros (6); Cisternas (6); Molina (5); Marchant (8); Santander (7); Vargas (6) y R. Zambrano (7).  
DT: Nelson Acosta. BANCA: Olavarría (AS), Sáez, Ormeño y L. Zambrano. CAMBIOS: 46'

L. Zambrano (6) por Vargas 73', Sáez (6) por Molina.  
UNION ESPAÑOLA (0): Quiroz (6); Parra (6); Butti (6); Díaz (6); Cabrera (5); Ugarte (6); Pavez (7); Elgueta (5); E. Espinoza (7); Rojas (5) y Mutazero (5). DT: Héctor Pinto. BANCA: M. Espinoza (AS), Clemente Monje y Ramírez. CAMBIOS: 74', Ramírez (—) por Butti.  
GOL: 60', L. Zambrano (FV).  
INCIDENCIA: 64', expulsión de L. Zambrano (FV) por agresión.

## Pormenores

PALESTINO 1-U. DE CHILE 1  
Sábado 14 de noviembre

CANCHA: Estadio Santa Laura.  
PUBLICO: 5.705.  
RECAUDACION: \$ 1.957.320.  
SOCIOS: Palestino, 139; U. de Chile, 682; otros clubes, 601.  
ARBITRO: Hernán Silva (Regular).  
PALESTINO (1): Sánchez (6); Miranda (6); Toro (6); Herrera (7); Guzmán (6); Dubó (6); Vega (5); Toro (5); Castañeda (6); Olguín (6) y Osorio (5). DT: Orlando Aravena. BANCA: Wirtz (AS), Artigas, Salinas y Saldías. CAMBIO: 64', Salinas (5) por Guzmán.  
UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Tejeda (6); Reyes (7); Rivas (6); Mosquera (6); Reynero (6); Musrri (5); Rojas (6); Mondaca (6); Hoffens (5); Díaz (5) y Vergara (5). DT: Alberto Quintano. BANCA: Villamil (AS), Toro, Sir y Cisternas. CAMBIOS: 58', Toro (8) por Musrri y Sir (6) por Vergara.  
GOLES: 43', Olguín (P); 69', Mondaca ("U").

En goleada del local 4-0 a Iván Mayo

## Agredido árbitro en La Serena

LA SERENA (Ramón Cuéllar, corresponsal).— Un categórico triunfo 4-0 consiguió Deportes La Serena, sobre Iván Mayo, donde el árbitro Ramón Valladares sufrió la agresión de Longoni a través de una patada, luego del segundo tanto local.

El partido fue presenciado por 3.772 espectadores (1.540 socios locales y 0 de I. Mayo), que dejaron \$ 813.250 en el estadio La Portada. Los goles fueron marcados por Carrillo, a los 29', 53' y 84' (de penal); y por Barahona a los 39'. Además de Longoni, también fue expulsado Bustamante (I. Mayo) por reclamar.

RANCAGUA (Luis Oñate, corresponsal).— O'Higgins y Puerto Montt igualaron a 2 en

partido a todo ritmo, en el estadio El Teniente de Rancagua. Asistió un público de 2.748 y hubo una recaudación de 541.550 pesos.

Los goles de O'Higgins fueron anotados por Baeza a los 41 y 78 minutos. Para Puerto Montt, Barria a los 45' y Santibáñez a los 68' emparejaron. El árbitro Raúl Donoso expulsó a Burgos, del local y a Rové, de la visita, por agresiones mutuas.

SANTA CRUZ (especial).— Empatados a dos finalizaron Santa Cruz y Nublense, en el estadio municipal, ante 781 espectadores, que pagaron \$ 162.100 (305 socios locales y 0 de la visita). Los tantos fueron marcados a los 18', Toro (N); 28', Céspedes (SC); 56' Castillo (N); 64' Rojas (SC).



Por nuevo accidente en Las Vizcachas

## La Fórmula Tres en alerta roja

■Violento choque de Martín Ferrer contra guarda rail que trajo consecuencias entre los pilotos. Juan Carlos Ridolfi ganador del G.P. Viceroy

El drama casi llegó ayer al autódromo Las Vizcachas al chocar espectacularmente Martín Ferrer con el guarda rail cuando apenas comenzaba la décima fecha del Campeonato Nacional de Fórmula Tres, cuyo triunfo fue para Juan Carlos Ridolfi, quien se adjudicó el G.P. Viceroy. Por su parte, pasó a encabezar el ranking de pilotos Giuseppe Bacigalupo, quien logró el segundo puesto.

La colisión de Ferrer, J&B-Despouy, se produjo a 50 metros de la partida en momentos que Clemente Gimeno, Fuji-Puma, le cerró el paso. El piloto afectado se fue contra el guarda rail, quedando el costado izquierdo del auto completamente destruido y salvando milagrosamente de heridas el conductor. Este bajó furioso de la máquina dañada manifestando conscientemente: "Clemente me tocó el auto, se cruzó y me tiró para afuera".

En la pista, Juan Carlos Ridolfi ocupaba el primer lugar, gracias a la "pole position" que había ganado el viernes. Le seguía muy de cerca Gimeno, quien continuó en competencia sin problemas. Sin embargo, en el giro 10 se anunció que Gimeno era penalizado con un minu-

to al arreglar un desperfecto del auto segundos antes de la partida, lo que automáticamente lo relegaba al último lugar de la grilla, pero igual se colocó en su posición inicial —tercero—.

Ridolfi fue avisado por su equipo que Gimeno estaba penalizado y de inmediato cambió la estructura de su plan y dejó la primera colocación libre a Gimeno. Así llegaron a la meta: Gimeno, primero; Ridolfi, segundo; Bacigalupo, tercero; Horta, cuarto; Capurro, quinto; Silva, sexto y séptimo Bengolea. Como Gimeno estaba castigado con un minuto, pasó al noveno lugar de la clasificación general, corriéndose el resto de los lugares.

Segundos después de que los coches llegaron al parque cerrado, se produjeron roces entre los representantes de la escudería J&B y Gimeno. Los primeros le llamaron la atención al piloto por su conducción descuidada. Este se limitó a dar explicaciones y a decir: "yo iba por mi cuerda y la cuidé. En ningún momento le tiré el auto encima a Martín. Con él soy muy amigo y no tengo nada en su contra", palabras de Gimeno que no fueron aceptadas. Ya en el camino al podium, Ferrer en-

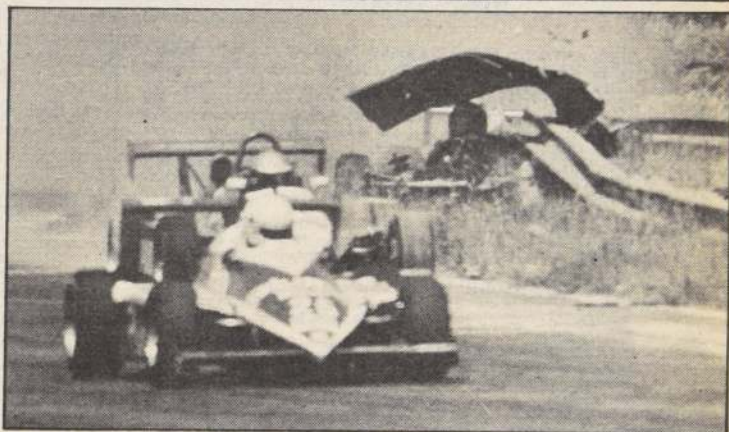
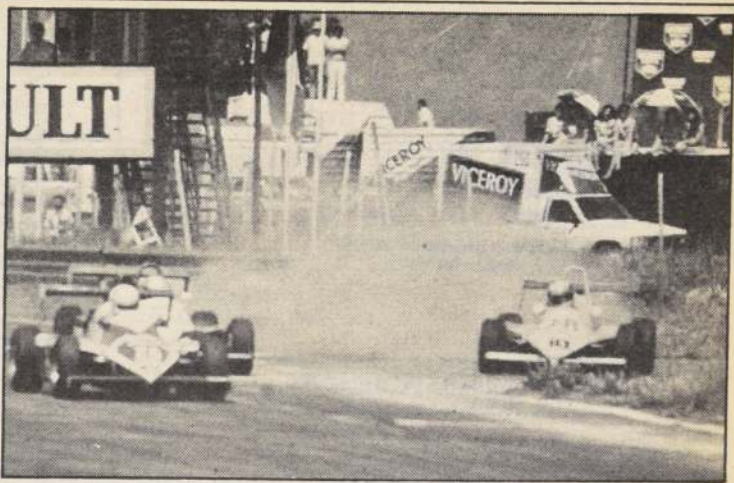
caró a Gimeno diciéndole "está bien Clemente, en la próxima nos encontraremos".

Gimeno intentó responder, pero el afectado no se lo permitió. Ante esto el representante de Fuji-Puma, contestó con un gesto de desagrado. Minutos después Gimeno estaba entregando sus impresiones de la carrera y del accidente a los periodistas cuando irrumpió abruptamente Ferrer. Por los aires, con un gran salto y atropellando a los reporteros, lanzó un grito acompañado por un puñetazo de derecha que dio contra la cabeza de Gimeno, saltando lejos los lentes de éste.

Nadie entendía qué pasaba y en momentos que los dos pilotos se iban a los golpes de puño, fueron separados por sus compañeros y dirigentes.

Según el presidente de la Federación de Automovilismo, ambos volantes serán pasados al tribunal de disciplina el miércoles por los hechos tanto dentro como fuera de la pista.

El tiempo del ganador fue de 41'22"68 con un promedio de 151,189 Kph. La clasificación en el ranking quedó encabezada por Bacigalupo con 38 puntos. Le siguen Santander, 37; Kurt Horta, 29; Ferrer, 23; y Ridolfi, 21.



El acierto fotográfico de Carlos Fénero muestra los instantes en que el auto de Martín Ferrer sale de la pista y posteriormente se estrella de costado contra el guarda rail. El piloto tuvo suerte y salió ileso del accidente.

Para la Vuelta Ciclista de Chile

## Ya todos están en casa

El arribo de la selección de Estados Unidos, junto a su técnico Miguel Lyach y los rutereros Jeff Kress, Gregg Valenzuela, Peter Davis y Tom Resh, al mediodía de ayer, iniciaron los últimos ajeteos en el Aeropuerto Arturo Merino Benítez, con motivo de las bienvenidas a las delegaciones, que por la noche y con la presencia de Brasil, Argentina y Colombia, finiquitaron la participación extranjera en la Vuelta Ciclista de Chile.

Miguel Lyach, técnico argentino que por dos años labora junto al pedal norteamericano contó a LA NACION: "Quiero comenzar agradeciendo a LAN-Chile las muy especiales atenciones en el vuelo, algo poco común en mis muchas salidas al exterior. El equipo de EE.UU., es el actual ya designado para los juegos Olímpicos de Seúl, y pese a que cerramos la temporada hace 2 meses

ellos siguieron trabajando. Dos son de Los Angeles y 2 de Miami. Traen el necesario kilometraje en sus piernas y vamos por una buena figuración en la Vuelta".

Con relación al trabajo del resto de los equipos extranjeros, Bélgica ratificó su interés en ganar la Vuelta. Fueron en sus máquinas a Valparaíso y volvieron por Agua Santa en Viña, buscando el conocer la etapa que definió el triunfo del colombiano Hernández el año pasado. Por su parte Uruguay rodó hacia la cuesta de Barriga y España hacia San Antonio.

En cuanto a la "Vuelta, Renato González, gerente general informó que no se hará la sub etapa Panguilemu-Curicó, cambiándose por circuito Cerro Condell en Curicó. Y para hoy a las 17.00 horas están citados todos los pedalistas que viajarán rumbo a Puerto Montt en el Tren del Ciclismo.

Primera fecha de la Fórmula Tres

## Lanchas animaron El Sausalito

VIÑA DEL MAR (Julio Reyes, enviado especial).— Espectacular y dramática resultó la primera fecha del Campeonato de Lanchas de Fórmula Tres "Gran Premio Free Water Race", que se desarrolló ayer sábado en la Laguna Sausalito de Viña del Mar.

Al igual que el tiempo, la carrera comenzó fría y en la tercera y última manga estaban todos tan "acalorados", que ésta debió ser suspendida por los jueces.

Ya en las dos primeras piernas, hubo volcamiento como el de Carlos Chicharro, de Canon, y el de Paulo Otero, de O'Neil. En la tercera, quien se dio vuelta fue Carlos Marsh, de Kónica. Como las lanchas iban muy cercas unas de otras, no vieron al caído y pasaron por dentro José Tomás Urrutia y Hensi Bar, de Canon, siendo ambos descalificados y la carrera suspendida por seguridad.

Al término de las dos mangas y media, el vencedor fue José

Tomás Urrutia, de Mobil, con 9 puntos; segundo resultó Pablo Demaria, de Pepsodent, con 6; tercero, Joaquín Rojas, de Whisky JB, con 3; cuarto, Fernando Urrutia, de Mobil, con 3; quinto, Alvaro Chicharro, de Puma, con 2 y sexto Kiko Allué, de Pisco Control, con 1.

Participaron 12 pilotos, quienes volverán a encontrarse el 21 del presente en el mismo escenario para disputar una nueva fecha del atractivo espectáculo deportivo.

## Síntesis

ron y marcaron por Rautén: Héctor Labbé 2; Alfonso Rozas 1; Sergio Correa 1 y Máximo Correa 0. Almahue en las fechas anteriores había aventajado a Ocoa y Royal Guard. El torneo de polo "Copa Revista Estrategia" continúa hoy con partidos desde las 10.30 horas.

**EHORACION.**— Juan Carlos Zegers, jinete consagrado de Universidad Católica en "Confeti", ganó en desempate a cronómetro la prueba básica del Concurso Hipico Oficial de la Escuela de Carabineros, recorrido a 1,30 metros, la mañana de ayer. Zegers hizo 0-0 en 35,8; 2° Rodolfo Hinrich, Esc. Carab. en "Colina" 0-0 36,1; 3° Joaquín Larraín, C. Polo en "Falcao" 0-0 36,8; 4° Ramón Escobar, Esc. Carab. en "Ampalu" 0-0 43,6. La prueba se disputó sobre 7 saltos a 1,40 m. En la

mañana de hoy y a las 11 horas se iniciará el Gran Premio LAN-Chile sobre un recorrido a 1,40 metros.

**ATLETISMO.**— Dos records escolares lograron ayer los atletas del Verbo Divino en la posta 8x50 infantil y 4x100 superior. A su vez el colegio encabeza el puntaje del torneo que culmina hoy con 97 puntos, seguido de Tabancura con 96,5.

**GIMNASIA RITMICA.**— Con un marco de impresionante colorido, se realizó en el Estadio Atlético de Ñuñoa, la final selectiva intercomunal de Gimnasia Rítmica del Área Metropolitana Norte. Clasificaron en Educación Básica: 1° Escuela D-289 de Quinta Normal y 2° Escuela N° 195 de Ñuñoa. En Enseñanza Media: 1° Liceo A-86 de Lo Prado y 2° Liceo A-4 de Santiago.



Agradeciendo a LAN-Chile arribó la selección de Estados Unidos con los rutereros Jeff Kress, Gregg Valenzuela, Peter Davis y Tom Resh, a quien vemos junto al Técnico Miguel Lyach.

**POLO.**— Almahue logró su tercera victoria de la serie "A", en el torneo de polo por la "Copa Revista Estrategia", al ganar la mañana de ayer en la cancha N° 2 del Club San Cristóbal a Rautén por 8 goles a 4. El rendidor equipo polero de Pichidegua, de handicap 15, e integrado por Antonio Pereira (3), Jaime Arrau (3), Rodrigo Vial (6) y José Miguel Pereira (3), prácticamente definió su difícil victoria en el 5° chucker, cuando por acciones celebradas de José M. Pereira y "Roly" Vial en dos ocasiones, volcaron el marcador para tomar un 6-4 en goles.

Restando un minuto para el término del partido, cayó caído a Alfonso Rozas, de Rautén, la yegua "Pastilla". Drama que conmovió, al malizarse de la noble cabalgadura, toda su entrega. Forma-



SEGUNDA PUBLICACION

PLAN MASIVO REGIONAL

COMUNA DE COLBUN

- D-001 LUIS ANTONIO AVILA VARGAS. 774,40 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 14. Norte: Héctor Aguirre; Este: Luis Gutiérrez G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Juvenal Faúndez G.
- D-002 HUGO DEL CARMEN ARELLANO ARELLANO. 1.010,50 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 22. Norte: Héctor Aguirre; Este: Agustín Hernández E.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Alejandro Gallegos; Oeste: Gilberto Escobar G.
- D-003 HERMELINA DEL CARMEN ASTUDILLO SANCHEZ. 419,80 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 16. Norte: Héctor Aguirre; Este: Marta Parada F.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Luis Gutiérrez G.
- D-004 LUIS ALFREDO BARROS NORAMBUENA. 1.156,20 M2. St. 45. Pob. Sn. Sebastián. Norte: Héctor Aguirre; Este: Juan Escobar V.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: Teresa Cáceres C.
- D-005 DOMINGO ANTONIO BUSTOS MEZA. 1.230,90 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 27. Norte: Héctor Aguirre; Este: Camino Castillo Tapia; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo; Oeste: Carlos Hernández E.
- D-006 CAMILO ENRIQUE CASTILLO TAPIA. 811,80 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 28. Norte: Héctor Aguirre; Este: Pedro Castillo T.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo; Oeste: Domingo Bustos M.
- D-007 VIDALIA DEL CARMEN CIFUENTES GUZMAN. 830,90 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 42. Norte: Héctor Aguirre; Este: Nelva Ríos C.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: María Lastra T.
- D-008 TERESA ROSA DEL CARMEN CACERES CASTRO. 1.208,70 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 44. Norte: Héctor Aguirre; Este: Luis Barros N.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: Nelva Ríos C.
- D-009 JUAN ARTURO CACERES CASTRO. 966,30 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 33. Norte: Héctor Aguirre; Este: Guillermo Muñoz N.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: María Recabal V.
- D-010 PEDRO ANTONIO CASTILLO TAPIA. 715,00 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 23. Norte: Héctor Aguirre; Este: Mariana Parada F.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo; Oeste: Camilo Castillo T.
- D-011 JUAN BUSTAMANTE DOMINGUEZ. 1.484,90 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 2. Norte: Héctor Aguirre; Este: Iris Reuenco T.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Jorge Mellado Quijada.
- D-012 JUAN DOMINGO ESPINOZA SOTO. 3.113,40 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 8. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Este: Desagüe Botadero San Rafael Machicura; Oeste: Camino vecinal.
- D-013 HERMOSINA DEL ROSARIO ESPINOZA GARRIDO. 2.501,80 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 37. Norte: Héctor Aguirre; Este: Zona de Vagos; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Eduardo Hernández R.
- D-014 GILBERTO ANTONIO ESCOBAR GUZMAN. 1.216,80 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 21. Norte: Héctor Aguirre; Este: Hugo Arellano A.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Alejandro Gallegos y Héctor Aguirre; Oeste: Irma Castro R.
- D-015 AMALIO DEL CARMEN ESCOBAR VASQUEZ. 997,50 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 47. Norte: Héctor Aguirre; Este: Camino Público de Panimávida a San Luis; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: Juan Escobar V.
- D-017 JUVENAL SEGUNDO FAUNDEZ GONZALEZ. 272,10 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 13. Norte: Héctor Aguirre; Este: Luis Avila V.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: José Hernández E.
- D-018 MANUEL SEGUNDO FIGUEROA ORTUYA. 1.124,60 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 39. Norte: Héctor Aguirre; Este: Gloria Faúndez F.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Mario Peña C.
- D-019 GLORIA DEL CARMEN FAUNDEZ FAUNDEZ. 936,40 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 40. Norte: Héctor Aguirre; Este: María Lastra T.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Manuel Figueroa O.
- D-022 TERESITA DEL CARMEN GONZALEZ. 1.461,30 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 10. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre y de Octavio Sepúlveda A.; Este: Camino vecinal; Sur: Héctor Aguirre; Oeste: Estero Machicura, que lo separa de Emiliano Troncoso P.
- D-021 FRANCISCO ANTONIO GUZMAN ROJAS. 729,30 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 5. Norte: Héctor Aguirre; Este: Carlos Peña A.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Raúl Reuenco N.
- D-023 JOSE LUIS HERNANDEZ ESPINOZA. 411,60 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 12. Norte: Héctor Aguirre; Este: Juvenal Faúndez G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Octavio Sepúlveda A.
- D-024 AGUSTIN BENEDICTO HERNANDEZ ESPINOZA. 1.062,40 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 23. Norte: Héctor Aguirre; Este: Juan Figueroa M.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Alejandro Gallegos; Oeste: Hugo Arellano A.
- D-027 MARIA ENRIQUETA LASTRA TOLEDO. 640,80 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 41. Norte: Héctor Aguirre; Este: Vidalia Cifuentes G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Gloria Faúndez F.
- D-028 MANUEL ANTONIO MUÑOZ RONDON. 1.361,20 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 18. Norte: Héctor Aguirre; Este: Jorge Yáñez B.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Marta Parada F.
- D-029 CLARA LUZ NORAMBUENA SOLORZA. 940,30 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 35. Norte: Héctor Aguirre; Este: Eduardo Hernández R.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Guillermo Muñoz N.
- D-030 CARLOS ENRIQUE PEÑA ALVAREZ. 967,40 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 6. Norte: Héctor Aguirre; Este: Viviana Salinas P.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Francisco Guzmán R.
- D-031 MARIO ANTONIO PEÑA CERDA. 896,80 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 38. Norte: Héctor Aguirre; Este: Manuel Figueroa O.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Zona de Vagos.
- D-032 LUIS HUMBERTO PARADA PEÑA. 1.067,90 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 25. Norte: Héctor Aguirre; Este: Carlos Hernández E.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Alejandro Gallegos; Oeste: Juan Figueroa M.
- D-033 MARTA MAGALY PARADA FUENTES. 771,50 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 17. Norte: Héctor Aguirre; Este: Manuel Muñoz R.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Hermelina Astudillo S.
- D-034 MARIANELA PARADA FUENTES. 692,40 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 30. Norte: Héctor Aguirre; Este: Ernesto Rojas S.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo; Oeste: Pedro Castillo T.
- D-035 IRIS DEL CARMEN REVECO TAPIA. 780,50 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 3. Norte: Héctor Aguirre; Este: Raúl Reuenco N.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Juan Bustamante D.
- D-036 RAUL ANTONIO REVECO NAVARRETE. 1.094,40 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 4. Norte: Héctor Aguirre; Este: Francisco Guzmán R.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Iris Reuenco T.
- D-037 ERNESTO DEL CARMEN ROJAS SOTO. 1.149,00 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 31. Norte: Héctor Aguirre; Este: María Recabal V.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo; Oeste: Mariana Parada F.

NOTIFICACION

La Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales Región del Maule, ha acogido mediante Resoluciones N° 26 de fecha 27 de agosto de 1987 y N° 30 de fecha 27 de octubre de 1987, las siguientes solicitudes, para inscripción de propiedades en los sectores y comunas que se indican, de la VII Región del Maule. Conforme al D.L. N° 2.695 de 1979, los interesados tienen 30 días hábiles desde la segunda publicación para deducir oposición, plazo que vence el 21 de diciembre de 1987, bajo apercibimiento de ordenar la inscripción en favor del solicitante.



**asesorías limitada**  
2 SUR 706 - FONO 31914  
TALCA

- D-038 MARIA ORFELINA RECALAB VERGARA. 852,00 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 32. Norte: Héctor Aguirre; Este: Juan Cáceres C.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo y Octavio Bravo; Oeste: Ernesto Rojas S.
- D-039 NELVA DEL CARMEN RIOS CACERES. 833,90 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 43. Norte: Héctor Aguirre; Este: Teresa Cáceres C.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: Vidalia Cifuentes G.
- D-040 VIVIANA DEL CARMEN PARRA. 227,60 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 7. Norte: Héctor Aguirre; Sureste: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Carlos Peña A.
- D-042 OCTAVIO SEGUNDO SEPULVEDA ALARCON. 1.563,50 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 11. Norte: Héctor Aguirre; Este: José Hernández E.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre y de Teresita del C. González; Oeste: Camino vecinal.
- D-043 EMILIANO ANTONIO TRONCOSO PACHECO. 4.236,40 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 9. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Este: Estero Machicura, que lo separa de Teresita del C. González; Sur: Héctor Labraña; Oeste: Desagüe Botadero San Rafael Machicura, que lo separa de Juan Espinoza S.
- D-044 JORGE DEL CARMEN YANEZ BRAVO. 1.092,40 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 19. Norte: Héctor Aguirre; Este: Irma Castro R.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Manuel Muñoz R.
- D-045 JORGE ANSELMO MELLADO QUIJADA. 1.214,80 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 1. Norte: Héctor Aguirre; Este: Juan Bustamante D.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Camino vecinal, que lo separa de terrenos sin ocupantes.
- D-046 IRMA DEL CARMEN CASTRO REBOLLEDO. 1.247,80 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 20. Norte: Héctor Aguirre; Este: Gilberto Escobar G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Jorge Yáñez B.
- D-047 EDUARDO HERNANDEZ RECALAB. 787,60 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 36. Norte: Héctor Aguirre; Este: Hermosina Espinoza G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Clara Norambuena S.
- D-048 GUILLERMO ANTONIO MUÑOZ NORAMBUENA. 1.042,80 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 34. Norte: Héctor Aguirre; Este: Clara Norambuena S.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Juan Cáceres C.
- D-026 SILVIA DEL CARMEN LOPEZ LOPEZ. 1.248,00 M2. Santa Rosa. Norte: Héctor Aguirre; Este: Luis Soto G.; Sur: Raúl Salas; Oeste: Terreno eriazó sin ocupantes.
- D-041 JUAN RAMON ESCOBAR VILLALOBOS. 364,10 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 46. Norte: Héctor Aguirre; Este: Amalio Escobar Vázquez; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: Luis Barros N.
- D-025 CARLOS ERNESTO HERNANDEZ ESPINOZA. 992,70 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 26. Norte: Héctor Aguirre; Este: Domingo Bustos M.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo y Alejandro Gallegos; Oeste: Luis Parada P.
- D-020 JUAN DOMINGO FIGUEROA MUÑOZ. 1.137,80 M2. Pob. Sn. Sebastián. St. 24. Norte: Héctor Aguirre; Este: Luis Parada Peña; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Alejandro Gallegos; Oeste: Agustín Hernández E.

COMUNA DE YERBAS BUENAS

- D-228 ALIRO ANTONIO NOVOA RODRIGUEZ. 593,60 M2. Puipuyen. St. 1. Norte: Jenaro González; Este: Teresa Gutiérrez B.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Jenaro González; Oeste: Camino vecinal.
- D-225 MANUEL DESIDERIO BARROS GUTIERREZ. 303,30 M2. Puipuyen. St. 3. Norte: Jenaro González; Este: Claudina Alarcón M.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Jenaro González; Oeste: Teresa Gutiérrez B.
- D-231 ELIA DEL CARMEN MORA VISTOSO. 587,50 M2. Puipuyen. St. 5. Norte: Jenaro González y Norma Castro; Este: Flor Oses R.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Jenaro González; Oeste: Claudina Alarcón M.
- D-232 MERCEDES INES SANHUEZA LILLO. 275,60 M2. Puipuyen. St. 7. Norte: Norma Castro; Este: Manuel Troncoso T.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Nazín Només; Oeste: Flor Oses R.
- D-234 RAMON NONATO MORA VISTOSO. 589,10 M2. Puipuyen. St. 9. Norte: Norma Castro y Ricardo Palma; Este: Emilio Mora V.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Nazín Només; Oeste: Canal de regadío, que lo separa de Manuel Troncoso T.
- D-226 EMILIO ANTONIO MORA VISTOSO. 496,50 M2. Puipuyen. St. 10. Norte: Ricardo Palma; Este: Antonio Huaiquilao P.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Nazín Només; Oeste: Ramón Mora V.
- D-229 ANTONIO SEGUNDO HUAQUILAO PURRAN. 447,20 M2. Puipuyen. St. 11. Norte: Ricardo Palma; Este: Camino vecinal; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Nazín Només; Oeste: Emilio Mora V.
- D-210 JUAN MANUEL GODOY REYES. 504,50 M2. Abanquíl. Norte: Juan Armando U. y Humberto Morales; Este: Humberto Morales G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Juan González R.; Oeste: Galpón ocupado por la Municipalidad de Yerbass Buenas y Juan Armando U.
- D-209 JUAN DE LA CRUZ OLATE DIAZ. 365,10 M2. Abanquíl. St. 1. Norte: Omar Navarrete; Este: Héctor Castro C.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Juan Veloso G.; Oeste: Camino vecinal.
- D-213 HECTOR MANUEL CASTRO CASTRO. 353,40 M2. Abanquíl. St. 2. Norte: Omar Navarrete; Este: Miguel Olate D.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Juan Veloso G.; Oeste: Juan Olate D.
- D-208 AURELIO ANTONIO AGURTO CIFUENTES. 490,10 M2. Abanquíl. St. 4. Norte: Omar Navarrete; Este: Canal regador, que lo separa de Sonia Illesca A.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Juan Veloso G.; Oeste: Miguel Olate D.
- D-211 FLOR MARIA GUTIERREZ MUÑOZ. 830,70 M2. Abanquíl. St. 1. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Obispa de Linares; Este: Luis Hernández L.; Sur: Obispa de Linares; Oeste: Camino vecinal, que lo separa de este y de Mariano González.
- D-288 MARIA ELSA NAVARRETE SEPULVEDA. 842,50 M2. Abanquíl. St. 3. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Obispa de Linares; Este: María Oyanedel; Sur: Obispa de Linares; Oeste: Luis Hernández L.
- D-224 ENRIQUE ABEL ORELLANA ULLOA. 205,70 M2. Abanquíl. St. 5. Norte: Suc. Cáceres separado por camino vecinal; Este: Silvia Torres R.; Sur: Suc. Cáceres; Oeste: Camino vecinal, que lo separa de María Oyanedel.
- D-225 SILVIA MARIA TORRES RIOS. 284,30 M2. Abanquíl. St. 6. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Suc. Cáceres; Este: Cecilia Olate D.; Sur: Suc. Cáceres; Oeste: Enrique Orellana U.
- D-215 CECILIA DE LAS MERCEDES OLATE DIAZ. 271,50 M2. Abanquíl. St. 7. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Suc. Cáceres; Este: Ana Ulloa T.; Sur: Suc. Cáceres; Oeste: Silvia Torres R.
- D-212 ANA ADELIA ULLOA TORO. 336,70 M2. Abanquíl. St. 8. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Suc. Cáceres y Humberto Encina; Este: Bernardino Cifuentes C.; Sur: Juan Veloso G. y Suc. Cáceres; Oeste: Cecilia Olate D.
- D-223 EDMUNDO ALCIDES NAVARRETE COFRE. 482,20 M2. Abanquíl. St. 12. Norte: Omar Navarrete; Este: Canal de desagüe, que lo separa de Rosa Orellana U.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Juan Veloso G.; Oeste: Camino vecinal, que lo separa de Jaime Godoy.

- D-238 JULIO DANIEL NAVARRETE LILLO. 885,70 M2. Abanquíl. Norte: Canal Gatica, que lo separa de Fundo Bellavista; Este: Luis Moya S. y camino vecinal; Sur: Juan Palavecina; Oeste: Manuel Abad.
- D-240 LUIS ROGELIO MOYA SANCHEZ. 394,90 M2. Abanquíl. Norte: Canal Gatica, que lo separa de Fundo Bellavista; Este: Luis Moya S. y camino vecinal; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Juan Palavecina; Oeste: Julio Navarrete L.
- D-243 LUIS GUSTAVO RAMIREZ BARRIOS. 1.005,80 M2. El Abasco. Norte: Canal Gatica, que lo separa de Fundo San Ramón; Este: Miguel Palomera C. y terreno eriazó; Sur: Camino público de Calera Panamericana Sur; Oeste: terreno sin ocupantes.
- D-332 SAMUEL ANTONIO PALOMERA CARVAJAL. 665,80 M2. El Abasco. Norte: Canal Gatica, que lo separa de Fundo San Ramón; Este: Gabriela Soto G. y Camino público a Santa Ana de Queri; Sur: Camino público de Santa Ana de Queri y Terreno eriazó; Oeste: Luis Moya S.
- D-241 GABRIELA DEL CARMEN SOTO GONZALEZ. 272,80 M2. El Abasco. Norte: Canal Gatica, que lo separa de Fundo San Ramón; Este: Terreno sin ocupar; Sur: Camino público de Santa Ana de Queri; Oeste: Samuel Palomera C.

COMUNA DE PARRAL

- D-180 ISMAEL ASTUDILLO ASTUDILLO. 479,60 M2. Quinta Los Olivos. St. 3. Norte: Carlos Raúl Domínguez; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Ismael Astudillo y de Carlos Hernández M.; Sur: Martínez C.; Oeste: Hugo Ortega S. F. 983 uta. N° 664 de 1986.
- D-328 HUGO ANTONIO ORTEGA SAN MARTIN. 475,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 9. Norte: Eduardo Contreras S.; Este: Ismael Astudillo; Sur: Ramón San Juan Caro; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Graciela Concha Benavente. F. 433 N° 151 de 1985.
- D-329 RAMON ANTONIO SAN JUAN CARO. 470,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 8. Norte: Hugo Ortega S.; Este: José Martínez C.; Sur: Lope Cio Parra; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Graciela Concha B. F. 433 N° 151 de 1985.
- D-331 LUIS PATRICIO HERNANDEZ RODRIGUEZ. 452,10 M2. Quinta Los Olivos. St. 7. Norte: Lupericio Parra; Este: Lucila Albornoz I.; Sur: Calle 1 Sur; Oeste: Inés Mora R. F. 433 N° 151 de 1985.
- D-336 EDUARDO EUGENIO CONTRERAS SAN MARTIN. 463,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 10. Norte: Servando Flores C. Gustavo Salazar A. y Miguel Urrea F.; Este: Carlos Raúl Domínguez; Sur: Hugo Ortega S.; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Graciela Concha B. F. 433 N° 151 de 1985.
- D-340 JOSE ANTONIO HERNANDEZ VASQUEZ. 234,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 11. Norte: Calle Delicia Sur; Este: Miguel Gatica P.; Sur: José González R.; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Alejandro Campos M. F. 983 uta. N° 664 de 1986.
- D-312 JULIO ENRIQUE MONTECINOS MUÑOZ. 242,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 23. Norte: Ginés Agurto P.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de José Castro; Sur: Luis Espinoza O. y Yanet González I.; Oeste: Calle 1 Oriente. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-313 GINES ANTONIO AGURTO PEREIRA. 244,70 M2. Quinta Los Olivos. St. 22. Norte: Mario Celis; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Abel Campos M. y de José Castro; Sur: Julio Montecinos M.; Oeste: Calle 1 Oriente. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-314 RUDESINDO SEGUNDO MOREIRA MUÑOZ. 450,90 M2. Quinta Los Olivos. St. 28. Norte: Calle Delicia Sur; Este: Benedito Ruiz; Sur: Guillermo Troncoso H.; Oeste: Malvina Castillo V. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-316 LUIS ERNESTO ESPINOZA ORTIZ. 120,90 M2. Quinta Los Olivos. St. 24. Norte: Julio Montecinos M.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de José Castro y de Hortensia Méndez S.; Sur: Eduardo Jiménez H.; Oeste: Yanet González G. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-317 HORTENSIA DEL CARMEN MENDEZ SEPULVEDA. 590,10 M2. Quinta Los Olivos. St. 31. Norte: José Castro; Este: Domingo Jiménez H. y Luis Espinoza O. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-318 EDUARDO ANTONIO JIMENEZ HERNANDEZ. 362,60 M2. Quinta Los Olivos. St. 25. Norte: Luis Espinoza O.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Hortensia Méndez S.; Sur: Calle 1 Sur; Oeste: Pedro González F. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-321 JAIME ANTONIO JIMENEZ HERNANDEZ. 220,00 M2. Quinta Los Olivos. St. 20. Norte: Calle Delicia Sur; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Hernán Zúñiga; Sur: Magdalena Candia I.; Oeste: Guillermo Maureira. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-319 MALVINA DEL CARMEN CASTILLO VILLALOBOS. 432,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 27. Norte: Calle Delicia Sur; Este: Rudivaldo Moreira M.; Sur: Guillermo Troncoso H.; Oeste: Hernán Zúñiga. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-320 MAGDALENA DEL CARMEN CANDIA INOSTROZA. 344,60 M2. Quinta Los Olivos. St. 21. Norte: Guillermo Maureira y Jaime Jiménez H.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Hernán Zúñiga; Sur: Diego Inostroza; Oeste: Calle 1 Oriente. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-322 ABEL SEGUNDO CAMPOS MORALES. 360,70 M2. Quinta Los Olivos. St. 30. Norte: Guillermo Troncoso H.; Este: Domingo Jiménez H.; Sur: José Castro; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de María Celis; Sur: Ginés Agurto P. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-323 GUILLERMO ANTONIO TRONCOSO HERNANDEZ. 368,70 M2. Quinta Los Olivos. St. 29. Norte: Hernán Zúñiga; Este: Benedito Ruiz; Sur: Rudivaldo Moreira M.; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Abel Campos M.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Diego Inostroza y Mario Celis. F. 1192 N° 825 de 1986.
- D-325 GUILLERMO DEL CARMEN CASTILLO VALLEJOS. 235,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 19. Norte: Eufemia Urrutia; Este: Luis Jiménez H.; Sur: Calle 1 Sur; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de terrenos de otro propietario. F. 983 uta. N° 664 de 1986.
- D-326 MIGUEL DEL CARMEN GATICA PINTO. 470,10 M2. Quinta Los Olivos. St. 12. Norte: Calle Delicia Sur; Este: Ramón Parada y Juan Fuentes; Sur: Juan Norambuena V.; Oeste: José González R. y Luis Hernández V. F. 983 uta. N° 664 de 1986.
- D-170 CARLOS ANTONIO HERNANDEZ MARTINEZ. 495,60 M2. Quinta Los Olivos. St. 16. Norte: Ismael Astudillo y Juan Martínez C.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Pedro Valdivia I.; Oeste: Calle 1 Oriente; Sur: Domingo Vallejos; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de José Martínez C. e Ismael Astudillo. F. 983 uta. N° 664 de 1986.
- D-269 RAMON ARMANDO TRONCOSO SALAZAR. 218,10 M2. Quinta Los Olivos. St. 42. Norte: Ladia Norambuena P.; Este: Luis Sepúlveda G.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Pedro Valdivia I.; Oeste: Alfredo Barra G. y otra; Oeste: Aurelio Flores, y Jorge Troncoso. F. 2002 N° 1024 de 1985.
- D-270 HECTOR ANTONIO CERDA LOPEZ. 478,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 40. Norte: Calle 1 Sur; Este: Graciela Concha B.; Oeste: Adelin Puga. F. 2.002 N° 1.024 de 1985.
- D-271 JORGE ARTURO TRONCOSO SALAZAR. 179,00 M2. Quinta Los Olivos. St. 43. Norte: Jorge Morales M. y Aurelio Flores; Este: Benedito Troncoso S.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Abel Campos G. y otra, y Pedro Inostroza I.; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Armando Guzmán H. F. 2.002 N° 1.024 de 1985.



# Económicos

## JUDICIALES Y LEGALES

**NOTIFICACION.** República de Chile. Ministerio de Bienes Nacionales. Secretaría Regional Ministerial. Región Metropolitana. Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales. Por Resolución N° 633 de 9 de septiembre 1987, acogió solicitud don Luis Aurelio Troncoso Morales, Tnelero, para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Matta Vial N° 543, Villa Santa Rosa de La Legua, comuna San Joaquín, Provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 342,00 m<sup>2</sup>, cuadrados, y que deslinda: Norte: Maximiliano Olguin Sepúlveda (St. 15), en 9,80 mts; Este: Jeremías Oyace Fuentes (St. 32), en 35,00 mts; Sur: Calle Matta Vial, en 9,80 mts; Oeste: Sucesión Omar Muñoz, (St. 30), en 35,00 mts; amparado por inscripción fs. 2450 vta. N° 4728 1926 del Conservador Bs. N° de Santiago. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor del solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2.695 y su Reglamento, se declara: acéptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario LA NACION día primero y quince y fíjese en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de San Miguel. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11° inciso 3° del D.L. N° 2.695. 1°-15

**NOTIFICACION:** Secretario Regional Ministerial Metropolitano de Bienes Nacionales, por resoluciones números 729 a 742 de 1987, acogió solicitudes de regularización de posesión de inmuebles que más adelante se singularizan, a nombre de siguientes personas:

**01.- ELSA DEL CARMEN BRAVO TORRES.** Calle Don Pepe 35, local N° 2, La Florida. Superficie: 66,68 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 3, hoy Pablo Cottet; Este, local 1, hoy Javier Adriaola; Sur, calle Don Pepe, área de estacionamientos de por medio; Oeste, local 2-A, hoy otro propietario. Inscripción: 17717-1479-66.

**02.- ENA CASTILLO OSES.** Calle Embajador Noel 491-A, San Joaquín. Superficie: 171,50 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 3, hoy Oscar González; Este, sitio 25, hoy Suc. Andrés Ojeda; Sur, calle Embajador Noel; Oeste, resto sitio 24, hoy Hernán Prieto.

**03.- BERTA VALENCIA NOVOA.** Calle Los Angeles 2968, Independencia. Superficie: 117,18 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Los Angeles; Este, lote 156, hoy Suc. Ernesto Aránguiz; Sur, lote 168, hoy Placencia Miranda; Oeste, resto lote 169, hoy Raúl Alvear. Inscripción: 17416-22380-70.

**04.- ISMAEL ERNESTO IRIARTE POZO.** Calle Campanario 1685, Conchalí. Superficie: 341,60 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, partes sitio 131, hoy Graciela Salinas y José Figueroa; Este, sitio 35, hoy Carlos Corvalán; Sur, calle Campanario; Oeste, sitio 29, hoy Guillermo Henríquez. Inscripción: 8101-13541-48.

**05.- ELIAS CAFATI FARACH.** Avda. Francisco Bilbao 3561, Depto. 1304, Providencia. Superficie: 64,63 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, departamento 1301, pasillo de circulación de por medio; Este, departamento 1305, hoy Blanca Sepúlveda; Sur, patio de luz en línea quebrada de tres tramos; Oeste, departamento 1303, hoy Edmundo Bernard. Inscripción: 21553-23477-65.

**06.- HONOFERNE SALUSTIO VALLADARES GARCIA.** Calle Santa Laura 1436-A, Independencia. Superficie: 142,59 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Santa Laura; Este, Yolanda Gutiérrez; Sur, Eliana Carres; Oeste, Luis Guzmán. Inscripción: 3166-3923-62.

**07.- DINA ROSA CABELLO RAMIREZ.** Calle La Vendimia 8921, La Cisterna. Superficie: 393 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitios 25, 26 y 27, hoy otro propietario, Alfredo Muñoz y Verónica Reyes, respectivamente; Este, calle La Vendimia; Sur, sitio 23, hoy Magdalena Pasmiño; Oeste, otros propietarios. Inscripciones: Fs. 3667-3668 y 3669 Ns. 4589-4590 y 4591 de 1964.

**08.- ROSA ELENA FUENTES FUENTES.** Calle Matta Vial 580, San Joaquín. Superficie: 177 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Matta Vial; Este, Elsa Muñoz Rocha; Sur, Ricardo Aránguiz; Oeste, calle Cabillo.

**09.- LUCIA VERONICA VELIZ CARVAJAL.** Calle Bombero Núñez 260, Psje. Cruz, casa 29. Superficie: 42,23 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, otros propietarios; Este, casa 27, hoy Mercedes Rodríguez; Sur, pasaje Cruz; Oeste, casa 31, hoy Berta Godoy. Inscripción: 7493-8121-76.

**10.- HECTOR MANUEL FELIU PINO.** Calle Tristán Matta 2320, Pedro Aguirre Cerda. Superficie: 195 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Tristán Matta; Este, sitio 8, hoy Sergio Sobarzo; Sur, Francisco Andriguetti; Oeste, sitio 6, hoy Hernán Díaz Salazar.

**11.- JOSE MISAEL BECERRA**

**LABRAÑA.** Calle Nueve de Enero 02975, casa G, Lo Espejo. Superficie: 340 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, Propietarios de la Población Villa Nueva Lo Espejo; Este, Juan González; Sur, Pasaje Longotoma y casa F. hoy José Merino Cid; Oeste, Juan Poblete y Manuel Poo. Inscripción: 1789-2165-79.

**12.- FRANCISCO LISPERGUER MOREIRA.** Pasaje Tiradentes 12786, La Pintana. Superficie: 146,70 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, lote 649, hoy otro propietario; Este, lote 647, hoy Suc. Luis Cabezas; Sur, calle Baldomero Lillo; Oeste, Pasaje Tiradentes. Inscripción: 3259-6099-68.

**13.- AURORA DEL CARMEN ORTIZ DIAZ.** Pasaje El Bordo 1554, Depto. A. Santiago. Superficie: 47,91 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, pasillo primer piso, patio de luz y departamento 1554-B; Este, Pasaje El Sol; Sur, departamento 1568-B; Oeste, Pasaje El Bordo. Inscripción: 8614-9415-77.

**14.- NORA LUISA MONTE-NEGRO CORTES.** Calle Las Nevadas 482, El Bosque. Superficie: 357 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 147, hoy Osvaldo Aguilera; Este, sitios 88, 86 y 84, hoy Julio Cubillos, Héctor Yévenes y René Smoke, respectivamente; Sur, calle Las Nevadas; Oeste, sitio 144, hoy Juan Tapia. Inscripción: 323-466-60 CBR San Bernardo.

**CONFORME D. L. 2.695 de 1979,** terceros interesados tienen un plazo de 30 días hábiles contados desde segunda publicación para deducir oposición a solicitudes de regularización de posesión precedentes, bajo apercibimiento de ordenar inscripción de dominio en favor de peticionarios. — **DOMINIUM LTDA.** 1°-15

**POR extravío queda nulo cheque N° 0292413, serie A-87, Cta. Cte. N° 84006595 en blanco, del Banco de Crédito e Inversiones, sucursal Once Septiembre.** 12-13-14-15

**POR extravío queda nulo cheque N° 0311489, serie A-87, Cta. Cte. N° 84004932 en blanco del Banco de Crédito e Inversiones sucursal Once Septiembre.** 12-13-14-15

**NULO por robo cheque N° 3694200, serie A-87, Cta. Cte. N° 10222464 en blanco, del Banco de Crédito e Inversiones sucursal Central.** 12-13-14-15

**NULO por robo cheques N° 765160 al 765161, serie A-87, Cta. Cte. N° 12834441 en blanco del Banco de Crédito e Inversiones sucursal Apoquindo.** 12-13-14-15

**POR robo nulo cheques 0537301 al 0537350 serie B-87 Cta. Cte. 11377771 en blancos Banco de Crédito e Inversiones Avenida Matta.** 14-15

**POR robo nulo cheques 3697504 al 3697506 serie A-82 Cta. Cte. 10130969 en blancos Banco de Crédito e Inversiones Central.** 14-15

**POR robo nulo cheque 3630265 serie A-87 Cta. Cte. 10223550 por \$ 25.000, Banco de Crédito e Inversiones Once Septiembre.** 14-15

**POR extravío anúlase cheque AK-1678814, cuenta corriente 1818520, Banco del Estado, Sucursal San Borja.** 13-14-15

**NULO por extravío talonario de boletas de compraventa del N° 88.751 al N° 89.000. A nombre de Robustiano Cáceres Núñez. RUT. 3.903.120-5** 13-14-15

**AVISO.** Por extravío de facturas de prestación de servicios de "Casino Cereceda", rol único tributario N° 5.131.209-0 domicilio Latorre 3258 de Antofagasta, números 000059 y 000060, con esta fecha quedan nulas. Antofagasta, 22 de octubre de 1987. 13-14-15

**ORDEN de no pago por extravío cheque serie AK 2036076 por \$ 12.000.- Cta. Cte. 6244718 Banco Estado La Granja.** 13-14-15

**NULO por extravío cheque N° 0528194 serie A-20 Cte. 3001352-2. Del Centro Banco.** 13-14-15

**NULO por extravío cheques serie A-12 N° 847851 al 847875 Cte. Cte. N° 12-01428-7 Centro Banco Sucursal Providencia.** 13-14-15

**POR extravío cheque N° 0441931 Bco. Crédito e Inversiones.** 13-14-15

**POR extravío nulo cheque 3496413 al 3496416 serie A-87 Cta. Cte. 10222707 en blancos Banco de Crédito e Inversiones Central.** 13-14-15

**POR extravío nulo cheque 0311493 al 0311496 serie A-87 Cta. Cte. 84004932 en blancos Banco de Crédito e Inversiones Once Septiembre.** 13-14-15

**POR robo nulo cheque 0403233 al 0403248 serie A-87 Cta. Cte. 11769891 en blancos Banco de Crédito e Inversiones Diez de Julio.** 13-14-15-16

**POR extravío queda nulo certificado de subsidio E-N° 8849, llamado 0005.** 13-14-15

**BANCO Sudamericano sucursal Providencia cheques serie PVA N° 6266367 al 6266375 cuenta corriente N° 72-08940-9, quedan nulos por robo.** 13-14-15

**POR robo quedan nulos cheques del Banco Do Brasil. Desde el N° 0390 hasta el 0400.** 13-14-15

**POR extravío queda nula boleta de ventas y servicios del N° 9366 al 9400, Claudio Miño Soto, Rut 6.394.080-1** 13-14-15

**NULO por extravío cheque Nro. 5932333, serie OPA, cuenta corriente Nro 71-33555-05 Bco. Sudamericano - Central.** 13-14-15

**POR extravío nulo Ch N° 23262 Cta. Cte. N° 9.710.086 de Bco. Est. Chile.** 14-15-16

**ORDEN de no pago Ch. 2313944 AK Cta. N° 1819143 del Banco del Estado.** 14-15-16

**NULO por extravío cheque fiscal serie 2491881, cuenta 52109041742 Banco Estado Chillán.** 14-15-16

**NULO por robo cheque N° 0851669 serie SBD Bco. O'Higgins casa matriz firmado en blanco.** 14-15-16

**JUZGADO Talagante, 9 noviembre 1987,** concedió posesión efectiva herencia intestada Rafael Carrasco Chávez, a hijos legítimos: María Isabel Carrasco Arriagada, Edelmira, Digna del Carmen, Hilda de las Mercedes, Segundo Rafael, Rosa Ester, Lucinda Irene, Ana Hortencia, Berta Lidia, Ricardo Nolberto, Juan Carlos, Fernando Alejandro y Jorge Orlando, todos Carrasco Valdés, sin perjuicio de derechos Elisa del Carmen Arriagada Rodríguez, calidad cónyuge sobreviviente. Fracción inventario solemne, 19 noviembre 1987, 12 horas, secretaria tribunal. Secretaria Subr. 14-15-16

**JUZGADO de Talagante, rol N° 276-87,** concedió posesión efectiva Ernestina Jofré Álvarez, a hija legítima Anice del Carmen Spate Jofré. Ley 16.271. Trinidad Torres Torres, secretaria subrogante. 14-15

**SE da orden de no pago de cheque serie AC-8 de la Cta. Cte. 00-0249448-5 del Banco del Trabajo.** 14-15-16

**POR extravío y presunción de hurto quedan nulas facturas N° 2717, 2718 y 2730 de T.E.C. Transporte, Encargos, Comunicación Ltda. RUT: 89.685.400-3. Domiciliada en Alonso Ovalle 755, Santiago.** 14-15-16

**MB MINISTERIO DE BIENES NACIONALES**  
Secretaría Regional Ministerial  
Región del Maule



**asesorías limitada**  
2 SUR 706 - FONO 31914  
TALCA

**LUIS OVIDIO SEPULVEDA GONZALEZ.** 216,10 M2. Quinta Los Olivos. St. 41. Norte: Anibal Apablaza C.; Este: Adrian Urrutia; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Audemia Moreno M. y Pedro Valverde P.; Oeste: Ramón Troncoso S. Fs. 2.002 N° 1.024 de 1985.

**AUDEMIA MORENO MORA.** 434,90 M2. Quinta Los Olivos. St. 51. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Luis Sepúlveda G. y Adrián Urrutia; Este: Nicolás Morales B.; Sur: Graciela Concha B.; Oeste: Pedro Valverde P. Fs. 2.002 N° 1.024 de 1985.

**LADIA DEL CARMEN NORAMBUENA PEREZ.** 243,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 38. Norte: Calle 1 Sur; Este: Anibal Apablaza G.; Sur: Ramón Troncoso S.; Oeste: Aurelio Flores. Fs. 2.002 N° 1.024 de 1985.

**PEDRO PABLO VALVERDE PARADA.** 429,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 50. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Ramón Troncoso S. y Luis Sepúlveda G.; Este: Audemia Moreno M.; Sur: Patricio Villagra P.; Oeste: Alfredo Barra G. y otra. Fs. 2.002 N° 1.024 de 1985.

**PEDRO JUAN INOSTROZA INOSTROZA.** 356,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 48. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Jorge Troncoso Muñoz V.; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Jorge Troncoso Muñoz V.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Alfonso Hernández A. y Amelia Lara T. Fs. 2.002 N° 1.024 de 1985.

**MARTA ELICIRA ACUÑA MENDEZ.** 184,60 M2. Quinta Los Olivos. St. 52. Norte: Calle 1 Sur; Este: Rumilia Acuña M.; Sur: David Nelson Antonio Sánchez Alarcón. Fs. 528 N° 383 de 1986.

**NELSON ANTONIO SANCHEZ ALARCON.** 178,00 M2. Quinta Los Olivos. St. 44. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de David Mora; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Alfonso Hernández A. y Amelia Lara T. Fs. 528 N° 383 de 1986.

**DAVID ANTONIO MORALES VALDES.** 173,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 36. Norte: María Acuña M.; Este: Rumilia Acuña M.; Sur: David Mora; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Nelson Sánchez A.; Oeste: Calle 1 Sur; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Armando

Guzmán H.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Pedro Inostroza I.; Sur: Alfonso Hernández A.; Oeste: Alfonso Hernández A. Fs. 528 N° 383 de 1986.

**D - 305 RAMON ISMAEL GONZALEZ GONZALEZ.** 482,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 60. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Octavina Torres L. y Yolanda Torres L. y Patricio Villagra P.; Este: María Campos C.; Sur: Calle 2 Sur; Oeste: Thelma Méndez R. y Jorge Escobar V. Fs. 1.505 vta. N° 1.061 de 1986.

**D - 306 THELMA LETICIA MENDEZ RAMOS.** 230,00 M2. Quinta Los Olivos. St. 62. Norte: Jorge Escobar V.; Este: Ramón González G.; Sur: Calle 2 Sur; Oeste: Isalás Merino Fs. 1.505 vta. N° 1.061 de 1986.

**D - 309 HERNAN SEGUNDO CHANDIA INOSTROZA.** 521,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 55. Norte: Octavio Fuentes V. y Jorge Orrego M.; Este: Juan Inostroza A.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Pablina Martínez S.; Oeste: Calle Doctor Mario Mujica. Fs. 471 N° 345 de 1986.

**D - 279 GALVARINO ANTONIO MENDEZ HERNANDEZ.** 224,90 M2. Quinta Los Olivos. St. 58. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Juan Inostroza A. y Luis Fernandez C.; Este: Jorge Escobar V.; Sur: Isalás Merino; Oeste: Gerardo Retamal.

**D - 280 MARIA VIOLETA CAMPOS CAMPOS.** 491,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 61. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Patricio Villagra P. y Graciela Concha B.; Este: Graciela Concha B.; Sur: Calle 2 Sur; Oeste: Ramón González G.

**D - 281 ERASMO DELFIN BASCUNAN SUAZO.** 248,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 63. Norte: Gerardo Retamal; Este: Isalás Merino; Sur: Calle 2 Sur; Oeste: Mario Mora H. Patricio Antonio Villagra Parada. 429,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 52. Norte: Alfredo Barra G. y otra y Pedro Valverde P.; Este: Graciela Concha B.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de María Campos Campos y Ramón González G.; Oeste: Yolanda Torres L.

**D - 283 JUAN MANUEL INOSTROZA ALFARO.** 663,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 54. Norte: Jorge Orrego M. y Alfonso Hernández A.; Este:

Luis Fernando y C.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Galvarino Méndez H., Gerardo Retamal y Pablina Martínez S.; Oeste: Hernán Chandiá I.

**D - 334 JORGE LEON ESCOBAR VASQUEZ.** 221,80 M2. Quinta Los Olivos. St. 59. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Teresa Muñoz V. y Octavina Torres L.; Este: Ramón González G.; Sur: Thelma Méndez R.; Oeste: Galvarino Méndez H.

**D - 257 OLGA GRACIELA GUTIERREZ MEZA.** 506,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 70. Norte: Calle 2 Sur; Este: Irma González G.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Luis Castillo M.; Oeste: Gladys Brito y María Valenzuela G. Fs. 1.231 vta. N° 522 de 1985.

**D - 258 IRMA ROSA GONZALEZ GOMEZ.** 492,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 71. Norte: Calle 2 Sur; Este: Domingo Ibáñez; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Luis Castillo M.; Oeste: Olga Gutiérrez M. Fs. 1.231 vta. N° 522 de 1985.

**D - 260 MARIA MERCEDES FUENTES FUENTES.** 242,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 66. Norte: Calle 2 Sur; Este: Sigifredo Acuña F.; Sur: Leopoldo Aravena L.; Oeste: Calle Doctor Mario Mujica. Fs. 1.231 vta. N° 522 de 1985.

**D - 259 SIGIFREDO DEL CARMEN ACUÑA FUENTEALBA.** 227,30 M2. Quinta Los Olivos. St. 67. Norte: Calle 2 Sur; Este: María Meléndez B.; Sur: Leopoldo Aravena L.; Oeste: María Fuentes F. Fs. 1.231 vta. N° 522 de 1985.

**D - 177 ALEJANDRO ALBERTO NAVARRO CANALES.** 315,70 M2. Quinta Los Olivos. Norte: Calle 1 Sur; Este: Calle Doctor Mario Mujica; Sur: Liliana Leyton; Oeste: José Encina. Fs. 528 N° 383 de 1986.

**ABOGADO SECRETARIA REGIONAL**

**NOTA:** La Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales de la Región del Maule, con esta fecha ha ordenado realizar publicaciones de conformidad al D.L. N° 2.695 de 1979, en los siguientes diarios "La Nación" y "Las Últimas Noticias".



1

JUDICIALES  
Y LEGALES

**EXTRACTO.** Victor Campos y María Campos, según art. 2° transitorio Código de Aguas, solicitan al señor Director General de Aguas, regularización aguas consuntivas por 25 ltsseg. Estero Batucillo Brazo Sur ubicado comuna Linares. Captación gravitacional, orilla derecha, ubicada a unos 5 Kms. poniente carretera longitudinal por camino Palmilla y a unos 700 mts. norte de este mismo camino. Ejercicio permanente y continuo. Uso inmemorial. 15-16

**EXTRACTO.** Alfredo Villagra Pinto, solicita regularizar según art. 2° transitorio derechos aprovechamiento aguas superficiales y corrientes cauce colector de derrames El Sauce, ubicado comuna Linares por la cantidad de 10 ltsseg. Uso consuntivo, permanente y continuo. Captación gravitacional, conducido por canal el Sauce, ubicada a unos 1.500 mts. oriente camino Linares-Yerbas Buenas por camino a San Bartolo y a unos 1.000 mts. sur río Putagán. 15-16

**NOTIFICACION.** Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por Resolución N° 745 de 16 de octubre 1987, acogió solicitud doña Clementina del Carmen Valenzuela Díaz, dueña de casa, para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Alsino N° 5875, comuna Quinta Normal, provincia Santiago; Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 815,10 mts. cuadrados y que deslinda: Este: Sucesión Manuel Garín, en 11,80 mts; y Ciro Castillo Riquelme, en 30,00 mts; sur: calle Alsino, en 39,00 mts; y noreste: avenida Lo Amor, en 57,00.- Amparado por inscripción fs. 1041 N° 1894 1907. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento, ordenar inscripción en favor del

solicitante.- **RESOLUCION:** Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2.695 y su Reglamento, se declara: Acéptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario LA NACION, días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. **NOTA:** Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11° inciso 3° del D.L. N° 2.695. 15-1°

**NOTIFICACION.** Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por Resolución N° 744 de 15 de octubre 1987, acogió solicitud doña Sofía Inés Tapia Carreño, dueña de casa, para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Samuel Izquierdo N° 1860 al 1890, comuna Quinta Normal, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 984,00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Sucesión Rodolfo Galaz, en 20,00 mts; este: calle Samuel Izquierdo, en 41,00 mts; sur: Manuel Ruz Toro, en 28,00 mts; y oeste: Avenida Lo Amor, en 42,00 mts.- Amparado por inscripción fs. 1041 N° 1894 1907. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor del solicitante.- **RESOLUCION:** Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2.695 y su Reglamento, se declara: Acéptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario LA NACION días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago.- **NOTA:** Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11° inciso 3° del D.L. N° 2.695. 15-1°

**NOTIFICACION.** Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por resolución N° 743 de 15 de octubre 1987 acogió solicitud doña Elena Morán González, dueña de casa para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Alsino

N° 5847, comuna Quinta Normal, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 307,49 mts. cuadrados, y que deslinda Norte: Sucesión Manuel Garín, en 9,70 mts; este: Ramón Esquivel Quiroz, en 4,80 mts; Pedro Zúñiga Sánchez, 12,40 mts; y Sergio Jiménez San Juan, en 14,50 mts. Sur: calle Alsino, en 9,70 mts; y oeste: Ciro Castillo Riquelme, en 31,70 mts.- Amparado por inscripción fs. 1041 N° 1894 1907. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor del solicitante.- **RESOLUCION:** Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2.695 y su Reglamento, se declara: Acéptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario LA NACION, días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago.- **NOTA:** Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11° inciso 3° del D.L. N° 2.695. 15-1° dic.

**BANCO Sud Americano Sucursal Providencia** cheques Serie P.V.A. N° 6183793 al 6183795 Cuenta Corriente N° 72-08940-9, quedan nulos por robo. 15-16-17

**EXTRACTO.** Sergio Ruiz-Tagle Correa, Sergio Ruiz-Tagle Humeres, en representación de Sociedad Agrícola Frutera Polpaico Ltda., domiciliada en calle Los Conquistadores 1700, 2° piso, Providencia, al señor Director General de Aguas, respetuosamente expone: Deseo constituir un derecho de aprovechamiento consuntivo de agua subterránea de 155 ltsseg. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico de la hoya del estero Chacabuco. Se solicita además un área de protección circular concéntrica a los pozos en radio de 200 mts.- Las aguas serán conducidas hasta el lugar de aprovechamiento sin necesidad de establecer servidumbres de ninguna especie.- La obra de captación consiste en dos pozos que se han construido en los puntos indicados en el plano adjunto, y que corresponden a la siguiente situación geográfica.- **SONDAJE 1:** a 2.200 mts. al norte del camino Quilapilún-Polpaico y a 390 mts. al poniente del denominado camino Coquimbito.- **SONDAJE**

## CITACION

Se cita a los integrantes del Regimiento Simbólico de Caballería Coronel Santiago Bueras a la Asamblea General Ordinaria que se verificará el viernes 27 de noviembre en curso, a las 19 horas, en esta ciudad, avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 1462, Círculo Militar de Oficiales en Retiro, con el objeto de dar cuenta de la gestión anual de la Unidad, presentar la memoria de su ejercicio, su inventario y balance; y proceder a la elección de comandante, directores y miembros de la Comisión Revisora de Cuentas, sin perjuicio de tratar sobre otras materias propias de esta asamblea. Santiago de Chile, noviembre de 1987. El Comandante

## MUNICIPALIDAD DE SAN CARLOS

DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACION  
EDUCACION MUNICIPAL

## PROPUESTA PUBLICA

Adquisición material didáctico, deportivo, aseo y oficina, para DAEM. San Carlos.  
Presupuesto: M \$ 5.200  
Venta Bases: Departamento Finanzas Municipalidad San Carlos, Maipú 680-San Carlos a contar del 16.11.87.  
Plazo Presentación y Apertura: 27 de noviembre 1987, Salón Municipal, Vicuña Mackenna 436, 12.00 horas.  
Valor Bases: \$ 1.000 (IVA incluido).

GUILLERMO LAGOS ASSADI  
ALCALDEI. MUNICIPALIDAD  
DE QUILLON

## LICITACION PUBLICA

LLAMASE A LICITACION PUBLICA PARA ENTREGAR EN CONCESION EL BALNEARIO MUNICIPAL "LAGUNA AVENDAÑO" DE QUILLON  
VENTA DE BASES: Desde el 9 de noviembre de 1987 en dirección de obras municipales.  
APERTURA: El 27 de noviembre de 1987 en la sala de sesiones de alcaldía.  
VALOR BASES: \$ 5.000 IVA incluido.

RAUL FUENTEALBA GONZALEZ  
Alcalde

## SOLICITUD DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

María Luisa Eberhardt Schlotterbeck, chilena, RUN N° 5.950.192-5, domiciliada en Osorno, calle Freire N° 739, al Sr. Director General de Aguas, expone y solicita:

— Que de acuerdo al Código de Aguas se sirva concederle derechos de aprovechamiento consuntivos, de ejercicio permanente y continuo, sobre las siguientes aguas que cursan en la Comuna de Río Negro y que pertenecen a la hoya hidrográfica del Río Bueno:

— 16 lt/seg. en el estero Forrahue, a ser captados en 2 puntos alternativos, situados el primero 2.500 metros aguas abajo desde la intersección del Río Forrahue con la Ruta N° 5, y el segundo en un brazo secundario del río, 2.550 metros aguas abajo de la citada intersección, ambos sobre la orilla derecha del río.

— 10 lt/seg. en el Río Chifin, orilla izquierda, a ser captados en un punto situado 1.200 metros aguas arriba de la confluencia del río con el estero Huenteleufu.

— 5 lt/seg. en el estero Huillínco, orilla derecha, en un punto situado a 4.400 metros en línea recta aguas arriba de la intersección del estero con la Ruta 5.

El agua será extraída por elevación mecánica y/o succión natural del ganado, y será utilizada en el riego de cultivos y abrevamiento, en mis predios "Nogales" y "Nancuán", roles 316-57; 316-58; 315-10 y 315-8 de la Comuna de Río Negro. Es gracia.

Osorno, Noviembre de 1987

2: a 2.510 mts. al norte del camino Quilapilún-Polpaico y a 387 mts. al poniente del denominado camino Coquimbito.- Ambos sondeos están ubicados en la parcela N° 30 del proyecto de parcelación "Santa Ana" ubicado en Polpaico, comuna de Til-Til, Región Metropolitana.- El agua se extraerá de las fuentes de abastecimiento mediante bombeo mecánico. Más abajo no hay canales o aprovechamientos de aguas.- Se acompañan los documentos exigidos por el Código de Aguas.- 15

**EXTRACTO.** La Dirección General de Aguas tiene en trámite de aprobación, el proyecto de abovedamiento de una acequia de riego ubicada en el loteo "El Agrado de Peñuelas", en el sector de la intersección del camino Peñuelas y la ruta Ovalle-La Serena, en la comuna de Coquimbo, provincia de Elqui, IV Región.- El proyecto presentado por don Jorge Páez G., se encuentra a disposición de los interesados, en la Dirección General de Aguas IV Región, calle Matta 461, oficina 408 de La Serena; los cuales disponen de un plazo de 30 días para formular observaciones. 15

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de Rosaminta Araya Herrera a José Manuel Valdebenito Araya. 14-16-17

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de Margarita Sagredo Salinas y de Heriberto Orlando Villar Medina a Oscar Heriberto Villar Sagredo. 13-14-16

**EXTRACTO.** Juzgado de Letras de Talagante, en autos rol 141-87, con fecha 210787 concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Manuel Segundo Rangel Castillo a sus hijos legítimos Etelvina de las Mercedes, Violeta del Carmen, Hortensia Julia, Carlos Alberto, Valentina Sorcorro, Clara Luz, Manuel Segundo, Yolanda Gertrudes, Rosa Liliana y Pablo Antonio, todos de apellidos Rangel Díaz, sin perjuicio de los derechos de doña Yolanda Díaz Díaz, como cónyuge sobreviviente.- La Secretaria. 13-14-16

**SEGUNDO Juzgado San Bernardo** concedió posesión efectiva herencia intestada fallecimiento Melania del Carmen Gálvez Díaz a hijos Uberlinda, Elsa, Rosa, y Juan Quijada Gálvez. Sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Carlos Quijada Salamanca. Inventario solemnemente 20 noviembre 1987, 10:30 horas. 13-14-16

**SEGUNDO Juzgado San Bernardo** concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento María del Pilar García López a hermanos legítimos Mercedes Lucrecia, Aurelia Florecinda, Angelina Araminta García López; y sobrinos de la causante, María del Pilar, Rafael Alfredo y María de las Mercedes García Lovera. Sin perjuicio cónyuge sobreviviente José María Cueto Presa. 13-14-16

**EXTRACTO.** Juzgado Letrado de Talagante, resolución 21 octubre 1987, concedió posesión efectiva herencia intestada, Ley 16.271, de Seguros, Ramón Valenzuela Valenzuela, des, hijo legítimo, sin perjuicio de derechos Olivia del Carmen Pérez Ramírez, en calidad de cónyuge sobreviviente. Secretaria. 13-14-16

**ANTE** este Juzgado de Letras de Talagante, rol N° 113-87, concedió posesión efectiva, Ricardo Segura Silva Miranda a Celia Oliva Leonidas, María Teresa, Adán, Justo Ricardo Segura, Margarita Haydée, Eva Rosa Elena, Mariela de las Mercedes dos Silva Hormazabal, Torres Torres, secretaria subrogante. 14-16-17

**JUZGADO Talagante,** 9 de noviembre 1987, concedió posesión efectiva herencia intestada Humberto Aravena Pérez, a legítimos: Luis Humberto, Betty, Gladys Jovita y Silvia Bel, Aravena Huerta, sin perjuicio de derechos Ercilla Huerta Contreras, calidad cónyuge sobreviviente. Facción inventario solemnemente 12 de noviembre 1987, 12 horas, secretario tribunal. Secretaria. Subr. 14-16-17

**ORDEN** de no pago por extrínsecos cheques serie SPB del 0804565 Cta. Cte. 76-09296-08 del Banco Sudamericano. 14-16-17

**PRIMER Juzgado Civil** San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Donato Marchese Rosati, a Teresa del Rosario Salas Pinochet, como heredera universal, secretaria. 14-16-17

## 2 CITACIONES

**CITACION.** La Mutual de Trabajadores "Yungay" cita a reunión extraordinaria a efectuarse el día 20 de noviembre de 1987 a las 18.00 horas en segunda citación Club Hípico N° 6010 Pobl. Dpto. entrada permitida sólo a los socios al día en sus cuotas. Tabla de informe contable del Ministerio de Justicia, varios. El Presidente. 14-16-17

**COOPERATIVA de Vivienda Obrero Constructor Ltda.** "Luz" junta general ordinaria para el día domingo 29 de noviembre de 1987 a las 10:00 hrs. 2° citación 10 hrs. Tabla a tratar: 1- Lectura anterior. 2- Cuenta general. 3- Aprobación de balances 1986. 4- Elección parcial de consejo y de vigilancia. 5- Varios.- El Consejo de Administración. 14-16-17

**CODECITEC.** Convoca a asamblea general ordinaria correspondiente al mes de octubre para el 19 de noviembre de 1987, a las 17.00 hrs. en el local de costumbre. Tabla a tratar: 1- Lectura acta. 2- Presupuesto y proyectos. 3) Varios. Directores. 14-16-17

**CITASE** a Junta General Ordinaria a los socios de la Cooperativa Servicios de Veraneo, Recreación y Descanso El Bosque de Cautín Ltda., para el sábado 21 de noviembre de 1987 a las 10.00 hrs. en primera citación, en el local de Cautín N° 412 de Santiago. fin de tratar la siguiente tabla: Acta; 2.- Memoria, Informe y vigilancia, Inventario y Balance 1986; 3.- Socios morosos; 4.- Estado de situación y presupuesto 1987; 5.- Obras Proyecto Pavimentación; 6.- Fijación nuevos aportes; 7.- Elección parcial Consejo Administración y total Junta de Vigilancia. Varios.- Consejo Administración. 14-16-17

**EL Colegio Nacional de Compadres Sociales de Chile A.G.** convoca a Asamblea General Extraordinaria de Socios, para el 30 de noviembre de 1987 a las 18.00 horas en primera citación, en el local de Cautín N° 412 de Santiago. 18.30 en segunda citación, en el local de Cautín N° 412 de Santiago. Secretario General. 14-16-17



## Servicios

### ITINERARIO DE TRENES

| Salida | Destino             | Categoría                   | Frecuencia |
|--------|---------------------|-----------------------------|------------|
| 8.30   | Concepción (5)      | Aut. Salón                  | Diario     |
| 9.00   | Concepción          | Aut. Expreso                | Diario     |
| 12.00  | Concepción (5)      | Aut. Salón                  | Diario     |
| 14.00  | Concepción          | Aut. Expreso                | Diario     |
| 15.00  | Chillan             | Aut. Salón                  | Diario     |
| 17.30  | Concepción (5)      | T. Rapido                   | Diario     |
| 19.30  | P. Montt (2)        | "El Rapido de Puerto Montt" | Diario     |
| 20.30  | P. Montt (3)        | T. Expreso                  | Diario     |
| 22.00  | Concepción (4), (5) | Aut. Salón                  | Diario     |

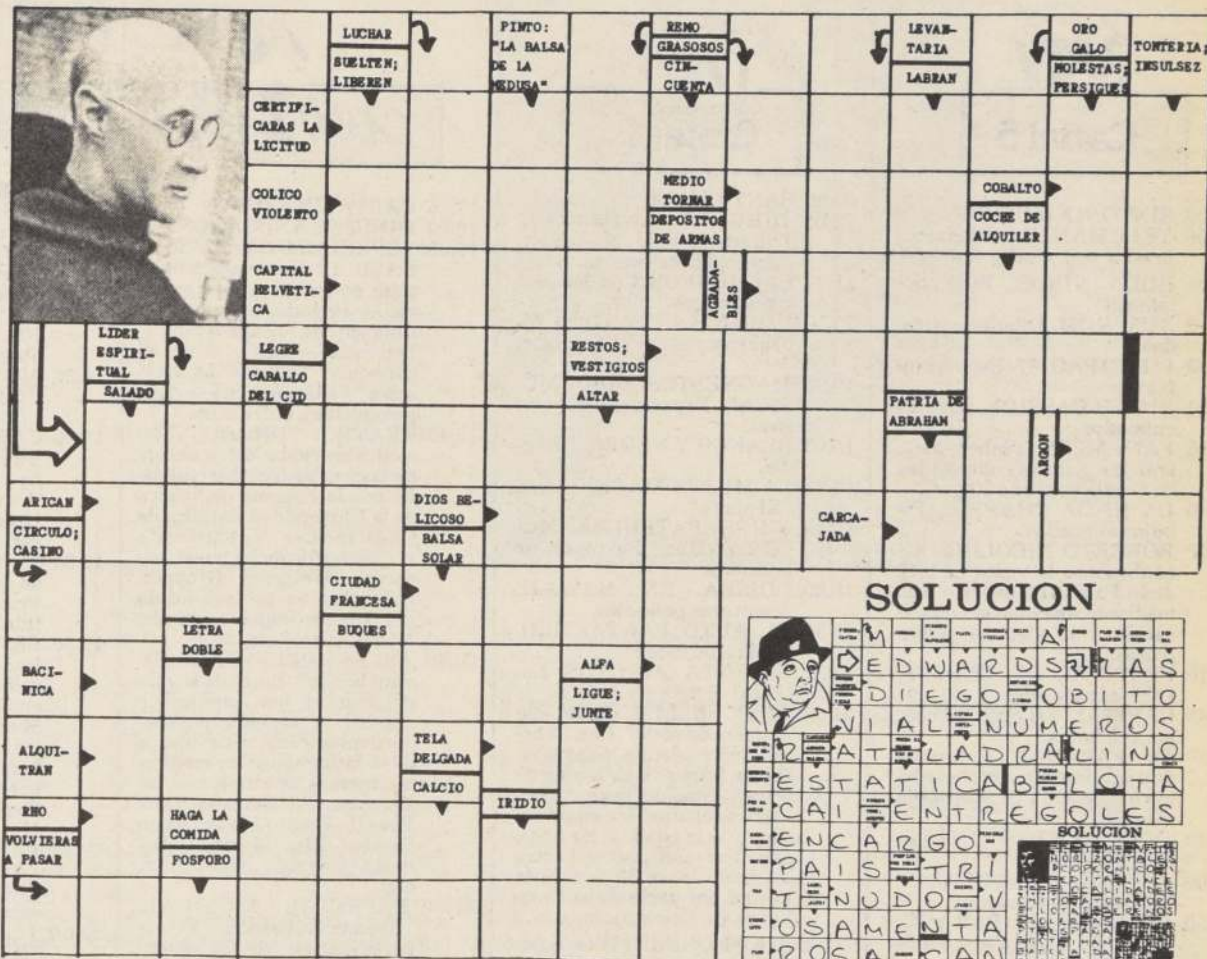
- (1) Lleva clase económica.
- (2) Lleva dormitorio, salón, comedor, video-bar, clase económica y "autotren". Combina en Mariquina con bus a Valdivia, y en Osorno con bus a Puerto Montt.
- (3) Lleva coches de 1ª y 2ª clase, y comedor. Dormitorio y autotren a Temuco. Combina en Mariquina con bus a Valdivia.
- (4) Lleva dormitorio.
- (5) Lleva clase económica. Combina en Cabrero a Concepción, en bus.

| Llegada | Procedencia         | Categoría    | Frecuencia |
|---------|---------------------|--------------|------------|
| 7.00    | Concepción (4), (3) | Aut. Salón   | Diario     |
| 8.15    | P. Montt (1)        | T. Expreso   | Diario     |
| 9.00    | P. Montt (2)        | T. Rapido    | Diario     |
| 13.00   | Chillan             | Aut. Expreso | Diario     |
| 13.30   | Concepción (3)      | Aut. Salón   | Diario     |
| 17.45   | Concepción (3)      | Aut. Expreso | Diario     |
| 18.00   | Concepción (3)      | Aut. Salón   | Diario     |
| 20.15   | Concepción (3)      | Aut. Salón   | Diario     |
| 22.00   | Concepción (3)      | Aut. Salón   | Diario     |

- (1) Trae coches 1ª y 2ª clase y comedor. Dormitorio y autotren de Temuco. Combinación en bus de Valdivia.
- (2) Trae dormitorio, salón, comedor, video-bar, clase económica, "autotren". Sector: Puerto Montt, Osorno y Valdivia-Mariquina, en bus.
- (3) Trae clase económica. Sector: Concepción-Cabrero, en bus.
- (4) Trae dormitorio.

INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES: Of. Central (Alameda 857) 330746-701818. Estación Central 91627-91682. Mens. Esc. 2282983. RESERVAS TELEFONICAS: 91682-91625-95199. 944116718 de 07.00 a 22.30 hrs.

### PUZZLE



### SOLUCION



### MOVIMIENTO DE AVIONES

DOMINGO  
AEROPUERTO COMODORO ARTURO MERINO BENITEZ

#### MOVIMIENTO INTERNACIONAL

| PROCEDENCIAS                              | VUELO | COMPANIAS | HORA  |
|---|-------|-----------|-------|
| Montreal, N. York, Miami                  | 161   | LAN Chile | 09.10 |
| Los Angeles, Miami, Bs. Aires             | 023   | Eastern   | 10.23 |
| Bs. Aires                                 | 080   | Avianca   | 10.35 |
| Frankfurt, Bs. Aires                      | 520   | Lufthansa | 11.15 |
| Copenhague, Lisboa, Rio, Montevideo       | 955   | SAS       | 11.20 |
| N. York, Miami, Bs. Aires                 | 453   | Panam     | 13.05 |
| Asunción                                  | 502   | Paraguay  | 13.20 |
| Miami, Caracas, Bogotá, Lima              | 695   | Aeroperu  | 13.30 |
| Rio, Sao Paulo                            | 173   | LAN Chile | 14.05 |
| Frankfurt, Lisboa, Caracas                | 932   | Viava     | 15.00 |
| Frankfurt, París, Madrid, Caracas, Bogotá | 080   | Avianca   | 16.50 |
| Bs. Aires                                 | 696   | Aeroperu  | 19.35 |
| Bs. Aires                                 | 210   | PANAM     | 21.20 |
| Montevideo, Bs. Aires                     | 160   | LAN Chile | 22.05 |
| Rio de Janeiro, Sao Paulo                 | 111   | LADECO    | 22.05 |
| Mendoza                                   | 201   | LADECO    | 23.20 |

| PROCEDENCIAS | VUELO     | COMPANIAS | HORA                                |
|--------------|-----------|-----------|-------------------------------------|
| 10.00        | LADECO    | 110       | Asunción, Sao Paulo, Rio de Janeiro |
| 10.20        | LAN Chile | 133       | Isla de Pascua, Papeete             |
| 11.00        | LADECO    | 310       | Arica, Bogotá, Miami                |
| 11.25        | LAN Chile | 161       | Bs. Aires, Montevideo               |
| 11.25        | AVIANCA   | 080       | Bogotá                              |
| 12.15        | SAS       | 955       | Montevideo, Rio, Lisboa, Copenhague |
| 14.20        | Aeroperu  | 695       | Bs. Aires                           |
| 14.30        | Paraguay  | 503       | Asunción, Sta. Cruz, Lima           |
| 14.50        | Lufthansa | 521       | Bs. Aires, Frankfurt                |
| 15.00        | LAN Chile | 170       | Sao Paulo, Rio de Janeiro, Madrid   |
| 17.40        | Avianca   | 083       | Bs. Aires, Montevideo               |
| 18.50        | PANAM     | 454       | Bs. Aires, Miami, N. York           |
| 19.40        | Eastern   | 010       | Bs. Aires, Miami, N. York           |
| 20.25        | Aeroperu  | 696       | Lima, Guayaquil, Panamá, Miami      |
| 21.15        | LADECO    | 200       | Mendoza                             |
| 21.15        | PANAM     | 210       | Los Angeles, San Francisco          |
| 22.00        | LAN Chile | 160       | Miami, N. York, Montreal            |

#### MOVIMIENTO NACIONAL

| PROCEDENCIAS             | VUELO | COMPANIAS | HORA  |
|--------------------------|-------|-----------|-------|
| Pto. Arenas, Pto. Montt  | 070   | LADECO    | 13.10 |
| Arica, Iquique           | 095   | LAN Chile | 14.40 |
| Pto. Arenas, Antofagasta | 061   | LADECO    | 15.55 |
| Calama, Antofagasta      | 084   | LAN Chile | 17.55 |
| Calama, Antofagasta      | 023   | LADECO    | 20.25 |
| Copacabana               | 053   | LAN Chile | 20.40 |
| Temuco, Concepción       | 020   | LAN Chile | 20.50 |
|                          | 010   | LADECO    | 21.35 |

| PROCEDENCIAS | VUELO     | COMPANIAS | HORA                        |
|--------------|-----------|-----------|-----------------------------|
| 08.00        | LAN Chile | 094       | Iquique, Arica              |
| 08.10        | LADECO    | 060       | Antofagasta, Iquique, Arica |
| 08.45        | LAN Chile | 085       | Pto. Montt, Pta. Arenas     |
| 09.00        | LADECO    | 310       | Arica                       |
| 09.30        | LADECO    | 022       | Antofagasta, Calama         |
| 09.45        | LADECO    | 052       | Antofagasta, Calama         |
| 10.00        | LADECO    | 011       | Concepción, Temuco          |
| 10.15        | LADECO    | 071       | Pto. Montt, Pta. Arenas     |
| 10.45        | LAN Chile | 021       | Concepción                  |

### TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL  
14 Y EL 20 DE NOVIEMBRE 1987

#### SECTOR METROPOLITANO CENTRAL

ANDRADE, Avda. Ramón Freire 2042; PAMELA, Avda. Pamela 1008; SANTA LAURA, Franklin 708; NOBEL, Avda. Matta 695; RUBLE, San Diego 1796; BRAND, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 799; SALCO, Monjitas 855; AHUMADA, Portal Ricardes 495.

#### SECTOR NORTE

Pio Nono, Avda. Santa María, Carretera Panamericana Norte, comunas Conchalí, Quilicura, Colina  
VENUS, Recoleta 875; CENTENARIO, Recoleta 2298; UNIVER, SITARIA, Salomón Sack 593; BREHMER, Avda. Independencia 395; MAXIFARM, Avda. Independencia 3216; SANTA MARIA DE QUILICURA, Manuel Antonio Matta 1399, Quilicura.

#### SECTOR SURORIENTE

Comunas Puente Alto, Pirque, San José de Maipo, La Florida, La Granja, La Pintana, San Ramón  
GRUPO "A": CENTRO LIMITADA, Concha y Toro 137, Puente Alto. GRUPO "B": LAS PAUBLONIAS, Diego Portales 596-B; AHUMADA, Pasaje Los Pastores 7475; SANTA ROSA, Santa Rosa 7904.

#### SECTOR OCCIDENTE

Comunas Renca, Pudahuel, Cerro Navia, Lo Prado, Quinta Normal, Santiago Oeste  
GRUPO "B": BELGICA, Mapocho 6101; BREMEN N° 2, Avda. Ecuador 5219; PROFESIONAL, San Pablo 2290; CARLA N° 2, Avda. Domingo Santa María 3545; VERGARA N° 2, San Pablo 6169; FIGUEROA, San Francisco 8740-B; Pudahuel: SALAMOVICH, San Pablo 3242; ANDRADE N° 10, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 3001.

#### CUARTO SECTOR

Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Ñuñoa  
GRUPO "B": LORENA, Isabel la Católica 6113; ANDRADE, Avda. Providencia 2580; CORDILLERA, Los Militares 6900; UNIVERO, Avda. Apoquindo 5879; LYON, Avda. Ricardo Lyon 395; TABANCURA N° 1, Avda. Vitacura 7580; ORIENTE N° 1, Avda. Apoquindo 8025; MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050; ANDRADE-OMNIUM, Avda. Apoquindo 4876; GIL N° 3, Estoril 108; UNIVERSAL N° 1, Avda. Vitacura 5480.

#### QUINTO SECTOR

Avda. Irrazábal, Bilbao, Avda. Bustamante, La Reina, Macul  
GRUPO "B": AHUMADA, Avda. Irrazábal 4221; SANTOS, Avda. Pedro de Valdivia 1855; SANTOS, Avda. Irrazábal 2907; V.P.R.-3, Vicente Pérez Rosales 987; PIO NONO, Pio Nono 201; DEL FORMULARIO, Avda. Grecia 4861; AHUMADA, Avda. Vicuña Mackenna 798; RAMÓN CRUZ, Diagonal Los Presidentes 4670; PANEL N° 5, Avda. Pedro de Valdivia 4144; ANDRADE, Avda. Irrazábal 4818.

#### COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA

AUSTRAL N° 1, Gran Avenida José Miguel Carrera 4311; AUSTRAL N° 2, Gran Avenida José Miguel Carrera 9501; TURQUETAN, Astaburuaga 8; LO OVALLE CENTRAL, Avda. Central 6398.

#### COMUNA DE SAN BERNARDO

LEIVA, Eyzaguirre 578; NUEVA ARAVENA, Gran Avenida José Miguel Carrera 9707; NUEVA GUARELLO, Nogales 284.

#### FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155; DIECISIETE Y MEDIO, Avda. Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, Gran Avenida José Miguel Carrera 3052; LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170; AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Avda. Las Condes 6737; ANDRADE, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 2902; GIL N° 2, Avda. Cuarto Centenario 999; AHUMADA, Avda. Vitacura 4224; FARMACIA DE URGENCIA, Avda. Ramón Freire 2475, Maipo.

### ASTROSUERTE



ARIES (21 de marzo al 21 de abril). Parientes políticos ayudarán a cumplir cierto propósito. Buen momento de una amistad íntima puede ser muy estimulante para Ud. Favorecidos los trámites judiciales y las gestiones administrativas.



TAURO (22 de abril al 21 de mayo). La discreción beneficiará su economía. Bien los negocios asociados. Su cónyuge puede mostrarse algo impredecible. Amistades íntimas favorecerán el cumplimiento de un secreto deseo.



GEMINIS (22 de mayo al 21 de junio). acciones de su esposo (a) facilitarán el cumplimiento de cierto anhelo. Amistades fieles velarán por su buena imagen pública. Evite los excesos que puedan desequilibrar su organismo.



CANCER (22 de junio al 21 de julio). Ideas de superiores le ayudarán a organizarse en algún sentido. Las primeras horas son mejores para tratar con personas más relevantes. Alegrías junto a colegas y subalternos.



LEO (22 de julio al 21 de agosto). Pequeña contrariedad doméstica por causa de un menor. Persona de elevada cultura o moralidad estimulará sus mejores sentimientos. Suerte a través de parientes políticos.



VIRGO (22 de agosto al 22 de septiembre). La mañana favorece los viajes y las reuniones de promoción. Argumentos de un personaje público que estimularán su ingenio mental. Bien para acordar tareas de inmediata ejecución.



LIBRA (23 de septiembre al 22 de octubre). Excelente para viajar junto a su esposo (a) o socios. Las últimas horas con buena para tratar asuntos económicos con familiares. Visitas ayudarán a cumplir uno de sus anhelos.



ESCORPION (23 de octubre al 21 de noviembre). Acciones discretas de su cónyuge beneficiarán su economía. Buen momento de familiares le favorecerán en algún sentido. Propiciados los trabajos en equipo. Salud estable.



SAGITARIO (22 de noviembre al 21 de diciembre). Querrá buscar por caminos diferentes una mayor dosis de felicidad o éxito. Si no tiene pareja realice algo distinto porque el día favorece el comienzo de un romance.



CAPRICORNIO (22 de diciembre al 19 de enero). Decisiones maduras en soledad harán muy felices a los seres queridos. Agrados para miembros de sociedades espiritismo. Bien las gestiones de arriendo y compraventa de propiedades.



ACUARIO (20 de enero al 18 de febrero). Valiosos intercambios de ideas con amistades íntimas. Los viajes cortos, visitas e invitaciones propiciarán el cumplimiento de cierto propósito. Pueden recibir noticia alentadora.



PISCIS (19 de febrero al 20 de marzo). Excelente para cultivar sus relaciones comerciales. Le atribuirán méritos o deméritos con más facilidad que la usual. Buen momento de un hijo le favorecerá en algún sentido.



# Espectáculos

## Teleprogramas



- 17.20 SINTONIA MUSICAL.  
17.30 TELEMANIA. Programa juvenil con mucho humor  
18.00 HOLA NIÑOS. Programa infantil.  
18.10 KUM KUM. Dibujos animados.  
18.30 PIPIRIPAO '87. Espacio infantil.  
18.50 BUTCH CASSIDY. Dibujos animados.  
19.15 FANTASMA. ¿Sabes cómo eran las primeras olimpiadas en Grecia en el año 700 a.C.  
19.30 LA HADA CHAPPIE. Dibujos animados.  
20.00 ROBERTO NICOLINI. Recordaremos la visita de S.S. Juan Pablo II a nuestro país mediante una amena conversación con algunas pipiripaitas.  
20.10 FESTIVAL DE ROBOTS. Dibujos animados.  
20.45 CAPITAN FUTURO. Dibujos animados.  
21.30 SU PALABRA. Programa de conversación con el académico de la UCV Sr. Bernardo Donoso.  
22.30 DOCUMENTOS INTERNACIONALES.  
23.00 OBJETOS LAQUEADOS CHINOS. Documental.  
23.30 UN MENSAJE PARA EL NUEVO DIA. Comentario cristiano.  
23.05 HOY EN FRANCIA. Magazine



- 09.00 SANTA MISA  
10.00 DIBUJOS ANIMADOS. Thundercats, M.A.S.K., Rambo, Transformers.  
11.40 CACHUREOS. Con Marcelo y sus amigos.  
12.30 DIBUJOS ANIMADOS. Mi pequeño pony y sus amigos, Jem.  
13.30 MAGNESCOPPIO MUSICAL. Espacio juvenil musical.  
15.00 BLANCO Y NEGRO. Comedia.  
15.30 LA MUJER MARAVILLA. "El piloto".  
16.45 CHIPS PATRULLA MOTORIZADA. "La ronda de la muerte".  
18.00 ODISEA EN HAWAII. Aventuras policiales.  
19.30 EL AUTO FANTASTICO. "Colina de fuego".  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.  
21.30 BEST SELLER. "Una mujer fuera de serie". Con Deborah Kerr, Jenny Seagrove, Diana Baker. Una mujer de origen humilde llega a convertirse en una rica empresaria... y a la edad de 80 años, debe dar una guerra contra las intenciones de declararla insana por parte de sus malignos y ambiciosos hijos.  
00.00 ZOOM DEPORTIVO. Resumen deportivo nacional e internacional; la jornada hípica del fin de semana.



- 17.45 CARTA DE AJUSTE  
18.00 DIBUJOS ANIMADOS  
19.00 ESPECIAL DE EDUARDO FALU. El destacado concertista en guitarra interpretará: — Preludio y danza — Canción de Jangadeyro — Un tema — Los ejes de mi carreta — Tonadas del viejo amor — Río de tigre — Las golondrinas, entre otros.  
19.45 TEATRO. "Urfaust". Versión abreviada del montaje de la obra de Goethe, realizada por la Escuela de Teatro de la Universidad Católica de Chile. Incluye una entrevista al director de dicha puesta en escena, Wolfgang Gropper. Esta obra es protagonizada por: Héctor Noguera, Ramón Núñez, Erica Vargas.  
20.30 ASI ES HOLLYWOOD. "Irving Berlin". Parte de la vida del hombre que compuso e impulsó la canción popular norteamericana. Sus inicios de la farándula y los mejores intérpretes de sus temas tales como: Al Johnson, Dick Powell, Fred Astaire, Bing Crosby, Elsa Maxwell, Donald O'Connors, Kate Smith, etc.  
21.00 ESPECIAL MUSICAL. "España en Canal 9". Con la participación de la mezosoprano Teresa Lagarde.



- 14.15 CARTA DE AJUSTE  
14.23 VISIONES DEL MUNDO. Documental.  
14.45 MOTOCICLISMO. Séptima fecha del Campeonato Nacional de Velocidad desde Las Vizcachas; categorías 100, 125 y 200 cc. Fuerza libre.  
16.30 MOMENTOS DEPORTIVOS INTERNACIONALES.  
17.00 CARRERAS DE LANCHAS. En la laguna Sausalito de Viña del Mar, Campeonato Primavera-Verano 87-88. Lanchas fórmulas tres Mariner.  
18.30 FORMULA UNO. Resumen de lo más destacado del Gran Premio de Australia transmitido ayer.  
19.30 SEPTIMO ARTE. Conduce Luz Maria. Reportaje a la película "Un detective suelto en Hollywood II" con Eddie Murphy en el rol estelar; en los musicales temas de "La bamba", "Un detective suelto en Hollywood I" y "Un detective suelto en Hollywood II".  
20.30 PANORAMA. Noticias.  
21.30 DOMINGOS ESPECIALES. "Total: Imagen secreta".  
22.30 PLATEA NUMERADA. "Subterfugio". Con Geen Barry, Joan Collins, Richard Podd.



- 08.15 SERVICIO RELIGIOSO  
09.00 TELEDUC. Computación aplicada; Chile: cinco años de cultura; No sólo de pan... Club oreja, pestaña y ceja.  
10.45 CREACIONES. "Leonardo da Vinci".  
12.00 HE MAN Y LOS AMOS DEL UNIVERSO  
12.30 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA. Espacio infantil.  
14.00 LA ISLA DE LA FANTASIA.  
15.30 MAS MUSICA. The Cure, Suzanne Vega, Franki Valli, The four seasons, Natalie Cole, Whitesnake, Donna Summer, Bee Gees. Entrevista al grupo Nadie y su video "Ausencia".  
17.05 LOBO DEL AIRE. "Amor Daklery".  
18.10 REVISTA DEPORTIVA DE LA SEMANA. Resumen de actividades deportivas internacionales.  
19.15 MUELLE 56. "El fracaso de la discordia".  
20.25 TELETRECE. Noticias.  
21.30 GRANDES EVENTOS. "El gran robo a los apostadores". Con John Bach, Andy Anderson, Dennis Moore. El asalto al Victorian Club de Melbourne.  
23.45 DOS PERFECTOS DESCONOCIDOS. "Huelga de melquinos".  
00.25 ZORRO. Miniserie inglesa.

## Cines y teatros

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 14 hrs. "La Isla de las condenadas", y "Ornella de noche" (21) \$ 140.  
ALFIL Alameda 776 (335357) Desde las 11.30 Hrs. "La profesora de lenguas" y "Pecado sin nombre" (21) \$ 200  
APOQUINDO Apoquindo 3384 (2313560) 16 y 22 Hrs. "Las brujas de Eastwick" (18) \$ 350  
ASTOR Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 Hrs. "La dominación" (18) \$ 300  
AUTOCINE VIZCACHAS Camino El Volcán (8500931) Desde las 20.30 Hrs. "Invasión USA" (18) \$ 250  
BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 11 Hrs. "Lo invisible" y "La oscuridad" (18) \$ 230.  
BIOGRAFO Lastarria 181. (334435) 15.30, 19 y 21.45 Hrs. "La estación del regreso" (18) \$ 300 Estud. \$ 200  
CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "Ninja terminator", "El protector" y "Maestro dedos rotos" (18) \$ 140.  
CENTRAL 1. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "La noche del exorcista" (18) \$ 300  
CENTRAL 2. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "La enfermera erótica" (21) \$ 300  
CERVANTES M. Cousino 134 (381894) Desde las 11 Hrs. "Amante por negocio" (21) \$ 250.  
CINELANDIA. Puente 540 (696732) Desde las 13 hrs. "Las picardías del sexo", "El universitario virgen" y "Mi amor, mi amante" (21) \$ 170.  
CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 14 Hrs. "El hombre del río profundo" (21) \$ 200  
CONTINENTAL P. Bulnes 57 (6960735) Desde las 11 Hrs. "Pelotón" (18) \$ 170.  
DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 11.45 Hrs. "Cita a ciegas" (14) \$ 300  
EL GOLF Apoquindo 3368 (2313485) 16.15, 18.45 y 22 Hrs. "Nueve y media semanas" (21) \$ 350 y \$ 400.

- ESPACIOCAL. C. Goyenechea 3820 (2421326) 16, 19.30 y 22 hrs. "Detrás del atentado" (18) \$ 380, Estud. \$ 340.  
FLORIDA Estado 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "Gracias abuela" y "Las renegadas" (21) \$ 230.  
GRAN PALACE Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 Hrs. "Camorra" (21) \$ 300.  
HUELEN Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 Hrs. "Alicia en el país de las maravillas" y "Blancanieves y los 7 enanitos" (TE) \$ 250.  
HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "La familia" (14) \$ 300  
IMPERIO Estado 235 (397960) Desde las 11 Hrs. "Guerreras del Amazonas" (21) \$ 300.  
KING Huérfanos 840 (332838) Desde las 11 Hrs. "Depredador" (14) \$ 200.  
LAS CONDES Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19.15 y 22 Hrs. "Un detective suelto en Hollywood II" (14) \$ 350 y \$ 400  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16, 19.30 y 22 Hrs. "Depredador" (18). \$ 350 y \$ 400.  
LIDO Huérfanos 680 (330797) Desde las 11.30 Hrs. "Un detective suelto en Hollywood II" (14) \$ 300  
LO CASTILLO. C. Goyenechea 3820 (2421345) 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "Tercipelo azul" (18). \$ 350 y \$ 400.  
MAIPO S. Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Viuda negra", "Halcones de la noche" y "Cortocircuito" (18) \$ 130  
MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Las vírgenes guerreras", "Las danesas del placer" y "Amazonas, mujeres de amor y de guerra" (21) \$ 150.  
MODERNO G. Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 Hrs. "Yo soy mía", "Arriendo a mi marido" y "Obsesión fatal" (21) \$ 130.  
MONTECARLO Huérfanos 869 (398488) Desde las 10.45 Hrs. "Fotos prohibidas de una señora respetable" (21) \$ 300

- NILO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Intimidad ultrajada" y "Operación sexo" (21) \$ 180.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 11 hrs. "El amor en fuga" (14). 17.30 y 21.30 hrs. "El color púrpura" (18) \$ 250, Estud. \$ 170.  
ORIENTE P. de Valdivia 099 (2317151) 16.45, 19.15 y 21.45 Hrs. "La familia" (14) \$ 350. \$ 400.  
PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 15.30, 19.15 y 22 Hrs. "Los intocables" (18) \$ 350, \$ 400.  
PLAZA Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 Hrs. "De vuelta al colegio" y "Halcón" (14) \$ 230.  
PRAT San Diego 219 (5550754) Desde las 14 Hrs. "Imperio Ninja", "El terror llama a su puerta" y "Cinco dedos de furia de Bruce Lee" (18) \$ 140.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16 y 22 hrs. "La decadencia del Imperio Americano" (21) \$ 350.  
REAL Compañía 1040 (6965555) Desde las 11 Hrs. "Rescate infernal" y "Sin piedad" (18) \$ 230.  
REX 1. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Los intocables" (18) \$ 300.  
REX 2. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Vicios privados, virtudes públicas" (21) \$ 300.  
REX 3. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Pecados de familia" (21) \$ 250.  
RIO. Monjitas 743 (333550) Desde las 13 hrs. "La alcoba", "El pecado de Lola" y "Pasión sin límite" (21) \$ 180.  
RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10 Hrs. "Susana la pecadora", "Alumno amante" y "Ruby, 15 años, marcada por el sexo" (21) \$ 170.  
ROXY Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 Hrs. "Extrañas experiencias sexuales", "Mujeres enjauladas" y "La jungla de cemento" (21) \$ 180.  
SALA LILA Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 Hrs. "Los intocables" (18) \$ 350, \$ 400.  
SALA VERDE Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 18.45 y 21.45

- Hrs. "Cita a ciegas" (14) \$ 350 y \$ 400  
SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 14, 16, 19 y 21.30 Hrs. "Cocodrilo Dundee" (TE) \$ 300  
YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 14.30 hrs. "Tercipelo azul" (18) \$ 200.

### TEATROS

- ABRIL Huérfanos 786 (335932) 20 Hrs. "Hay que deshacer la casa" de S. Jonyent \$ 1.000 Estud. \$ 500  
APOQUINDO Apoquindo 3384 (2313560) 19.30 Hrs. "La familia de Marta Mardones" de F. Cuadra \$ 1.000 Estud. \$ 400  
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (6989039) 18 hrs. "La gran vía" y "Antología de la zarzuela". Cia. Zarzuelas de Santiago. \$ 500 Estud. \$ 300.  
CENTRO CULT. LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948). 19 Hrs. "Chiloe, cielos cubiertos", de Maria A. Requena. Grupo La Casa. \$ 250. Estud. \$ 150.  
DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605) 17 y 19.30 hrs. "Su lado flaco" de René Hurtado. \$ 1.200, Estud. \$ 400.  
DE LAS AMERICAS. Providencia 2563 (2315001) 20 hrs. "Querido mentiroso" de J. Kilty. Cia. El Surco.  
EL CONVENTILLO 2. Bellavista 173 (774164) 19.15 hrs. "Infarto civilizado" de E.A. Whitehead. \$ 800 Estud. \$ 400.  
GALPON DE LOS LEONES. Los Leones 238 (2311099) 20 hrs. "La secreta obscenidad de cada día" de Marco A. de la Parra. \$ 800. Estud. \$ 400.  
LA FERIA C. Exéter 0250 (377371) 19.30 y 22 Hrs. "El hombre, la bestia y la virtud" de L. Pirandello \$ 900 Estud. \$ 300  
HUMORESQUE San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 Hrs. "Residencia Putaendo"  
PICARESQUE Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 Hrs. "Por

- culpa del palo no entraron las pelotas"  
PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 22 Hrs. "Con la camiseta puesta" con Coco Legrand \$ 1.000 P. Alta \$ 600  
UC. J. Washington 26 (465652) Domingo: Cine "Mil intentos y un invento". Dibujos animados \$ 250 Niños \$ 150  
LA FERIA. Crucero Exeter 0250 (377371) 19.30 hrs. "El hombre, la bestia y la virtud" de L. Pirandello. \$ 900 Estud. \$ 300.  
UC 1. J. Washington 26 (465652) 17.30 hrs. "Las tres hermanas" de A. Chejov. \$ 1.000 Estud. \$ 400.  
UC 2. J. Washington 26 (465652) 17.30 hrs. "Esperando al carrozo" de J. Langens \$ 1.000, Estud. \$ 500.

### SHOWS, REVISTAS Y CAFE CONCERT

- INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) 19 hrs. "Santiago Bauhaus" montaje de Ramón Griffero. \$ 400 Estud. \$ 200.  
CALIFORNIA. Irarrázaval 1460 (2230976) 20.30 hrs. "Solo para mayores II" \$ 1.200 \$ 1.000 y \$ 600.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 19 hrs. "Con la camiseta puesta" con Coco Legrand \$ 900 P. Alta \$ 500.  
INFANTILES  
ANTONIO VARAS Morande 35 (6961200) 16 Hrs. "La increíble historia de P. Urdemales" \$ 300 Niños \$ 200  
ESPACIOCAL. C. Goyenechea 3820 (2421326) 11.30 hrs. "La conferencia de los animales" Grupo Teatro Pirale. \$ 400  
UC. J. Washington 26 (465652) 11.30 hrs. Cine: "Mil intentos y un invento". Dibujos animados. \$ 250, niños \$ 150.  
PARRILLADA PUDAHUELLO Costado aeropuerto internacional. 14 hrs. titeres, payasos. Cia. de Charito Godoy. No cobra cover.



Parte mañana con "La máquina viviente"

## "Planeta Tierra": nueva serie científica que exhibirá TV 9

"Planeta Tierra" es el título de una interesante serie que se comenzará a transmitir mañana, a las 21.30 horas, por Canal 9. La producción, que se ofrecerá todos los lunes, explora las fronteras crecientes de la geociencia, analizando sus avances más recientes, y fue producida por WQEP/Pittsburgh

en asociación con la Academia Nacional de Ciencias.

Como culminación de cuatro años de investigaciones y aportes, "Planeta Tierra" viaja por todos los continentes, llegando a las profundidades submarinas y al espacio exterior al seguir la huella de los hombres y mujeres que han encabezado lo

que algunos describen como una revolución contemporánea en nuestros conocimientos sobre la Tierra.

La primicia de esta serie ha sido posible, principalmente, gracias al financiamiento proveniente del proyecto Annenber/CPB junto con aportes de la Corporación IBM. Esta es una producción de WQEP/Pittsburgh (coproductor de los especiales de National Geographic).

"Somos los primeros —comenta el productor de series—, pues no se había producido anteriormente una serie de televisión en conjunto con semejantes paneles de expertos de la Academia de Ciencias, pero nosotros quisimos asegurarnos de que la información que aparecería en nuestros programas fuera totalmente exacta".

El Dr. Frank Press, presidente de la academia, declara que "Planeta Tierra" es "un aporte importante y emocionante en la difusión de los conocimientos sobre las fronteras de la ciencia".

El comité filmico de geofísica de la academia —integrado por 15 miembros— tuvo la responsabilidad general de certificar la autenticidad de los datos proporcionados por "Planeta Tierra".

Cada programa de la serie incluye un material filmico singular, entrevistas con los científicos que, en virtud de su trabajo paciente, experto y a veces inspirado, están entregando nuevos conocimientos junto con una visión de los recursos actuales que utilizan los científicos. Hay muchas secuencias computarizadas nunca antes vistas en la televisión.

A menores de 20 años

## Censurado Charly García en Paraguay

ASUNCION (AP).— La justicia paraguaya resolvió hoy aquí prohibir a los menores de 20 años asistir al único concierto rock que ofrecerá el viernes próximo en el Club Olimpia el músico argentino Charly García.

La resolución fue dictada por el juez de menor, Angel Campos, quien en declaraciones a la radio "I de Marzo", explicó que la medida fue tomada "para preservar la salud moral de la juventud, teniendo en cuenta los antecedentes del músico García, quien en sus presentaciones incita a los espectadores a la consumición de drogas y realiza gestos obscenos en el escenario".

Campos aclaró que la resolución se basó en la Ley de Protección al Menor, que una parte está autorizada a tomar este tipo de medidas profilácticas.

"Es innegable la calidad artística de Charly García, pero en el escenario no guarda la

conducta adecuada y para evitar consecuencias imprevisibles tomó la resolución de prohibir el ingreso a su concierto de menores de 20 años", añadió a la radioemisora.

Por su parte, Gerónimo Segovia, concejal de la Honorable Junta Municipal de Asunción presentó una minuta verbal pidiendo que no se autorice la presencia de García "porque recurre a actos obscenos en el escenario, además hace pública manifestación de homosexualidad y afición a las drogas".

Charly García, quien reside actualmente en Río de Janeiro, hará una sola presentación en Asunción, prevista para el 20 de noviembre y posteriormente se trasladará a la ciudad de Encarnación, a 400 kilómetros al sur de Asunción en la frontera con la ciudad argentina de Posadas, provincia de Misiones, para efectuar otro concierto.



**IVA ZANICCHI A "MARTES TRECE".**— Para actuar en el primer "Martes 13", llega mañana a Chile la cantante italiana Iva Zanicchi, en vuelo Air France de las 13.10 horas. Junto a la famosa intérprete italiana también estarán en el programa el actor de teatro y mimo belga Jan Van Deyk (que llega en el mismo vuelo) y "Las Trillizas de Oro", que arribarán sólo horas antes del espacio, que anima César Antonio Santis en Canal 13.

Ayer salió de París rumbo a Moscú

## Nureyev retorna a la URSS después de 26 años

PARIS, 14 (EFE).— El bailarín de origen soviético Rudolf Nureyev salió hoy de París con destino a la Unión Soviética, tras más de 25 años de ausencia, para visitar a su madre enferma.

Antes de emprender viaje a Moscú, el bailarín, nacionalizado austriaco, manifestó su agradecimiento a las autoridades soviéticas y personalidades francesas "que me han permitido realizar este viaje".

"Me siento conmovido y emocionado de encontrar de nuevo mi país" después de tantos años de ausencia, dijo el bailarín y coreógrafo.

Nureyev, actualmente director artístico en la Opera de París, embarcó a primera hora de la mañana en el aeropuerto pa-

riense de Roussy en un aparato de la compañía "Air France".

Desde Moscú el bailarín se desplazará a Ufa, en el Ural, para ver a su madre, donde permanecerá hasta el próximo lunes, día que regresará a París.

El famoso bailarín viaja acompañado de un miembro del gabinete del ministro de Cultura francés, Francois Leotard, que deberá preparar un proyecto para una gira del ballet de la Opera de París por la Unión Soviética.

Nureyev, que cumplirá 50 años el próximo mes de marzo, pidió asilo político en Francia en 1961, durante una gira del ballet de Kirov, del que era el primer bailarín.

# Para fechas especiales

Distribuidora **CODINA** Selecciona para usted. Carlos Valdovinos 3505 Fono 92493

**GLEN FERN**  
Special  
SCOTCH WHISKY

ESPECIAL

## Sólo de Niños

- Moda para niños menores de 10 años
- Entretenimientos para niños
- Cocina para niños mañosos

SI USTED ESTA RELACIONADO EN RUBROS AFINES, RESERVE CON TIEMPO SU AVISO PUBLICITARIO LLAMANDO AL FONO: 698-2222 ANEXOS: 222-214

VERONICA ES MAGICA  
TODOS LOS SABADOS  
CON SU DIARIO

La Nación

PUBLICA: 28 DE NOVIEMBRE  
CIERRE 18 DE NOVIEMBRE

ESTA PREPARANDO  
REVISTA "VERONICA"  
PARA EL SABADO 28  
DE NOVIEMBRE







# La Nación

32

Santiago de Chile, Domingo 15 de Noviembre de 1987

## PARTIDA



**Cicletada Familiar.** — La alcaldesa de Peñalolén, Marta Angélica Cristi, encabezó la Tercera Cicletada Familiar, que organizó ese municipio con motivo de su aniversario. Cientos de niños y adultos recorrieron diversas arterias de esa comuna y recibieron estímulos consistentes en poleras, golosinas y otros obsequios. Asimismo, se sorteo una bicicleta de mediapista entre todos los asistentes a esta actividad ya tradicional.

## VIVA UN TRIUNFO TODOS LOS LUNES



Además, entrevistas, reportajes, notas y las mejores fotos de todo el acontecer del deporte nacional e internacional

**REVISTA TRIUNFO**  
LA UNICA REVISTA  
DEPORTIVA DEL PAIS

EXIJALA GRATIS ESTE LUNES CON SU DIARIO



La Nación

Ayer se realizó misa recordatoria

## Fray Andrés continúa en el corazón de los fieles

■ En el templo Recoleta Franciscana se conservan las reliquias del fraile, cuya canonización, iniciada en 1894, se espera se concrete con el tiempo

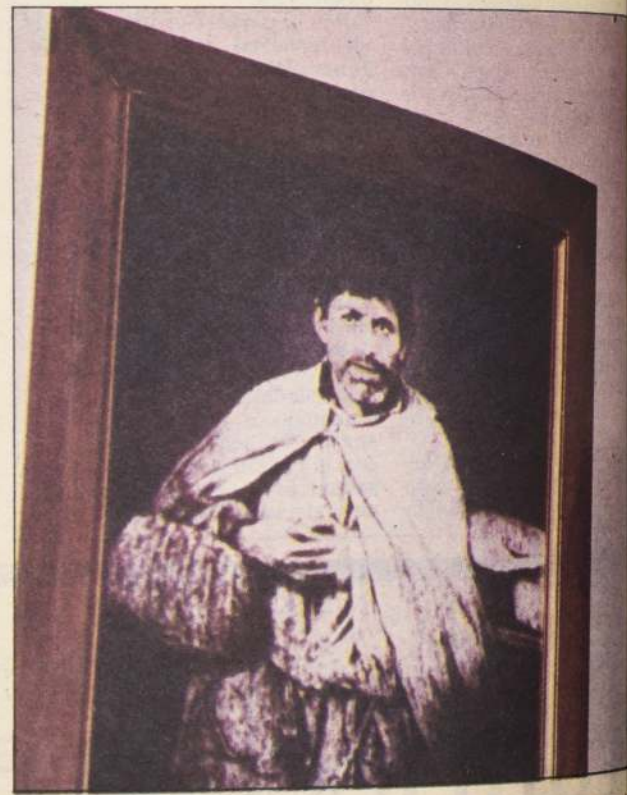
Ayer, como ya es tradicional los días 14 de cada mes, se realizó en la iglesia Recoleta Franciscana la misa en recuerdo de Fray Andrés, quien falleció el 14 de enero de 1853. En el templo franciscano se conservan casi la mayoría de las pertenencias de Fray Andrés, que fueron muy pocas, puesto que dedicó su vida a Dios, viviendo siempre con modestia y humildad. En la sala que lleva su nombre se encuentra el asiento de piedra donde agonizó y recibió los últimos sacramentos. También se pueden apreciar en una vitrina sus sandalias, el sombrero y el canasto que usaba para recoger la limosna.

Hace una semana fue instalada en la sala una nueva vitrina, que guarda el hábito del fraile, el que debió ser restaurado durante un año por el Museo y Archivo Nacional. El trabajo fue muy delicado, puesto que hubo que entelararlo. Este hábito lo usó casi siempre y lo cambió cuando una anciana le hizo otro

y él en retribución por el gesto le regaló este hábito. Posteriormente se ubicó a la anciana, que lo usaba a los pies de su cama para que lo donara y se conservara como una reliquia.

Fray Andrés es recordado como un santo por la vida sacrificada que llevó con mortificación y ayunos, que según dicen lo llevaron a la muerte.

El 18 de agosto de 1894 se inició la causa de su canonización para lo cual se enviaron los antecedentes al Vaticano. Entre ellos un tubo con sangre de Fray Andrés, la que ha permanecido líquida a pesar de los años. Otra cantidad se conservaba en un aparato especial en el convento donde pasó la mayor parte de su vida, desde que llegó a la Recoleta Franciscana en 1839. También se conservan actos de sanación de su parte, como, cuando le lamió las llagas que tenía un pequeño en el cuerpo e inmediatamente comenzó a sanar y le brotó la piel nueva.



Todavía no hay una explicación para el hecho de que la sangre de Fray Andrés continúe líquida, a pesar de los años. En el templo franciscano conservan una muestra de ella.

**RESTRICCIÓN  
VEHICULAR**

HOY  
NO HAY  
MAÑANA  
1-3

### El tiempo

Despejado, con una máxima probable de 31 grados, se anuncia el tiempo para hoy en esta capital. La mínima probable es de 12 grados.

Las perspectivas para mañana: cielos despejados. Viento: despejado, con nieblas matinales. Extremas probables: 13 y 21 grados.

Las extremas de ayer en Santiago: mínima 11 grados y 9 décimas a las 05:55. Máxima 28 grados y 9 décimas a las 15:45.



# Cultura en La Nación

El espléndido sur a todo color (III) Conversaciones con Gianfranco Morra (IV-V) Extractos del espíritu hessiano (VI-VII).

Arte inglés

## Nostalgia del pre-rafaelismo

El perfil de un movimiento artístico singular, una de las más atractivas influencias de la cultura europea de fines del siglo pasado

Por J.M. LECAROS

Hace 100 años, mientras moría en Roma el pintor simbolista alemán Hans Von Marées, y nacía en un islote antillano el diplomático y poeta francés Saint-John Perse, en la misma fecha en que Leon Bloy se hacía famoso con "El Desesperado"

y faltaba sólo un par de años para que murieran sus grandes amigos Villiers de L'Isle Adam y Barbey D'Aureville, Europa asistía al apogeo de una época de profundas transformaciones artísticas y culturales.

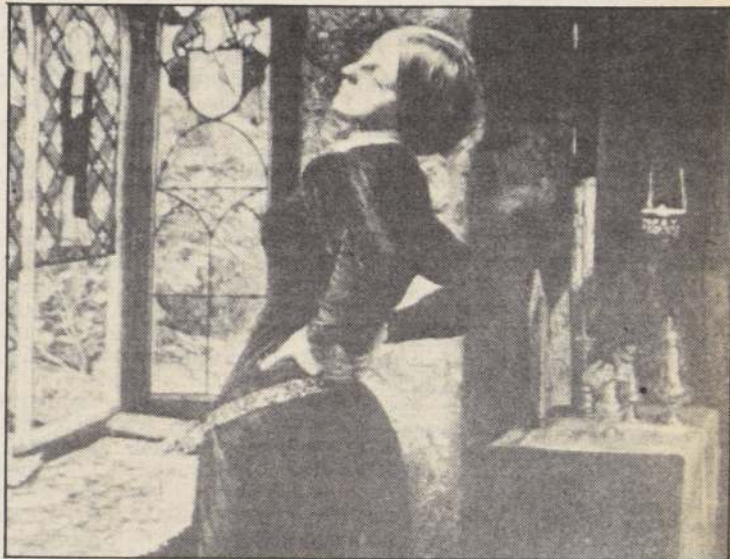
Lo que en Francia se dio en

llamar "Art Nouveau", "Modern Style" en Inglaterra y los Estados Unidos, "Jugendstyle" en Alemania, "Liberty" en Italia o "Modernism" en Barcelona, correspondió a un conjunto de profundas y atractivas reacciones artísticas "esteticistas" frente a la fealdad de la civilización industrial. La inspiración era netamente simbolista: se trataba de acercarse a la morfología de la naturaleza, aunque no para imitarla, sino para buscar en ella "símbolos" de la realidad.

En 1857 Baudelaire había publicado "Les Fleurs du Mal", obra de gran influencia en el "Manifiesto del Simbolismo" que Jean Moréas daría a la luz nueve años más tarde. Paralelamente, la obra literaria de Verlaine, Huysmans y Mallarmé, ejercía una profunda influencia en las artes plásticas. En la arquitectura, ello se tradujo en nombres como el de Guimard, el creador de algunos accesos al Metro de París, o el famosísimo Antonio Gaudí. En la decoración, el nuevo estilo se reflejó en la proliferación de lámparas, libros, muebles, vidrios (gallé), tejidos, afiches, estatuillas y demás objetos de arte, caracterizados todos ellos por su notable autenticidad, su sensualidad y originalidad, dadas por el retorno a lo primitivo ("Decadentismo") y a la naturaleza (líneas curvas y vegetales), con tonos lechosos y "pecaminosos", verdes, violetas, el nácar, y el ópalo... Por último, en la pintura, el nuevo arte se manifestó en una gran amplitud de estilos, en la que caben artistas tan distintos como Moureaux o Puvis de Chavannes, por una parte, Klimt por la otra u Odilon Redon; y estirando el concepto, hasta cabría incluir a pintores como Edward Munch o Gauguin, a los que se suele identificar más bien con el expresionismo.

En Inglaterra, específicamente, el simbolismo se identifica con las etapas media y tardías de un movimiento exclusivamente británico como fue el "Pre-rafaelismo". La historia de la "Fraternidad Pre-Rafaelista" ("Pre-Raphaelite Brotherhood"), de sus misteriosos orígenes, de sus conflictos humanos internos, de sus dificultades por encontrar un lugar en el espacio artístico inglés, y de sus entonces considerados exóticos ideales, es tremendamente desconocida y olvidada. Entre otras razones, porque exceptuando el honroso caso del libro de Timoty Hilton,

... VII



Pintura pre-rafaelista pretendiendo divulgar los misterios del cristianismo, la poesía inglesa y las leyendas nacionales.

Exposición de Ignacio Hochhausler

## Recuerdo de un fotógrafo austriaco

Días en que el blanco y negro lograba transmitir la personalidad de quien sonreía bajo los reflectores

En el Museo Histórico Nacional se encuentra abierta la exposición "Ignacio Hochhausler, un fotógrafo austriaco en Chile" que patrocina el Instituto Chileno Austriaco de Cultura. La muestra reúne una completa colección de fotografías tomadas por el artista nacido en Viena en 1892 y fallecido en nuestro país en 1983.

Principalmente se trata de fotos tomadas a artistas nacionales y extranjeros que visitaron su salón fotográfico deseados de tener un recuerdo hecho imagen. Retratos teatrales son éstos, llenos de efectos de luces y sombras sobre los rostros que sonríen o miran lejos.

Con mirada pensativa posa la autora de "Papelucho" y los actores del Instituto de Teatro de la Universidad de Chile, llamado ITUCH, o los famosos pianistas y directores de orquesta de nuestro Teatro Municipal. Todos, hombres de letras, músicos y figuras de sociedad, querían retratarse en el estudio de Ignacio Hochhausler, porque sus fotos tenían fama de ser artísticas. Pero fundamentalmente eran los niños quienes salían mejor retratados por Hochhausler. Y su fama se extendió por todo Santiago como fotógrafo de la infancia. Sus

retratos de niños sonriendo o llorando pasaron a formar parte

... III

## frases-citas

— ¿Podéis acordaros de una mujer que os haya mostrado con orgullo su biblioteca?

Benjamín Decasseres

— La ambición suele llevar a los hombres a ejecutar los menesteres más viles: por eso para trepar se adopta la misma postura que para arrastrarse.

Jonathan Swift

— El mal que hacemos no nos atrae tanta persecución y odio como nuestras buenas cualidades.

La Rochefoucauld

— Ningún hombre puede ignorar que tiene que morir, ni debe estar seguro de que ello no pueda ocurrir en este mismo día.

Cicerón

— Las necesidades del necio son conocidas del mundo, pero quedan ocultas a sus ojos; las necesidades del hombre sensato son conocidas por éste, pero el mundo las ignora.

C.C. Colton

## Imágenes de la cordialidad pascuense

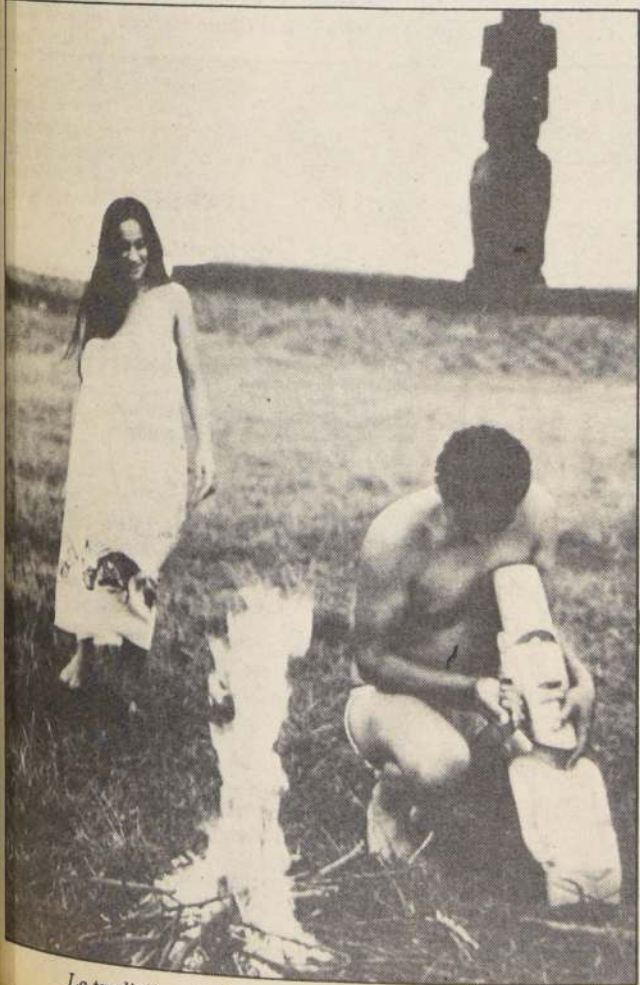
La misteriosa mirada de los moais, o los delicados crepúsculos del atardecer, son el punto de partida para la temática de "Rapa Nui, donde la cordialidad no es un misterio"

Por Manuel PEÑA MUÑOZ

Los bibliófilos suelen incluir entre sus colecciones aquellos libros de arte que se tienen sobre las mesitas de centro para hojear y deleitarse. También las familias de tradición culta poseen estos objetos de arte que a menudo son temas de inicio de una conversación. La vi-

sita se sienta y echa mano de ese hermoso libro ilustrado que parece estar allí para que sus hojas satinadas sean vistas una por una con delectación. Y el libro "Rapa Nui, donde la cordialidad no es un misterio" es

... VII



La tradición y la habilidad de los isleños.

Santiago de Chile, Domingo 15 de Noviembre de 1987



## Nostalgia del... (Viene de la 1ª Pág.)

publicado en Inglaterra en 1970, ningún estudio completo sobre dicho movimiento se ha hecho desde que a fines del siglo pasado Percy Bate escribiera su "The English Pre-Raphaelite Painters".

La pintura inglesa, a principios del siglo pasado, se hallaba en indiscutible estado de decadencia y falta de originalidad. Tras las grandes estrellas de William Hogarth, de Reynolds, Constable y Gainsborough, que habían iluminado el arte inglés durante el siglo anterior, sólo unos escasos cuadros como los de Robert Haydon o David Wilkie salvaban más o menos honrosamente el panorama artístico con algunas pinturas agradables y dulzanas, pero de escaso valor estético.

Es en ese contexto en el que va surgiendo la idea que unos años más tarde se concretaría en el nacimiento de la Fraternidad Pre-Rafaelista. En un principio, se trataba de un grupo de artistas muy amigos que deseaban renovar completamente el arte nacional, volviendo sus ojos al pasado, fundamentalmente al arte italiano del Quattrocento y a las temáticas legendarias de la historia británica. Su inspiración era esteticista, religiosa y mística hasta la leyenda. Absolutamente contrarios y enemigos acérrimos del maquinismo y del materialismo reinantes, propios del industrialismo y del progreso victoriano, y notablemente influidos por John Ruskin, nacido el mismo año que la reina Victoria, los pre-rafaelistas profesaban, desde luego, un respeto y admiración casi religiosos por la naturaleza, en la que veían un reflejo maravilloso de la bondad de Dios. Sus temas más recurridos eran, por una parte, anécdotas bíblicas, escenas de la infancia de Jesús o de la vida de María; y por la otra, los grandes temas de la literatura inglesa, Shakespeare, la poesía de Lord Tennyson o de William Blake, o de Mathew Arnold, las leyendas de Sir Tho-

mas Malory, sobre el Rey Arturo, la Reina Ginebra, Excalibur...

En cuanto al estilo, y en parte también en cuanto a la temática, los pre-rafaelistas promovieron, como su nombre lo sugiere, un retorno a la pintura anterior al academicismo de Rafael, de Miguel Ángel o de Leonardo y en general del arte previo al Cinquecento italiano. De este modo, con una técnica de hiperrealismo y con temas en muchos sentidos idealistas, los pre-rafaelistas comenzaron a pintar en un estilo cercano al de Fray Angélico, Della Francesca, Botticelli y las demás cumbres de esa época.

Aparte de Ruskin, fueron pioneros del pre-rafaelismo William Dyce y sobre todo Ford Madox-Brown, quien, con ocasión de sus continuos viajes a Italia, toma contacto con los "Nazarenos", grupo de emigrantes alemanes decididos a purificar el arte italiano, motivados por una estética medievalista y profundamente religiosa. De esos contactos culturales y fruto de esa inspiración, surge en 1848, la "Fraternidad Pre-Rafaelista", constituida originalmente por D.G. Rossetti, J.E. Millais y W. H. Hunt. Más tarde se sumaron un hermano de Rossetti, William Michael; el escultor Thomas Woolner, F. Stephens y J. Collinson. Más que un movimiento artístico, se trataba de un núcleo cerrado de artistas profundamente unidos por ambiciosos ideales. Ello los llevó a adoptar actitudes como la de firmar todos los cuadros con las iniciales P.R.B. pre-rafaelista Brotherhood, con las consiguientes bromas de sus detractores ("¿Pennies Rather Better?" se preguntaban sus críticos irónicos).

Como era de esperar de un movimiento cuyos integrantes compartían un rico concepto del arte, surge en 1850 su propia revista, "The Germ", editada luego bajo el nombre de "Art and Poetry", la que, como

era también de esperar, no pasó de cuatro números por falta de financiamiento... El esfuerzo sin embargo había valido la pena, al igual que todos sus otros esfuerzos por divulgar su pintura, y con ella, los misterios del cristianismo, la poesía inglesa, las leyendas nacionales...

En una etapa ya tardía del pre-rafaelismo, destacan dos grandes nombres: el de Edward Burne-Jones y en especial el de William Morris. Con ellos estamos ya en medio del "Art-Nouveau" y del modernismo británico, del cambio de siglo. Morris fue en muchos sentidos una figura excepcional por su papel en la extensión del arte simbolista a todos los estratos sociales. El ideal de la democratización del arte, ya presente en los primeros pre-rafaelistas, adquirió especial impulso con Morris. Contra la fealdad del industrialismo, Morris intentó llevar el arte a los hogares ingleses, a las oficinas... a través de afiches, ilustraciones y obras de arte sencillas que pretendían estar al alcance de cualquier bolsillo. Y aunque el Morris democratizador del arte, el socialista utópico, cayó en definitiva en sus propias redes al transformar su arte (producido por "Morris, Marshall, Faulkner & Co.") en objeto de consumo para las élites socio-económicas, se le reconoce sin embargo haber abierto las puertas a que sus seguidores logran, al menos en parte, esa deseada democratización, al reemplazar lo artesanal por la producción en serie, con la consiguiente disminución en los costos.

Aubrey Beardsley, Val Prinsep, Evelyn de Morgan y muchos otros continuarían, al igual que Morris, con el espíritu pre-rafaelista, un espíritu que si en sus principios se redujo a las fronteras de la Isla, poco a poco se fue expandiendo por Europa, constituyendo una de las más notables y atractivas influencias del arte europeo de fines del siglo pasado.



"Claudio e Isabella" de William Holman Hunt.

## Heine

### UN ASRA

Todos los días, la bella  
hija del Sultán, la pálida;  
cuando muere el sol occiduo  
cerca de la fuente pasa.

Y siempre, todos los días  
al esclavo joven halla  
cada vez más mustio y triste  
sin que adivine la causa.

Una tarde, la princesa  
le dijo tierna y turbada;  
"yo quiero saber quién eres,  
cuál es tu estirpe y tu patria".

"De Yemen soy" —él la dijo—  
y Mohamed allí me llaman;  
soy un asra, de la tribu,  
de los que mueren cuando aman".

### LXVII

Por hermosos labios con ardor besado,  
por brazos hermosos con fuerza estrechado,  
¡oh! con cuánto gusto, yo me quedaría;  
mas me espera el coche, dulce amada mía.

Es ésta la vida, llanto y aflicción  
y una tierna y triste, cruel separación.  
¡Ah! ¿por qué tus brazos, di, no me estrecharon?  
¡Ah! ¿por qué tus ojos no me sujetaron?



(Iniciado en el romanticismo por A.W. Schlegel, el escritor y poeta alemán Heinrich Heine revela su talento literario uniéndolo a los temas románticos la ironía volteriana, como en "Intermezzo Lírico" (1823), la misma que será constante en sus obras posteriores. Instalándose en París después de la revolución de 1830, muere en 1856.)

### LXVIII

Toda la noche viajamos  
dentro de un coche los dos,  
lentos de risa los labios,  
y de paz el corazón.

Mas, cuál no fue nuestro asombro  
a la salida del sol,  
al ver entre ambos sentado,  
a un cieguzuelo: el amor.

### LXIX

Sólo Dios sabe, dónde esa  
locuela, se fue a hospedar;  
furioso, bajo la lluvia  
corrí toda la ciudad.

Recorrí todas las fondas  
con vertiginoso afán,  
preguntando en todas ellas,  
por mi escondida beldad.

Y al verla en una ventana,  
me hizo señas al pasar,  
riendo burlescamente,  
viendo el asombro en mi faz.

No me extraña mi torpeza;  
¿cómo iba yo a sospechar  
que estabas viviendo, niña,  
en hotel tan principal?



# El espléndido sur con su paleta a todo color

■ Como si fuera otro mundo, y con otra manera de ser, el sur de Chile sobrecoge por su belleza

por Nena OSSA

No existe la pintura que pueda recrear un paisaje cuando éste posee incalculable belleza. Y se convierte en quimérico escribir sobre las artes visuales cuando el arte de la naturaleza está aún encadenado a la retina. La del sur, la de esta primavera, no abandona la mía.

Y en esta primavera el sur comienza en Talca. A lo más en San Javier. Es de ahí que el país se tornó por completo verde. El verde esmeralda, el botella, el verde limón, el verde húmedo, el de los follajes, el de los viñedos, el del trigo verde. Y se alza, más lejos, aquel verde gris, que se encarama hasta tocar nieves que permanecen animando de aún más esplendor ese paisaje cuyo verdor lo quiebran sólo el naranja de los

espinos, el de los dedales de oro y los encendidos rosales que en la actualidad se entrelazan por cuerdas a los vallados de zarzas o de prolíjamente recortados pinos.

Tan explosivas como la impresión que deja la naturaleza emergen, viajando en automóvil, los adelantos. Desde Buin golpea el progreso galopante junto a ese aire diáfano que permite respirar. Impactan la perfección de los árboles frutales, las empresas madereras, la variedad de hosterías y moteles, en general excelente estado de los baños y caminos, la buena presentación y calidad de la comida. Y por supuesto la amabilidad de cada persona por donde se vaya pasando o quedando.

De Malleco al sur cambia el paisaje. Los retamos asombrosos que bordean las cercanías del Salto del Laja se multiplican hacia el sur; sumando su amarillo al del amarillo de las sabanas de raps que se esparcen por colinas y valles contrastando con los esmeraldas de sembrados y pastizales. Lomajes, bosques, nevados, volcanes, arroyos, ríos y lagos. Lagos verdes, o azules. Verde claro, verde mediano o verde oscuro. Cerúleos o cobalto. Y flores sin fin. El espinillo silvestre con sus dorados; el notro encarnado; el fucsia de las ñilcas; el blanco de los copos de nieves y los multicolores rododendros que unen su arco iris a las rosas, anaranjados y rojos de enormes azaleas. La paleta completa brota en la región de los lagos y la de Puerto Montt en primavera. Una paleta torrentosa ligada a campos y cultivos; al roble, el coigüe, el ulmo, los abetos y en ocasiones la encina y el tilo. Magníficos brochazos que enmarcan los picachos del panorama cordillero del Ranco, o la transparencia de las aguas del Rupanco unidas a la visión del Volcán Osorno; o las laderas cambiantes del Riñihue que permiten vislumbrar el Choshuenco. Y está Puerto Octay, que acelera su progreso aun cuando, al decir de más de uno de sus habitantes, aún persisten los temores de los abuelos. Aquellos que no permitieron que pasara por Puerto Octay la línea del tren porque el ronquido de las máquinas disminuiría la producción lechera.

Es otro mundo para el santiaguino ése del sur de la región de los Lagos. Otro mundo y otra manera de ser. Un Chile que sobrecoge por su belleza, que avanza, que prospera, que se encamina mano a mano con el valle central hacia el Chile con que todos soñamos. Que conduce a pensar que no es nada de mala la idea de trasladar la capital a Puerto Montt.

"... La transparencia de las aguas del Rupanco unidas a la visión del volcán Osorno".

Puerto Montt, ¿capital del futuro?

## Recuerdo ...

(Viene de la 1ª. Pág.)

te de las páginas infantiles de las revistas de sociedad. "Zig Zag" le publicó muchas de sus fotografías, no sólo de niños sino también de novias.

Porque eran famosas las fotos de boda firmadas por Hochhausler.

Sin embargo, el fotógrafo incursiona también en la fotografía campesina, porque como extranjero, sabe captar las características de nuestra nacionalidad. Sus fotos de huasos y chilotes salen en todos los anuarios chilenos y también en los extranjeros. Desde 1937 comienza a participar en exposiciones de fotografía, tanto en Chile como en el exterior, ganando numerosos premios, entre ellos, la medalla de plata en Salzburgo, en el Segundo Congreso Internacional de la FIAP. (Federación Internacional de Arte Fotográfico).

La muestra se complementa con los utensilios del taller fo-

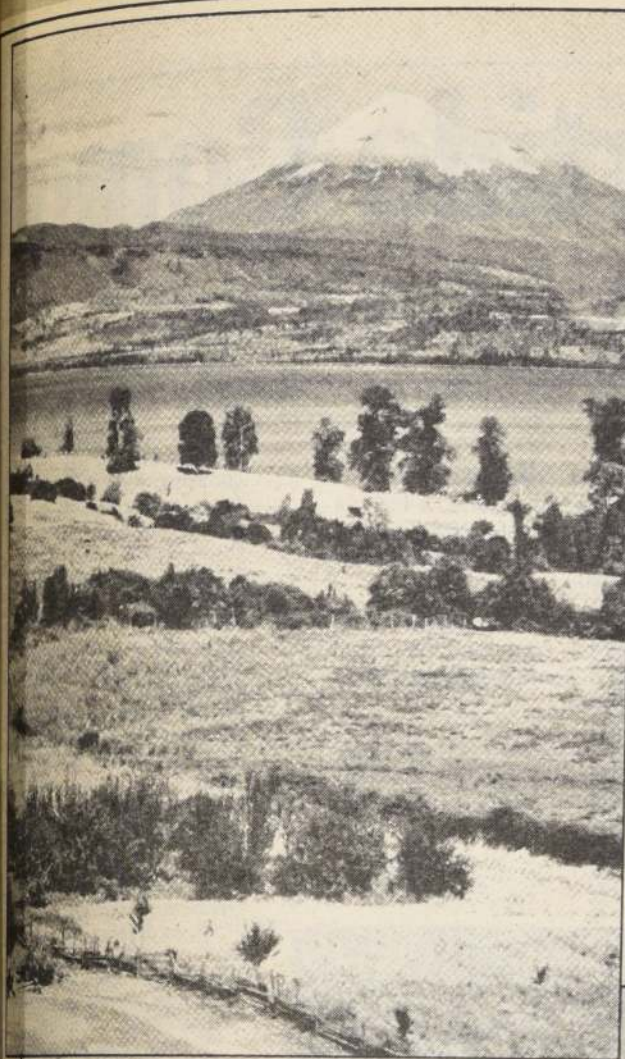
tográfico, tales como viejas cámaras, pedestales y tarimas para sentar a los niños, muñecas para entretenerlos o payasos para hacerlos reír o sonreír...

También están algunas reliquias de su vida en Austria antes de venirse en 1926 a Chile a trabajar con su hermano, encariñándose desde entonces con nuestro país.

Durante su permanencia en Chile, Ignacio Hochhausler tomó miles de fotografías y bajo el nombre de "el fotógrafo vienés" logró una fama indiscutida en nuestra sociedad santiaguina. Visitar esta muestra es conocer la personalidad magnética de un artista y también evocar aquellos días en que el retrato en blanco y negro o en color sepia se tenía de cierto dramatismo y lograba transmitir la personalidad del que sonreía bajo los reflectores del estudio...



Ignacio Hochhausler, "el fotógrafo vienés", conocido por sus retratos teatrales llenos de efectos de luces y sombras sobre los rostros que sonríen o miran lejos.



Sus retratos de niños sonriendo o llorando pasaron a formar parte de las páginas de las revistas de sociedad.



Conversaciones con Gianfranco Morra

# Para Gramsci el Partido Comunista

- El socialismo es la religión que debe asesinar al cristianismo
- La reforma propuesta por Gramsci ha tenido éxito en Italia en sus aspectos negativos

Por Rafael LOPEZ

Invitado por la Universidad Gabriela Mistral y la Revista *Communio* a participar en el seminario: "Los desafíos de la Cultura Actual", el profesor de la Universidad de Bologna, Gianfranco Morra, se encuentra en nuestro país. Es actualmente profesor de Sociología del Conocimiento y presidente de la carrera de Sociología. Es actual director de la cátedra "Luigi Sturzo". Ha trabajado especialmente temas de sociología, de filosofía y de fenomenología de la religión. Entre sus varios libros publicados recordamos "Marxismo y Religión", traducido al español y publicado por la editorial RIALP. Entre los no traducidos aún, se encuentran "Filosofía para Todos"; "Por qué la Sociología" y "Nihilismo".

Su vida de profesor transcurre en medio de libros y

publicaciones. "Es que dedico parte importante de mi tiempo a divulgar el fruto de mis investigaciones a través de revistas y diarios". "Siento también una gran atracción por el periodismo" —señala— así es que escribe y editorializa en el diario italiano *L'Avenire*.

Coleccionista de recuerdos y pequeñas cosas, entre las que destaca una gran y completa colección de... etiquetas de vino, de las más distintas nacionalidades. "No todas las he bebido", señala presuroso.

Ha desarrollado una intensa actividad en nuestro país, dando conferencias, conversando con estudiantes, respondiendo sus inquietudes y concediendo entrevistas. Tiene en verdad mucho que decir...

## GRAMSCI, UN REVOLUCIONARIO DE SOCIEDADES DESARROLLADAS

¿Cuál es la importancia de Antonio Gramsci?

Gramsci enunció la vía italiana al comunismo. Gramsci comprendió que en Italia no se podía realizar la revolución tal como había sucedido en la URSS, y esto fundamentalmente porque ya en la época de Gramsci Italia era un país desarrollado. No cabía por lo tanto una revolución como la realizada en Rusia, que era un país subdesarrollado. Es importante tener en cuenta que la cultura de Gramsci se fundamentaba en las enseñanzas del principal filósofo liberal italiano, Benedetto Croce. De este modo, Gramsci considera al marxismo como una continuación del historicismo liberal de Croce. Es esta idea la que está expresada en la frase: "El socialismo es el sepulcero y heredero de la sociedad burguesa". Gramsci visualizó que en la Italia de su época no había una sola cultura, sino que coexistían dos culturas. Una de éstas era la de la clase dominante, de la burguesía que era una cultura laica, immanentista, no religiosa y es la que Croce llama "la religión de la libertad". Es preciso recordar que Croce era un senador liberal.

La segunda cultura en cambio es la de la clase subalterna, la del pueblo. Esta está fuertemente impregnada por la tradición católica.

Como se sabe, el íntimo deseo del socialismo es reproducir una sola cultura, tal como sucedía, por ejemplo, en el medioevo, cuando la cultura era una sola tanto para el hombre poderoso como para el campesino.

Gramsci llamó a este proceso la revolución intelectual y moral. Y esta revolución intelectual y moral debe según Gramsci extender sus beneficios obtenidos, desde la clase rica a la más pobre. Estamos entonces frente a una concepción totalmente historicista que niega cualquier trascendencia religiosa.

¿Pero quién es el autor de esta revolución?

Es en este asunto donde se

Antonio Gramsci, fundador del Partido Comunista de Italia, consideró al marxismo como una continuación del historicismo liberal de Croce.

refleja más claramente lo marxista de Gramsci. El afirma que esta revolución no la puede realizar la clase obrera, si no que debe realizarla el partido.

¿A esto se debe la importancia que le asigna al P.C.?

Justamente, Gramsci atribuye al partido el papel de guía de la revolución, tal cual lo hizo Lenin. Recordemos que Gramsci es el traductor de Lenin al italiano y Gramsci, por su parte, es además un estudioso del gran filósofo político. Maquiavelo. No olvidemos que fue este pensador el que enseñó que el príncipe estaba por sobre el bien y el mal. Y en el pensamiento de Gramsci, el partido es el nuevo Príncipe, convirtiéndose por lo tanto en un ente superior, fuera del alcance de cualquier juicio moral que se pueda formular sobre el partido. El nuevo príncipe es entonces un

intelectual colectivo y ya no más una sola persona. Al interior del partido cuentan los dirigentes, que son los llamados "intelectuales orgánicos" por Gramsci. Reciben este nombre porque su trabajo y actividad intelectual son uno solo con la actividad política y aunque no hagan política, están apoyando la clase dominante, en cuanto no hacen nada por la revolución. Para Gramsci entonces, "todo es política".

Gramsci es un intérprete del marxismo que asume su realidad cultural, pero, ¿Cuál es su novedad?

La gran novedad de Gramsci reside en la estrategia que plantea para realizar la revolución. Como es sabido, en el marxismo se debe partir de las estructuras económicas para cambiar la superestructura. Gramsci comprende que en un país alta-

mente civilizado e industrializado no es posible la vía revolucionaria. El denomina a la revolución violenta con el término "guerra de movimientos", que es aquella que utilizó Lenin para en pocos días hacer la revolución. En los países europeos civilizados, la revolución puede durar años y no es precisamente una guerra de movimientos, sino que es una "guerra de trincheras". El problema consiste en hacer que la clase obrera, a través del partido, llegue a ser clase dirigente. Esto es que en la fase de lucha, se adueñe de los instrumentos culturales y no de los instrumentos económicos.

Estamos entonces frente a una lucha intelectual. ¿Cómo se realiza ésta?

Gramsci distingue la clase dirigente de la clase dominante. En algunas ocasiones puede ser

lo mismo, pero distingue la clase dominante es aquella que detenta el poder económico, el poder militar, el poder administrativo. La clase dirigente, cambio, es aquella que detenta y controla los aspectos culturales. Es aquella que domina el consenso sobre la vida intelectual. La idea de la revolución es que la burguesía continúe siendo la clase dominante, pero la clase dirigente, porque ha perdido el consenso de los valores.

¿Cuáles son los primeros destinatarios del mensaje de Gramsci?

Los primeros destinatarios del mensaje de Gramsci son los intelectuales. A ellos está dirigido.

## UNA REVOLUCION CON TIEMPO PROPIO

En el periodo de la revolución el tiempo es diverso?

Sí, es diverso, pero el problema consiste en que la clase obrera se convierta en clase dirigente y al serlo va a ser simultáneamente dominante.

Y esta clase, entonces, ¿será la que asuma todos los deberes?

Esto es en definitiva el fin último del nuevo método y sistema revolucionario de Gramsci. Es lo que él llama "hegemonía". Y este término "hegemonía" usado por Gramsci, corresponde al que Lenin utilizó el término de "dictadura del proletariado". Gramsci no proyecta ni el pluralismo ni la democracia. En los países en que el Partido Comunista ha conquistado el poder, aún así, y se con partidos burgueses, ha convertido en partido único una vez logrado el poder. Todo eso Gramsci es un totalitarismo, un totalitarista.

La palabra "totalitarismo" nació en Italia ¿no es verdad?

Sí, la palabra totalitarismo nació en Italia en 1924, obra del filósofo del fascismo Giovanni Gentile. Este definió el totalitarismo con las siguientes palabras: "Todo en el Estado, todos por el Estado, nada fuera del Estado". Esta expresión, esta idea, fue aceptada por Gramsci. Pero él llegó a distinguir 2 totalitarismos. Uno es el totalitarismo negativo de derechas y uno "bueno, positivo de izquierdas". En esto coincide Gramsci con el Partido Socialista. La llegada al poder de una clase no necesita de otros aliados, en eso consiste su aspecto totalitario.

## LA MORAL CRISTIANA OBJETIVO DE LA REVOLUCION

¿El proyecto de Gramsci ha realizado en Italia?

Mire, Gramsci ha dicho sus propias palabras que el socialismo es la religión que asesinar al cristianismo. Sin embargo, en este caso significar en este caso significar minar y sustituir al cristianismo como sistema de valores. Ahora, el sistema de valores del pueblo italiano ha sido sustituido únicamente, el católico. En cuarenta años de vida democrática de Italia esta situación ha cambiado extraordinariamente porque hoy vemos que el



# ... es el "nuevo príncipe"

... es algo minoritario. ... la reforma pro- ... Gramsci en su as- ... administrativo, ha sido un éxito ... a la eliminación de ... católicos como ... ideas morales de ... aspectos concretos ... esto que Ud. afir- ... puede apreciar, por ... la escasisima fre- ... los ritos religiosos. Es ... recordar que sólo un ... a la iglesia. Des- ... acordamos también, que ... ha habido un referen- ... el divorcio y el ... aprobó. Después vino ... sobre el aborto ... fue aprobado. ... en Italia hoy día hay ... limitación del na- ... un elevado control de ... y también del ... Todo esto pará- ... obviamente no corres- ... la tradición católica. ... de Gramsci ha sido ... destruir los valores ca- ... no ha sido capaz de ... con valores socialis- ... que hoy día caracteriza ... italiano es una pérdi- ... valores y un creciente ... y narcisismo es ... hedonística.

**LOS DE LA CULTU-  
ATIVOS PRIMOR-  
DIALES**

... manera se va concre- ... proyecto de Gramsci? ... ni la ha hecho realidad? ... se ha seguido una ... bien realizada en ... y a través de ella ... las, socialistas y ... han llegado a ... poder. ... el sistema cultu- ... totalitario. El cine, la radio, la ... la universidad etc. ... no debe entenderse ... triunfo del marxismo, ... un nuevo iluminismo ... 1924, ... que es la ... propia de las socie- ... valores. Es lo pro- ... ideología del consu- ... Todo problema ... considerado un ... Por ejemplo ... de la familia, los ... de la educación, de ... problemas técni- ...

... en Italia no ... ideología dominante. ... se ve en el ... los partidos políticos ... una identidad clara ... Por ejemplo, el ... más marxista, el ... neoliberal y el ... y nada. Esto no ... los partidos no ... ningún sentido, pero ... este momento de ... ideológica. ... determinado en defi- ... política se convier- ... hecho de coyuntu- ... Hoy se está pro- ... una situación de cam- ... poco ideológico. De ... comunismo en Italia ... desarrollo paradó- ... de combatir y ... ideología burguesa. ... ha difundido la ... burguesa a todos los ... Porque la gran ... en Italia es que la ... que antes corres-

... de 1987

pondía a los sectores más altos de la sociedad hoy día se ha producido en todos los sectores.

## IGLESIA Y GRAMSCI

*La irradiación del cristianismo, estando tan cerca del trono de Pedro, no ha sido un obstáculo para la concreción del proyecto de Gramsci?*

Cuando hablamos de Iglesia hay que entender dos cosas. Por una parte está la Iglesia oficial y por otro hay una gran cantidad de sacerdotes, laicos, y otros que van cada uno siguiendo su propio impulso. La Iglesia oficial siempre ha sostenido que son inaceptables las posturas de Gramsci, los postulados de Gramsci. En cambio la otra Iglesia, que en definitiva no es una Iglesia, siempre se ha colocado en una posición subalterna con respecto a estas nuevas corrientes. Esto es muy visible en los años posteriores al Concilio en la cual la mayoría de los cristianos siempre hablan en términos culturales que no son cristianos. Como ha perdido su propia identidad, ha ido a buscar en el baúl de las ideas viejas y ha encontrado aquellas que los laicos botaron por inútiles hace ya un cierto tiempo. Esta situación ha cambiado fundamentalmente a partir del pontificado de Juan Pablo II. Se advierte en los ambientes eclesiásticos un claro deseo de vuelta, de retoma de las ideas cristianas. Ha sido por ejemplo incluso muy criticado por el PC y por los partidos laicos italianos el llamado de los obispos para que el pueblo participe en las elecciones y sobre todo porque los obispos pedían que el pueblo participara y votara en coherencia con los principios e ideas cristianas.

*Ahora, este vuelco con Juan Pablo II puede deberse a la conciencia que él tiene de un régimen totalitario marxista en Polonia?*

Es indudable que esto está presente en Juan Pablo II. Esto quedó muy claro cuando él vino a Chile al ser criticado por muchos sectores, él dijo: "yo también he ido a Polonia y la diferencia está en que en Polonia el régimen no se puede cambiar".

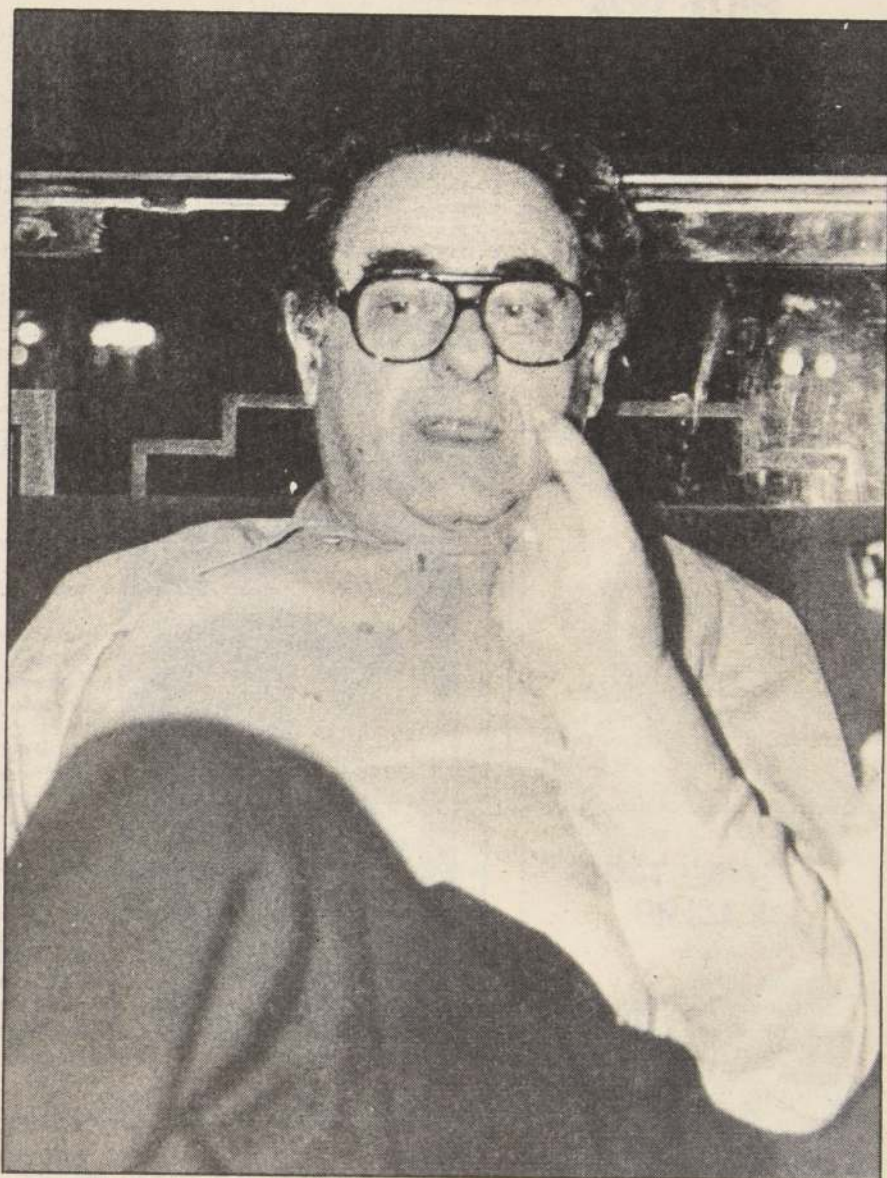
El no sólo lo experimentó en carne propia, sino que además él ha realizado una reflexión sobre esto porque él es un hombre de formación filosófica y ha sido profesor universitario.

Claro que sería un error pensar que el Papa dirige su crítica de manera única al marxismo. El ha hablado de dos sistemas anticristianos: uno es el marxismo y el otro es el consumismo de los países burgueses occidentales, aunque él ha sostenido que el régimen burgués occidental puede variar hacia un punto mejor.

## CONCILIO VATICANO II: QUINCE AÑOS DE PROFUNDA CONFUSION

*En una reciente conferencia Ud. criticó al tradicionalismo sustentado por M. Lefebvre.*

Según la doctrina de la Iglesia son vehículos transmisores de la fe, no sólo el Papa sino también los concilios. Cuando



Gianfranco Morra, profesor de Sociología del Conocimiento de la Universidad de Bologna.

éstos transmiten verdades necesarias para todos los cristianos. El Concilio Vaticano II ha sido muy importante desde el punto de vista pastoral y la preocupación de este Concilio fueron los métodos y las formas más aptas para transmitir el Evangelio cristiano. Entonces, todas las conclusiones pastorales que dijo el Vaticano involucran a los católicos pero no los obligan. Y es obligatorio sólo aquello que corresponde a la tradición de la Iglesia. La contradicción y el error de Lefebvre es tanto más grande por cuanto él es un tradicionalista. Su error consiste en negar un Concilio que forma parte de la tradición de la Iglesia. El se debió haber limitado a decir que este era un Concilio que no vinculaba de una manera tan fuerte como los anteriores. El cree que lo necesario es considerar el Concilio como importante desde este punto de vista pastoral porque en estos últimos 50 años han ocurrido muchos más cambios que en los 500 años anteriores. El Concilio hay que entenderlo como una respuesta que se da después de 50 años de cambio, pero hay que dejar en claro que ese Concilio no dijo nada respecto de cambios de las grandes verdades de la Iglesia ni en los últimos 50 ni en los últimos 500 años.

Es importante señalar que el Concilio fue seguido por 15 años de profunda confusión, en los cuales los textos conciliares

sirvieron para que todas las personas dijeran cualquier cosa respecto a lo que allí se había dicho. Y en este aspecto, hoy después de tantos años, se empieza a apreciar un cambio porque se comienza a recuperar el verdadero sentido de lo que se dijo en el Concilio.

*¿Cómo percibe la relación que existe entre Gramsci y la Teología de Liberación?*

No existe una dependencia directa, pero si existiera una dependencia conceptual. Gramsci no concibe la religión únicamente como el opio del pueblo. Si no que la define como la utopía de la clase subalterna. Utopía significa en este caso un proyecto revolucionario. En la religión el proyecto revolucionario es abstracto porque se realizará en el otro mundo. El marxismo en cambio sostiene que la realización de la utopía se realizará, pero aquí, y del único modo posible.

*Ud. definió muy bien cómo se ha ido concretando el proyecto de Gramsci en Italia. ¿En qué otra cultura, otro país ha visto un proceso similar?*

La historia de la penetración y proyecciones de Gramsci es una historia complicada. Gramsci murió en 1937 después de permanecer varios años en la cárcel, y la difusión de las ideas de Gramsci comenzó en 1945 luego de la caída del fascismo en Italia. Por sus concepciones estratégicas, Gramsci fue considerado un hereje en la

Unión Soviética y fue llamado el ideólogo de las superestructuras, por cuanto para Gramsci estas son más importantes que las estructuras económicas, y los soviéticos lo acusaron de idealista. Es por los mismos motivos por los cuales Gramsci no ha tenido espacio en la URSS. Sin embargo, son las mismas razones que en cambio le han dado un gran espacio en los países occidentales.

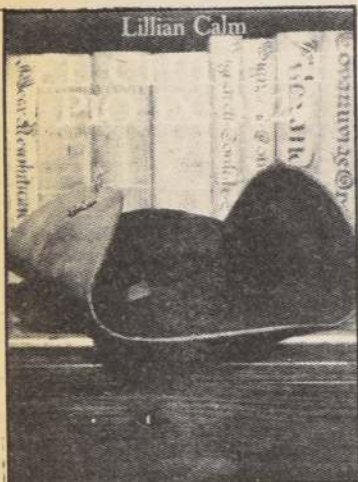
En los países europeos él ha sido visto como un marxista nuevo, capaz de indicar nuevas posibilidades y proyecciones del marxismo en esos países. Y a partir de esto los PC europeos, socialistas; español y portugueses, enuncian vías propias para la llegada del comunismo. Pero en el momento actual se registra una baja de la fama de Gramsci.

Un ejemplo de esto, es que durante 1987 se cumplieron los 50 años de la muerte de Gramsci. Pero en Italia, incluso de parte del PC, las celebraciones han sido frías y apagadas. Hoy día el PC italiano hace una propuesta completamente distinta, que no es gramsciana, porque la estrategia de Gramsci es leninista en la finalidad aunque no lo fuese en lo estratégico. Y esta es la razón por la que el actual secretario del Partido Comunista italiano ha sostenido en Moscú que el cambio que está representando Gorbachev había sido anticipado por Enrico Berlinguer y no por Gramsci.



## En vitrina

(GUÍA PARA EL LECTOR)

EL CHILE DE  
PIO IX: 1824

Lillian Calm.  
Editorial Andrés Bello, Santiago, Chile, 1987, 236 Pág.  
Este libro incluye el diario que escribiera Juan María Mastai Ferretti, futuro Pio IX, cuando visitara Chile en la primera mitad del siglo pasado. Asimismo, incorpora la entrevista de la autora a siete connotados historiadores, entregando una especial crónica de la época y una particular visión de quien sería el futuro Papa.

MAS ALLA DEL  
DESHONOR

James M. Cain.  
Editorial Seix Barral, Barcelona, España, 1987, 143 Págs.  
Este relato del célebre autor de la novela "El cartero llama dos veces", narra las peripecias de un joven espía en la guerra de la Secesión Americana, quien abandona todo por ir tras de una mujer.

Ernst Jünger  
TEMPESTADES DE ACEROTEMPESTADES  
DE ACERO

Ernst Jünger  
Tusquets Editores, Barcelona, España, 1987, 448 Págs.  
Crudo relato de la Primera Guerra Mundial, a través del testimonio de diarios y documentos de la época, que revela los hechos acaecidos, como asimismo los sentimientos de los soldados ante la muerte.

LA EVALUACION  
PSICOLOGICA DEL NIÑO

Liliana Vilches Seguel.  
Editorial Universitaria, Santiago, Chile, 1987, 156 págs.  
Mediante indicaciones prácticas y con un método de exposición claro pero a la vez científico, este libro entrega una interesante contribución a la evaluación psicológica del niño y permite, a padres y maestros, enfrentar posibles anomalías psíquicas de los hijos y alumnos en edad infantil o adolescente.

LAS 22 VIDAS DE  
SHACKLETON

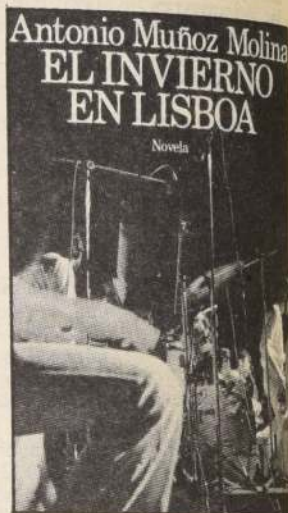
Jorge Berguño.  
Editorial Universitaria, Santiago, Chile, 1985 347 págs.  
Interesante libro que entrega por primera vez una visión integral y sólidamente documentada del naufragio y rescate de la expedición de Sir Ernest Shackleton, por la escampavía Yelcho de la Armada Nacional y su comandante Luis Alberto Pardo. La obra incluye un texto inédito de Shackleton sobre la aventura polar y un valioso apéndice documental.

Novela de Antonio Muñoz Molina

## "El invierno en Lisboa"

■ Relato que sin ser pretencioso, sin profusión de artificios ni modos narrativos exuberantes, logra transformarse en una historia consistente

Por Alfonso HERRERA



El mundo del jazz y del cine negro americano son temas que Antonio Muñoz Molina desarrolla en esta novela. Por otra parte, también entrega una historia de amor que oscila en el relato delimitado por un marco de suspenso e intriga. Todos estos planos, vinculados como circunferencias concéntricas, surgen y se desdibujan en el vaivén de la narración de un modo sutil y bien logrado.

No es de extrañarse por el éxito alcanzado por este joven narrador español —Premio Icaro por su primera novela *Beatus Ille*— al ser testigo de su eficacia en el tratamiento de este volumen.



"El invierno en Lisboa" no es un relato pretencioso, no tiene la intención de convertirse en una obra magna; no obstante, desde su postura sencilla —no modesta— sin profusión de artificios ni modos narrativos exuberantes, la historia es consistente. Esta se inicia en relato para finalizar en el punto de partida. Su estructura circular permanece abierta al término de la novela, expresión del destino que persigue a los personajes inexorablemente y del cual no se pueden sustraer.

Santiago Biralbo, pianista notable de un cuarteto de jazz, se enamora de una joven mujer. Esta relación lo introduce en su sordido ambiente de contrabandista de obras de arte. El toca, al comienzo tangencialmente, ese mundo, al igual que la mujer que ha permanecido aislada del negocio de su marido, pero paulatinamente van siendo atrapados sin lograr liberarse. Toda la novela va a estar determinada por esta lucha de fuerza.

La música, por otra parte, es el gran sedimento en que la historia se desarrolla.

Los motivos narrativos se superponen, surgen y se difuminan en una estructura musical, tal como ocurre en el jazz; sobre un tema central cada instrumento proyecta su propio e improvisado testimonio en un claroscuro melódico. De la misma manera camina el relato. Surgidos de la conciencia del

protagonista, donde encuentra asiento el narrador, se van superponiendo los acontecimientos que el recuerdo organiza en forma morosa, casi con fatiga y abandono, por momentos: para luego cobrar vida en la medida en que la lucha de los personajes se hace más angustiosa. Sin embargo, siempre el relato va a estar constituido por esta sustancia algo lírica, incluso en los momentos de mayor tensión, como quien sueña que lo persiguen y no puede huir con rapidez, moviéndose torpe y lentamente.

"El invierno en Lisboa", es una novela sugerente, cuyo influjo envuelve al lector involucrándolo y entreteniéndolo.

A 25 años de su muerte

## Extractos del espíritu hessiano

■ En los escritos de Hesse hay valores universales de la conducta del hombre: ética, la estética, la metafísica y la religión

Hermann Hesse nace en Calw, Alemania, en 1877, y muere en Montagnola, Suiza, en 1962. La inagotable riqueza de su lenguaje, ya en prosa o en poesía, lo eleva a las cumbres más altas de la literatura alemana de nuestro siglo. Es por eso que, su pluma de escritor originalísimo obtiene su fruto más preciado en 1946, cuando se le concede el Premio Nobel. En gran medida su obra capital, "El Juego de Abalorios", fundamentó la decisión. Además, ese mismo año Alemania lo corona con el Premio Goethe.

El espíritu hessiano se caracteriza por situarse dentro de un universo mágico, por ende, circunscrito a las regiones de lo místico y lo filosófico. O más concretamente, a un mundo de ideas abstractas y de búsqueda subjetiva de los arcanos del hombre.

Por añadidura, debemos resaltar la autenticidad vocacional de sus personajes, que, en efecto, encauzan sus vidas por revelaciones del alma. De las lecturas de Hesse recogemos el prodigio de un íntimo hallazgo o convicción,

que induce a reflexionar sobre las potencialidades espirituales del hombre, y por consiguiente sobre la certidumbre de un conocimiento, que de alguna manera permite acceder a las verdades eternas. En suma, los personajes de Hesse se acercan al prototipo del héroe, pero en el sentido que lo define Ortega y Gasset: "Héroe es quien quiere ser él mismo. La raíz de lo heroico hallase, pues, en un acto real de voluntad. El sujeto trágico, no es trágico en cuanto hombre, sino, sólo en cuanto quiere"; su oscilar en esta dimensión es una permanente resistencia a lo cotidiano. No obstante, para Hesse, a pesar de todo, este arquetipo de hombre puede sobrevivir "con la fe puesta en aquello que Siddharta llama el amor, y con la fe puesta de Harry en lo inmortal, puede un hombre vivir. Con esa fe, no sólo puede soportar la vida, sino también vencer el tiempo".

Es claro que existe una dualidad en la temática de Hesse. Hay una luz fulgurante en sus escritos, y también hay sombras. Tal disyuntiva, al parecer, surge por la magnitud espiritual de sus personajes,

que se ven en la encrucijada de hurgar en los últimos recodos de la psiquis.

Hesse ha querido plasmar sus creaciones literarias la singularidad del hombre; pero sus personajes tienen rasgos del genio, en cuanto autor lo concibe como, "la vida elevada al máximo, que cae con tanta facilidad en el polo opuesto, en manos de la muerte o de la locura, porque en él, la existencia humana reconoce como un terrible infortunio, como un golpe grande y audaz de la naturaleza, pero no del todo logrado".

Es innegable que en los escritos de Hesse están insertos valores universales que rigen la conducta del hombre. Valores como lo es la ética y la estética; la metafísica y la religión.

Siddharta, después de padecer todas las zozobras de espíritu se encuentra a sí mismo y se transforma en "pájaro-niño". Vislumbra el sentido de la "Unidad", el eterno devenir de todas las cosas. Descubre en la voz del río, la voz del ser Eterno, y unisóno la palabra "Om".



## Imágenes... (Viene de la Pág. I)

un buen ejemplo de esta clase de libros de lujo.

Su autor, el artista George Munro, ya nos había deleitado anteriormente con otros libros de poéticas imágenes; uno de ellos, publicado en 1983, se tituló "Reloncaví, donde los sentidos cobran sentido". Allí nos ensañaba, a través de sus fotografías en colores, la magia del estuario, la belleza a menudo secreta del pueblo de Cochamó, la majestuosidad del volcán Yates o los rostros curtidos de los habitantes de Río Puelo. Esta vez, después de mostrarnos en otros libros los paisajes variados de la Carretera Austral o de Viña del Mar, nos enseña la desnudez astral que se esconde en las planicies áridas de la Isla de Pascua.

Delicados crepúsculos, la senda murmurante que la espuma deja en la arena o la misteriosa mirada de los moai son algunos de los temas que aparecen en las bellísimas fotografías de este documento gráfico.

George Munro se ha encariñado con la fuerza telúrica de la Isla y ha querido contarnos a través de su cámara todo lo que ha visto en este centro umbilical del mundo. Y con sentido de la luz y del espacio, ha sabido captar volcanes, playas solitarias e islotes perdidos. Deslumbran al viajero las aguas transparentes de Anakena, donde, según la tradición, desembarcaron los primeros inmigrantes polinesios, dejando huellas efímeras en arenas de color coral. Y sobrecogen también a los curiosos y a los poetas, las formaciones de rocas cubiertas por cientos de petroglifos. Manos habilosas cincelaron la piedra moldeando la figura de un cuerpo humano



Misteriosas y pétreas figuras que miran hacia el punto donde se pone el sol.

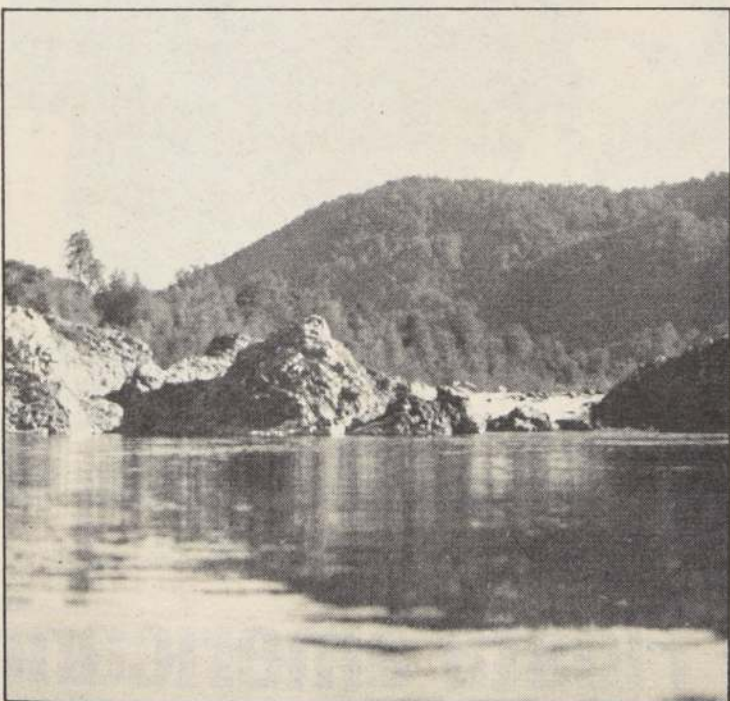
que tiene la cabeza de un ave marina...

También están presentes en este libro aquellas siete estatuas de piedra volcánica que miran hacia el punto donde se pone el sol durante los equinoccios. Y los extraños perfiles en medio de la tierra yerma nos asombran con su aire misterioso. Porque sobre la isla se ha cernido muchas leyendas en torno a esta figuras que nadie todavía sabe explicar. ¿De dónde trajeron las colosales piedras? ¿Cómo las transportaron? ¿Qué representan o qué miran? Tal vez este libro de George Munro no nos resuelva el enigma, pero nos despierte el

interés por conocer mitos y llanuras solitarias.

El libro se complementa con abundante información acerca de la cultura de Rapa Nui. Hay datos útiles para el turista, que al cerrar el texto se anima a viajar y cifra ilusiones que pueden ser interesantes. Las fotografías, de gran calidad y excelente impresión, van acompañadas por textos descriptivos de Roberto Foster traducidos al inglés, francés y rapa-nui.

Lo que se desprende al reflexionar sobre este testimonio fotográfico es que el autor amó esa tierra, supo de sus enigmas, pero sobre todo, se quedó con la hospitalidad de sus habitantes.



Siddharta, vislumbra en la contemplación del río el sentido de la "Unidad", el eterno devenir de todas las cosas.

muerte recién logra esculpir, en su interior, la imagen de la gran "Eva-Madre". En su lecho de muerte balbucea: "Si tuviera fuerzas en las manos, podría tallarla. Pero ella no quiere esto, no quiere que haga patente su misterio".

Y por último, José Knechet, mediante unos versos, nos explica el verdadero sentido místico de "El Juego de

Abalorios". "Estamos dispuestos para escuchar con respeto la música del universo y la música del Maestro. Encumbrémonos en las alas del misterio/que encierran las mágicas fórmula/ y leyendas: dentro de ellas se plasman en clara alegoría/lo ilimitado, lo proceloso, la vida: pues nadie que proceda de su círculo puede moverse sino hacia su sagrado centro".

## Selecciones de La Nación

## EL ALBOROTO DE BUENOS AIRES

No es la primera vez ni será la última que un congreso literario se convierte en campo de batalla política.

Los escritores son invitados y se reúnen con la mejor voluntad del mundo. Van a tratar de cuestiones literarias. ¿Quién lo duda? Para eso son escritores, hombres de arte y de pensamiento. Hablarán de lo que entienden, es decir, de literatura. La política pertenece a los políticos y la sociología a los sociólogos.

Eso dice la lógica.

Pero la realidad dice otra cosa.

La realidad dice que lo que menos les importa a los literatos es la literatura. Esta palabra toma en sus labios un matiz particularmente desdeñoso. Le añaden toda clase de epítetos turbios: la asocian a la cuestión retórica y a la cuestión académica, y nada les corre más prisa que refugiarse en los problemas generales de índole social o política.

Plantean el problema de la función social del escritor. ¿Pero es que los escritores, considerados como tales, tienen otra función social que la de escribir bien? Y vaya que cuesta cumplirla y ¡ay! si son pocos los que la cumplen.

(Alone, 25 de Oct. 1936).

## LA VUELTA DE SEBASTIAN, POR MARCELA PAZ

Una atmósfera de vulgaridad ha invadido a nuestra literatura y ha tenido su excusa en la relajación del gusto y en la carencia de autocritica en ciertos escritores consagrados. Es más cómodo culpar al público, a la educación y a los que todavía se exponen a expresar su descontento por la ola de chabacaneria que muchos confunden con el realismo, el criollismo y otras escuelas prevaletentes, al margen de la evolución social del mundo.

(Ricardo Latcham, Jun. 1950).

## EL ARTE DE HABLAR

El 90 por ciento de los accidentes proviene de descuidos o atollamientos.

Descuido, ausencia de previsión. Previsión quiere decir adivinar, o ver previamente, antes de decidir una actitud. En suma: conciencia preventiva. Todo es uno y lo mismo: imaginación.

Hace poco, en el escrito de un diario, encontré esta perla:

—¿Por qué **hablamos** tan mal?

—El linógrafo había puesto **hablamos** en vez de hablamos, por descuido.

Pues precisamente por eso hablamos mal: por el descuido de todos.

¿Qué no? Vamos a ver. Hablar es un proceso largo de imitación. Si un niño chileno recién nacido, fuera llevado a la China, quince años más tarde, en Pekín, o en Cantón, hablaría en chino. La criatura podría hablar en inglés, en francés, en indio, siempre que la llevaran en sus tiernos años a Inglaterra, a Francia o la India. Hablar, como bostezar, es plagiar, imitar o monear.

En Bolivia, los niños ricos hablan en quechua o en aymará, lo mismo o mejor que en castellano, simplemente porque han imitado a sus criadas o niñeras indias. Algo parecido ocurre en México. Las señoritas ricas que fueron a oír a madame Bartet en la Comedia Francesa hablan en francés mejor que en castellano. La argentina Victoria Ocampo escribe mejor en lengua de Racine que en castellano.

Luego, si nosotros hablamos mal, si no pronunciamos, si no vocalizamos correctamente, ello proviene de que nuestros padres, nuestros profesores y nuestros criados, o el *entourage* en general, hablan mal en todo sentido. En pocas partes se oye hablar bien este idioma del Cid, de Lope, de Cervantes y de Fray Luis.

Si el príncipe del buen decir, el gran Góngora, viniera a darse su vueltecita por el Centro, es seguro que regresaría enfermo a su esplendorosa Córdoba.

El rumor solemne del castellano ingresó en Chile con las octavas reales de la Araucana, mezcla de tambores y de bronce marciales.

Cuando se descuida o se relaja una sociedad, en lo primero que se echa de ver su relajación es en la "sutil vibración del aire", que es la palabra.

Cuando el habla se pervierte, no solamente en su hilvanación, sino en formas chabacanas y groseras al mismo tiempo, entonces hay corrupción en lo hondo aparte del descuido constante o *laissez faire laissez aller* de la vida nacional. Todo al tun tun, a lo que caiga... y siga la danza...

Pero no todo ha de ser peor. En el triunfo de Gabriela Mistral cabe señalar su rica prosa proveniente de un botín considerable de términos elegantes, castizos, folclóricos, mezclados con neologismos de buen gusto.

Es notable por esto nuestra poetisa madre, a causa de la pobreza del vocabulario de sus compatriotas, escritoras o no. (Joaquín Edwards Bello, enero 1945).

Por Oscar VASQUEZ

(Dios) penetra su esencia y comprende que "el que busca de verdad La Verdad no puede aceptar ninguna doctrina".

En "El Lobo Estepario", Harry Haller sabe que su destino es la soledad y busca abandonarse en su dolor. Sabe que "vivir intensamente solo se logra a costa del yo"; pero también que "toda individuación extrema se vuelve contra el yo y se inclina hacia su destrucción".

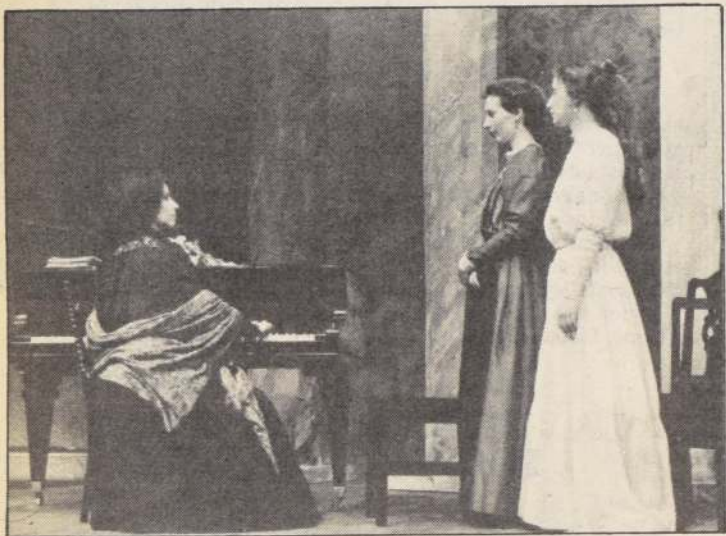
Entonces, "sólo los más fuertes logran salir al espacio cósmico". Harry intuye que "el hombre es más bien un ensayo y transición, no es otra cosa que ese estrecho y peligroso puente entre la naturaleza y el espíritu". Sin embargo, Harry vence a su alma lobuna en el "Teatro Mágico", emprendiendo, al fin, el camino hacia su inmortalidad.

En "Narziss y Golmund", el primero representa al hombre religioso, al pensador que ve el mundo como "una grandiosa armonía de círculos en cuyo centro reina el Creador". En cambio, Golmund es el alma que capta el mundo de las "ideas" en la naturaleza. Es el escultor, que en la hora de su



## AGENDA

por EDITH PHILLIPS



LORETO VALENZUELA, MARIA IZQUIERDO y AMPARO NOGUERA en una escena de "LAS TRES HERMANAS".

## TEATRO

"LAS TRES HERMANAS".— Teatro de la Universidad Católica de Chile. Jorge Washington 26, Sala 1, Plaza Nuñoa. Hoy domingo 15 de noviembre es la última función de la obra del escritor ruso Anton Chejov, considerado uno de los padres del teatro moderno. Si usted no la ha visto, no se la pierda. La pieza donde Loreto Valenzuela, María Izquierdo, Amparo Noguera y Ernesto Bustamante encarnan a los hermanos Prozorov, junto a cónyuges o pretendientes, sus familiares, amigos y sirvientes protagonizados por otras catorce figuras, entre las cuales destacan María Cánepa, Hugo Medina, Guillermo Semler, Agustín Moya, Rodolfo Pulgar, Solange Lackington, Cristo Cucumides y Alberto Chacón, ha sido

aplaudida por más de diez mil espectadores.

Es la primera vez que se presenta en nuestro país "Las tres hermanas" y es la primera vez que el Teatro de la Universidad Católica pone en escena una obra de Chejov, el notable narrador y dramaturgo ruso nacido en 1860 en Taganrog.

"ESPERANDO LA CARROZA".— Siempre en el Teatro de la UC, continúan las presentaciones de la taquillera obra del escritor uruguayo Jacobo Langsner, pero sólo hasta el domingo 13 de diciembre. La entretenida comedia cruel y grotesca, saldrá de cartelera impostergablemente ya que tiene comprometida una gira a la ciudad de Concepción en la semana que precede a las fiestas navideñas.

## MUSICA

TEATRO BAQUEDANO.— Plaza Italia. Los días 19 y 21 a las 19.00 horas, el Centro de Extensión Artística y Cultural de la Universidad de Chile, presenta a la Orquesta Sinfónica bajo la conducción de J.I. Calderón, la que interpretará "Adagio para cuerdas" de Samuel Barber, un músico americano, nacido en Pennsylvania en 1910. Dedicado a la música desde muy joven, estudió piano, canto, composición y dirección de orquesta. Ganó varios premios y becas de estudios, haciéndose notar por la crítica, en 1936, por su espléndido Adagio para instrumentos de arco, en el que ofrecía todas las calidades de su música elegante y abierta a las sugerencias de un lenguaje moderno. Estas características se reve-

lan, sobre todo, en su ópera lírica en tres actos, Vanessa, compuesta en 1958. Barber es también autor de música de baile, de dos sinfonías, cuartetos y numerosas páginas pianísticas y corales.

El programa continúa con "Serenata para cuerdas" de Anton Dvorak, el más grande compositor checo después de Smetana. Dvorak es, ante todo, un compositor nacional. En sus obras abundan los ritmos, las melodías de carácter eslavo, a diferencia de las obras de Smetana, en las que solamente intervienen elementos puramente checos.

El programa finaliza con el "Triple Concierto", del músico de Bonn, Ludwig van Beethoven.

## INSTITUTOS

INSTITUTO CHILENO ALEMAN DE CULTURA.— Esmeralda 650. MUSICA. El martes 17 de noviembre a las 19.00 horas, dos virtuosos solistas: CIRILO VILA al piano y PATRICIO BARRIA en el violoncello, ofrecerán un concierto en el auditorio del Instituto binacional. El programa incluye: La Gondola Lúgubre, de F. Liszt; Sonata N° 2 Op. 66, del compositor brasileño H. Villa-Lobos; Balada Op. 84, del músico chileno J. Orrego Salas; y Sonata en Fa Mayor Op. 6, de Strauss.

CABARET.— Jueves 9 de noviembre a las 19.00 horas, presentación de la destacada cantante IVONNE FIGUEROA, acompañada al piano por PATRICIO GONZALEZ. La versátil actriz de teatro y espectacular cantante, interpretará en esta oportunidad canciones de "La Ópera de Tres Centavos" y "Mahagony", de Bertold Brecht.

CINE.— Continúa desarrollándose el ciclo BERLIN Y LA LITERATURA, que se realiza en colaboración con el Servicio Audiovisual Alemán. El miércoles 18, a las 19.00 horas, se exhibirá el filme Der Snob (El Snob), película realizada en 1983 del director Wolfgang Staudte. Es una versión televisiva del drama de Carl Sternheim. Las películas llevan subtítulos en español o están dobladas.

INSTITUTO CHILENO FRANCÉS DE CULTURA.— Merced 298. 7° FESTIVAL

FRANCO-CHILENO DE VIDEO ARTE 1987.— Este importante suceso de muestra audiovisual que se viene presentando en el mes de noviembre en el Instituto Francés de Cultura desde hace siete años, en esta oportunidad tiene una innovación, ya que la muestra se llevará a efecto en tres lugares simultáneos: la sede del Instituto (Merced 298), la Plaza del Mulato Gil (Lastarria con Rosal) y el nuevo cine del bohemio barrio, "El Biógrafo" (Lastarria 181). Habrá, además, una muestra retrospectiva de video chileno, pero sin lugar a dudas, el evento más importante lo constituirá para muchos artistas y aficionados a esta forma de expresión, el SEMINARIO de video con JEAN-LOUIS LE TACON, videasta francés que nos honra con su presencia y que se realizará en el Instituto Francés de Cultura del 24 al 27 de noviembre. El SEMINARIO ABIERTO dirigido por JEAN-LOUIS LE TACON, cineasta, videasta, realizador de numerosos cortometrajes de diversa índole, de video-clips, video-arte, es gratuito y los interesados deberán inscribirse durante la semana del 16 al 21 de noviembre en el mismo Instituto.

Los temas que propondrá el videasta JEAN-LOUIS LE TACON en el SEMINARIO son: 1. La escritura video: una escritura entre líneas, entre las artes, entre las ciencias, un arte sobre una línea de fuga.

2. La escritura video es po-

esía, por lo tanto está enraizada en una historia, un paisaje, rostros, y una tendencia loca a salirse de todo eso.

3. Hacer comerciales: es un ejercicio de estilo que se hace pagar muy caro.

4. Hacer televisión es ampliar el público del video arte:

—La estructura y el funcionamiento de los medios de comunicación de masas pueden desnaturalizar la obra, darle otro sentido, hay que ser astuto.

—Un nuevo arte está quizás naciendo: un arte para la televisión.

El 7° FESTIVAL de Video empieza mañana 16 de noviembre, a las 18.30 horas, con una FUNCION INAUGURAL que contará con la presencia del cineasta y videasta francés.

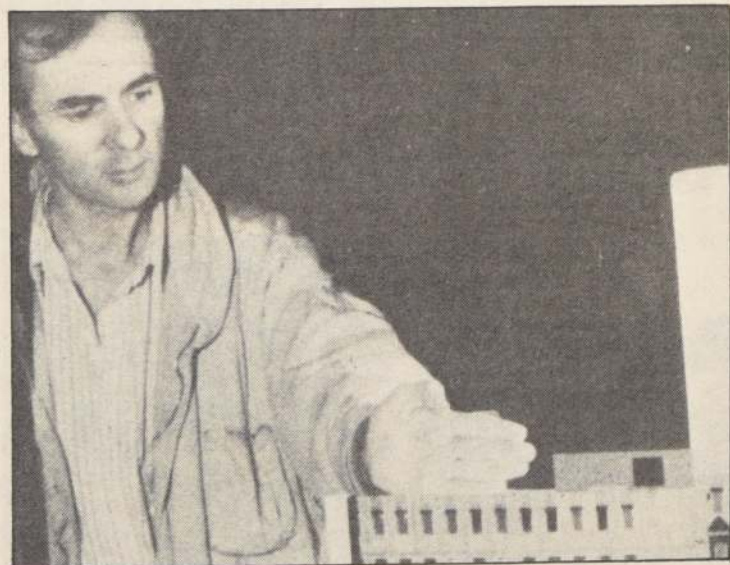
Del lunes 16 al sábado 21 de noviembre se efectuará la MUESTRA AUDIOVISUAL: de las 19.00 a las 21.00 horas, en el Instituto Francés; de las 19.00 a las 21.00 horas, en "El Biógrafo"; y de las 21.00 a las 23.00 horas, en la Plaza Mulato Gil.

El sábado 21 de noviembre, a las 19.00 horas, se realizará el ENCUENTRO FINAL Y ENTREGA DE PREMIOS.

INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO DE CULTURA.— Moneda 1467. "PIANISTAS JOVENES". Continuando con los recitales que ha organizado el Instituto Chileno Norteamericano y el Departamento de Música de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile durante el mes de noviembre, el martes 17 se presentará EDUARDO BROWNE, interpretando obras de Bach, Beethoven, Schumann, Albéniz y Gershwin.

La concertista PATRICIA ESCOBAR se presenta el jueves 19, ofreciendo obras de Bach, Mozart, Whithome, Ravel, Debussy y Mendelssohn. Los conciertos son a las 19.00 horas en el auditorio y la entrada es libre.

CONFERENCIA "RAICES ETNICAS EN LA DANZA AMERICANA".— Prosiguiendo con las interesantes charlas que ha estado dictando durante el mes de noviembre la profesora Fulbright y directora del Departamento de Danza Moderna de la Universidad de Stanford, SUSAN CASHION, el viernes 20 a las 19.15 horas hará una presentación en video de personajes y estilos coreográficos en la Danza Moderna de Estados Unidos.



JEAN-LOUIS LE TACON, videasta francés.

## Fiesta americanista

EL CENTRO ARGENTINO, organismo fundado en 1983, reúne a una gran cantidad de ciudadanos del vecino país y chilenos. Todos ellos están unidos por los lazos del matrimonio y por la hermandad, formando una gran colonia, cuyo mérito más grande es haber logrado una perfecta integración latinoamericana a través del folclor de Argentina, Bolivia, Chile, Perú y Venezuela, países poseedores de raíces comunes para reencontrarnos con el acervo cultural.

La actual directiva del centro, con Roberto Straface, como presidente; Elba Dasta, directora; Isolina Bustos de Roa, secretaria; Elsa Mordacci, profesora; es la encargada de las agradables reuniones donde se muestra el folclor de los diversos países latinoamericanos, creando un ambiente de fraternidad americanista realmente inolvidable.

Sábados y domingos, están dedicados exclusivamente al TANGO con la intervención de Jorge Abril, en la sede del

Centro, una acogedora casa ubicada en Salvador 2114. Los días martes concurre un numeroso grupo de abogados chilenos que quieren "doctorarse" en el difícil ritmo del dos por cuatro...

La Comisión de Damas del CENTRO ARGENTINO tiene también la misión de ir en ayuda del stand argentino de la Ciudad del Niño, labores benéficas que realizan en colaboración con las Damas del Cuerpo Diplomático de los países acor-